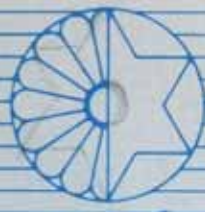


سال چهارم
شماره 28-4
29



فدراسیون یهودیان ایرانی

شوفار
SHOFAR

Iranian Jewish Federation



EL AL

شرکت خطوط هوایمایی ال عال، حلول
سال نو، روش هشانا رابه عموم دوستان
ومسافران صمیمانه تبریک می گوید.

*El Al Israel AIRLINES
wishes all of our Iranian
friends and travelers
a Happy New Year!*

*El Al has the only direct and
kosher service from Los Angeles and
New York to Tel Aviv with connections
to every major city in Europe and Egypt.*

*We also offer a free night
in Amsterdam.*

ال عال
دارای یگانه
خطوط یکسره باسرویس
کاشرازلوس آنجلس و نیویورک
به تل آویو و ارتباط با تمامی شهرهای
بزرگ اروپا و مصر می باشد.

همچنین یک شب توقف مجانی در آمستردام
برای بعضی از خطوط فراهم
گردیده است.

برای اطلاعات و رزرو جاباتفن
۶۷۰۰-۲۲۳ (۸۰۰) - ۱ ویا
آژانس مسافرتی خود تماس حاصل فرمایید.
*For information and reservations call
1-800-223-6700 or call your travel agent.*

4X-AXC



ABCO BUILDERS CORP.

8500 Wilshire Blvd., Suite 923
Beverly Hills, CA 90211
Tel: (213) 659-7070

شرکت ساختمانی آبکو

با کمک رفتی برای رعایت موفقیت آمیز را به هم میهنان گرامی میسر از زمین

مشاوره و برآورد اولیه رایگان است.

شرکت ساختمانی آبکو

آمادگی خود را برای مشارکت در زمین
و اجرای پروژه های ساختمانی شما
اعلام می دارد.

تجربه، قیمت و زمان تحویل کار شرکت
ساختمانی آبکو را با سایر شرکت ها مقایسه
نمائید

مشاوره و برآورد اولیه رایگان است.

HOLLYWOOD TOYS & COSTUMES



یکی از بزرگترین فروشگاه های اسباب بازی با ۳۳ سال سابقه
در لوس آنجلس

انواع واقسام بازیهای سرگرم کننده برای کودکان و بزرگسالان

انواع عروسک های زیبا و کلاه با طرح های مختلف

انواع لباس های بالماسکه برای خردسالان از سن یک سالگی ببالا
(جهت جشن پوریم)

6562 Hollywood Blvd.
Hollywood, CA 90028
(Next to Fredrick's of
Hollywood)

(213) 465-3119



وسایل کامل ولوازم آرایش جهت بالماسکه

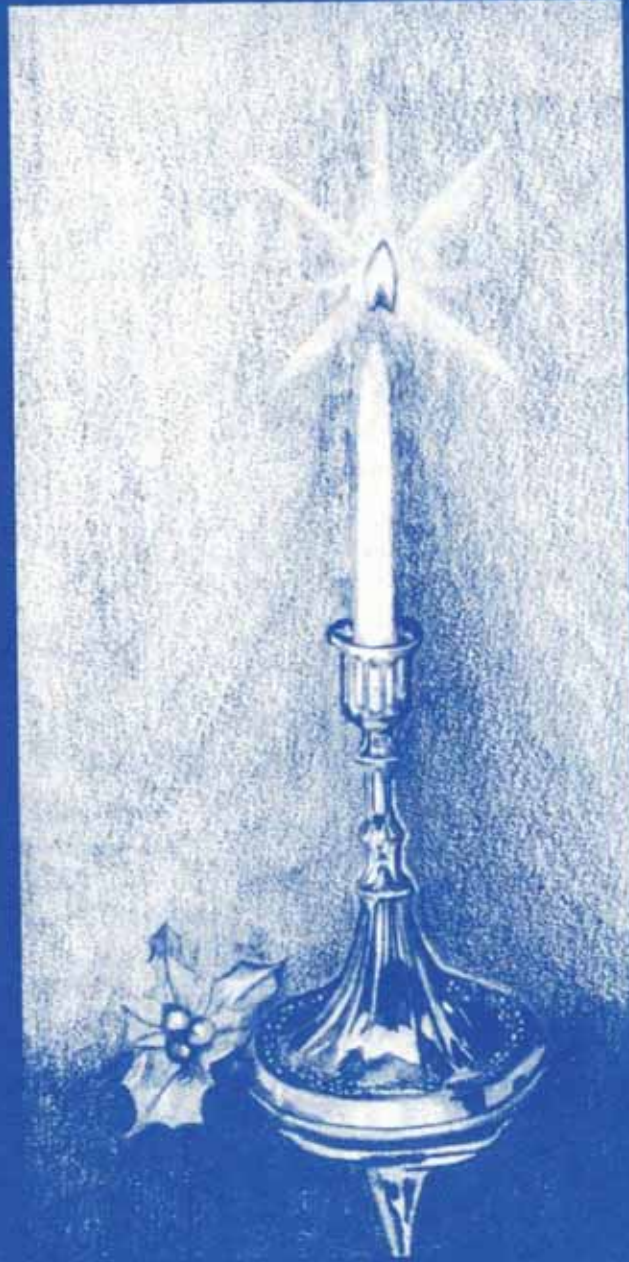
بامدیریت ایرانی و امریکایی

Validated Parking on
Hudson Street
Open 7 Days A Week





همکاران مدرسان زمان فرهنگی و هنری شیوا،
که در حفظ و حراست فرهنگ و هنر ایران همیشه
کوشش نموده اند. روش هشانا را به هموطنان عزیز
یهودی تبریک می گویند



SHIVA INTERNATIONAL

2265 Westwood Blvd., No. 566
Los Angeles, CA 90064

JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE®

JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE®

JORDACHE® JORDACHE® **BEST WISHES** JORDACHE® JORDACHE®

JORDACHE® JORDACHE® **FOR A HEALTHY** JORDACHE® JORDACHE®
JORDACHE® JORDACHE® **AND** JORDACHE®

JORDACHE® JORDACHE® **HAPPY NEW YEAR** JORDACHE®

JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE®
JORDACHE® JORDACHE® JORDACHE®
JORDACHE®


JORDACHE®


JORDACHE®

SHOFAR

IRANIAN JEWISH FEDERATION
6505 Wilshire Blvd., Suite 1101
Los Angeles, Ca. 90048

Tel: (213) 655-7730

(213) 655-7731

شوفار

سال چهارم

شهریور و مهر ۱۳۶۳

اگست و سپتامبر ۱۹۸۴

● شوفار بوسیله فدراسیون یهودیان ایرانی که سازمانی است غیرانتفاعی و ثبت شده منتشر میشود. هدف ما اعتلای فرهنگ یهود، حفظ و بزرگداشت ارزشهای قومی و اخلاقی یهودیت و توسعه فرهنگ فارسی در میان یهودیان ایرانی خارج از کشور است.

مدیراداری: الیاس اسحاقیان

مشاور فنی و هنری: کامران خاورانی

باهمکاری شورای نویسندگان

● نویسندگان و علاقه مندانی که نوشته هایشان در این ماهنامه منتشر میشود همگی قلم خود را برای نگاران در اختیار شما گذاشته اند. باشد که این خدمت گامی در راه تشویق شما دوستان دست بقلم برای پیوستن به ما بشمار آید.

● مقالاتی که با ذکر نام نویسنده و یا منبع خبری چاپ میشوند در محدوده مسئولیت خود نویسنده و آن منبع خبری است.

● نقل و اقتباس مطالب شوفار با ذکر مأخذ آزاد است.

بهای درج یک نوبت آگهی

۱/۱ صفحه	۵۰ دلار
۲/۱ صفحه	۸۵ دلار
۱/۲ صفحه	۱۲۰ دلار
۱/۴ صفحه	۱۵۰ دلار
یک صفحه کامل	۲۵۰ دلار
داخل جلد	۳۵۰ دلار

مدیر امور بازرگانی: موريس اسحاقیان

تلفن ۶۵۹-۱۱۷۶

For more information regarding advertising please call:

MAURICE ESHAGHIAN
(213) 659-1176

فرارسیدن روش هشانا، سال جدید
عبری رابه کلیه هموطنان یهودی و کلیه
یهودیان جهان تبریک و شادباش می
گوییم و برای همه سالی پر برکت
و موفقیت آرزوی نمایم.

یادداشت ماه



اینک بیش از پنج سال از مهاجرت اجباری ما به این دیار می گذرد و ما اینک در می یابیم که می بایست تردیدها و دودلی ها را کنار گذاشت و مصمم و پیگیر برای رویارویی با مشکلاتی که قاعدتاً در یک سرزمین بیگانه با آن روبرو هستیم به مبارزه پرداخت.

سرنوشت قوم ملت در سراسر طول تاریخ چنین بوده است. مبارزه بی امان برای ادامه زندگی و تلاش و کوشش برای پاسداری از سنت های انسانی و حفظ و اشاعه میراث های مذهبی و ملی و تاریخ پر بار و حماسی خویش.

ما یهودیان ایرانی در کنار این وظیفه بزرگ و تاریخی وظیفه دیگری بر عهده داریم و آن اعتلای فرهنگ و زبان فارسی، فرهنگ و زبان سرزمینی که قرن ها در آن زندگی کرده و نشوونما یافته و در طی نسل های متعددی در خوب و بد و نشیب و فراز آن شریک بوده ایم و آنرا چون جان شیرین گرامی داشته ایم.

در چهار سال پیش فدراسیون یهودیان ایران در میان همه این تردیدها و دودلی ها و نگرانی ها پایه عرصه وجود گذاشت هنگامی که چند نفر از علاقه مندان اجتماع به ندای مردم آواره ما پاسخ دادند و فدراسیون را بنیاد نهادند. هدف خود را تأمین حفظ حقوق یهودیان ایران اعلام نمودند مردمی که بالا جبار از سرزمین خویش کنده شده و کوله بار سرگردانی خود را در این دیار بدون هیچگونه ملجا و پناهی زمین گذاشته بودند. اینک که به گذشته نه چندان دور که از تشکیل فدراسیون می گذرد می نگریم با کمال فروتنی و تواضع می توانیم بر خود بیابیم که صرف وقت و فداکاری تعدادی از افراد اجتماع و پشتیبانی مالی و معنوی بسیاری از مردم ما به هدرنرفته است. فدراسیون اگرچه در اجرای همه هدفها و مقاصد خود گهگاه موفق نبوده است ولی در بسیاری از موارد توانسته به بسیاری از انتظارات و توقعات که مردم داشته اند جامه عمل بپوشاند.

شاید برای بسیاری این مسأله مطرح باشد که برآستی فدراسیون چه کرده است؟ این سؤالی است که ما در این مختصر به آن پاسخ خواهیم داد. تشریح فعالیت ها و اقدامات فدراسیون نه از لحاظ تظاهر و خود ستائی است بلکه از آن جهت است که بسیاری از دوستان بر ما خرده گرفته اند در حالی که بعضی ها برای هر کار کوچک بوق و کرنا راه می اندازند و از کاهی کوهی می سازند. چگونه است که فدراسیون اقدامات خود را به اطلاع مردمی که از هرگونه کمک مالی و معنوی دریغ نداشته است نمی رساند. ما شاید بدلیل آنکه معتقد هستیم نفس انجام کار مهم است نه تظاهر و وهای وهوی تا کنون در این مورد سکوت کرده ایم ولی اینک خود را ملزم می دانیم که اقدامات انجام شده را اگرچه به اختصار به اطلاع دوستان و علاقه مندان اجتماع برسانیم.

— فدراسیون در سال گذشته به تشکیل جلسه کمیته دفاع فلسطین به رهبری یاسر عرفات که قرار بود در شهر پاریس برگزار گردد از این رو که معتقد بود تشکیل این جلسات نتیجه جز افزایش نفرت دشمنی در مردم خاور میانه نخواهد داشت به رییس جمهور فرانسه و دبیر کل سازمان ملل متحد اعتراض نمود.

دولت فرانسه طی نامه ای که از طریق سفیر کبیر آن کشور در واشنگتن به فدراسیون ارسال داشت عدم وابستگی خود را به تشکیل این جلسات اعلام و متذکر گردید که شهر پاریس نه به پیشنهاد دولت فرانسه بلکه از طرف گروه عرب در سازمان ملل برگزیده شده است و چنانکه می دانیم تشکیل این جلسات بر اثر اعتراض سایر سازمان های یهودی به شهر دیگری موقوف گردید.

دکتر موریس واحدی فر

دندانپزشک با درجه M.S.

از دانشگاه کالیفرنیا

Maurice M. Vahedifar D.M.D., M.S.

باسوابق تدریس و تجربه در خدمات

دندانپزشکی و ارتودنسی

در منطقه سانتامونیکا - لوس آنجلس غربی

12304 Santa Monica Blvd.,

Suite 117

W. Los Angeles, CA 90025

(۲۱۳) ۸۲۰-۴۳۲۸

دکتر بهرام کشفیان

دندانپزشک

Bahram Kashfian D.M.D.

Prosthodontist

CENTURY MEDICAL PLAZA

2080 CENTURY PARK EAST,

SUITE 507

CENTURY CITY

TEL: (213) 553-1578

پذیرائی بانمین وقت قبل

دکتر علی اکبر کاشانی

دارای درجه بورد تخصصی از امریکا

و کانادا

Diplomate American Board of
Ophthalmology

متخصص وجراح بیماری های چشم از امریکا

و کانادا

Fellow of Royal College of
Physicians & Surgeons of Canada

435 N. Roxbury Dr., No. 409
Beverly Hills, CA 90210

(213) 859-0299

— فدراسیون باتماس با مقامات دول مختلف توانست تا آنجا که ممکن است به برادران و خواهران خود که در بسیاری از نقاط جهان آواره اند کمک و یاری نماید. در این مورد نیز به فدراسیون اطمینان داده شد که این کمک ها همچنان ادامه خواهد یافت.

— فدراسیون همچنین تماس خود را با سازمانها و موسسات یهودی در امریکا و سایر نقاط جهان ادامه داد و در مورد مشکلاتی که برادران و خواهران ما با آن مواجهند طلب کمک و مساعدت کرد. و در اینجا وظیفه خود می دانیم از تشریک مساعی فعالیت ها و اقدامات این سازمان های بخصوص سازمان هایاس و امریکن جوئیت صمیمانه سپاسگزاری نماییم.

— از آنجا که فدراسیون کمک به بعضی از دانشجویان را برای ادامه تحصیل از اهم وظایف خود می داند، در سال گذشته به تعداد بیست نفر دانشجوی وام شرافتی تحصیلی پرداخت نمود. پرداخت این وام ها که بر اساس ضوابط مخصوصی صورت می گیرد به دو صورت انجام می پذیرد:

الف — پرداخت مستقیم وام از طرف فدراسیون به متقاضیان.

ب — طبق قراردادی که با مقامات امریکا جوئیت فدریشن منعقد گردیده است فدراسیون پرداخت اقساط وام هایی که از طرف سازمان مذکور پرداخت می گردد را تضمین نموده است و تاکنون ۵۰۰۰ دلار برای این منظور به صندوق مخصوص دانشجویان واریز گردیده و قرار است که مبلغ ده هزار دلار دیگر نیز به این منظور اختصاص داده شود.

— فدراسیون کمک به اسکان خواهران و برادران خود را که در نقاط مختلف اروپا پراکنده اند از وظایف اصلی خود می داند. می تواند اعلام نماید که در این مورد کوششهای مابیهوده نبوده است

توضیحات این امر را به فرصت های مناسبتری موقوف میسازیم.

— کمک به بیماران مستمند نیز از وظایفی بود که فدراسیون به عهده گرفت و در طی سال گذشته ۲۱ مورد بیمار به بیمارستان ها و کلینیک ها معرفی شده و ۸ مورد بیمار بستری گردیده است.

— فدراسیون کمک به برادران و خواهران جنگ زده در ایران را نیز در مدنظر قرار داده و همانطور که در گزارش مالی می خوانید مبلغی بیش از ۵۳۰۰ دلار به این امر اختصاص و پرداخت نموده است.

— فدراسیون به منظور هم بستگی اجتماعی با برگزاری چهار جشن مجلد در طی سال گذشته که در هر یک از آنها بیش از ۱۰۰۰ نفر شرکت داشتند برگزار نمود و مادرینجا لازم می دانیم از فعالیت ها و اقدامات کمیته جشن ها صمیمانه تشکر کنیم.

— انتشار مداوم و منظم نشریه شوفار که اکنون نه تنها در کالیفرنیا در بلکه در بسیاری از نقاط جهان خواننده دارد و تقاضا برای دریافت آن روز بروز می شود و مادر گزارش جداگانه در این شماره درباره آن به تفصیل بیشتری سخن خواهیم گفت نیز از اقدامات و موفقیت های برجسته فدراسیون می باشد.

اما بنظر ما آنچه که بیشتر از همه واجد اهمیت است همان تاسیس فدراسیون و ادامه فعالیت آن است که هم اکنون مرکزی است برای آنکه جامعه یهودیان ایرانی برونمرزی بتوانند صدای خود را به اطلاع جهانیان برسانند چنانچه دفاع از حقوق یهودیان ایران ایجاب نماید با صدای واحدی در این باره اقدام شود.

در اینجا لازم می دانیم به آنها که پیروزی فدراسیون را نمی توانند دید و در راه آن کارشکنی می کنند نیز اشاره کنیم و بگوئیم اگر آنها اشعه آفتاب را نمی بینند و روشنایی روز را حس نمی کنند، فقط عرض خود می برند و زحمت ما میدارند.

این مختصر شده ای بود از آنچه که فدراسیون در سال گذشته انجام داده است. ما مطمئنیم همه کسانی که دستی در کارهای اجتماعی دارند به ارزش خدمات انجام شده واقف می باشند و اجرا می نهند.

ما اطمینان کامل داریم که با پشتیبانی مردم، فدراسیون خواهد توانست بسیاری از موانع را از پیش بردارد و در راهی که برای بهروزی اجتماع و تامین حقوق مردم خود گام برداشته است موفق و پیروز باشد.

دکتر سلیمان آقائی — رئیس فدراسیون یهودیان ایرانی

تشخیص خیلی دقیق وفوری سرطان پستان درمراحل اولیه فقط بایک جلسه دیدار

به سه وسیله سریع:

- ۱- ماموگرافی - رادیوگرافی
- ۲- دستگاه اولتراسوند پستان
- ۳- تشخیص بافت پستان بانوار از طریق کامپیوتر

زیر نظر

دکتر حمید حکمت روان

فارغ التحصیل دانشگاه بر.اس.سی. و پروفیسور سابق
رادیولوژی در این دانشگاه

انواع بیمه پذیرفته می شود

اگر مبلغ قابل کسر بیمه (Deductible) پرداخته شده باشد، ۸۰ درصدی
که بیمه می پردازد کافی خواهد بود و شما نباید مبلغ دیگری بپردازید.

انواع مختلف X-Ray - رادیولوژی - اولتراسوند

Beverly Hills Breast Institute

Beverly Sunset Medical Building
9201 Sunset Blvd., Suite 110
Los Angeles, CA 90069

(۲۱۳) ۸۵۹-۰۲۹۱

تبدیل شده است.

اولین شماره شوفار که در ۸ صفحه با کاغذ گاهی و مقارن کیپور سه سال پیش بدست دوستداران آن رسید پیام آور دوستی و نوید آغاز تشکیل فدراسیون یهودیان ایران و موافقت همه سازمانهای موجود را برای ایجاد صدای واحد در برداشت.

ندائی بود از مردمی بی ملجاء و پناه که به طوفان حوادث رانده شده در دریای متلاطمی که دست پامیزد می خواست باردیگری صدای خود را به جهانیان برسانند. نشانه ای بود از آنکه ملت مازنده است و از سنن ملی و مذهبی خویش که طی قرن ها بازندگیش عجین شده است پاسداری می کند.

انتشار شماره بعدی شوفار برای چند ماه به تعویق افتاد و دومین شماره آن بصورتی که اکنون آنرا می خوانید از اردیبهشت ماه سال بعد شروع شد و از آن پس بدون وقفه راه خود را بسوی تکامل و تعالی پیموده است.

انتشار شوفار را باید مرهون همت و زحمت و تلاش سه تن از بهترین و شایسته ترین فرزندان ملت مادانست که با عشق و علاقه ای زاید الوصف به انجام آن همت گماشتند و چه خوب از عهد برآمدند.

سرکار خانم هماسرشار سردبیر، آقای الیاس اسحاقیان مدیر داخلی و آقای مهندس کامران خاورانی مشاور فنی و هنری شوفار اساس انتشار نشریه ای را پایه گذاری کردند که در بسیاری از خانواده ها با علاقه فراوان خواننده می شود. و مادرانجا وظیفه خود می دانیم که از زحمات و کوششی که دوستان ما بخصوص سرکار خانم هما سرشار در این باره متحمل شده اند صمیمانه سپاسگزاری و قدردانی نماییم. متأسفانه پس از انتشار ۱۴ شماره خانم سرشار بعلت خستگی فوق العاده و تمهیدات اجتماعی دیگری که داشتند نتوانستند به همکاری با شوفار ادامه دهند. و با نهایت تأسف از کارکنان گرفتند.

از آنجا که معتقد هستیم که راهی را که خانم سرشار و همکارانش برای انتشار نشریه شوفار پیموده اند باید ادامه داد بناچار با همه گرفتاریها همکاری در انتشار شوفار بعهد اینجانب واگذار شد و باید بگویم که شاید در طول ۲۰ سال خدمات اجتماعی، شرکت در شورای نویسندگان شوفار یکی از زیباترین و بهترین تجربه های زندگی اجتماعی ام می باشد.



شوفار

نشریه فدراسیون یهودیان ایران

نگریم می بینیم که در این مدت کوتاه راهی بس دراز پیموده ایم و نهال کوچکی که از کارهای اجتماعی و برای آگاهی مردم کاشته شده اکنون به درخت پر بار و برومندی

با انتشار ویژه نامه روش هشانا و کیپور درست سه سال از انتشار اولین شماره شوفار می گذرد. اینکه که به سه سالی از آغاز انتشار شوفار می گذرد می

صورت هزینه و درآمد فدراسیون یهودیان ایران

در شانزده ماهه منتهی به ۳۱ اگست ۱۹۸۴

درآمد

۱۶۲۶۴۵/۲۳

هدایا، اغانات و درآمد جشن ها (پس از کسر مخارج مربوط)

۵۵۱۲/۰۰

دریافتی بابت اشتراک نشریه شوفار

۳۱۶۶/۳۰

بهره دریافتی

۱۷۱۳۲۳/۵۳

جمع

هزینه ها

۱۱۹۷۵

وام شرافتی به دانشجویان

۵۳۶۳/۹۸

کمک به جنگ زدگان و مستمندان یهودی ایرانی

۵۰۰۰

پرداختی به ولی جویش سنتر برای خرید زمین مجتمع فرهنگی

۴۰۰۰

کمک به بیماران مستمند ایرانی در اسرائیل

۳۳۰۰

به هیل هیرو اکادمی

۳۱۵۰

وام پرداختی به مستمندان

۲۰۰۰

کمک به ولی توامستر

۲۰۰۰

کمک به کمپ نصح اسرائیل

۲۰۰۰

کمک به سیتی او هوپ

۱۹۲۰

کمک به هزینه معالجه بیماران

۴۱۲۰۸/۹۸

۵۰۰

به سازمان هیاس

۲۵۹۳۴/۲۳

هزینه انتشار شوفار (پس از کسر درآمد آگهی ها)

۲۷۹۷۵/۶۰

۲۰۴۱/۳۷

هزینه پست و ارسال شوفار

۲۰۱۷۵/۴۷

حقوق پرداختی (پس از کسر مالیات)

۵۸۷۳/۷۴

مالیات حقوق بیمه های اجتماعی و بیمه کار

۵۱۲۶/۶۹

اجاره محل

۱۷۷۷/۵۰

هزینه پذیرائی پسخ

۱۱۷۰/۴۲

لوازم دفتری و مطبوعات

۱۱۲۰

به ساینای تمیل اجاره سالن

۲۵۶۶/۵۸

هزینه تشکیل سمینارها

۲۴۹۵/۷۰

آب و برق و تلفن

۴۲۰

پرداختی به موسسه حسابرسی ارنت لین

۳۸۷/۱۴

هزینه های متفرقه

۷۶/۳۵

هزینه های بانکی

جمع

۱۱۰۳۷۴/۱۷

۳۳۸۲/۱۳

موجودی صندوق در اول سال مالی

۱۷۱۳۲۳/۵۳

درآمد طبق صورت فوق

۱۷۴۷۰۵/۶۶

جمع کل

۱۱۰۳۷۴/۱۷

۶۴۳۳۱/۴۹

کسر می شود هزینه ها طبق صورت

۵۵۵۲۴/۳۸

موجودی در پایان ماه اگست

۳۰۰۵/۲۱

موجودی در حساب صفر بانک

۵۱۰۱/۹۲

در حساب جاری سنچوری بانک

۸۹/۹۸

در حساب مانی مارکت

۶۱۰

در حساب تنخواه گردان

چک های برگشتی

موجودی

۶۴۳۳۱/۴۹

هر روز سه شنبه بعد از ظهر اعضای شورای نویسندگان شوفار گرد هم می آیند و درباره مطالب شماره آینده به بحث و تبادل نظر می پردازند و نتیجه آن نشریه ای است که به دست شما می رسد. اینان افرادی مومن و معتقدند که باید از فعالیت های بیدریغ و کوشش های صادقانه آنان سپاسگزاری شود نام این خدمتگزاران اجتماع را بنوشته هایشان در شماره های شوفار می خوانید. خصوصاً باید از آقای اسحاقیان که باتمام گرفتاریهای اجتماعی و شخصی و با داشتن مسئولیت در جویش ولی سنتر ساعات بسیاری را علاوه بر شرکت در جلسات شورای نویسندگان برای اینکار اختصاص داده و ساعات آسایش خود را وقف شوفار نموده اند قدردانی نمایم. شورای نویسندگان شوفار از سرکار خانم گیتی سیمان توب، و آقایان سیون ابراهیمی، الیاس اسحاقیان، دکتر باروخ بروخیم، دکتر نصرنی وسام کرمانیان متشکل شده و به من نیز افتخار همکاری داده اند و ضمناً خانم نینا استوار در ایثالیبا و آقای هوشنگ ابرامی از دانشگتن و سیروس حلاوی و ادموند بنارش با ماهمکاری دائم دارند. سرکار خانم ربکا ستاره نیز در کارهای هنری ماریاری می دهند زحمات و پشتکار آقای موریس اسحاقیان مدیر امور بازرگانی و مسئول آگهی ها و آقای حسین مرتضوی که سرپرستی صفحه بندی و چاپ را بعهده دارند شایان تقدیر است. و همچنین باید از همه خوانندگان وفادار و نویسندگان که برای شوفار مقاله، نوشته یا مطلب خواندنی می فرستند سپاسگزاری نمود.

شوفار در آینده نیز به روشی که تاکنون داشته است ادامه خواهد داد. و برای رسیدن اهدافی که نتیجه آن اعتلاء سطح فرهنگ و دانش جامعه و حراست از همه سنت های پسنیده ملی و مذهبی است همه کوشش و توان خود را بکار خواهد برد و در همه نوشته ها و مطالب خود رعایت حفظ شون قلم و امانت دقت را بکار خواهد برد و در ادامه این راه به کمک و مساعدت همه صاحبان قلم فکر و اندیشه نیازمند است.

باشد که با کمک شما شوفار روز بروز پربارتر، زیباتر و خواندنی تر گردد.



گزارشی از یک جلسه کمیته جمع آوری وجوه و تقاضای عضویت

گزارش هیأت مدیره فدراسیون یهودیان ایرانی در این شماره شوفار بچاپ رسیده است. همانطور که از متن گزارش ملاحظه می گردد، هیأت مدیره فدراسیون در طی سال گذشته به موفقیت های شایانی دست یافته که درخور توجه است.

برای مادست اندرکاران شوفار که شاخه کوچکی از مجموع فعالیت های فدراسیون راتشکیل می دهیم، درک حد کوشش های بیدریغ وصادقانه گروهی که به این مهم همت گماشته اند بیشتر میسر است. زیرا انجام این کار جز با صرف نیروی بسیار وایمان قاطع به لزوم وحقانیت کاری که انجام می شود ممکن نخواهد بود.

قبل ازاینکه این امر به ذهن شما تبادر گردد که خدای ناخواسته ماقصد خودستائی داریم؛ مراد از ذکر ذکر مقدمه فوق این است که گفته شود تنها باخواندن گزارش بالا است که مادرک می کنیم کار بسیار مشکل تدوین و انتشار مجله، تنها قطره ای است درقیاس با دریای فعالیت های بیدریغ اعضای فدراسیون و هیأت مدیره آن. افرادی که در نهایت بی توقعی و باایمان خلل ناپذیر به

حقانیت وجود و تداوم یهودیت، بدون آنکه از سیل اتهامات و شایعه پراکنی های ناروا کوچکترین هراسی بخود راه دهند وقت و جان و مال خود را صرف خدمت به خلق خود می کنند و از اینان هرگز و هیچ جا ذکری نیست. چرا؟ چون خودشان نمی خواهند. و به این ترتیب، تواضع و فروتنی بی حد را هم به جمیع صفات این گروه پرتلاش و ارزنده می افزائیم. دوشنبه شب ها، اینان برای جمع آوری وجوهی که بودجه فدراسیون از محل آن تامین می شود، گرد هم می آیند. تصادفاً یکی از اعضای شورای نویسندگان مادریکی از این جلسات حضور داشت و با ذکر گوشه ای از آنچه در این جلسات می گذرد، این فکر را در سطح شورا تقویت کرد که چنانچه اینان خود نخواهند نامشان گفته شود، این حق مردم ما است که خدمتگزاران خود را بشناسند. از این گذشته، چرا نه؟ مامی پذیریم که افرادی از این دست، خدمت بخلق را چون عبادت می دانند - چیزی بین خودشان و خدایشان - لیکن اگر اینان برای مردم مالگونباشند، پس چه کسی باشد؟ اگر بنا باشد ما بفرزندان و نوادگان خود نگوئیم با همت چه کسانی جامعه یهودیان ایرانی در این دیار غربت

منسجم شد و بر پای خود ایستاد، چه کسی را نام ببریم؟

به تعریفی که همکار ما از یکی از جلسات دوشنبه شب ها می کند توجه فرمایید. «من گوشه میز مستطیلی شکل نشسته ام. رییس فدراسیون، میزان کمبود نقدینگی و وجوه مورد نیاز را گزارش می کند. دور میز آقایان مقوم، سلیمان رستگار، صمد کشفی، و احیاناً عنایت ابریشمی، الیاس اسحاقیان و دکتر کامران بروخیم نشسته اند. ساعت هشت بعد از ظهر است و همه خسته از کار اولین روز هفته. حین آنکه رییس مشغول خواندن گزارش است، سایرین بسرعت چیزهایی روی دفترچه های یادداشتی که جلوشان است می نویسند. از روی کنجکاوی به نوشته شخصی که بغل دستم نشسته نگاه می کنم. می بینم که تعدادی اسم و مبلغ زیر هم نوشته است و بعد در میابم که سایرین نیز همین کار را کرده اند. هر کدام متعهد مبلغی می شوند. تلفن بکار می افتد. از اشکالات مالی سازمان سخن گفته می شود و کارهایی که صورت می گیرد و بالاخره قسمت مشکل داستان تقاضای قبول عضویت و پرداخت مبلغی برای انجام کارهای اجتماعی.

پس از گفتگوهایی که در بسیاری از موارد بیش از یکی دودقیقه و مواردی دیگر بیش از ۲۰ دقیقه بطول می انجامد، بالاخره مبالغی تعهد دریافت می شود شرکت کنندگان در جلسه از این که توانسته اند برای انجام فعالیت های اجتماعی امکانات بیشتری داشته باشند با آنهمه خستگی و تلاش لبخندی بر لب میاورد. در این مورد رییس فدراسیون صحبت می کنم و از نتیجه کار راضی است و می گوید ترازنامه فدراسیون گویا و نمودار خدمات این مردانی است که باید آنان را مردان خدا نامید.

خصوصاً مایل است به خدمات دو عضو برجسته فدراسیون و کمیته جمع آوری وجوه سلیمان رستگار و عبدالله مقوم و همچنین صمد کشفی که با اخلاص تمام و صمیمیت فوق العاده بسیاری از بارهای اجتماعی را به دوش می گیرند تا آنرا به مقصد نرسانند از پای نمی نشینند ارج گذاشت و سپاسگزاری نمود. دست رادمردانی از این دست را صمیمانه می فشاریم. مردانی که دعا و سپاس و ثنا پاسخگوی همه خوبیهای آنان نمی تواند باشد. خدا قوت دوستان و دست مریزاد.

در مورد هزینه های انجام شده توضیحات زیرالازم می داند:

- ۱- در حدود ۴۰ درصد از هزینه های فدراسیون مربوط به کمک به دانشجویان، بیماران یا سازمان های مختلفی بوده که به نحوی از انحاء فدراسیون از خدمات آنها برای کمک به برادران و خواهران ایرانی استفاده نموده است.
- ۲- جمع کل پرداختی وام شرافتی دانشجویان ۲۳۰۹۵ دلار می باشد که قسمتی از آن مستقیماً و بقیه از محل صندوق امریکن جوشن فدریشن پرداخت و پرداخت اقساط آن از طرف فدراسیون تضمین گردیده.
- ۳- حقوق پرداختی فقط ۸ درصد کل درآمد (قبل از کسر مخارج مربوطه) و ۱۲ درصد پس از کسر مخارج راتشکیل می دهد که با مقایسه به سازمان های مشابه در حد اقل می باشد.
- ۴- فدراسیون تعهدی بالغ بر ۳۵۰۰۰ دلار بمنظور اسکان خواهران و برادران خود بعهده دارد که باید پرداخت شود.
- ۵- دفاتر و حساب های فدراسیون و همچنین موجودی در پایان آگست از طرف موسسه حسابرسی ارزنت لین رسیدگی و مورد تایید واقع شده است.

دکتر ژاک بهفرین

حلول سال جدید عبری و روش هشانا را به یکایک برادران و خواهران همکیش از صمیم قلب تبریک و تهنیت گفته سال خوب و پربرکتی برای همگی آرزو دارد.



Jack Behfarin M.D.

Board Certified (Diplomate) of American College of Obstetrics & Gynecology

6317 Wilshire Blvd., Suite 505
Los Angeles, CA 90048

Jewish Federation نزدیک ساختمان

تلفن ۲۴ ساعته 651-5542 (213)

دکتر ژاک بهفرین

جراح و متخصص زنان و زایمان از امریکا
دارای برد تخصصی جراحی زنان از امریکا
فوق تخصص نازائی و غدد از امریکا
عضو کالج متخصصین زنان و زایمان امریکا

پذیرائی باتعین وقت قبلی

SUPERCARE گروه پزشکی

افتتاح دوکلینیک پزشکی رادردو منطقه لوس آنجلس به اطلاع می رساند

SUPERCARE 1

Supercare Medical Clinic
1959 Kingsdale Ave.
Redondo Beach, CA 90278
(213) 542-4348

SUPERCARE 2

Westside Multi-Specialty Clinic
3200 Santa Monica Blvd.
Santa Monica, Ca 90404
(213) 828-7441

SUPERCARE گروه پزشکی

بامدیریت دکتر آرام

دکتر پرویز طالقانی

زنان و زایمان

دکتر ناصر عزیززاده

اطفال

J. Frankel, M.D.

چشم پزشکی

B. Goldman, M.D.

پزشک عمومی

دکتر بهرام محیط

زنان و زایمان

دکتر نزهت نیک اختر

جراحی پلاستیک و دست

دکتر حسین وهاب زاده

بیماری های داخلی و قلب

دکتر خسرو تبدر

جراحی استخوان و شکسته بندی

دکتر احمد اورنگ

پزشک خانواده

دکتر کامران بروخیم

پزشک خانواده

دکتر بهرام پارسا

آزمایشگاه و آسیب شناسی

دکتر کاظم پایا

اطفال

دکتر بیژن رادپور

رادیولوژی

دکتر جواد رازانی

روان پزشکی

P. Steller, M.D.

جراحی

دکتر ایرج شیبانی

کلیه و مجاری ادرار

BROTMAN MEDICAL

REHABILITATION CENTER

توان بخشی

دکتر ایرج نسیان

«زندگیشک»

طیبر که دلش ز سیر و یلجی عرصه میسکند

با قلمش در خور امضا تالی شام

دکتر ایرج نسیان

۵۵۱-۰۶۰۰

«۲۱۳»

۴۷۹-۸۴۸۶



دکتر ریموند جانفزا

فرارسیدن سال نو، روش هشانا راصمیمانه
به یکایک همکیشان عزیز تبریک و تهنیت
می گوید

دکتر ریموند جانفزا

متخصص درکایروپراکتیک و طب سوزنی

دارای برد کالیفرنیا - فارغ التحصیل از کالج کالیفرنیا

معالجه دردهای ناشی از فشارستون فقرات بر روی اعصاب - سردرد - گردن درد - کمردرد و غیره

صدمات تصادفات اتومبیل و سایر حوادث

بدون تجویز دارو

مشاوره رایگان بوده و بیمه های سلامتی پذیرفته می شود

Westside Health Group
9301 Wilshire Blvd., Suite 205
2nd Floor
Beverly Hills, CA 90210

Tel: (213) 278-2930 تلفن ۲۴ ساعته
271-5292

دکتر عزیزالله نورمند

فرارسیدن سال نو، روش هشانا را
به یکایک همکیشان عزیز
تبریک و تهنیت می گوید

دکتر عزیزالله نورمند

متخصص بیماریهای کودکان

دارای برد تخصصی از امریکا

استاد سابق دانشگاه های ایران و امریکا

رئیس سابق بخش کودکان بیمارستان نمازی و دانشگاه شیراز

انتقال مطب خود را به اطلاع هموطنان عزیز می رساند.

2021 Santa Monica Blvd. در منطقه سانتا مونیکا
Santa Monica, CA 90404
(213) 829-3311 تلفن ۲۴ ساعته

13910 Foothill Blvd. در منطقه ولی
Silmar, CA 91342
(818) 367-2111 تلفن ۲۴ ساعته

یاد مادر

شعری از حیثم نعمان بیالیک - به مناسبت پنجاهمین سالمرگ شاعر
برگردان به شعر: ص. ابراهیمی



سردر میان هردوست - بی امان بگریست.
ومن دیدم که از چشمان مادری
قطره اشک دیگری بر شمع خاموش افتاد.

و همچو اخگری ز آتش -
بسان شعله ای ز آتسوی هستی -
دیگر بار شمع را فروخت.

ومادر باشگفت و دیدگانی پر ز اشک،
به نوری که شخینا بوسه بر آن زد -
هراسان خیره ماند.

پس چنین بادا
کرده وارستگان،
دور دارد اهرمن را از توومن -
از خاندان وقوم اسرائیل.

مادرم، آن زنده یاد
- که روانش شاد باد -
بیوه بود و مستمند.
مادرم فرزانه ای وارسته بود.
یک شب شبات - کزنور شفق،
تارک سبزدرختان بس طلائین می نمود،
سفره خالی بود.
نه شمعی برای حرمت شبات و
نه نانی برای ما

مادس جستجو بسیار کرد،
تاسکه ای ناچیز یافت.
ودراین تردید که بالین پیشیز خرد،
مقدس شعله شمعی برافروزد،
و یا باقرص نانی سیرگرداند بیتیمانش.
برون از خانه رفت و بازگشت و در دستانش دو شمع.
«هفت اختر در دل تاریک شب،
شعله شمع شب تقدیس هاست».
ومادر ظرف نانی را که بی نان بود،
با حریری پاک پوشانید و تقدیس نمود.

بست دستمالی بسر
و بادستش - چروک جامه اش بزود -
که در این شام روحانی
به پیش خالقش آراسته - باسرفرازی ایستد.

و آن بانوی فرزانه،
یکایک شمع ها افروخت
و ناگه سیل اشک،
بی امان بر گونه هایش ره کشید؛
نلخکام - آزرده دل.
و فرو افتاد اشکی - بروی شعله یک شمع
و آن شمع مقدس را فروگشت.
و شبات - شرمگین و کور.

مادر بناگاه بر آشفست و بفریاد که:
«آی - ای خالق مطلق،
نیایش های این بیوه زن مفلوک گرمقبول در گاهت نمی باشد،
و گر انسان مخلوق تو غرق صد گناه است،
چرا شبات را اینسان خفیف و خواری داری؟»
و به نجوا گفت:
«چشم شبات است این - از چه خامش میکنی آنرا؟»

W
9:
2:
B
T

ل
را
ز
د

20
Sa
(2

روهای گروه های اصلی درجهت نوعی اعتدال و میانه روی پیش می روند. البته این بدان معنا نیست که گروه های افراطی فوراً به موج میانه روی جدید تسلیم می شوند، برعکس پیدایش جهت گیریهای اعتدالی بیشتر گروههای تندرو و افراطی را به تلاش وامی دارد و این مبارزه قدرت گاه آنقدر تشدید می شود که کنترل کارهای عادی روزانه دولت از دست می رود. مثلاً چندی قبل درحالی که وزیر دفاع مصر ایران را درکنار لیبی مشکوک به مین گذاری در کانال سوئز و دریای سرخ اعلام می کرد و دروسایل ارتباط جمعی جهان موج جدیدی از مخالفت علیه ایران شروع شده بود و در داخل کشور گروه میانه رو که آقای وزیر خارجه را با خود دارد تلاش می کرد تا آثار اتهامات دولت مصر را از بین ببرد، ناگهان رادیو ایران ضمن پخش گفتاری مین گذاری در کانال سوئز را از طرف گروه جهاد اسلامی تایید و آن را اقدامی علیه منافع استکبار جهانی قلمداد نمود و وزیر خارجه را سخت به در دسر انداخت، تا آنجا که لازم شد آیت الله خمینی که در بستری بیماری بود به صحنه آمده و ضمن تکذیب اتهام وارده به ایران رادیو تلو بیزیون را در مورد پخش آن گفتار مورد سرزنش قرار دهد.

از این قبیل تضادها و مشکلات ناشی از مبارزه گروه های قدرت که گاه کارهای روزمره دولت را به فلج می کشاند بسیاری توان نام برد ولی بارزترین نمونه آن موضع گیری مجلس جدید در مقابل دولت آقای میرحسین موسوی بود. مجلس شورای اسلامی پس از فراغت از کارهای اولیه خود به سرعت دست بکار رسیدگی به کارهای دولت و یک یک وزیران شد تا طبق قانون اساسی جمهوری اسلامی به دولت رأی اعتماد بدهد. از آغاز معلوم بود که مجلس موضع سختی را در برابر دولت اتخاذ خواهد کرد. در جلسات رسیدگی به امور وزارتخانه ها، وضع خطرناکی پیش آمد که نشان می داد مجلس ممکن است با رأی عدم اعتماد دولت راساً قطع کند.

البته در این جلسات زمینه های مساعد برای اظهار رأی عدم اعتماد وجود داشت و نمایندگان با اشاره به اوضاع کلی کشور و ناتوانی دولت در مواجهه با کمبود مواد غذایی، گرانی و تورم، بیکاری روزافزون، وضع

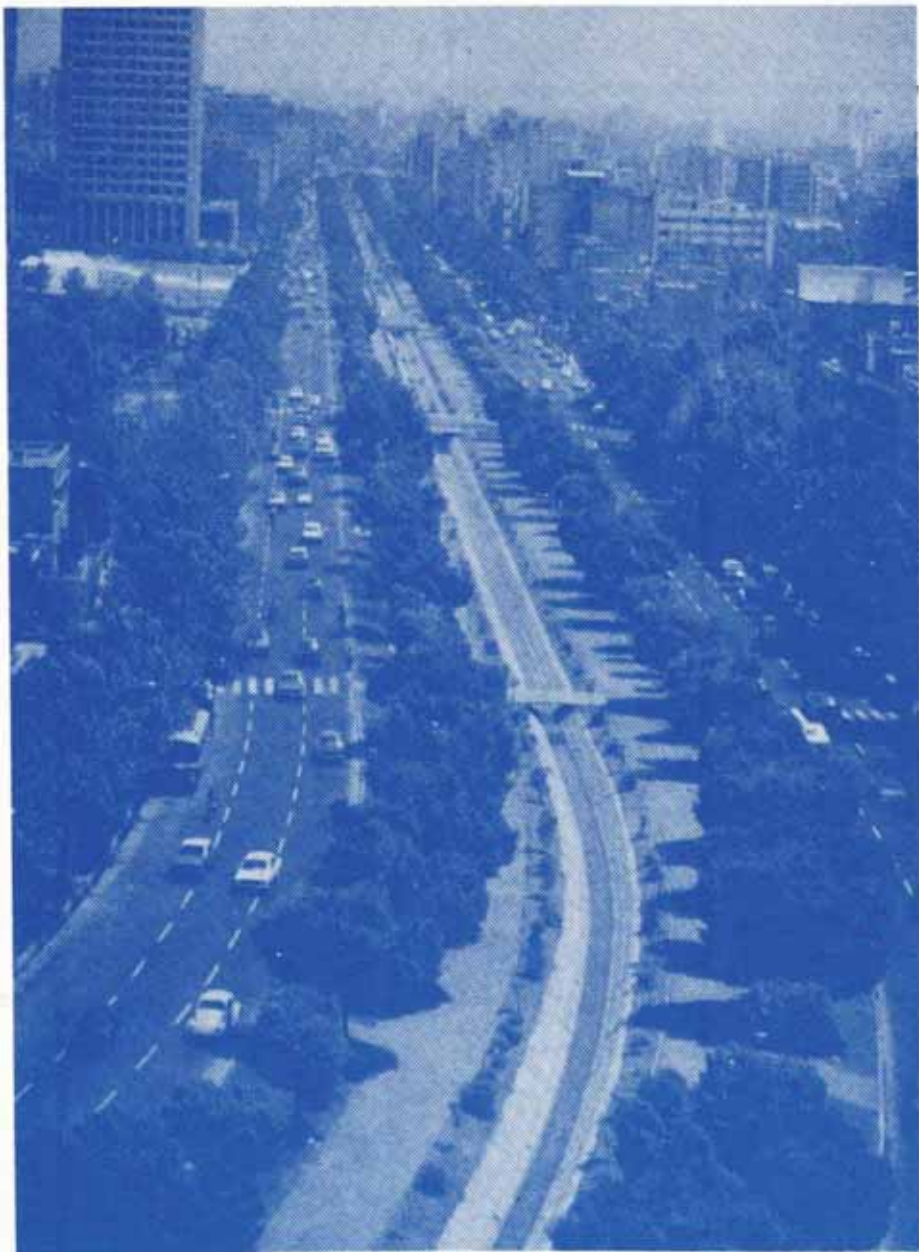
حضور تمامی نمایندگان حوزه های انتخابیه و با حضور عده ای که تشکیل جلسات رامیسر می نماید شروع بکار کرد. آنچه که در ترکیب نمایندگان مجلس جدید بنظر می آید این است که گروه نمایندگان نهضت آزادی ایران به رهبری آقای مهندس بازرگان بکلی کنار گذاشته شده اند و جای آنان و نمایندگان دیگری را که در این دوره انتخاب نشده اند نمایندگان که بیشتر در کسوت روحانیت هستند و پاره ای از تکنوکراتهای تازه کار اشغال کرده اند. باید اضافه کرد در این دوره جای بانوان سرشناسی مانند خانم طالقانی دختر مرحوم آیت الله طالقانی نیز خالی است و اصولاً عده نمایندگان زن تا این تاریخ به یکنفر تقلیل پیدا کرده است.

نتیجه انتخابات نشان می دهد که دوره جدیدی در تیرد قدرت آغاز شده و ضمن آنکه موجودیت گروه های اصلی دارنده قدرت حفظ شده است، قشرهای تازه ای بوجود آمده که حمله به امتیازات سیاسی گروه های تندرو سابق را شروع کرده اند و همراه با میانه

ایران وسیاست اعتدال

درهفته های اخیر تحولات اوضاع در ایران آغاز دوره جدیدی از سیاست میانه روی و اعتدال را نشان می داد و این امر همراه با تشدید مبارزه قدرت که ظاهراً در پایان باید به نفع گروه های میانه روتمام شود، نظر بسیاری از تحلیل گران سیاسی و وسایل ارتباط جمعی جهان را به خود جلب نمود.

آغاز این تحولات با شروع اجلاس مجلس شورای اسلامی دوم کم و بیش محسوس گردید. مجلس جدید تغییراتی نسبت به مجلس اول پیدا کرده است، اما در جریان انتخابات بی نظمی های زیادی روی داد و پاره ای از ناموران دولتی بخصوص اعضای سپاه پاسداران مداخلاتی را به نفع کاندیداهای مورد نظر خود انجام دادند، که سروصداهای زیادی را برانگیخت تا آنجا که شورای نگهبان انتخابات چند نقطه و از جمله شهرهای بزرگ اصفهان و شیراز را باطل کرد و آیت الله خمینی نیز اقدام ناپسند در مورد دخالت در انتخابات را محکوم کردند. سرانجام مجلس شورای اسلامی بدون



حضور نداریم تصمیمات بدون حضور ما گرفته می شود. کاری که ما تاکنون در سیاست خارجی کرده ایم جز صدور چند اعلامیه نبوده است و وعده داده اند ایران در سیاست خارجی خود تغییری را بوجود خواهد آورد. وقتی که مخالفین به او گفته اند که کناره گیری ایران از صحنه بین المللی خواست آیت الله خمینی بوده است، ایشان جواب داده اند: بدین ترتیب باید قبول کرد گروه میانه رو حتی توانسته است در زمینه سیاست خارجی، انعطاف هایی در نظرات و دیدگاه های آیت الله خمینی بوجود آورد و شاید در آینده شاهد آن باشیم که کلمات شیطان بزرگ، شیطان کوچک و امثال آن از فرهنگ اصطلاحات

طبقات وسیع مردم برخوردار بوده، اینک در کار خود درمانده شده و امید بی حل مشکلات موجود در شرایط ادامه وضع فعلی وجود ندارد. تشدرو بهای انقلابی در صحنه بین المللی، آثار گروگان گیری دیپلمات ها که هنوز بعد از ۵ سال یادآوری آن جهان رامی آزارد، بی اعتنائی به سازمان ملل متحد و سازمان های بین المللی مانند حقوق بشر و عضو بین المللی که باعث انزوای سیاسی ایران شده و جز تشدید مشکلات داخلی ثمری بسیار نیاورده نیز مورد توجه گروه میانه رو قرار گرفته است. آقای وزیر امور خارجه در مجلس گفته اند انزوای ایران در دیپلماسی بین المللی در همه جای جهان دست و پای ما را بسته است. هنگامی که مادر صحنه بین المللی

بدمسکن، آموزش و پرورش و دانشگاه های کشور، مشکلات کارخانه ها و صنایع و سوء مدیریت، دولت را بشدت مورد انتقاد قرائمی دادند. البته روشن بود که مشکلات موجود چیزی نیست که با رفتن یک دولت و بر سر کار آمدن دولت دیگری حل شود. و چون مجلس در موضع خود پافشاری می کرد، از این جهت ناچار آیت الله خمینی بعلت حالت جنگی که در کشور وجود دارد و سقوط دولت را صلاح نمی دانستند، در موضوع دخالت کرده و با ارسال پیامی به مجلس شورای اسلامی که عنوان «ارشاد» نمایندگان بدان داده شد دولت را از سقوط نجات دادند. معذک، سرانجام ۵ تن از وزیران سرشناس کابینه که گویا از وابستگان گروه تندرو حجتیه بوده اند شامل وزیران بهداشتی، دفاع، آموزش عالی، آموزش و پرورش، و صنایع سبک از کار برکنار شدند. چند نفر دیگر از وزیران مهم کابینه از جمله وزیر امور اقتصادی و دارائی با حداقل آراء ممکن در سمت های خود ابقاء شدند و احتمال بررسی مجدد وضع آنها در مجلس کم نیست.

بهر حال جریان رأی اعتماد و باقی ماندن کابینه و برکنار شدن عده ای از وزیران نشان داد که گروه میانه رو صاحبان قدرت به رهبری آقای رفسنجانی روز بروز قوی تر می شوند. ظاهراً این گروه متوجه شده است که ادامه تشدرو بها و تب های انقلابی چند سال اخیر که کشور را بوضع نابسامان و خطرناک فعلی کشانده و در صحنه بین المللی منجر به انزوای سیاسی ایران شده، مانع از حل مشکلات داخلی کشور و مسایل خارجی آنست که نهایتاً روز بروز وضع کشور را وخیم تر و کنترل آن را مشکل تر می کند. از طرفی بنظر گروه ادامه روند انحصار قدرت و اینکه در ایران اسلامی به هیچ گروه و حزب و دسته دیگری اجازه مشارکت در سرنوشت سیاسی کشور داده نشده و همه احزاب و گروهها یکی پس از دیگری از صحنه خارج شده اند، در مجموع کار درستی نبوده و بالا اقل قابل ادامه نیست، زیرا در درجه اول رژیم از همکاری و تخصص صدها هزار نفر دست اندر کاران و اعضای این گروهها محروم شده و ثانیاً بسیاری توانایهای رژیم باید صرف مبارزه با خیل مخالفین داخل و خارج بشود که بهر حال همه مدعی مشارکت در حکومت هستند و از این رو با وجودی که رژیم در آغاز کار از حمایت

عامیانه سیاسی ایران حذف شود.

نیاز به اعتدال و میانه روی بعد از سفر اخیر وزیر امور خارجه آلمان به ایران بیشتر محسوس شد چه آنکه گفته می شد وزیر خارجه آلمان که گویا به دعوت ایران و بنمایندگی دنیای غرب به ایران سفر کرده بود، در گفتگوهای خود با مقامات تهران به آنان گفته است که شرط لازم برای بازگشت ایران به خانواده ملل اجتناب از تندروی و احترام به حقوق بشرو رعایت موازین حقوق بین المللی است.

اما گروه میانه روزیاد در تلاش های خود موفق نیست و از آنجا که سال های زیادی است که ساختار رژیم با عدم اعتدال و تندروی آمیخته شده، کنترل گروه هایی که اعتقاد به خشونت دارند و نمایش خشونت را شرط بقای رژیم می دانند چندان آسان نیست. چند روزی از مسافرت وزیر امور خارجه آلمان نگذشته بود که خشونت ها و مشکلات دیگری اینجا و آنجا دیده شد و کار بجایی رسید که اخیراً قضات ایرانی دادگاه بین المللی لاهه قاضی سوئدی آن دادگاه را بعنوان اینکه در دادرسی جانب طرف مقابل ایران را می گیرد بیاد کتک می گیرند، عملی که در شان هیچ قاضی آن هم در یک دادگاه بین المللی نیست. چنین حرکتی جز نمایش قدرت و خشونت غیر قابل کنترل چیز دیگری بحساب نمی آید.

ظواهر نشان می دهد که گروه میانه رو به تدریج مبارزه خود را با تندروان و قشرون بیشتر می کند تا آنجا که اخیراً آقای رفسنجانی از اینگونه تندروها بشدت انتقاد می کند و حتی به طرز لباس پوشیدن و آراسته نبودن سرو وضع آنها اعتراض دارد. با وجود همه نیازی که به اعتدال و میانه روی وجود دارد و ظاهراً رژیم به آنجا رسیده است که احساس می کند یکی از راههای درمان مشکلات توان فرسای کشور همین است، معذک هنوز زمان زیادی لازم است تا اعتدال و عدم خشونت بکشور ماباز گردد.

موضوع دیگری که در این مورد قابل اشاره است آنست که از چندی قبل در یادار مدنی که زمانی وزیر دفاع بود و بعداً کنار گذارده شد و اجباراً کشور را ترک کرد در مصاحبه های خود با خبرنگاران روزنامه های اروپا اعلام می کرد که میانه روان رژیم تهران با ایشان در تماس هستند و قرار است به ایران دعوت شود



تا وظایفی را در زمینه خاتمه دادن به جنگ عراق عهده دار شود. هر بار که این شایعات منتشر می شد وسایل تبلیغاتی دولت در تهران آن را تکذیب می کرد ولی آقای مدنی مرتباً وجود تماس را، آنهم از ناحیه تهران، تاکید می نمود.

پس از آنکه اخیراً مجاهدین خلق، در پاریس نامه های آقای مدنی و آقای بنی صدر رئیس جمهور سابق را خطاب به آیت الله خمینی و حجت الاسلام رفسنجانی منتشر کرد، معلوم شد با وجود آنکه وضع بصورتی که آقای مدنی قبلاً اعلام کرده بود نبوده معذک تماس هایی وجود داشته است. ظاهراً آغاز تماس با آقای مدنی بوده است و ایشان در اولین نامه خود به آیت الله خمینی در لباس دولت خواهی مشکلات کشور را مطرح کرده و خواسته به برخی تندروها پایان داده شود. بعداً نامه دیگری به حجت الاسلام رفسنجانی نوشته و با برشمردن مشکلاتی که از ادامه جنگ با عراق دامنگیر مملکت شده از ایشان خواسته است که ترتیبی بدهد تا این جنگ پایان یابد و داوطلبشده که بتواند خدمتی در این زمینه انجام دهد.

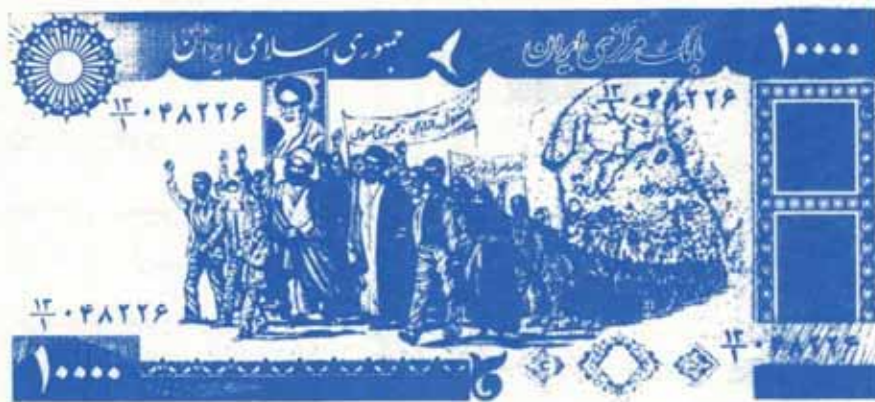
چندی بعد نمایندگان آقای رفسنجانی در اروپا با ایشان ملاقات کرده و نظرات او را درباره بعضی از اصول حاکم بر جمهوری اسلامی و منجمله اصل ولایت فقیه جو یا شده که منجر به نوشتن نامه دیگری از طرف آقای مدنی شده و جواب های مساعدی داده است.

مجاهدین خلق این دو نامه را همراه با نامه دیگری منتشر کردند که دو سال قبل آقای مدنی به یکی از سران عشایر بلوچستان نوشته و در آن نامه گفته بود که قرار بوده است به «آن

نواحی» برود و ضمن آن از «حاکمان فعلاً حاکم» انتقاد کرده بود و مطالب دیگری از این قبیل و بدین ترتیب تمام امیدهای گروه میانه رو و آقای مدنی را درباره امکان ادامه ارتباط بر باد دادند.

نامه آقای بنی صدر خطاب به آیت الله خمینی که لحن تلخ و خشکی داشت با اشاره به مشکلات کشور و ضمن این که مبین هیچگونه چشم داشت شخصی نبود از آیت الله خمینی می خواهد که دادگاه های انقلاب را منحل و خودیکسره از کار کناره گیری کند. البته آقای بنی صدر قبلاً با انتشار کتاب «خیانت به امید» برای همیشه تمامی درهای ارتباط و تفاهم با رژیم اسلامی را با خود بسته و بنظر تحلیل گران در شرایط فعلی ارسال چنین نامه ای بیشتر حکایت از ساده دلی سیاسی ایشان می کند.

در باره اوضاع داخلی کشور که گروه میانه رو را سخت ب فکر انداخته است و اضعاف و اعتدال را برای درمان مشکلات و نابسامانی های کشور توصیه می کند، نظری به مذاکرات مجلس شورای اسلامی در جلسات دادن رأی اعتماد به وزیران کابینه آقای موسوی می تواند مفید باشد. تقریباً تمامی وزیرانی که کارشان مورد ایراد مجلس قرار می گرفت در دفاع از خود سعی می کردند گناه مشکلات را بگردن عوامل دیگری که غالباً هم مجهول بود بیان دارند و کمتر به راه حل هایی که بتواند در آینده درمانهای ریشه ای ارائه کند اشاره می کردند. مشکلات مورد بحث جز تورم، گرانی، بیکاری، کاهش تولیدات داخلی، رواج مواد مخدر که بگفته آقای دادستان دیوانعالی کشور سالانه ۱۰



درصد از درآمد نفت کشور را می‌بلعد، ودهها مشکل کوچک و بزرگ دیگر چیزی نبود.

آقای نخست وزیر در دفاع از کابینه خود وهنگام برشمردن مشکلاتی که ایشان درگذشته نه چندان دور در اداره امور مملکت داشته اند موارد تاسف آوری را بیان کرده بودند که باورکردنی نیست. به گفته ایشان حتی مواقعی بوده است که برای تامین گندم مورد نیاز مردم مجبور بوده اند ته سیلوه‌ها را جاروب کنند!

ظواهر نشان می‌دهد که در حال حاضر وضع چندان بهتر از یکی دوسال گذشته نیست و باید امیدوار بود که آقای نخست وزیر ازانبوه مشکلاتی که داشته اند درس گرفته باشند و اجازه ندهند باردیگر موجودی سیلوه‌های کشور به ته برسد.

آقای نخست وزیر در عین حال باید قبول کند درحالی که دولت ایشان کسر بودجه دارد و خود بی حساب به نشر اسکناس می‌پردازد، تورم در کشور بیداد می‌کند و روز بروز تولیدات داخلی باوضع نگرانی آوری بیشتری مواجه می‌شود، احتمال پیش آمدن اوضاع ناگوارتری از آنچه که ایشان گفتند کم نیست. درحالی که بعلت نشر اسکناس زیاد نقدینگی موجود در دست مردم به ارقام خطرناکی رسیده وظاهراً راه حل آن راانتشار اوراق قرضه ملی دانسته اند. چگونه است که دولت خود باکسر بودجه ای که دارد صدها میلیارد ریال اسکناس جدید نشر می‌دهد و تنها هنگامی که عوارض و برانگرا آن بروز می‌کند بفکر راه‌حلهای کم اثری از این دست می‌افتد. خبرهای موثق از منابع بین‌المللی کاهش درآمد نفت ایران را تا کید می‌کند و وضع فعلی نیز امید به افزایش صادرات نفت وحتی ثابت ماندن قیمت‌ها را مشکوک جلوه می‌دهد که این نیز جز تشدید و خاتم‌هایی که آقای نخست وزیر به آن اشاره می‌کند نتیجه دیگری نخواهد داشت. همین مشکلات است که گروه میانه روها را به اعتدال دعوت می‌کند. کوشش دولت در وارد کردن کالاهای خارجی برای مهار کمبودهایی که وجود دارد بعلت سیستم غلط توزیع نتوانسته موثر واقع شود و تجربه چند سال اخیر ثابت کرده است که کالاهای وارد، از جریان سیستم توزیع دولتی و نهادهای انقلابی خارج و بدست واسطه‌ها می‌رسد و از آن طریق باقیمت‌های چند برابر مردم

عرضه می‌شود. اگر نتیجه غیر از این می‌بود می‌بایستی آقای نخست وزیر دچار تعجب شود.

سال‌هاست که مشکلات ملی کردن بازرگانی خارجی گریبان دولت و بازار را گرفته است. طرفداران ملی کردن بازرگانی خارجی دائماً چوب لای چرخ کردن رایبه تصویب مجلس رسانند و گروه مخالف آن را بوسیله شورای نگهبان رد کرد و مخالف موازین شرعی شناخت ولی همین بی‌تصمیمی چه صنعتی را که به کشور وارد نکرد.

ملی کردن بازرگانی خارجی سنگ بزرگی بود که در موقع تهیه قانون اساسی جمهوری بوسیله همین تندروان و با حمایت عمال حزب توده در قانون اساسی گنجانده شد و قرار شد بازرگانی خارجی در کنارسایر وظایف اقتصادی دولت به تصدی دولت درآید. ملی کردن تجارت خارجی که ملازم بایسته شدن بازرگانی است چیزی نبود که باب ذائقه پاره ای از انقلابیون باشد، بگذریم از اینکه دستگاه دولت هیچگاه قادر نمی‌بود که به چنین تعهد مهمی دست زند. کار این اختلافات همچنان ادامه یافت تا اینکه اخیراً آیت‌الله خمینی با وجود تصریحی که در قانون اساسی وجود دارد قلم بطلان بر ملی کردن بازرگانی خارجی کشیدند که باز هم بعنوان پیروزی جدیدی برای میانه روها تلقی شده است.

در زمینه جنگ با عراق که اگر نه ریشه همه مشکلات اقتصادی موجود باشد، علت مهم آن را تشکیل می‌دهد و هرگونه راه حلی را قبل از خاتمه آن باید منقضی و مردود شناخت، اشارات ضد نقیضی از تهران می‌رسد. گاه گروه میانه رو به راه حل سیاسی

اشاره می‌کند و گاه گروه تندرو شرایط قبلی را که سقوط صدام حسین باشد تا کید می‌نماید. در نیمه دوم شهریورماه، آقای رفسنجانی اعلام نمود که حملات نهایی ایران به عراق برای مدت نامعلومی به تعویق می‌افتد. ظاهراً علت آنست که در پشت پرده فعالیت‌هایی از طرف کنفرانس اسلامی، دولت سعودی، آقای یاسر عرفات و چند دولت افریقایی برای امکان پایان دادن به این جنگ جریان دارد و روح پرزیدنت مبارک تاحدی مورد توجه قرار گرفته است.

آقای خامنه‌ای رییس جمهور که برای همین منظور به سوریه سفر کرده بود در پایان مذاکرات با رییس جمهور آن کشور، صلح با عراق را با بودن صدام حسین غیر ممکن خواند که این می‌رساند احتمالاً توقف جنگ با بودن صدام حسین ممکن است. پس از بیانات آقای رفسنجانی و خامنه‌ای چنین بنظر می‌رسد که یک دوران طولانی نه جنگ و نه صلح احتمالاً آغاز خواهد شد و طرفین منتظر خواهند ماند تا شاید بعدها بنحوی راه مذاکره باز شود.

در نامه ای که آقای دریا دار مدنی به حجت الاسلام رفسنجانی نوشته بود اظهار داشته بود که محال است ابر قدرت‌ها اجازه دهند ایران بر عراق پیروز شود و به همین علت توصیه کرده بود به جنگ پایان داده شود تا پیش از این و بی‌رانی و خونریزی ببار نیاید. پیش از آقای مدنی بسیاری از افراد دیگر این مطلب را عنوان کرده بودند ولی تب تندروی و شعار دادن و هیاهو راه همه گوشه‌ها را می‌بست. اگر در آن دوران که عراق از خاک ایران بیرون رانده شده بود بنحوی سر جنگ را بهم می‌آوردند، آقای نخست وزیر مجبور نمی‌شدند برای تامین نان مردم ته سیلوه‌ها را جاروب کنند.

دکتر آونر منظور



فرارسیدن سال نو «روش هسانا» را
به عموم همکیشان عزیز تبریک میگوید

دکتر آونر منظور

جراح متخصص بیماری های

زنان، زایمان و نازایی از امریکا

عضو کالج متخصصین بیماری های زنان و زایمان امریکا

عضو کادر پزشکی بیمارستان سیدرساینا

Ceder Sinai Medical Offices
Suite 440 East
8631 W. 3rd St.
Los Angeles, CA 90048
Tel: (213) 855-7071

BARCO CLINIC

دربورلی هیلز به مدیریت

دکتر داود برکھنا

جراحی عمومی، طب عمومی، چک

آپ کامل، آزمایشگاه و طب سوزنی

(برای درمان کنترل دردهای عضلانی، مفصلی،

میگرن، حسگی مزمن، دردهای عصبی و اختلالات
جنسی)

David Barcohana, M.D.
Canon Brighton Medical Building
9400 Brighton Way, Suite 101
Beverly Hills, CA 90210

تلفن ۲۴ ساعته ۶۹۳۳-۲۷۶ (۲۱۳)

دکتر بیژن بروخیم



جراح و متخصص بیماریهای زنان،

زایمان و نازایی

Diplomate American Board of
Obstetrics and Gynecology
16311 VENTURA BLVD.
SUITE 745

ENCINO, CA 91436

تلفن: ۶۷۷۵-۵۰۱

9090 BURTON WAY

BEVERLY HILLS, CA. 90211

تلفن: ۵۱۵۱-۲۷۳

دکتر شهرام نوریان

دندانپزشک

افتتاح مطب خود را به اطلاع می رساند

15372 Dickens St.
Sherman Oaks, CA 91403

۹۸۶-۷۵۳۱

کلینیک

دکتر پرویز نظر - دکتر بهرام طیبیان

پزشکان عمومی بزرگسالان و اطفال

مجهز به آزمایشگاه - فیزیوتراپی - نوار قلب

- چک آپ کامل با قیمت مناسب
- ختنه اطفال

- قبول کلیه بیمه ها و تصادف رانندگی
- گواهی آزمایشهای قبل از ازدواج

در منطقه لوس آنجلس

در منطقه ولی

6915 Reseda Blvd., Suite 5
Reseda, CA 91335

(بین وان اوون و شرمن وی)

(213) 708-8484

تلفن ۲۴ ساعته

12027 Venice Blvd.
W. Los Angeles, CA 90060
2 Block West of 405 FWY

(213) 390-0302

397-1317

دکتر ژوزف بخشاینده

نگران فک های نرم و سائیده خود

نباشید که تخصص مارتع

نگرانی شما را خواهد کرد

بهترین نوع دندان مصنوعی به فرم طبیعی

در فک های نرم و سائیده

به قیمت لابراتوار ساخته می شود

۴۵۹-۵۱۵۴

۴۵۴-۰۶۶۴

دکتر سیروس ارشادی

دندانپزشک متخصص

با ۲۲ سال سابقه کار و تدریس

Westwood Medical Plaza
10921 Wilshire Blvd., Suite 409
Los Angeles, Ca 90024

(213) 824-2624

برای افرادی که بیمه ندارند، تسهیلات
بسیار مناسبی در نظر گرفته شده است.

دکتر امیر منصور میرخانی

پزشک متخصص رادیولوژی تشخیص و اولتراسوند

بورد تخصصی از کشورهای ایران - انگلستان و آمریکا

نشانی: تقاطع توپانگا کانیون و ویکتوری

شماره ۶۳۲۵ توپانگا کانیون (ساختمان شیشه ای سیاه) سوئیت شماره ۳۱۵ درمدیکال ستر

6325 Topanga Cyn. No. 315
Woodland Hills, CA 91367

تسهیلات خاص برای ایرانیان در نظر گرفته شده است

Fellow American College of Physicians

دکتر سلیمان فروزش

Dr. S. Forouzes
M.D., F.A.C.P.

دارای برد تخصصی در بیماری های داخلی و فوق

تخصص در روماتولوژی

بیماری های مفاصل، عضلانی، استخوانی و ستون فقرات

(آرتروز روماتوئید - لوپوس - اوستئوآرتریت - اوستئوپوروزیس -

اسپوندیلیت - نفرس - میوزیت)

مطب مجهز به رادیولوژی، فیزیوتراپی و آزمایشگاه می باشد

با پارکینگ رایگان

9808 Venice Blvd., Suite 604
Culver City, CA 90230

تلفن: ۶۸۱۱-۲۰۴ (۲۱۳)

دکتر پرویز ایمانی

PARVIZ IMANI, MD.

متخصص بیماریهای اعصاب و

روان

(ترک انواع اعتیادات)

ساختمان پزشکان سیدرساینای

CEDARS SINAI MEDICAL
TOWER

8635 W. 3rd. St., Suite 855 W.
Los Angeles, CA 90048

(213) 657-8274

(213) 271-0373

منزل

دکتر سلیم پور

متخصص بیماریهای کودکان

16261 Ventura Blvd., Suite 325
Encino, CA 91436

(213) 907-0322



پرویر نظریان

کابینه جدید اسرائیل

سرانجام کابینه ائتلاف ملی اسرائیل به نخست وزیری شیمون پرز در اواسط ماه سپتامبر شروع بکار کرد. دولت ائتلافی بامشکلات پیچیده اقتصادی روبرو است و همه امیدها به این بسته شده که کابینه جدید بتواند این مشکلات را حل کند و یکباردیگر اقتصاد اسرائیل و زندگی مردم را به مسیر عادی خود بیاورد. با وجود این بنظر می رسد، آغاز یک دوران عسرت اقتصادی جدید و زندگی در محدوده امکانات قابل اجتناب نباشد و ملت اسرائیل باید یکبار دیگر کمربندها را سفت کند. شیمون پرز نخست وزیر کابینه ائتلافی از چهره های سرشناس سیاستمداران اسرائیلی است که در تمام دوران استقلال اسرائیل از سال ۱۹۴۸ بعد در مسئولیت های مهم دولتی انجام وظیفه کرده است. پرز شصت و یکسال دارد،

تحصیلات خود را در مدارس تل آویو شروع و سپس در رشته کشاورزی پایان رسانیده است.

در هفده سالگی به عنوان یک عضو گروه پیشاهنگان آموزش کشاورزی به نهضت کیبوتص پیوست و در سال ۱۹۴۰ به سمت دبیر این نهضت انتخاب شد.

در سال ۱۹۴۴ مجدداً به کیبوتص بازگشت و عملاً کار کشاورزی در روی زمین را آغاز کرد. سه سال بعد داوید بن گوریون و لوی اشکول او را به ارتش هاگانا دعوت کردند و در آنجا وظایف سنگینی به او محول شد و سپس در سال ۱۹۴۸ به نیروی دفاعی اسرائیل پیوست و عملاً بصورت دست راست بن گوریون و اشکول درآمد.

در آغاز سال ۱۹۴۸ ابتدا کارهای نیروی دریایی را انجام می داد هنوز جنگ

های استقلال پایان نرسیده بود که بعنوان عضو هیأت نظامی اسرائیل عازم امریکا شد و تا سال ۱۹۵۲ در امریکا بسر برد و در این ایام بود که پرز تحصیلات خود را در دانشگاه های نیویورک و هاروارد ادامه داد. در سال ۱۹۵۲ که به اسرائیل بازگشت، بن گوریون نخست وزیر و وزیر دفاع وقت او را به سمت معاون مدیرکل وزارت دفاع انتخاب کرد و در سال بعد که پرز فقط ۲۹ سال داشت به سمت مدیرکل وزارت دفاع برگزیده شد. او در برقراری روابط خاص بین فرانسه و اسرائیل نقش مهمی را ایفا کرد و این روابط که منجر به تجهیز ارتش اسرائیل به سلاح ها و وسایل فرانسوی شد تا جنگ ۶ روزه ادامه یافت. پرز در تجدید سازمان ارتش اسرائیل وظایف مهمی را بعهده گرفت و اعتماد بن گوریون را بخود جلب نمود و عملاً اداره امور ارتش به او محول بود. او از بنیان صنایع الکترونیک و صنایع هواپیما سازی اسرائیل است و بسیاری از اوقات خود را صرف تحقیق و بررسی در مورد این صنایع نموده است. پرز در تاسیس صنایع اتمی اسرائیل نیز کارهایی انجام داده و در سال ۱۹۵۶ یکی از افراد برجسته گروهی بود که مقدمات آمادگی برای جنگ سوئز را فراهم نمود.

در سال ۱۹۵۹ از سمت خود مستعفی شد و همراه با بن گوریون از حزب میپای کناره گرفت و به سمت دبیر کل حزب رافی انتخاب شد. دو سال و نیم بعد تصمیم تاریخی ائتلاف مجدد حزب رافی را با احزاب «مادر» مطرح کرد و از این طریق با ایجاد وحدت در نهضت کارگری بعنوان یکی از پایه گزاران حزب کارگر اسرائیل شناخته شد.

وقتی که گلدا مایر به سمت وزیر کار انتخاب شد، پرز سمت معاونت او را برای یکسال بعهده گرفت و در عین حال وظایف دبیر کل حزب کارگر را نیز ادامه داد.

در سال ۱۹۶۹ به عضویت کابینه درآمد و بمدت یکسال وزیر جذب مهاجر و مسئول امور توسعه اقتصادی و اداره سرزمین های اشغالی بود. در سال ۱۹۷۰ به سمت وزیر حمل و نقل و ارتباطات برگزیده شد

زندگی را می توان شیرین تر کرد



پس بهتراست همین طریقه رابیش از پیش دربرکت ها (برایها) وسنت ها چه از نظر آسان کردن و چه از نظر کوتاه کردن بکاربرد.

در مجالس ترحیم وتذکره، اگر مراسم در منزل انجام می شود، علت ودلیلی ندارد که در کنیا هم تکرار شود و یا برعکس، باید فکر آسایش و راحتی مردم را کرد، و یا موقعی که ماقدهش را قبول داریم یعنی خدا را مقدس وبزرگ می شماریم و او را ستایش وتجلیل می کنیم، در این صورت گریه وزاری وبی تابی باقدیش مغایرت دارد.

ضمناً برای بیوگرافی کسی که مرحوم شده کافی است فقط یک نفر و یادونفر آن هم حتی المقدور بوسیله ربای یارهای ها وحتى الامکان فوق العاده مختصر (قل ودل) خسته کننده وملال آور نبوده و ضمناً دورازتعارفات باشد. در مورد برکت ها (برایها) نیز باید ساده وآسان باشد تا کودک چندساله هم بتواند آن رازحفظ بگوید.

دانشمند ارجمند آقای دکتر موسی برال تحت عنوان فوق نوشته ای برای شوفار ارسال داشته وطنی آن متذکر شده اند که:

بشرمیشه سعی داشته ودارد تاآنجا که ممکن است زندگی را آسان تر وشیرین تر کند وتاآنجا که ممکن است تشریفات زائد را حذف نماید وحتى کاررابجایی رسانیده است که در تمام شئون وتمام رشته ها حتی المقدور بجای جملات طویل وعریض از کلمات مخفف یعنی از Abbreviations استفاده کند، مانند:

USA بجای United States of America
UCLA بجای University of California of Los Angeles
B.A. بجای British Airways
Tanakh بجای Torah - Neviim Va Ketovim

وسپس دردولت گلدمایر که در آغاز سال ۱۹۷۴ تشکیل شد ابتدا به سمت وزیر اطلاعات وسپس در همان سال به سمت وزیر دفاع انتخاب گردید. در این سمت که مصادف بادوران بعداز جنگ کیپور شد مسئولیت بازسازی ارتش اسرائیل راعهده دار شد. در همین سمت بود که قرارداد جداسازی موقت دوم رابامصر امضاء کرد. نقشه آزادی گروگان های اسرائیلی در فرودگاه انتبه از جمله ابتکارات اوست. بعداز استعفای اسحق رابین در سال ۱۹۷۷ مدتی بعنوان کفیل نخست وزیر انجام وظیفه نمود. بعداز انتخابات سال ۱۹۷۷ هنگامی که جناح حزب کار درجهبه مخالف قرار گرفت به سمت رهبر حزب کارگر انتخاب شد. در این سمت در تجدید سازمان حزب کارگر وتقویت روابط بین المللی آن کوشش بسیار کرد. درکنگره بین الملل سومالیست در سال ۱۹۷۸ پرزبه سمت معاون دبیر کل سومالیست انتخاب شده است.

Beverly Hills Physical Therapy



فیزیوتراپی



کلینیک فیزیوتراپی بورلی هیلز بامدرن ترین تجهیزات وبا کادر پزشکی متخصص داخلی ورادیولوژی خدمات پزشکی خود را در کالیفرنیا جنوبی اعلام می دارد

کنترل درد ودرمان بیماری ها وناراحتی های ارتوپدی، کمردرد، گردن درد، شانه درد، وزانو درد

۷۰۵۵-۸۵۵ (۲۱۳)

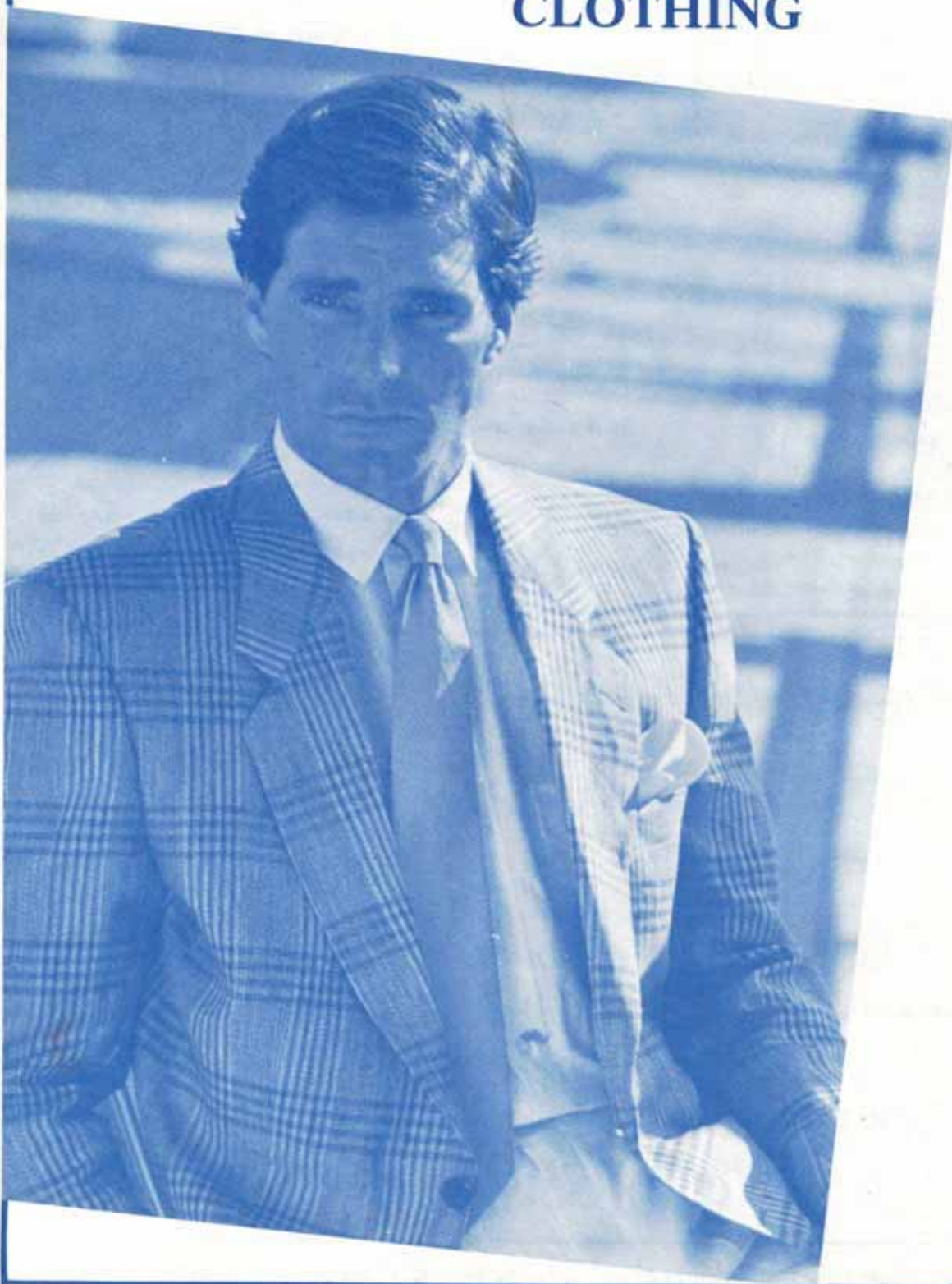
تخفیف وخدمات مخصوص برای بیماران ومجروحین حوادث

8920 Wilshire Blvd., Suite 301, Beverly Hills, CA 90211

'Between Robertson & Doheny'

MEN'S ITALIAN

CLOTHING



Beverly Center
131 N. La Cienega Blvd.
Los Angeles, CA 90048
(213) 652-5522

ABC Entertainment Center
2020 Avenue of the Stars
Century City, CA 90067
(213) 553-2192

Oliver



دکتر پرویز پرنظر

جراح و متخصص بیماریهای زنان و زایمان
از آمریکا

عضو بیمارستان های
Saint John's,
Cedars-Sinai (Sedars-Sinai)
and Santa Monica

10921 Wilshire Blvd., Suite 1110
(Westwood Medical Plaza)
Los Angeles, CA 90024

Tel: (213) 824-0049

دکتر جهانگیر جانفزا



متخصص در کاربرد پراکتیک

— طب سوزنی

معالجه دردهای عصبی، سردرد،

گردن درد، کمردرد، و صدمات ناشی

از تصادفات اتومبیل و سایر حوادث

بدون نحویز دارو.

بیمه های درمانی پذیرفته میشود

9301 Wilshire Blvd. Suite 610
Beverly Hills, Ca. 90210

تلفن ۲۴ ساعته ۸۴۹۴-۸۵۹- (۲۱۳)

15301 Ventura Blvd. Suite 300
Sherman Oaks, Ca. 91403
Tel: (213) 990-3394

دکتر موسی کهنیم

متخصص جراحی اورتوپدی

ترمیم شکستگی ها، جراحی استخوان و مفاصل

آرتروسکوپی مفاصل و جراحی و معالجه

دیسک و مهره ها

دارای بود تخصصی جراحی اورتوپدی از آمریکا،

فوق تخصص در جراحی اورتوپدی کودکان

منطقه
2021 Santa Monica Blvd.,
Suite 535 E.
Santa Monica, CA 90404
(213) 829-3311

منطقه
14516 Hawthorne Blvd.
Lawndale, CA 90260
هارتون ولادیل
(213) 219-0890



اسرائیل

وتازه های دانش

— بطوریکه وزارت دفاع اسرائیل اطلاع می دهد کارشناسان این وزارتخانه سیستمی کشف کرده اند که دقیقاً محل استقرار توپخانه دشمن را اطلاع می دهد. این سیستم که بنام ایلگونامگذاری شده در جنگ های لبنان مورد آزمایش قرار گرفت و وقت آن مورد اعجاب محافل ارتش جهان قرار گرفته است. فرمانده سپاه توپخانه اسرائیل ژنرال اودو ویترا اظهار داشت که ارتش اسرائیل با استفاده از سیستم جدید و هواپیماهای بدون خلبان کاملاً قادر است محل توپخانه دشمن را کشف و آنرا نابود سازد. سیستم جدید به اندازه کامل است که در محاسبات خود تغییرات زمین شناسی رانیز که احتمالاً بوجود آید مورد توجه قرار خواهد داد.

— کشف داروی جدید در مبارزه با سرطان. دانشگاه برابان اخیراً موفق به کشف دارویی شده است که مقاومت بدن را در مقابل سلول های سرطانی افزایش داده و بدین ترتیب سرطان را در مراحل اولیه متوقف می سازد. دانشمندان این دانشگاه همچنین دستگاهی ساخته اند که با استفاده از آن تشخیص بیماری به سهولت و دقت بیشتری انجام می گردد.

داروی تازه ضد سرطان که بنام AS101 نام گذاری شده توسط پرفسور الیک با همکاری پرفسور بنزامن سوردنی استادان دانشگاه برابان تهیه گردیده است. این دارو ضمن افزایش مقاومت بدن با سلول های سرطانی مبارزه و آنها را از بین می برد. استادان نامبرده اعلام داشته اند که عیب داروهای قبلی مبارزه با سرطان آنست که عوارض جانبی داشته و بدن را برای ابتلاء به بیماری های دیگر آماده ساخته و ضمن نابودی سلول های سرطانی سلول های سالم شخص رانیز از بین می برد. در حالیکه داروی جدید

AS101 ضمن نابودی سلول های سرطانی مقاومت سلول های سالم را افزایش می دهد. در آزمایشی که روی موشها بعمل آمد ۹۵ درصد موش هایی که به آنها داروی جدید تزریق شده بود در سرطان ابتدایی کاملاً معالجه شدند. در حالی که صد درصد موشهای دیگر مبتلا به سرطان که از این دارو در مورد آنها استفاده نشده بود مرده بودند. آزمایش این دارو در مورد انسانها پس از موافقت کمیته هلسینکی و وزارت بهداشتی اسرائیل شروع خواهد شد. پروفیسور الیک هم اکنون در آمریکا است تا قسمت دارو و مواد غذایی دولت آمریکا رانیز برای آزمایش این دارو روی انسانهای بیمار متقاعد سازد.

— بطوریکه از کیبوتص ناهال اوز اطلاع می دهند تقاضا برای خرید هندوانه بدون هسته از سراسر جهان روبه افزایش گذاشته بطوریکه تولید سال جاری نمی تواند پاسخگوی تقاضای رسیده باشد. کشاورزان کیبوتص معتقدند که کشت هندوانه جدید آسان تر بوده و باعث استحکام آن نگهداری و حمل آن ساده تر و بدون عوارض حمل می باشد.

— بیمارستان های آمریکا اخیراً آزمایش داروی جدید کشف شده در اسرائیل را که در کمبود کلسیم در اشخاص سالمند جلوگیری می نماید آغاز کرده اند. این دارو که اساس آن ویتامین می باشد توسط مؤسسه دارویی TEVA تهیه گردیده است، و باعث می گردد که از ابتلای اشخاص مسن به بیماری استخوان که معمولاً باعث شکستگی استخوان ها می گردد جلوگیری شود. مؤسسه توا که تاکنون ۵ میلیون دلار برای تهیه این دارو سرمایه گذاری نموده پیش بینی می نماید که پس از اخذ اجازه از مقامات آمریکا فروش سالانه در حدود ۵۰ میلیون دلار داشته باشد.



خدمات بیمه

گروه اقتصادی هنش موسسه ای است مالی
با بیش از ۱۰۰ کارشناس عالیرتبه در امور بیمه
ومالی در جنوب کالیفرنیا.

این مؤسسه ۳۰ سال قبل تأسیس یافته و اکنون
با خدمات خود بیش از ۳۵ هزار شرکت های بزرگ
و افراد مختلف راتحت پوشش دارد.

مجموع سرمایه گذاری های این شرکت ها و افراد
بیش از ۱ میلیارد دلار و پوشش بیمه های آن بیش
از نیم میلیارد دلار در سال است.

نرخ بیمه مورد نظر شما را با بیش از ده شرکت بیمه
از طریق کامپیوتر مقایسه کرده
و بهترین نرخ ممکن را به شما
ارائه خواهیم داد.

صدقی

سال های سال نامی آشنا در امور بیمه در ایران و با
۲۲ سال سابقه کار در آمریکا

Hansch Insurance Services
5900 Wilshire Blvd., 17th Floor
Los Angeles, CA 90036

(213) 937-8400



اسرائیل و کمک های خارجی امریکا

قراراست درسال مالی ۸۵-۱۹۸۴ که ازاول اکتبر ۱۹۸۴ شروع می شود دولت امریکا مبلغ ۲/۶ میلیارد دلار کمک های جدید نظامی و اقتصادی دراختیار اسرائیل قرار دهد. گفته می شود به علت مشکلات فعلی اسرائیل شرایط مالی کمک های جدید بسیار مساعد خواهد بود. ضمناً در صورتی که دولت جدید اسرائیل بتواند بزودی برنامه بازسازی اقتصادی کشور راآماده کند، احتمالاً درسال آینده ۵۰۰ میلیون تا یک میلیارد دلار کمک اضافی به اسرائیل پرداخت خواهد شد.

افزایش کمک های خارجی امریکا به اسرائیل ناشی از فشارهای نظامی و سیاسی است که طی دهه اخیر به اسرائیل وارد آمد و موجب شد هزینه های نظامی بمیزان فاحشی افزایش پیدا کند و ناچار این هزینه ها از محل وام های خارجی تامین گردید. اکنون موعد سررسید باز پرداخت این وام ها فرارسیده است. از طرفی سراییل در چند سال اخیر هزینه برنامه های اجتماعی خود را به میزان قابل توجهی افزایش داد و این امر نیز، نیاز به کمک های خارجی را تشدید نمود.

ترجمه: پیروز ازوال استریت جورنال

برای پرداخت هزینه عقب نشینی نیروهای خود از صحرای سینا مبالغی وام دریافت نمود. طی این مدت اسرائیل فقط بهره وام ها را می پرداخت و اکنون با فرارسیدن موعد باز پرداخت اصل وام ها، پرداخت اصل و بهره مبالغ سنگینی را بر اقتصاد اسرائیل تحمیل می نماید.

میزان کل وام های اسرائیل به دولت امریکا به حدود ۹ میلیارد دلار رسیده و احتمالاً بزودی با استفاده از مقداری از وام هایی که قبلاً تصویب شده به ۱۰ میلیارد دلار خواهد رسید. طبق بررسی های وزارت خارجه امریکا پیش بینی شده تا سال ۱۹۸۹ باز پرداخت سالانه اصل و بهره وام های دریافتی از امریکا به ۱/۵ میلیارد دلار برسد که با سایر وام های خارجی اسرائیل اصل و بهره سالانه تا سال ۱۹۸۹ به هرسال ۳/۴ میلیارد دلار خواهد رسید. از اینرو شرایط کمک های جدید امریکا کاملاً مساعد در نظر گرفته شده تا آنجا که تمامی کمک های نظامی و اقتصادی سال آینده بصورت بلاعوض خواهد بود.

قراراست مبلغ ۱/۲ میلیارد دلار کمک های اقتصادی یکجا و در اوایل سال مالی در اختیار اسرائیل قرار گیرد. مقامات اسرائیلی می گویند تزیق سریع کمک های اقتصادی که بصورت انتقالات نقدی خواهد بود سبب افزایش ذخائر ارزی اسرائیل می شود که صرف باز پرداخت بدهی های کوتاه مدت خواهد شد. انتقالات نقدی مذکور تابع هیچ شرطی جز خرید کالا و خدمات از بازارهای امریکا نخواهد بود.

علاوه بر کمک های اقتصادی و نظامی دولت امریکا، اسرائیل با فروش اوراق قرضه و دریافت هدایای مؤسسات یهودیان امریکا از کمک های بخش خصوصی این کشور نیز استفاده می نماید. سال گذشته میزان فروش اوراق قرضه به ۴۷۵ میلیون دلار رسید.

هر چند مقامات اسرائیلی علائم امیدوارکننده ای را در اقتصاد اسرائیل مشاهده می کنند از جمله کاهش ۲۵ درصد از کسری موازنه بازرگانی خارجی در مدتی که از سال ۱۹۸۴ گذشته است، معذک باید توجه داشت کمک های خارجی نمی تواند اسرائیل را از کوشش برای اقدامات شدید در جهت بهبود وضع اقتصادی خود معاف نماید.

از مبلغ ۲/۶ میلیارد دلار کمک های مورد بحث مبلغ ۱/۲ میلیارد دلار آن شامل کمک های اقتصادی خواهد بود و تقریباً تمام این مبلغ صرف باز پرداخت اقساط وام هایی خواهد شد که سر رسید آنها در سال مالی ۸۵-۸۴ است. چنانکه قبلاً اشاره شد این وام ها در سال های بعد از جنگ کیپور ۱۹۷۳ دریافت شده و غالباً به مصرف خرید کالاهای نظامی رسیده است. قبل از جنگ کیپور کمک های نظامی امریکا به اسرائیل مبلغ قابل توجهی را تشکیل نمی داد ولی در جریان جنگ، امریکا با گشایش یک پل هوایی مقادیر زیادی تجهیزات نظامی به اسرائیل حمل نمود تا جایگزین تجهیزات آن شود که در حمله غافلگیرانه سوریه و مصر از بین رفت. در واقع اسرائیل به قیمت ازدست دادن آن تجهیزات متوجه شد که اعراب نیز، ولو بطور محدود، توانایی وارد کردن اولین ضربه را دارند.

علاوه بر جنگ کیپور در سال های دهه ۷۰ که قیمت نفت افزایش یافت و مسابقه خرید تسلیحات در کشورهای عرب شروع شد این امر نیز به افزایش هزینه های نظامی اسرائیل کمک نمود. از طرفی در سال ۱۹۷۹ اسرائیل



سازمان ملل و اسرائیل

مصاحبه با خانم کرک پاتریک
نماینده دائمی امریکا
در سازمان ملل

ترجمه و اقتباس: دکتر باروخ بروخیم

خانم کرک پاتریک که در ژانویه ۱۹۸۱ بسمت نماینده دائمی امریکا در سازمان ملل برگزیده شد اولین زن امریکایی است که به این سمت برگزیده می شود. او علاوه بر این سمت به عنوان عضو کابینه ریگان فعالیت داشته و استاد دانشگاه جرج تاون نیز می باشد. وی نویسنده ای است چیره دست و محقق است متبحر و تابحال ۵ کتاب در امور سیاست خارجی امریکا به رشته تحریر درآورده است. کرک پاتریک تشکیل

دولت اسرائیل را واقعه بسیار مهم و معجزه آسا می داند و می گوید که من یک دوست خوب اسرائیل هستم چون از یک طرف هویت مشابهی در سنن و میراث یهودیت، مسیحیت سراغ دارم که این موضوع خود اهمیت خاصی برای معتقدات من دارد و از طرف دیگر من نسبت به سرنوشت دردناک این قوم در دوران تاریخ و در عصر حاضر و بیدادگری هایی که به این ملت روا گردیده احساس فوق العاده شدید و قوی دارم و شاهدستم

های وارد به این قوم در قرن اخیر بوده ام. در جریان زندگی من شاهد کشت و کشتار دسته جمعی یهودیان در دوران جنگ جهانی دوم بوده ام که فوق العاده تحت تاثیر این وقایع اسفناک و وحشیانه و غیر انسانی قرار گرفتم. هنگامی که از مدرسه بازنگار فارغ التحصیل شدم و هنوز در سنین جوانی بودم سیل فراریان یهودی را دیدم که توانسته بودند از جهنم آلمان هیتلری و معالک تحت اشغال وی به نیویورک پناه بیاورند. من

در آن موقع خیلی جوان بودم و فوق العاده تحت تاثیر سرنوشت بازماندگان این کشتارهای دسته جمعی قرار گرفتم و از شنیدن حکایت زندگی این افراد فوق العاده متاثر شدم و رنج بردم. این بزرگترین ضربت و دردناکترین توهینی است که به بشریت و انسانیت در مقابل سکوت آنان در مقابل اعمال شیطانی هیتلر وارد شده است. همچنین بزرگترین بی عدالتی است که جامعه بشری در مقابل این قوم روا داشته و کتمان حقیقت و شیطان صفتی سیاست بازان را با ثبات رسانده است.

این وقایع مرابا سرنوشت دردناک این قوم در ادوار تاریخ آشنا ساخت و به این دلایل است که بوجود آمدن دولت اسرائیل و استقلال یافتن این قوم معجزه ای است عظیم و حادثه ای بس شگفت انگیز و این خود دلیل تمایلات خاصی است که من نسبت به این قوم احساس می کنم. علاوه بر این مبارزات پی گیر و مداوم این قوم برای حفظ موجودیت خود و احراز چنین موقعیتی در بین جهانیان و بوجود آوردن ملتی سرفراز که بیشتر شبیه به همان کوشش های امریکا است برای بدست آوردن موقعیت فعلی خود در جهان و مرابه تحسین و تجلیل از این قوم و ادارنموده است. امریکا و اسرائیل وجوه مشترکی در سازندگی خود داشته اند. من برای قدرت و قابلیت تحرک و پیشرفت این قوم کوچک در زمینه های مختلف علم و صنعت و تکنولوژی و دموکراسی واقعی که در این سرزمین حکومت می کند و در نتیجه توانسته است در سخت ترین شرایط عصر حاضر با وجود عدم امنیت و وجود خطر دائمی و تهدیدات در سرحدات خود این چنین وضعی را حفظ نماید احترام خاصی قایل هستم. با فشاری و پایداری و مقاومتی که اسرائیلی ها از خود نشان داده و در چهارچوب یک دموکراسی واقعی پایه و اساس حکومت خود را برقرار ساخته اند معیاری از اهمیت این ارزش های اصولی و اساسی این قوم به حساب می آید.

من در جریانات و اتفاقات و دسته بندیهای سازمان ملل و بی عدالتی هایی که نسبت به اسرائیل اعمال شده شاهد و ناظر بوده ام و تایید می کنم که در اغلب موارد قضاوت عادلانه و بیطرفانه ای نسبت به این دولت نشده است.

ولی ساده ترین و ابتدایی ترین احساس همدردی و محبت و همپاتی که من نسبت به این ملت و بقاء و امنیت اسرائیل در خود احساس می کنم رضایت خاطر برایم فراهم کرده است. کرک پاتریک می گوید با وجود آنکه برای پرزدو کو یار دبیرکل سازمان ملل احترام زیادی قایل است و شخصیت والای او را می ستاید و یکی از مردان فوق العاده باهوش و عاقل و استعداد فوق العاده

زیادی در اتخاذ تصمیمات صلح جو یانه و ارائه طرق مسالمت آمیز درباره حل اختلافات بین المللی و رتق و فتق امورات خود نشان داده است و در بعضی از موارد هم تصمیمات مدبرانه ای درباره خاور میانه اتخاذ نموده است، معهدا سازمان ملل یعنی سازمانی که تحت رهبری او اداره می شود یک رو به خصمانه و غیر دوستانه ای در مقابل اسرائیل بعلت وجود تعداد فوق العاده زیادی دول عربی و اسلامی که در این سازمان بر علیه اسرائیل سنگر بندی نموده اند پیش گرفته است. تعداد ۳۲ نفر از نمایندگان سازمان ملل مسلمان و از دول عربی می باشند که همواره متحداً بر علیه اسرائیل رو به خصومت آمیز خود را اعمال می نمایند و بر علیه اسرائیل رأی می دهند، جبهه می گیرند و قطعنامه صادر می نمایند. این وضع نامساعد دول عربی و اسلامی سبب آن می شود که مرکز ثقل سازمان ملل بطرفی کشیده می شود که طبعاً برخلاف منافع و مصالح اسرائیل می باشد و به این علت هم در چندین مورد این رو به خصمانه و کشش های ناروا از طرف دبیرکل سازمان ملل هم هنگام مسافرتش به خاور میانه بطور وضوح مشاهده شده است، خصوصاً آنکه اعمال و رفتار دبیرکل معمولاً بر روی خواسته ها و تمایلات و تصمیمات متخذه در این سازمان و شورای امنیت ناگزیر توجیه می شود و در نتیجه طبیعی است که دبیرکل هم ناگزیر از آن خواهد بود که تصمیماتی اتخاذ نماید که برخلاف مصالح و منافع اسرائیل باشد.

به عقیده کرک پاتریک بهترین و اساسی ترین راه حل برای برقراری صلح در خاور میانه بین اعراب و اسرائیل به اجرا در آوردن دو قطعنامه ۲۴۲ و ۳۳۸ این سازمان است که در آن تامین امنیت سرحدات اسرائیل و سایر ممالک این ناحیه و مذاکرات مستقیم میان دول ذینفع در نظر گرفته شده است ولی متأسفانه هنوز تصمیم و تایید قطعی در مورد این دو قطعنامه اتخاذ نشده و چندین سال است که سازمان ملل از اجرای این قطعنامه عاجز مانده و قدرت به اجرا در آوردن آنها را ندارد. هر زمانی که شورای امنیت خواسته است که درباره این دو قطعنامه رو به اتخاذ نماید که آنرا به مرحله اجرا در آورد دول عرب اسلامی راه هرگونه مذاکره را مسدود و از تایید و اجرای این دو قطعنامه سر باز زده اند. آنچه که دول عربی در مورد این دو قطعنامه انجام داده اند نظیر قطع موجود لبنان و قطعنامه های ۵۱۸ و ۵۰۹ سازمان ملل در مورد عقب نشینی بدون قید و شرط اسرائیل از زمین های اشغالی توسط اسرائیل در لبنان بوده است که خواسته شده اند، در حالی که در تمام اجلاس های شورای امنیت همواره پیشنهادات مبنی بر عقب نشینی و خروج تمام نیروهای

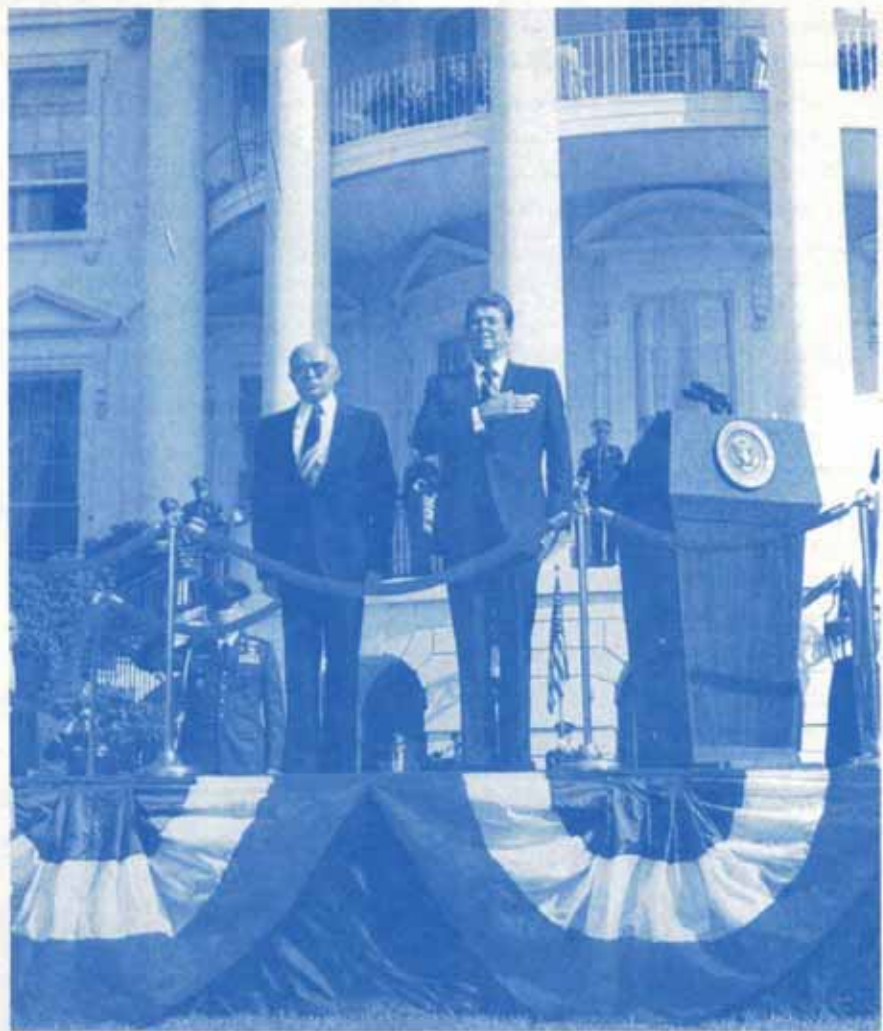
خارجی اعم از سوری و اسرائیلی کلاً مورد تقاضا واقع شده است که این خود شرط اولیه برقراری استقلال و تمامیت ارضی و حاکمیت لبنان را در درجه اول اهمیت و لازمه تامین حق حاکمیت لبنان بر مقدرات خود می باشد و بارها هم دولت امریکا از این پیشنهاد پشتیبانی نموده است و خروج تمام نیروهای خارجی را از لبنان خواسته شده است. از این رو است که دبیرکل سازمان ماموریت یافت که به خاور میانه مسافرت نماید تا توافق دولت اسرائیل را در مورد خروج ارتش خود بدون قید و شرط و قطع نفوذ این کشور را در لبنان جلب نماید. ولی باید دانست که خروج یک طرفه ارتش اسرائیل از لبنان تصمیمی صحیح و مناسبی برای امنیت سرحدات اسرائیل نیست چه اسرائیل همواره باید وجود و نفوذ ارتش سوریه را در لبنان از نظر دور ندارد. همچنین باید مسئله امنیت سرحدات شمالی خود را با وجود تعصبات و رو به خصومت آمیز سازمان ملل در نظر داشته باشد و به این دلیل هم همواره اسرائیل حضور ارتش سازمان ملل را برای حفظ و حراست و تامین امنیت سرحدات خود نپذیرفته است.

کرک پاتریک در جواب پرسش روزالی زالیس مفسر سیاسی «اسرائیل تودی» در مورد رد تقاضای اسرائیل در اعزام سپاه سازمان ملل برای حفظ امنیت و جلوگیری از بروز تشنجات بین دو ارتش سوریه و اسرائیل در لبنان توسط دبیرکل سازمان ملل اظهار داشت که، واقعا این وضع رفتار و تصمیم دبیرکل سازمان ملل اسباب تعجب و تاثیر فوق العاده مرفراهم نموده و از خواندن گزارش نامبرده به مجمع عمومی ناراحت شدم که اعزام سپاه سازمان ملل به لبنان را برای ایجاد حائل و مانعی بین دو ارتش سوریه و اسرائیل غیر ممکن دانسته بود. و چون معمولاً چنین تصمیمی می بایست بوسیله مجمع عمومی یا شورای امنیت اتخاذ شود نه آنکه دبیرکل سازمان ملل قبل از هرگونه بحث و اتخاذ تصمیم و تصویب رو به و خط مشی سیاسی آنرا اعلام دارد. و وظیفه اصلی دستجات نگهدار و محافظ صلح آنست که بین دو ارتش متخاصم موضع گیرند و از برخورد و تصادم بین دو ارتش جلوگیری نماید و در حفظ فاصله بین آنها طرفین را باری دهد و از برخورد حوادث ناگوار و جدال خودداری نماید. نتیجه و برآوردی که از این رفتار دبیرکل سازمان و گزارش وی که من هنوز متن کامل آنرا مطالعه ننموده ام اینست که علت مخالفت دبیرکل با پیشنهاد اعزام سپاه سازمان ملل باین ناحیه این است که از هر عملی که منجر به تقسیم و تجزیه لبنان به دو ناحیه نفوذ سوریه و اسرائیل گردد جلوگیری

که رئیس جمهور آمریکا ریگان ازمن تقاضا نمود که در هیأت نمایندگی دولت آمریکا در یک کنفرانس مربوط به مسأله یهودیان شوروی که در اورشلیم در سال گذشته تشکیل شده بود شرکت نمایم. در آنجا من دریافتیم که تعدادی از نمایندگان و همکاران عرب من با وجود آنکه ضد یهود نبودند ولی از مهاجرت یهودیان شوروی به اسرائیل به هیچوجه خوشحال نبودند و آنها با امرام صیونیستی مخالف بودند و به آن اعتماد نداشتند. و اما در مورد حقوق بشر و مخالفت شوروی از صدور اجازه خروج به یهودیان برای مهاجرت به اسرائیل با وجود موافقت نامه هلسنیکی و اظهارات اخیر میتران رئیس جمهور فرانسه در مسافرت اخیر خود بشوروی و ملاقات با سران کرملین و همچنین در مورد سرنوشت رائول والنبرگ که شوروی بها به هیچوجه آماده نیستند کوچکترین اطلاع و گزارش در مورد این شخص در اختیار دیگران بگذارند و ولی راکه سازمان ملل و دولت آمریکا می تواند در این زمینه ایفانماید کرک پاتریک اظهار داشت که دولت آمریکا همواره علاقه مندی و توجه خاص خود را به این مسأله و در مورد سرنوشت یهودیان شوروی ابراز و اعلام نموده است و همواره از این افراد حمایت و پشتیبانی خود را ابراز نموده و هیچگونه کمکی را از آنها دریغ نداشته است.

من شهامت و شجاعت میتران راستایش می کنم که موضوع ساخارف را با مقامات کرملین مطرح ساخت و من خود شخصاً در مورد قضیه والنبرگ چندین مرتبه شرکت و دخالت نمودم و در محافل و مجالس عمومی این موضوع را مورد بحث و گفتگو قرار دادم.

در سال گذشته من ضیافتی که در سازمان ملل به افتخار خواهر والنبرگ برپا شده بود از مالکی که به نحوی از انحاء در این مسأله دخالت داشته و ذینفع بودند دعوت بعمل آوردم. عموم نمایندگان انتظار داشتند که در این کنفرانس مفاد توافق نامه هلسنیکی مورد توجه قرار خواهد گرفت و اجرای آن از دولت شوروی تقاضا خواهد شد و اهمیت مواد این توافق نامه گوشزد خواهد شد. ولی متأسفانه کوچکترین توجه و تذکری در این مورد داده نشد؛ در مورد سانکسیون و تضییقات اقتصادی که توسط آمریکا در نظر گرفته شد کرک پاتریک اظهار داشت که همواره من و همکارانم نظرات و اختلاف عقیده ای در مورد تضییقات اقتصادی داشته ایم. من فکر می کنم که در زمینه جریمه های اقتصادی باید فوق العاده مراقبت و مواظبت بعمل آورد. فشارهای اقتصادی وارد بشوروی نباید بطوری وارد شود که روسیه شوروی سیاستی اتخاذ نماید که در صدد جبران ضعف اقتصادی خود برآید و بر آن فائق آید. این



دراکشریت نیستند با وجود آنکه ضد یهودیت بین تعدادی از اعضاء سازمان ملل بوضوح دیده می شود. مثلاً نماینده دائمی لیبی در یک سخنرانی مفصلی وجود پورتوگرافی (فیلم های مستهجن) را در آمریکا کار یهودیان دانسته است. بعضی از دول عرب نیز مسأله بدهی جهانی و مسایل بانکی را نتیجه عملیات و کارهای یهودیان می دانند. این قبیل اتهامات نمونه هایی از ضد یهودیت کلاسیک می باشد که مادر سازمان ملل با تمام قوا با آنها به مخالفت می پردازیم و از حق یهودیان دفاع می کنیم. تعداد دیگری از نمایندگان دول عرب در این سازمان اتنی سمیت نیستند بلکه ضد اسرائیل هستند. بدین معنی که تصور می کنند اسرائیل در ناحیه خاور میانه رل منفی بازی می کند و اساساً با موجودیت این دولت بمخالفست می پردازند و آرزوی می کنند که در این ناحیه اسرائیلی وجود نداشته باشد. اتنی صیونیستها آرزوی می کنند که این حزب و دسته پیشرفتی نکنند و اصولاً حرکت صیونیستی موفق نباشد. من هنگامی تصادفاً باین موضوع و رفتار اعضاء سازمان ملل برخورد نمودم

شود. در حالی که از عمل نامبرده چنین استنباط می شود که تمام کوشش وسیعی دبیرکل در این است که امنیت لازمه برای خروج بکطرفه ارتش اسرائیلی از لبنان را تأمین نماید و نه ترتیبی داده شود که تمام ارتشهای خارجی از لبنان خارج شوند.

کرک پاتریک در جواب خبرنگار نامبرده در بالا از این که رو به دبیرکل سازمان ملل رامی توان حمل برانتی سمیتسم (ضد یهود) یا ضد اسرائیلی دانست می گوید، در حال حاضر من تصور می کنم که رو به دبیر کل جنبه ضد اسرائیلی دارد ولی معهذاً فکر نمی کنم که نامبرده بطور اصولی ضد اسرائیلی باشد ولی رفتار و اعمال و خط مشی سیاسی وی در حال حاضر جنبه زیان آور و بر علیه منافع و مصالح اسرائیل راپیدا کرده است. البته لازم است که حداقل و اختلاف بین اتنی سمیتسم و ضد اسرائیلی وضد صیونیسم قایل شد و در واقع در سازمان ملل هر سه موارد وجود داشته و موضوع در مواقع مختلف دیده می شود. تعداد اعضاء که ضد یهود هستند

دوستانه خود با آمریکا وارو پا همچنان بکوشد و بداند که منافع وی ایجاب می کند که روابط خوب و دوستانه خود را با اسرائیل حفظ نماید. اما در مورد پناهندگان فلسطینی و وضع نابسان آنها و رفتار غیر انسانی و بیدادگری که باصطلاح بآنها روا داشته می شود کرک پاتریک معتقد است که یک هدف و یک نقشه سیاسی در این امر پنهان است و تمندی در کار است که بطور تصنعی موقعیت آنان را بحرانی و رقت بار جلوه دهند تا به منظور اهداف سیاسی خود که جلب حمایت مردم جهان است برسند. چه موضوع پناهندگی در سطح جهانی مطرح است و در اغلب نقاط جهان پناهنده وجود دارد. میلیونها پناهنده در آفریقا و میلیون ها پناهنده در جنوب شرقی آسیا، ۴ میلیون و نیم پناهنده افغانی در ایران و پاکستان وجود دارد که یک سازمان منظم بنام «سازمان عالی پناهندگان سازمان ملل» بوضع آنان رسیدگی می نماید. این سازمان بوضع پناهندگان بدون تبعیض و بدون اذیت و آزار و بدون آنکه یک هدف مخصوص سیاسی را پیروی نماید با قصد بهره برداری از موقعیت این پناهندگان داشته باشد رسیدگی و حمایت می نماید و سعی می کند که حس اعتماد و احترام متقابل فردی در آنان بوجود آورد. موضوع مقایسه این دو دسته پناهنده باید یکدیگر و اختلاف بین رو به اتخاذ شده و تضاد موجود و تبعیضی که اداره امور پناهندگان فلسطینی بطور وضوح به چشم می خورد و خصوصاً از نظر امریکاییان که بزرگترین پرداخت کننده مالی به این سازمان می باشد فوق العاده قابل توجع قرار گرفته شده است. مثلاً در سال گذشته ۶۷ میلیون دلار کمکی که به منظور بهبود وضع زندگی پناهندگان فلسطینی توسط امریکا پرداخت شد صرف تعلیم و تربیت یک نسل جدید از فلسطینی هایی گردید که به هیچوجه در این کمپ های فلسطینی زندگی نمی کنند و هیچگاه نیز در فلسطین نبوده اند و مبلغی نیز بجای تامین زندگی فلسطینی های پناهنده برای خرید اسلحه و مهمات جنگی بمصرف رسیده است.

در مورد روابط بین امریکا و شوروی کرک پاتریک معتقد است که این روابط فوق العاده بسردی گراییده است و رابطه دوا بر قدرت از هر زمان دیگر بعد از جنگ جهانی دوم و خیم تر و بحرانی تر شده است که اگر ملاقات ها و بحث و گفتگوهای هیاتی که دوا بر قدرت به انبساط و موافقت هایی منجر نشود باید در انتظار و وقایعی بسیار نامطلوب باشیم.

اما در مورد اوضاع خاورمیانه و جنگ بین ایران و عراق خانم کرک پاتریک اظهارات



روابط امریکا و شوروی فوق العاده به سردی گراییده و این روابط بعد از جنگ دوم از هر زمان دیگر وخیم تر و بحرانی تر شده است

کیسینجر را تایید می کند و معتقد است که از نظر منافع امریکا بهترین و شایسته ترین وضع شکست هر دو دولت ایران و عراق می باشد و این عقیده نشان می دهد که هرگاه احتمالاً یکی از این دو دولت فاتح شود عواقب ناگوار و پیش بینی نشده ای برای این ناحیه بوجود می آید. من تصور می کنم که در چنین مبارزه وحشتناکی که خون بچه های کوچک و خردسال در جبهه های جنگ بزمین می ریزد دوازده انصاف است که امریکا جانب یکی از این دو دولت را بگیرد و از او حمایت نماید. در این مبارزات بچه های خردسال بدون تسلیحات به جبهه جنگ اعزام می شوند و گازهای شیمیایی بر علیه آنها مورد استفاده قرار می گیرد و کشت و کشتار صدها هزار نفر بوقوع پیوسته است. از یک طرف ارتش مجاهدین مسلمان امام خمینی که نه فقط هدف او برانداختن حکومت صدام حسین و شکست ارتش عراق می باشد بلکه قصد صدور و تحمیل رژیم مخصوص خود را در سایر ممالک مسلمان ناحیه در نظر دارد و از طرف دیگر آسیب پذیری این ناحیه نسبت به این عقاید اوضاع را فوق العاده حساس و دشوار نموده است. حضور تعداد زیادی ایرانی در لبنان که بدون شک در سه قصد به جان بشیر جمایل و بمباران سفارت امریکا و حمله به اقامت گاه ملوانان امریکایی دست داشته اند نشانه ای از خطراتی است که این ناحیه را تهدید می کند و کرک پاتریک معتقد است:

کشور ایران - سوریه - لیبی تروریسم را در سطح جهانی رهبری می کنند و از سیاستی خشن و غیر انسانی پیروی می نمایند وضع ناراحتی بوجود آورده اند. از طرف دیگر ایران که از لحاظ موقعیت جغرافیایی و میزان نفت یکی از بانفوذ ترین و پراهمیت ترین ممالک این ناحیه به حساب می آید مرز مشترکی وسیع با روسیه شوروی دارد که در حال حاضر ارتش خود را در این سرحدات در افغانستان متمرکز کرده است. و به نظری در حال حاضر بعد از طرفداران خمینی حزب توده بزرگترین دسته سازمان یافته در ایران به شمار می آید که با روسیه شوروی پیوند دوستی دارد و مورد حمایت آن دولت است. در ضمن شوروی توانسته است در بعضی از ممالک دیگر خلیج فارس و در دنیای عرب نفوذ پیدا کند در حالی که هیچیک از ممالک ناحیه خواستار نفوذ شوروی نیستند. حکومت عراق هنگامی که احساس کرد که اوضاع به زیان او برگشته است اظهار تمایل نمود که یک آتش بس در ناحیه برقرار شود تا با مذاکرات مستقیم و با در نظر گرفتن حقوق یکسان برای طرفین به پایان دادن مخاصمات اقدام شود. خمینی فردیست که بیش از هر کس توانسته است به منتها درجه سیاست خود را بر روی دشمنی با افراد پایه گذاری نموده و در اجرای اهداف خود موفق گردیده است. اولین هدفش سرنگونی محمد رضا پهلوی بود که به اتمام و نابودی وی نائل آمد.



ایران سوریه و لیبی تروریسم را در سطح جهانی رهبری می کنند

درسازمان ملل است. هیچگاه یک چنین همبستگی و اتحادی بین هیأت های نمایندگی دول غرب وجود ندارد. یکی از دشوارترین و ناهموارترین موضوعی که درسازمان ملل غیرقابل تحمل است بی عدالتی هایی است که دولت اسرائیل در این سازمان با آن روبرومی شود و ناگزیر از تحمل آن می باشد. اغلب مردم آماده اند که برای منافع شخصی خود بسیاری از این ناهمواری ها را به دیگران روادارند و آنان را قربانی امیال و منافع خود نمایند و من فکرمی کنم که اسرائیل درسازمان ملل نیز در چنین موقعیتی قرار گرفته است.

امادرمورد انتقال پایتخت اسرائیل از تلآو یوبه اورشلیم که در آن ۲۲۸ تن از نمایندگان کنگره امریکا و ۵۱ سناتور بدان موافقت نموده و قطعنامه ای در این زمینه بعنوان «پیشنهاد درمورد اورشلیم» بامضاء رسیده است کرک پاتریک اظهار عقیده می نماید که در این مورد هنوز نتوانسته است یک تصمیم قطعی و روشنی اتخاذ نماید. و چون از طرفی ناگزیر است که از تصمیمات دولت متبوع و وضعیتی که در پیش گرفته است متابعت نماید و بدان احترام بگذارد و از آن دفاع نماید این چنین تصمیمی را تحمل بر آن می کند که دولت امریکا به واقعبت امر و منطقی بودن این تصمیم صحنه می گذارد ولی معتقد است که باید در زمان مناسب تری بموقع اجرا درآید نه در وضعیت خاص و بحرانی فعلی.

البته واضح است که احراز چنین مقامی برای یک زن فوق العاده دشوارتر از مرد می باشد ولی معهذاً باید دانست که انجام این کار و وظایف محوله هم غیر قابل تحمل برای بانوان نیست و فقط کافی است که بانوان نشان دهند که می توانند احساس مسئولیت بنمایند، و در مبارزات و مناقشات مانند مردان پایداری نمایند. من امروزه با هیچگونه مسأله ای از لحاظ جنسیت روبرو نیستم و بخوبی می توانم با سایر نمایندگان این سازمان به مسابقه پردازم و عرض اتمام نمایم.

نتیجه ای که در عرض این چند سال خدمت در این سازمان بدست آورده ام و اثری که این سازمان بر روی من داشته است این است که احساس می کنم که فردی شده ام روشن بین تر و عاقل تر که قادرم وظایف محوله را به نحو بهتری انجام دهم. من در این سالها خدمت بمسایلی رو برو شده ام که هیچگاه از وجود آنها تا آن زمان اطلاعی نداشتم و درمورد بعضی مسایلی که درمورد آنها اطلاعاتی بسیار کم و محدودی داشتم و بسیار دشوارتر از آنچه بوده است که من تصور می کردم نیز توفیق حل آنها را داشتم ام.

من فکرمی کنم که آنچه که بیش از هر چیز ناراحت کننده و مایوس کننده می باشد همبستگی فوق العاده زیاد هیأت نمایندگی شوروی و نمایندگان دول اقممار شوروی و سادولستی که تحت نفوذ شوروی

دومین هدف وی جیمی کارتر بود. آزاد نمودن گروگانها تا خاتمه دوران ریاست جمهوری وی و ترک کاخ سفید تصادفی نبود بلکه کاملاً حساب شده بود و از روی نقشه طرح شده اقدام نمود. در حال حاضر هم هدف خمینی صدام حسین است و بارها گفته است که اولین شرط ترک مخاصمه و آمادگی برای برقراری صلح کناره گیری صدام حسین از رهبری عراق می باشد. و تاملاتی که نامبرده برمسند قدرت تکیه زده است همچنان به جنگ ادامه خواهد داد. ما امریکاییان نیز مایلیم تا حد ممکن از میدان مبارزه و دخالت در امور این ناحیه برکنار بمانیم ولی اینهم تا حدی امکان پذیر است.

بنظر من هم این سیاست صحیح ترین رو به و سیاستی است که توسط مقامات کاخ سفید اتخاذ گردیده. درمورد اسرائیل روابط جدید این دولت با ممالک افریقایی کرک پاتریک می گوید که بطور یقین تغییرات قابل ملاحظه ای در روابط دول افریقایی و اسرائیل اخیراً بوجود آمده است که باید این تنها ماندن و انزوا ی سیاسی اسرائیل کاملاً مورد توجه جدی قرار گیرد و تمام علاقه مندان و دوستان اسرائیل باید در رفع آن بکوشند. گاهی من فکرمی کنم که بعضی از نمایندگان کنگره امریکا به اندازه کافی به این موضوع توجه ندارند. با وجود آنکه دولت اسرائیل روابط سیاسی و دیپلماسی با اغلب دول افریقایی ندارد معهذاً از لحاظ روابط تجارتنی و کمک اقتصادی با تعدادی از دول افریقایی روابط قابل توجهی برقرار ساخته است. مثلاً با دولت زئیر که یکی از قدرتمند ترین ممالک افریقا به حساب می آید و رهبری آن بایک رئیس جمهور مقتدری است مجدداً روابط سیاسی و اقتصادی برقرار نموده است. با واگذاری اراضی شبه جزیره سینا به مصر این دولت مجدداً روابط سیاسی خود را با اسرائیل از سر گرفته است. انتظار می رود که تعداد دیگری از ممالک افریقایی مانند لیبیا از رویه زئیر متابعت خواهند نمود و این موضوع وابسته به فرارسیدن زمان مناسبتری موقوف می باشد و ما باید این دول را در این زمینه تشویق و ترغیب نمایم.

در جواب این سؤال که شما بعنوان اولین نماینده زن سازمان ملل با چه موانعی رو برو شده اید و این اوضاع چگونه تاثیری بر روی شما داشته است کرک پاتریک می گوید اغلب مردم از آنکه من اولین زن هستم که در رأس هیأت نمایندگی امریکا درسازمان ملل منصوب شده ام متعجب شده اند. چه همیشه بالا ترین مقام در تمام شئونات و سازمان های امریکایی و اروپایی همواره متعلق به مردان بوده است و زنان تا بحال بدین مقام ها دسترسی نداشته اند.



SafraBank (California)

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

صفران بانک (کالیفرنیا)

حلول سال نو عبری رابه کلیه هموطنان یهودی

شادباش می گوید

امیداست سال نو برای همگان سالی پربرکت و سرشار از موفقیت باشد



عضوسازمان فدرال

بیمه سپرده ها

سپرده هر مشتری در بانک ما تا ۱۰۰,۰۰۰ دلار
مشمول بیمه است

این بانک ارائه دهنده کلیه خدمات بانکی
بوده و مدیران مجرب ایرانی ما درآسینو
و بورلی هیلز جهت هرگونه مشاوره مالی
دراختیار شما می باشند.

16311 Ventura Boulevard
Encino, California 91436
Phone: (818) 906-6200

445 North Bedford Drive
Beverly Hills, California 90210
Phone: (213) 205-7200

Republic International Bank of
New York (California)
A Subsidiary of

Republic National Bank of New York

بدینوسیله سال نوعبری را به کلیه
هموطنان یهودی شادباش می گوید
و برای همگان سالی
پربرکت و موفقیت آرزو می نماید

ضمناً به اطلاع می رساند که اداره بانک در بورلی هیلز به
آدرس زیر تغییر یافته است

445 N. Bedford Dr. Second Floor
Beverly Hills, CA 90210
Tel: (213) 276-9808

این بانک در محل جدید نیز
کلیه امور بانکی و قبول سپرده
به ارزشهای بین المللی را با بهترین شرایط
در اختیار مشتریان گرامی قرار می دهد.

مهندس ایرج وداریوش صفائی - آرشیستیکت

دارای برد آرشیستکتور ایالت کالیفرنیا با ۶ سال تجربه محلی درلوس آنجلس

فعالترین دفتر معماری و ساختمانی ایرانی در کالیفرنیا

HOLLYWOOD THEATER:
Architects: Iraj and Daryoush Safai
Developer and Contractor:
Unisource Co.



(هالیوود سنترتاتی)



بعد از نوسازی - آوریل ۸۴
Art of Remodling



قبل از نوسازی - دسامبر ۸۳

شرکت ساختمانی لوژیک



LOGIC CONSTRUCTION CO.

1639 Westwood No. 202

(213) 479-7764

Lic. No. B449065

توصیه مهم:
پیش از سرمایه گذاری خرید هر نوع زمین در مورد امکانات ساخت و بررسی مقررات
شهرداری و ساختمانی با ما مشورت کنید.
ما همه امکانات و تجربه خود را تا خرید قطعی زمین مورد نظران در اختیار شما می
گذاریم. بابت این خدمات تا هنگام عقد قرارداد وجهی دریافت نخواهد شد.

سیب وعسل

از: دکتر هللو یا



ناتوان است. برای اینکه صاحب این خصائل حمیده گردیم بایستی از گنجینه تورا که ما را همه جور اهنمائی باشد استفاده کنیم. تورا را با شرف دل پاک بخوانیم تا بدانیم خداوند بزرگ چه نعمت هایی را بنا ارزانی داشته است. تعالیم تورا تنها برای اسرائیل نیست برای همه ملل دنیا است. اگر همه مخلوق خدا فرامین الهی را انجام دهند صلح و صفا و آرامش و آسایش شامل حال همه خواهد شد، این در بدریها و ناسازگاریها را نخواهیم دید. تمام مذاهب دنیا اقرار و اعتراف دارند بمقام موسی که کلام بکلام با خدا صحبت می کرده و به امت او می گویند کلیمی. چه افتخار بزرگ که شامل حال ما است که بمامی گویند کلیمی. خواهران و برادران گرامی ما اکثر از محتویات و معنویات مذهب اسرائیل خصوصاً تورا اطلاع کافی ندارند. خداوند توفیق عنایت فرماید که همه تورا را بنحو احسن و با طیب خاطر بخوانیم تا خود را خوب بشناسیم و افتخار کلیمی بودن را درک کنیم.

ومنزه، آراسته به کلمات عالیه باشد: خداشناسی، عبادت، و اطاعت و اجراء او امر الهی، مردم داری، انسان دوستی، و نوع پروری از او بیارد.

خوشبو - از عطر سیب انسان لذت می برد. کلماتی که از دهان او خارج می شود عاقلانه، حکیمانه و مثرثر باشد، مردم از راهنمایی های سالم و مفید او مستفیض و بهره مند شوند.

خوش باطن و شیرین، عمر طولانی، زندگی مرفه، اعصابی قوی در خوش باطنی مستقر است. اگر کسی از اوقاضایی داشت باروی گشاده و با کمال خوش خلقی و صمیمیت از تجربیات و حکمت خود چه از لحاظ درم، قدم، قلم، اورا راهنمایی و یاری کند. شکرانه بازوی توانا بگرفتن دست

چرا عقلای اسرائیل برای شب روش هسانا بین تمام میوه ها سیب را انتخاب کرده اند. سیب را برا خدا گفته با عسل می خوریم، بابت پاک از خداوند متعال تقاضا داریم که گام همه شیرین و زندگی مان مرفه نوام با صحت و سلامتی و موفقیت و دلشاد باشد.

انتخاب سیب رمز و اشاره ای است بما. به این معنی که خدای بزرگ خواص ظاهر و باطن سیب را شامل حال همه گرداند.

سیب

سیب میوه ای است خوش ظاهر، خوشبو و معطر، خوش باطن و شیرین، خوش ظاهر، ظاهر سیب قشنگ و خوش نما، اشاره به آن است که انسان بایستی پاک



به مناسبت ایام
روش هسانا و کپورا فقط
به مدت ۲۰ روز نصب - بدین
ونگس شما را مجاناً می پردازیم.

موکت جهت
آپارتمان های مسکونی
و تجارتنی، به قیمت
تولیدی عمده فروشی

100% Financing Bank Terms

All Nylon
5 Yr. Warranty
FHA APPROVED
FINE YARNS
10 99
Sq. Yd.
Reg. 17.99

100% Nylon
Piles, Multi-
Rich Colors
LONG WEAR
11 99
Sq. Yd.
Reg. 18.99

100% Antron
Nylon Piles
Wear Dated
For Long Life
13 99
Sq. Yd.
Reg. 19.99

100% Anso
Nylon Piles
Gorgeous
Saxony Plush
14 99
Sq. Yd.
Reg. 22.99

Discount Carpet Market
18314 Sherman Way,
3 Blks. E. of Reseda Blvd.

Carpet Manor

344-2277
8:30-8:30 Mon.-Fri.,
Sat. & Sund. 10-6





نمایندگان و رؤسای سازمانهای یهودی تهران پس از امضاء موافقت نامه همکاری و تشریک مساعی بین انجمنها در روز ۲۵ شهریورماه ۱۳۴۹

یادی از یک سازمان بزرگ وموفق

عمومی وقدرت وتسلطی که به هیچ وجه با کهنوت سنین عمرش تناسب نداشت مجمع عمومی راهدایت کرد.

مسلم بود که در شروع کار صندوق ملی می بایست از متخصصین و کارشناسان مالی از یکسو ودست اندرکاران فعالیت های اجتماعی که نفوذ کلامی در جامعه داشتند ازسوی دیگر وهمچنین کارشناسان امور مدیریت وسازمان دهی استفاده شود. این واقعیت رانا گفته نباید گذاشت که برای نخستین بار در انجمن کلیمیان جناب آقای مظفر مسن از لزوم ایجاد صندوق ملی نام برد وبابییانی رسا تشکیل صندوق ملی رابعنوان گامی بزرگ واقدامی بنیادی در راه سامان دادن به فعالیت های اجتماعی توجیه کرد واز آنجا بود که این ماموریت مهم به سه نفر از افراد انجمن محول شد که متأسفانه دوتن دیگر از آنان در اجرای آن شرکت نکردند.

نخستین جلسات مجمع عمومی با حضور افرادی تشکیل شد که بعضی از آنان امروز دیگر عضویت مجمع عمومی راندارند ولی از مشارکت آنان همیشه بعنوان پایه گذاران نخستین سنگ بنای صندوق باید یاد شود. شادروان عطاء الله یوم طوب، دکتر سلیمان

راه دریغ نورزیدند.

از روزگاری که فکر ایجاد صندوق ملی قوت گرفت ومأموریت آن به عهده اینجانب محول شد برای گشودن این گره کور ورهگشایی بسوی یافتن نقطه شروع ایجاد صندوق ملی جماعتی راه دور هم جمع کردم که ابتدا از سه نفر شروع شد و بعدها بحدود ۲۶ نفر رسیدند که هر چهارشنبه بعد از ظهر بدون وقفه این جماعت علاقه مند همه بدور هم جمع می شدند وساعت های متمادی در راه چاره جوئی ویافتن راهی بسوی حل مشکلات بحث می شد.

رادمرد بزرگی که به حق باید خاطره اش راهمیشه گرامی داشت و پادشاه بی وقفه هایش رادراه گره گشایی مشکلات امور اجتماعی جامعه هرگز از یاد نبرد شادروان عطاءالله یومطوب است وهم اونخستین کسی بود که دعوتم راپذیرفت وتا آخرین روزهایی که توانی در وجودش بود با سمت ریاست مجمع

دکتر حشمت الله کرمانشاهی چهره برجسته وخدمتگزار صدیق اجتماع مادر نیم قرن گذشته نیازی به تعریف وتوصیف ومعرفی ندارد. وی که سال ها نایب رئیس انجمن کلیمیان و پایه گزار صندوق ملی در تهران بوده، جزء اولین کسانی بود که به ندای مردم پاسخ داد. وبه منظور حفظ حقوق یهودیان خارج از کشور قدراسیون یهودیان ایران را پایه گذاری نمود، و اکنون نیز در هر فرصتی از یاری وبشتیبانی مادر دریغ نداشتند. چند ماهی قبل از وقایع اخیر ایران وبه مناسبت دهمین سال تاسیس صندوق ملی آخرین نوشته خود را درباره فعالیت های صدیق در نشریه این سازمان درج نمود که قسمت هایی از آن را در زیر می خوانید.

باشد که یادی بشود ویادبودی از همه آنها که بدون تظاهر به خدمت خلق برخواسته حتی از ایثار جان خود نیز در این

آقائی، رحمت الله کهنیم اصفهانی، دکتر روبن ملمد، عبدالله اعتصامی، داود الیشاء، عبدالله سلیمان زاده، گلشن وعافار، سلیم مراد، مهندس مسعود مراد، مهندس نورمند، منوچهر لاوی، حق نظر فرح نیک، ارجاد، کهن صدق، دکتر داود کاشانی شاهی، رابی، نجات حثیم، رحمانی، یودعیم شموئیل کامران، ژان هارونیان، نجات الله گبای، مهندسی برال، جمشید بخرد، وازمیان این جماعت کوچک بود که بسیاری از شایسته ترین افراد خدمتگذار جامعه برخاستند و در میان آن لیاقت و شایستگی دکتر سلیمان آقائی بانکدار موفق و مرد لایقی که سالیان دراز با کفایت و شایستگی بسیار همه امور مالی جامعه را در سمت خزانه دار انجمن و قائم مقام صندوق ملی ینحوی شایسته اداره کرد و از محل صرفه جوویی های او امروز خانه جوانان و بسیاری سازمان های دیگر دایره بر پا است.

شاید پشتکار و ثبات رحمت کهنیم در جامعه ما کم نظیر باشد ولی عظمت کاری که رحمت با کمک گروه نظارت صندوق ملی انجام داد و منجر به تجدید حیات کانون خیرخواه شد خاطره ای است که باید نسل جوان همیشه گرامی بدارد.

مجمع عمومی در سال های ۱۳۴۳ تا ۱۳۴۹ با دقت و بردباری فراوان که از حوصله بسیاری بدور بود آنقدر در مسایل مذاکره و مشاوره و مذاقه کرد تا بالاخره راه خود را باز یافت و در شهریور ماه ۱۳۴۹ عملاً تشکیل صندوق ملی را بعد از سال های متداری مطالعات اعلام کرد ولی به تدریج مجمع عمومی قیافه دیگر بخود گرفت چون بصورت تنها مرجعی بود که منظم و بی وقفه تشکیل می شد و با دقت و حوصله بسیار هر مطلبی را موشکافی می کرد و به مرحله تصمیم می رساند. به تدریج بصورت مرجع طرح و رسیدگی بسیاری از مشکلات جامعه درآمد.

هر دردمندی که دردی داشت چهارشنبه شب در جلسه حاضر می شد و هر مشکلی که هیچ کس یارای رویارویی با آنرا نداشت بالاخره در سر میز مجمع عمومی صندوق ملی به راه حل می انجامید. ولی این سکه دورداشت، از یک طرف این اشکال را بوجود آورده بود که صندوق ملی را از جهت گیری مستقیم بسوی اهداف خود خارج می نمود، ولی از سوی دیگر این سؤال را به پیش می آورد که اگر مجمع عمومی احساس کلی مسئولیت

اجتماعی نمی کرد واقعاً چه کسی جواب گوی مشکلات بود؟

مجمع عمومی در حقیقت همه خلایق را که در فعالیت های جامعه بچشم می خورد بناچار پرمی کرد. مسلم است کار کردن و گره از مشکل مردم گشودن و انتقاد شنیدن خیلی مشکل تر از کار نکردن و زبان به انتقاد گشودن بود. ولی ما این راه مشکل و پرخطر را برگزیدیم و این انتقاد وارد را بر صندوق ملی می پذیریم و با فروتنی بسیار سر بلندیم آنچه را که دیگران نکردند ما انجام دادیم.

مشکل اساسی در آن روز گرفتن تعهد از افراد جامعه بود. این راهم باید اضافه کرد که نخستین پرداخت به صندوق ملی توسط بانوی ارجمند و نیکوکار خانم گلندبرگ انجام گرفت.

در شهریور ۱۳۴۹ صندوق ملی موجودیت خود را اعلام کرد از آن تاریخ بعد تلاش پیگیر و بی امان در راه جمع آوری وجوه و سازمان دهی صندوق ملی شروع شد که لحظه ای درنگ نکرد. در این راه خدمات برجسته حق نظر فرح نیک و باروخ شاهی در راه تشکیل بازار و همکاری بیدریغ جناب آقای الیاهو بروخیم و جناب آقای زرگریان یکی از بزرگترین توفیق های جامعه بحساب می آید.

در میان گروه های مختلف فعال صندوق باید جای والایی را برای گره اداره کنندگان جشن ها که در حقیقت سنگین ترین بار را بردوش داشتند اختصاص داد. در راس این گروه چهار عضو برجسته صندوق ملی آقایان اسفندی و سخائی و سلیمان کهن و نجات در دشتی قرار دارند که با همکاری گروهی از بانوان ارجمند سعی و اهتمام کم نظیری در راه برپائی جشن های مذهبی و ملی در سطوح مختلف برای جوانان و سالمندان توفیق عظیمی بدست آورده اند.

آقایان سلیمان کهن و سخائی و اسفندی همچنان در بازسازی دبیرستان کورش زیر نظر جناب آقای خلیل نهائی مهم عمده ای داشتند و خدمات آنان مورد قدر دانی بسیاری از علاقه مندان واقع شد.

مجمع عمومی در طی جلسات خود برای تشکل و همبستگی اجتماعی تصمیم به ایجاد جلسات خانوادگی گرفت و برای تحقق این هدف آقای دکتر روبن ملمد، خانم شمس بنایان، خانم ژاله کامران و خانم ثریا ملمد

با پشتکاری نظیر این مهم را به سامان رساندند و در کنار مجمع عمومی کمیته پرتحرک بانوان صندوق ملی بار سنگین قسمتی از امور گرفتن اعضای هیئت مدیره صندوق را همچنان بدوش کشیدند. کوشش برای تشکیل کرسی های عبیری و کمک مادی و معنوی برای انتشار هر چه بیشتر فرهنگ یهودی و آشنا نمودن جوانان با فرهنگ و تمدن یهود از اقدامات اساسی مجمع عمومی صندوق ملی بود.

کمک به اشخاصی که برای مداوا یا حتی ادامه تحصیل خود به امکانات مادی احتیاج داشتند یکی از اقدامات دیگر صندوق ملی است. برای این کار کمیته تحقیق بوجود آمد تا نسبت بدرخواست های رسیده توجه نموده و نتیجه را برای اختصاص مبلغ مورد نظر به اطلاع مجمع عمومی برساند.

خانه پیران که با کمک صندوق ملی و فعالیت و پشتکار مهندس برال و سازمان بانوان هاتف بوجود آمد با توجهی که عموم همکیشان دارند می تواند موجب سربلندی و آبروی جامعه یهودی ایران باشد.

چون هر یک از مسئولین جداگانه گزارش فعالیت خود را در همین نشریه به اطلاع عموم همکیشان عزیز رسانده اند بیش از این توضیحی لازم نمی دانم اما بحق باید گفت که بزرگترین افتخار مجمع عمومی یافتن مردان شایسته و بکار گماردن آنان در سطوح مختلف بود.

از جمله باید از آقای مسعود هارونیان و آقای جمشید بخرد نام برد. همچنین جامعه ما باید از تلاش عظیمی که آقای دکتر کامران بروخیم مردم موفق و مدیر شایسته و لایق کانون خیرخواه در بازسازی و نوسازی کانون خیرخواه بعمل آورد همیشه با تجلیل یاد کند.

در خاتمه باید گفت که در تمامی مدت ایجاد صندوق ملی جناب آقای القانین در سمت ریاست انجمن و پشتیبانی بیدریغ خود را به صندوق ملی ارزانی داشت و این امر اثرات بزرگی در پیشرفت صندوق داشته است.

در اینجا باید به گفته یکی از بزرگان اندیشه که می گوید بسیار اتفاق می افتد که گروهی کوچک بار گران جماعتی بزرگ را بردوش بکشند، چنین بوده است راه و رسم جامعه ما و شاید همچنین بماند اما فروغ و درخشش صندوق ملی و فعالیت های اجتماعی، همواره جاودان باقی خواهد ماند.

GERMANY'S HIGHEST AWARD WINNER OF 1983

BREWED IN WUPPERIAL SINCE 1928

Imported Exclusively By Cardo Trade Company, Gledale, CA

For Further Information Call: (818) 500-1653



At the Wicküler Brewery, the art of beerbrewing has a tradition stretching back over 150 years. This tradition, together with the skill and experience of the master brewers, is the secret of the success of Wicküler Pilsener.

We use only the finest raw materials and their careful processing is under stringent quality control in accordance with the German Purity Regulation of the Year 1516. The finest quality hops, genuine malt and crystal clear spring water give this beer its typical character.

نگاهی به هنرهای اسلامی



تصویری ازدوران جوانی پرفسور داود

اسرائیل درگذشت. پس از درگذشت پرفسور داود نماینده موزه اسراییل به همراه ماموران انگلیسی اطاق محتوی آثار هنری پرفسور را گشودند و مشاهده کردند در زیر توده خاک چنان آثار برجسته و مجسمه های زیبایی نهفته است که باورکردنی نبود. سکه های طلا و نقره قرون قبل که در روی زمین پخش بود را گردسایها فرا گرفته بود. تنها تماس پرفسور داود با دنیای خارج در سالهای آخر عمرش یک زن یهودی بود که از راه خیر و دلسوزی روزانه یک بطری شیر و مقداری خوراک برای اومی آورد. برای موزه اسراییل چند سال لازم بود که بتواند این آثار را طبقه بندی نماید. پرفسور داود که به تصدیق مقامات موزه بریتانیا یکی از برجستگان و کارشناسان هنرهای اسلامی قرون قبل بود در مورد آثار هنری خود کوچکترین اقدامی بعمل نیاورد و حتی درباره میزان و چگونگی بدست آمدن آنها یادداشتی نبود. طبق تحقیقات موزه اسراییل پرفسور داود در سال های جوانی از ایران به انگلستان مسافرت نمود و در دانشگاه کمبریج در رشته هنرهای شرق نام نویسی و فارغ التحصیل گردید. تنها شاخص زندگی پرفسور این بود که مایل نبود با هیچ کس درباره زندگی خود صحبت نماید و همیشه به تنهایی زندگی می کرد. به همین دلیل نیز فامیل او اجباراً با او قطع رابطه کرده بودند. بهرحال بانمایش این آثار هنری دریچه تازه ای از تمدن شرق به روی بینندگان آن باز شده است.

اتفاق در این اوقات یکی از مدیران موزه اسراییل با کوب منشور در لندن بسر می برد و از او تقاضا شد درباره این موضوع رسیدگی نماید.

تا مبرده می گوید هنگامی که من به آدرس داده شده در نامه های پرفسور داود رفتم و راجع به او سؤال کردم همسایه ها گفتند پرفسور رابعلت بیماری به بیمارستان منتقل ساخته اند. پس از جستجوی فراوان پرفسور را در یکی از بیمارستان های لندن یافتیم. پس از چند روز با او در منزلش قرار ملاقات گذاشتم. منزل نامبرده که در محله فقیر نشین لندن واقع شده بود فاقد میلمان بود و فقط یک تخت خواب شکسته در یکی از اطاق ها قرار داشت. با آنکه هنگام ملاقات فصل زمستان و سرمای شدیدی لندن را فرا گرفته بود اطاق فاقد بخاری یا وسیله حرارتی بود و پرفسور داود که شبهای آخر عمر را در تنهایی سپری می کرد فقط با دو پتو و مقداری روزنامه خود را گرم می کرد.

اولین عکس العمل نماینده موزه اسراییل این بود که با شخص مختل المشاعری رو برو شده است. معهذاً در طی این ملاقات آقای منشور متوجه شد که پرفسور داود سالها سر پرست قسمت هنرهای اسلامی بریتیش میوزیوم بوده و از کارشناسان بنام هنرهای شرقی است. و موزه نامبرده نیز این امر را تایید نمود. پرفسور داود مایل نبود که آثار خود را به هیچ کس نشان دهد و تنها یک شرط نیز برای اهدا این آثار داشت و آن اینست که دولت اسراییل یا موزه اسراییل هزینه نگهداری او را در آخر عمر تقبل نماید. پس از مذاکرات فراوان و با توجه به اینکه سلامت پرفسور روز بروز رو به تحلیل می رفت سفارت اسراییل او را در یکی از خانه های نگهداری اشخاص سالمند بستری نمود. متأسفانه نامبرده یکی دو هفته بعد پس از امضای قرار داد واگذاری آثار خود به موزه

اخیراً موزه اسراییل نمایشی از هنرهای اسلامی اهدائی یک مستشرق گمنام ایرانی بنام پرفسور داود را که چندی پیش در سن ۹۸ سالگی بدرود حیات گفت آغاز کرده است.

این نمایشگاه که بنام «پنجره ای به دنیای اسلام» نامگذاری شده است شامل کارهای هنری اسلامی مربوط به ایران، کشورهای عربی و هند در قرن های ۱۶ و ۱۷ میلادی می باشد. در این نمایشگاه تعداد زیادی سکه، مجسمه، کتاب های خطی بخصوص نوشته هایی درباره کتاب مقدس و قرآن دیده می شود. همچنین نقاشی های جالبی از نقاشان ترک، افغانی و قالی های شرقی در این نمایشگاه به معرض نمایش گذاشته شده است. متأسفانه هدیه کننده این آثار نفیسی که مایل بود شخصاً در افتتاح نمایشگاه شرکت کند چند سال پیش در کمال فقر و تنگداری درگذشت.

اگرچه هنوز ارزش آثار پرفسور داود مورد ارزیابی دقیق قرار نگرفته ولی بسیاری از کارشناسان آثار هنری بهای آنها را به بیش از بیست میلیون لیره استرلینگ تخمین زده اند. پرفسور داود که بنام های یوهانا یا میرزا بن داوید هم خوانده می شود در تهران متولد شد و قسمت عمده زندگی خود را در لندن گذراند و در چند سال پیش در آن شهر زندگی را بدرود گفت. نامبرده چند سال قبل از فوتش با سفارت اسراییل در انگلستان درباره قصد خود مبنی بر اهداء این آثار تماس گرفت، سفیر اسراییل در انگلستان آقای اهرن رمز در ابتدا این مسئله را جدی تلقی نکرد حتی نامه های بعدی پرفسور داود نیز بی جواب ماند. معهذاً پس از دریافت چند نامه سفیر مسئله را با موزه اسراییل و آقای تدی کولگ شهردار اورشلیم در میان گذاشت. برحسب

لشنة טובه تکتبو
 فرارسیدن روش هشانا ویوم کیپورابه
 عموم همکیشان گرامی تبریک وتهنیت
 می گوید

مهندس شاهرخ توکلی
 کریج بادی شاپ

معتبرترین نام در تصادفات و تعمیرات

اتومبیل

۱۴۳۱۵ و نئورا بلوار (تقاطع و نئورا و بوری گان) شرم اوکز

تلفن ۱۲۳۴-۷۸۴

The Chief E-Z-Liner S21 is more than just the most advanced body squaring and chassis alignment system available. It's part of the Chief Total System concept.



New from Chief

S21-R Remote Control Package

The S21-R Remote Control Package is a complete system for remote control of the S21-R. It includes a remote control unit, a receiver unit, and a power supply unit. The remote control unit is used to operate the S21-R from a distance of up to 100 feet. The receiver unit is connected to the S21-R and the power supply unit. The power supply unit provides power to the S21-R and the receiver unit.



Makes collision repair jobs easier all the way around!



S21-R Remote Control

مجهزترین دستگاه تعمیر
 شاسی اتومبیل، ساخت امریکا

داستان های هزارویک شب

و کتاب استر



کتاب

الفهرست قهرمانه یعنی مستحفظ اندرون در زان پادشاه بود موفق به جلب قلب پادشاه گردید.

۷- بنا بر روایت استر چون شب خواب از پادشاه رفت امر فرمود که کتاب تذکره تواریخ ایام را در حضور او بخوانند (استر باب ۱:۶).

بنابراین الف لیله چون شب خواب از پادشاه رفت شهرزاد قصه سرایی آغاز کرد. رابعاً این مطلب را نباید فراموش کرد که اگر چه احشورش پادشاه مذکور در کتاب استر رابعی از مورخین باخشیار شاه منطبق می کنند لیکن مورخین یهود مخصوصاً یوسیفوس مورخ اسرائیل آن پادشاه را همان اردشیر درازدمست می دانند.

خامساً در نزد محققین مسلم است که کتاب استر یا در ایران نوشته شده یا مؤلف آن در ایران بوده و در حدود قرن سوم قبل از مسیح برشته تحریر درآمده است و در همین حال مسلم است که کتاب افسانه هزارویک شب چنانکه صاحب الفهرست گفته است قبل از زمان اسکندر در ایران تالیف شد و پس تالیف هر دو کتاب در یک زمان بوده و از یک منبع تراوش کرده است. بدیهی است تا چه حد تحقیقات و حدسیات و نمونه منطبق بر حقیقت باشد معلوم نیست.

۲- بنا به کتاب استر پادشاه دختران نیکو منظر را از هر طرف و هر شب می آوردند ولیکن هر بامداد او را بخانه دوم زنان می بردند (کتاب استر باب ۲:۲-۱۴)، بنا به الف لیله پادشاه هر شب دختری نیکو منظر گرفته و هر بامداد او را بقتل می رسانید.

۳- بنا به کتاب استر در آن میان استر قلب پادشاه را جلب کرد و ملکه شد (استر باب ۱۷:۲). بنا به الف لیله در آن میان شهرزاد قلب پادشاه را جلب کرد و ملکه شد.

۴- بنا به کتاب استر ملکه جدید سبب شد که این قوم خود را از غضب پادشاه و خطر قتل نجات دهد (استر باب ۵:۴). بنا به الف لیله ملکه جدید سبب شد که دختران این قوم خود را از غضب پادشاه و خطر قتل نجات دهد.

۵- بنا به قول کتاب استر پدر خوانده استر (مرد خای) وزیر پادشاه شد (استر باب ۸ و ۹). بنا به الف لیله پدر شهرزاد وزیر پادشاه شد.

۶- بنا به کتاب استر، استر با مستحفظ زنان پادشاه بارشود و بر آنچه او گفت عمل کرد تا در حضور پادشاه محبوب شد (استر باب ۱۵:۲-۹). بنا به الف لیله شهرزاد بیاری و مصلحت اندیش و نیاززاد که بقول صاحب

شادروان علی اصغر حکمت وزیر اسبق فرهنگ ایران خطابه ای در مورد داستان های هزارویک شب ایراد نموده است که نقل نسمنی از آن از ماهنامه «روزگار نو» در مورد مقایسه کتاب استر و چگونگی پیدایش داستان های هزارویک شب خالی از لطف نیست.

حکمت در خطابه خود متذکر شده است که شرق شناس معروف هلندی «دگو به» پس از بحث دقیق و تحقیقی عمیق در خصوصیات کتاب «الف لیله» معتقد است که این کتاب با کتاب استر در تورات و قسمتی از کتاب شاهنامه از یک سرچشمه آب خورده است و از بسیاری از جهات بایکدیگر ارتباط کامل دارند و می توان گفت همان شاهنامه و استر تورات و شهرزاد الف لیله شباهت کامل به یکدیگر داشته بلکه صاحب هویت واحد بوده اند. بیاناتی که عالم مذکور در این باب کرده و شواهدی که ذکر می کند این است که:

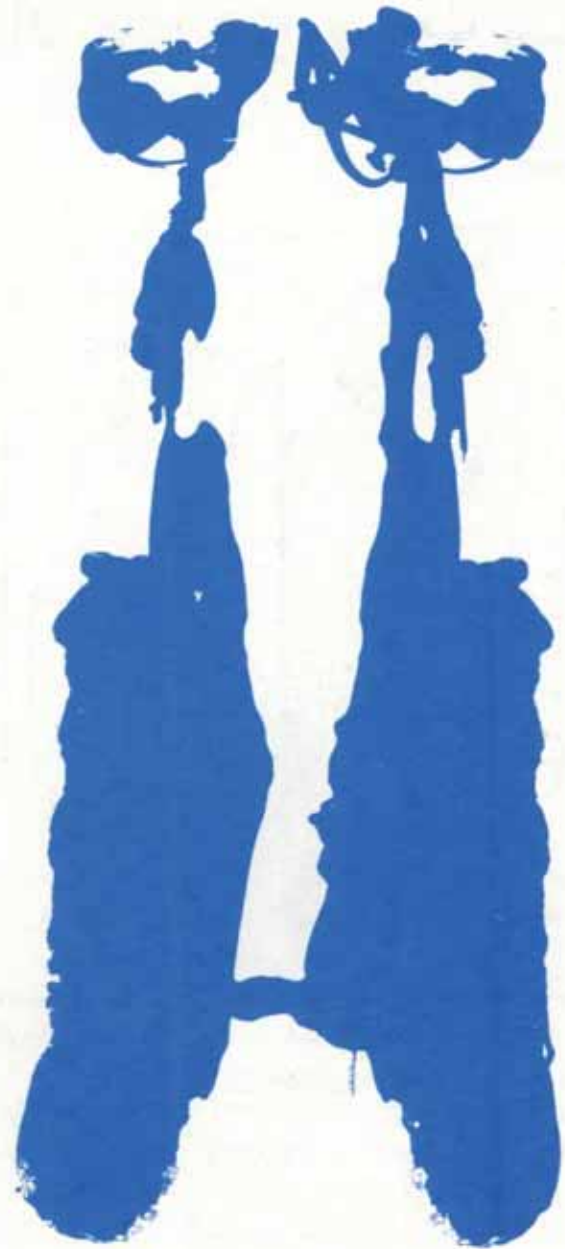
اولاً فردوسی هما دختر بهمن (اردشیر درازدمست) را که در اوستان نام برده شده است شهرزاد می خواند آنجا که می گوید:

یکی دختری بود نامش همای هنرمند و بادانش و پاک رأی همی خواندندی و را شهرزاد ز گیسوی بدیدار او بودشاد ثانیاً مسعودی در مروج الذهب از شهرزاد و اینکارزاد نام می برد و به عقیده او شهرزاد نام مادر همای بوده است و او را یهودی می داند و در ذکر کیخسرو می گوید «که او با زنی از طایفه یهود ازدواج کرد و این سبب شد که بنی اسرائیل مجدداً به بیت المقدس راه یابند و این زن پسری زایید که نام او را الهراسپ نامیدند».

و در ذکر بهمن می گوید: «که مادر بهمن از بنی اسرائیل می باشد و همچنین می گوید که مادر کورس یهودی بود و عموی این زن رادانیال می دانند.»

ثالثاً در بعضی اصول مابین اساس الف لیله و حکایت استر مشابهت تام است و وجوه شباهت از این قرار است:

۱- بنا بر کتاب استر زن پادشاه نافرمانی کرد و از این رو پادشاه او را طلاق داد (کتاب استر باب اول)، بنا به حکایت الف لیله زن پادشاه خیانت کرد و از آنرو پادشاه او را بقتل رسانید.



همزاد میرزا آقا جان نفتالین

نوشته: ص. ابراهیمی

میرزا آقا جان نفتالین، فرزند مرحوم حاج یعقوب بزاز، در یک روز بسیار گرم تابستان امسال، ساعت چهار و نیم بعد از ظهر، هنگامیکه با اتومبیل بخانه خود می رفت، سرنش یکی از کوچه های فرعی خیابان رکسفورد، آنسوی خیابان، خودش را دید.

اول فکر کرد «این خودم هستم». بله، کاملاً خودش بود. قد بلند، موهای جووگندمی که از جلو و وسط سر کمی ریخته بود، هیکل لاغر و شانه هایی که متمایل به جلو بود و به پشتش قدری حالت خمیدگی می داد. بعد ناگهان از شدت تعجب کوبید روی ترمز و این فکر که «من که دو تا نیستم؟» شانس آورد که پشت سرش اتومبیل دیگری نبود. بار دیگر نگاه کرد. درست خودش بود. اتومبیل را آهسته راند تا کنار جدول، بعد دنده عقب گرفت و دورتر، طوریکه طرف متوجه نشود، موتور را خاموش کرد و مات و مبهوت به تماشای خودش نشست. هر چه بیشتر نگاه کرد تصوری که نکند دارد خواب می بیند در او بیشتر شد. چشم هایش را مالید، دوباره نگاه کرد، آئینه اتومبیل را چرخانه و صورت خود را در آئینه بررسی کرد و با همناش مقایسه کرد. نخیر خودش بود. زانوهایش شروع به لرزیدن کرد. برای چند لحظه سرش را روی فرمان گذاشت و چشمهایش را بست. کوشید به هیجان خود قانع آید. بخود نهیب زد که: حیا کن مرد، خوب شکل توست که شکل توست — اینکه ترس ندارد. حالاییکی تو را با این حال و روز ببیند به ریش می خندد که «این همان آقا جان پسر حاج یعقوب بزاز است. خدا بیامرز باباش یک بغچه پارچه به کول می کشید پانزده من سنگ شاه. حالا بیاسرش را نگاه کن که پادیدن یک آدم دارد قالب تهی می کند!» این افکار مثل برق از مغزش گذشت. فوراً خود را جمع و جور کرد و سرش را از روی فرمان برداشت و تصمیم به حرکت گرفت. آمد سویچ بزند که دوباره چشمش افتاد به طرف مربوطه. این بار حس کرد که نمی ترسد. اما در دل بخود گفت:

«یا تو را تو هقد و شا — این خودم!»

توی صندلی اتومبیلش فرورفت و به تماشای خودش در آنسوی خیابان نشست. خودش که آنسوی خیابان بود، داشت با حوصله اتومبیلش را می شست و چند تا دختر و پسر قد و نیم قد هم کمکش می کردند. آقای نفتالین محو تماشای خود و اندیشیدن:

نکنند این همزاد من باشد؟ ولی مگر چنین چیزی امکان عقلانی دارد؟ من، در محله جهانباره اصفهان، سرمه راهی رو بروی دکان موشع عدسی پز، کوچه بغل حمام، توی یک خانه ایکه پله می خورد می رفت پایین، توی اطاق بغل راه پله، بدنیا آمده ام. می فرمایید این حاجی آنطرف خیابان، این همزاد من، که شاید اسمش هم مستر جان باشد، همان روز و ساعت و دقیقه و ثانیه با بعرصه هستی نهاده است، آنهم در بوری هیلز؟ ای بسوزی بخت. حالا نمی شد من اینجا بدنیا می آمدم و آقا آنجا؟

زادگاه من، آن زیر زمین سرد و نموک و زادگاه مستر جان خانه ای، شاید یک چهارراه بالا ترا محل فعلی، در بوری هیلز کالیفرنیا. چه سرد بود شبهای زمستان و چه گرم و خفقان آور روزهای تابستان در آن اطاقک پایین راه پله. بابای خدا بیامرزمان پول نداشت ما را بفرستد درس و مشقی یاد بگیریم — می رفتیم بند بافی، روزی ده شاهی. صبح زود زمستان باتکه نانی که مادر در دستمالی می پیچید و بدستمان می داد، همراه سایر خواهر و برادرها، می زدیم از خانه بیرون. طوریکه بابا نفهمد، مادر هزار چندگاه، سکه ای کف دستمان

می گذاشت که با آن، ازدکان موش، عدسی می خریدیم. نان رازدستمال بیرون می آوردیم و جلو موش می گرفتیم - سکه راکف دستش می گذاشتیم و او یکی دوفاشک عدسی روی نانمان می ریخت و کمی اشونونمک. بخار عدسی می زد بالا و ماحریصانه قوت روزانه مان رایه دندان می کشیدیم.»

در همان لحظه کودکی مسترجان را تجسم کرد که پشت میز صبحانه ای فاخر نشسته و مستخدمی بشقاب بشقاب انواع غذاها و میوهجات و نوشیدنی های مقوی جلو آقا می گذارد و او می خورد و آخر سر که صبحانه صرف شد، مستخدم تعظیمی می کند و می گوید: «مسترجان، نوش جان!»

آقای نفتالین، در حالیکه در کودکی و تخیلات خود سیر و سیاحت می کند، از صحنه رو برویی هم چشم بر نمی دارد. دختری که تقریباً بیست ساله بنظر می رسد و قاعدتاً باید دختر مسترجان باشد سطلی آب صابون بدست اتومبیل پدر را صابون مالی می کند، و یکی دیگر از بچه ها، بدنبال او، لوله آب بدست، صابونها را می شوید، و بچه سومی، با حوله ای بزرگ، اتومبیل را خشک می کند. بخود می گوید:

«بله، این جلویی باید دختر بزرگش باشد. نگاه کن، هم سن بافا دختر بزرگ من است. نه، این بزرگ سفیده است، بافا سبزه و سیاه مو. اما شباهتی هم دارند. چه می دانم؟ حالا اگر شباهتی ظاهری هم داشته باشند، شباهت عملی که اصلاً ندارند. بافا کی سطل آب و صابون را برمی دارد و اتومبیل مرا می شوید. خانم فکر می کنند دختر اتول خان رشتی هستند و در این مملکت هم باید کنگر خورد و ولنگر انداخت. بابابه سلامت! خرج مرابدهد، اتومبیلش را هم بدهد کار و اش. برای چه من حملی بکنم؟ آری، حملی را من باید می کردم. من باصنار عدسی جشن می گرفتم و ایشان لباس هزار دلاری را بیشتر از دو بار نمی پوشند. حالا باز هزار رحمت به گذشته. در ایران که بودیم یک شب شبات نبود که شمع روشن نکند - حالا می گوید یهودی بودن یعنی چه؟ خواستگار می آید، خواستگار می رود، چپ و راست ایراد. هر چه می گویم زیبایی و جوانی ابدی نیست، خانم خیال می کند از دماغ قیل افتاده. چندی پیش هم که یکمرتبه برده حیا را درید و پاشنه را کشید که کی گفته که آدم حتماً باید زن هم مذهب خودش بشود. اصلاً من اگر دلم خواست می روم زن گوئیم می شوم.»

میرزا آقا جان با شنیدن این حرف، مثل ترفه از جا درفته، کمر بندش را می کشد و خیز برمی دارد. بافا را شلاق کش کند که همسرش می برد جلو و قسم روح پدرش را می دهد که دست روی دخترشان بلند نکند. بافاهم فرار می کند می رود منزل خاله اش و میرزا آقا جان خط و نشان می کشد که:

«این ور پریده دیگر حق ندارد پاتوی خانه من بگذارد. برود پیش همانهایی که می خواهد زنشان بشود. درست است من توی این مملکت این قدر خاک بر سر شده ام که اگر بخوام با کسی دو کلمه حرف بزنم، باید دست بدامن این بچه های نمک ناشناسم بشوم، ولی این دلیل نمی شود که اینها هر غلطی دلشان بخواهد بکنند. اصلاً تقصیر خود من گردن شکسته است که به اینها اینقدر رود داده ام.» یادش آمد که به همسرش پر خاش

کرد که «چرا نگذاشتی اینقدر کنکش بزنم که دیگر جرأت نکنند جلومن از این غلط ها بکنند، مابه پدرمان هر بار سلام می کردیم، جسارت آنرا نداشتیم که سرمان را بلند کنیم، این دختر توی چشم من نگاه می کند و می گوید زن گوئیم می شوم. می دانی این حرف یعنی چه؟»

همسرش کافی خانم سعی می کند او را دلداری بدهد: «ای بابا، توی دعوا که نقل و نبات خیر نمی کنند. بابچه های امروزه باید آرام و بامدار اصحبت کرد. شما هر دو پایتان را در یک کفش کرده اید که یافا باید زن اسرائیل ایرانی بشود. خوب حالا آمدیم و یک اسرائیل امریکایی آمد خواستگاری، آنوقت باید چه کرد؟»

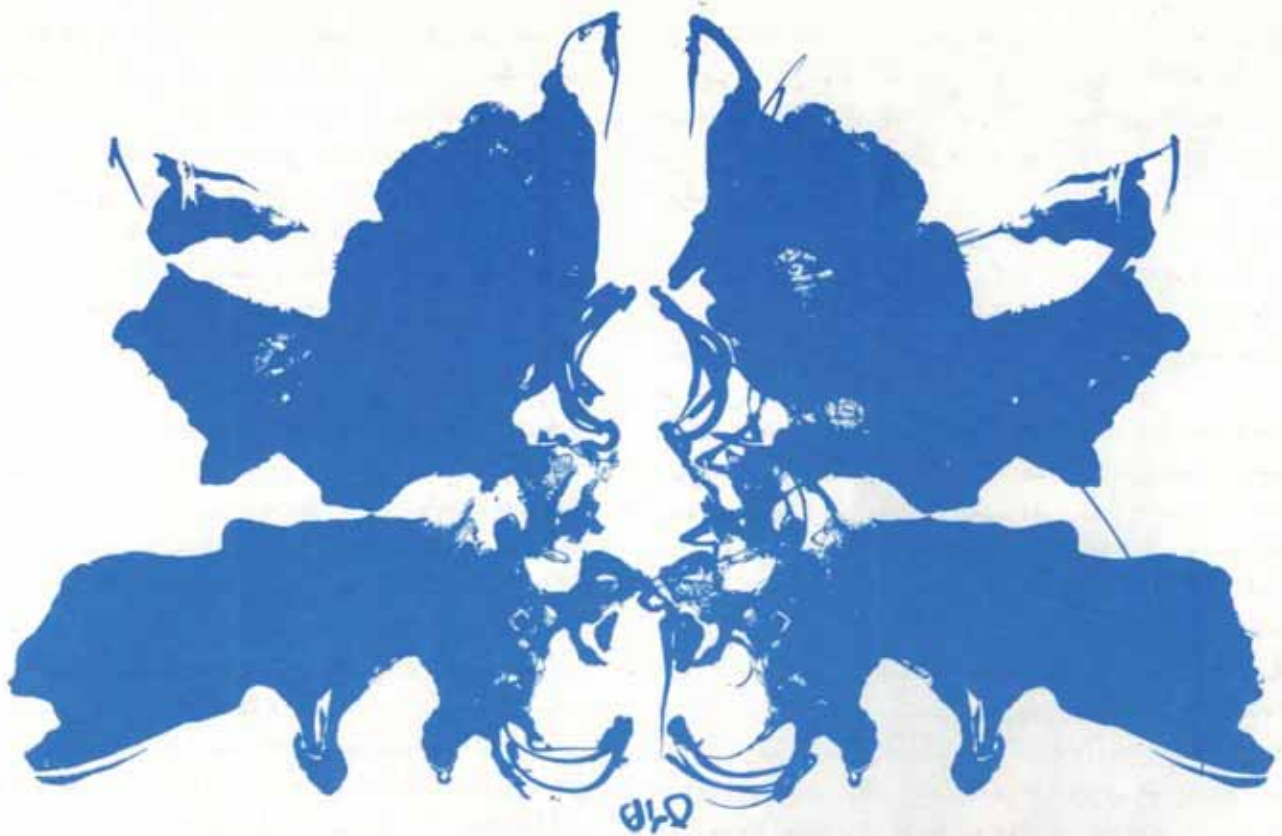
و میرزا آقا جان بالحنی تمسخر آمیز جواب می دهد «ملاحظه فرمودید خانم بنده راپاک شستند و گذاشتند کنار. من کی هستم که اجازه بدهم بیاند هم. آخر زن، منم آدم. دلم می خواهد بنشینم با داماد دو کلمه حرف بزنم. داماد امریکایی بگیرم که چی؟» و برای اینکه دعوا کش پیدا نکند، این کافی خانم بود که مثل همیشه کوتاه می آمد.

خواهر کوچکتر کافی خانم که یافابه منزلشان پناهنده شده، احترام تام دارد. کافی پنجمین دختر متوالی خانواده بود. پدر و مادرش آرزوی پسر داشتند و بهمین دلیل وقتی کافی بدنیا آمد، استدعای کفایت تولید دختر از درگاه ایزد متعال کردند و به یادبود این نیایش، نام او را کافی گذاشتند. بچه بعدی احترام بود - اینهم دختر و پدر و مادر پکر و در این تردید که مبادا مداخله در مشیت الهی، بی احترامی به خالق بوده و در نتیجه خداوند بایشان دختری دیگر داده است! برای استغفار طلبیدن، نام این یکی را احترام گذاشتند و دیگر خطر نکردند بچه بدنیا بیاورند، مبادا که دختر باشد. شوهر احترام خانم، کامبیز، نوه عمه میرزا آقا جان است. کامبیز پزشک فارغ التحصیل دانشگاه تهران است، حال آنکه میرزا آقا جان، پس از اینکه از طریق بنده بانی سرمایه ای برای خود تدارک می بیند، حرفه پدر یعنی پارچه فروشی را دنبال می کند. حالا در این دیار کامبیز پروانه پزشکی گرفته و بکار مشغول است و میرزا بیکار - از اینرو، بفهمی نفهمی به کامبیز حسادت هم می کند.

پس از پناهنده شدن بافا بخانه خاله اش، احترام و کامبیز شروع به پادرمیانی برای آشتی دادن پدر و دختر می کنند. اول کامبیز تلفن می زند و آقای نفتالین بشدت عصبانی و گله مند که: «بتو هم می گویند باجناب و هم ریش و پسر عمه؟ دخترت را من از خانه بیرون می اندازم تو پناه می دهی. خوب پررو می شوی! اصلاً این ادا اطوارهای روشنفکرانه را توتوی خانواده مامد کردی و کاسه کوسه ما را بهم ریختی. حالا توشوهر خاله اش هستی، هیچ - پس فردا مردم بفهمند که خانم اینطوری کله اش بوی قیومه سبزی می دهد، آنوقت کی دختر از مامی گیرد. من نمی دانم چرا خدا این نیمچه جان را هم از من نمی گیرد که آسوده بشوم» و کامبیز آرام و منطقی قانعش کرده بود که شلاق زدن یک دختر بیست و یکساله آنهم در شهر لوس آنجلس در سال ۱۹۸۴ بهیچوجه نمی توانسته و نمی تواند کار عاقلانه ای باشد.

حالا چند روزی از دعوی آنچنانی میان پدر و دختر گذشته، هیچان ها فروکش کرده و کامبیز و احترام، یافا را برای آشتی دادن بخانه پدرش آورده اند. میرزا آقا جان می خروشد، فریاد می زند،





سرزنش می کند. از گذشته می گوید - که دخترها فقط شب اجازه گیران همسر آینده انتخاب شده شان رامی دیدند. حالا دوره آخر زمان شده است. زن هابدون حجب و حیا لباس مردانه می پوشند و مردها گوشواره می آویزند وزن مرد دیگری می شوند و بالاخره نتیجه می گیرد که: «مرده شوی این مملکت را ببرد و خدا نبخشد کسی را که مارابه این روز انداخت.»

کامبیز آرام می نشیند تا آتش هیجان باجنافش فروکش کند و وقتی زمینه را آماده دید، به یافاتکلیف می کند که برخیزد از پدرش عذرخواهی کند و باهم سرور و بوسی کنند. آقا جان شدیداً اعتراض می کند که «من تازنده ام به روی این دختر نگاه نخواهم کرد» و بعد، با من بمرم تو بمیری های فراوان کامبیز و کافی واحترام، تن به آشتی می دهد. یافا دستهایش را دور گردن پدر می اندازد و گریه سر می دهد. کافی واحترام هم با دیدن این صحنه به گریه می افتند و کامبیز که زمینه را آماده دیده، پس از آرام شدن حاضران، سخن آغاز می کند:

«دردنیا هیچ چیز جای حرف منطقی رانمی گیرد و هیچ چیز به اندازه خشونت و عصبیان موجب جدا شدن و دوری انسانها از یکدیگر نمی شود. آدم های منطقی وقتی حرفی برای گفتن دارند، بدون هراس از برخورد های عصبی، باهم در میان می گذارند، نظر مخاطب را در مورد طرز فکر خود جویامی شوند و اگر اشتباه فکر کرده اند نظر خود را اصلاح می کنند. وجه تفریق بین انسان متفکر و پویا با سایر مخلوقات خداوند همین است. اشکال کار شما - البته اگر شما برنخورد - این است که با این پیش داوری که طرف من اشتباه فکر می کند و من درست، باهم تبادل فکر می کنید. چنین رابطه ای از همان اول نمی تواند بارور باشد.

موضوع اصلی دعوی شما ازدواج است. باین امر می شود ازدو دیدگاه مختلف نگاه کرد. یکی فرنگی و امریکایی و دیگری سنتی و ایرانی. ازدواج های نوع فرنگی که قربانش بروم خالی از هرگونه گرایش عاطفی است و اگر هم کم و بیش بعد عاطفی داشته باشد، غالباً کوتاه مدت است. می گوید نه؟ به درصد بالای طلاق هایی که در این جامعه رایج است توجه کنید - چقدر هم راحت. بقول معروف زن وشوهر امروز عاشقند و فردا فارغ. خوب، یافا خانم که نمی خواهند زن چنین افرادی - چه یهودی و چه مسیحی بشوند. درست؟ پس می ماند کسی؟ می ماند مرد ایرانی. حالا، با وجود یگانگی فرهنگ ملی ما با سایر ایرانیان هموطنمان، با ازدواج مختلط با غیر یهودیان - چه برای ما و چه برای ایشان - با برخورد های باور نکردنی روبروست. به مصداق مثال کیوتر یا کیوتر، باز یاباز، در وصلت هایی از این دست، هم کیوتر می سوزد و هم باز. حالا کیوتر کیست و باز کدام؟ بنده عقیده شخصی خودم رامی گویم، باز ما میم. ما میم که عقاب گونه، چنگال درست ها و منش های اجدادی خود انداخته ایم و با آن عجین شده ایم. و هر کدام از ما هم که این اصل را انکار کنند، دروغ گفته است. باری این ما هستیم که سخت با غربیه مخلوط می شویم و تجربه نشان داده است که اکثریت قریب به اتفاق وصلت هایی که بین مردم ما با غیر یهودیان (و حتی یهودیان سایر ملیت ها) انجام گرفته، کارش به طلاق کشیده و در نتیجه هم دختر بیچاره شده و هم پسر و هم بچه هایی که بی گناه در این میان بدنیا آمده و بدون هویت باقی می مانند.

ترکیب ایرانی - یهودی، ترکیب غربی است. دو تا فرهنگ غنی و پر بار و مملو از سنت های ویژه. این ترکیب با هیچ قومیت و ملیتی راحت قاطی نمی شود. چرا راه دور می رویم - یهودیان ایرانی

در داخل محلات خود در شهرهای مختلف آداب و سنت های گوناگون داشتند. من یادم می آید در محله جهانباره اصفهان، مردم مثلاً در دست که یکی از محلات فرعی جهانباره بود، به محله فرعی دیگر مثل گلبار سخت دختر می دادند. در مورد یهودیان شهرهای مختلف این سخت گیری بیشتر بود. تهرانی ها، اصفهانی ها را قبول نداشتند، همدانیها تهرانیها را و اصفهانیها شیرازی ها را. خوب حالا ما مردمی هستیم که خودمان با خودمان اینقدر در امر ازدواج سخت گیری می کنیم، آنوقت یکهو بیاییم بخواهیم با غیر یهودی یا امریکایی ازدواج کنیم. مگر چنین امری میسر است؟

میرزا آقا جان هنوز در اتومبیلش نشسته، صحنه ماشین شویی همزاد امریکاییش را تماشا می کند و به گفته های کامبیز و درماندگی خودش می اندیشد که رشته افکارش را ورود همسر جان به صحنه روبرو پاره می کند. جان روی زمین نشسته و مشغول پاک کردن قالباق های اتومبیل است. همسر جان بلند بالاست باموی های بور صاف و افشان. مابوی دوتکه پوشیده و با برآزندگی خاصی راه می رود. سنش باید براحتی بالای چهل سال باشد. شاید هم چهل و پنج. چه اندام متناسبی. گویی تمام بدن ماهیچه است. پشت سر شوهرش زانومی زند، دستی بموهایش می کشد، شانه هایش را مالش می دهد و سپس بازوانش را دور گردن او حلقه می زند و صورتش را می بوسد.

اگر اسم همزاد آقا جان بروزن اسم خودش جان باشد، اسم این خانم هم بروزن کافی باید شاید کارولین باشد. اما بازم این کجا و آن کجا. کافی فرزند نخواست پدرو مادرش بوده، کافی پسر نبوده - عارضه یازانده جنبی کوشش خانواده ای مردسالار در جامعه ای مردسالار برای هستی بخشیدن به مردی دیگر بوده که چون دختر از آب درآمد مورد خشم و بی اعتنائی نیز بوده است. بار آمدن، بزرگ شدن و مشکل گرفتن در چنین شرایط اجتماعی، برای کافی و سایر همانندان او، این گمان را بوجود آورده که برآستی زن بودن عار و ننگ است. این بود که دختر اولشان یا فا که بدنیا آمد، بگفته خودش، آرزومی کرد زمین دهان باز کند و او را بلعد. هر کس بدیدنش می آمد، بجای تبریک می گفت: «انشاء الله قدمش خوب باشد و پشتش پسر» و کافی باز آرزوی مرگ می کرد. وقتی میرزا آقا جان بعد از زایمان بدیدن همسر و نوزاد جدیدش آمد، کافی زدی زگر گریه که: «روی من سیاه». چرا؟ چون زن و شوهر باهم نشسته بودند و شمار میمانان براخامیلا رانتهیه کرده بودند.

کافی را هم در بچگی، پدرو مادرش فرستاده بودند بندبافی - همان کارگاهی که آقا جان کار می کرد. ایندو از همانجا باهم آشنا شده بودند و همدیگر را پسندیده بودند. گهگاه که آقا جان سرحال بود، سر بر سرش می گذاشت که: «هر بار که سرم را بلند می کردم، خانم داشت زیر چشمی مرا می پایید و عشو می آمد!» و کافی ملتسانه می گفت: «امت جلو بچه هاین حرفهار اترنید، کخ سراین حرفها کنند». این قویترین اعتراضی بود که کافی بخود - بعنوان یک زن - حق می داد در مقابل شوهرش بکند. چرا، چون کافی در شرایطی بدنیا آمده و بزرگ شده بود که خود رازانده بر کافی می دانست و ناملایمات زندگی از او موجودی بسیار محتاط، خجول و خالی از اعتماد به نفس ساخته بود. حالا آقا جان در اتومبیلش نشسته و او را با کارولین مقایسه می کند. کافی هم حدود چهل پنج ساله است.

اما بدش تماماً از فرم افتاده است کارولین سی سال دیگر شکستگی امروز کافی را پیدا کند.

کارولین بد داخل خانه رفته برای شوهرش لیوانی نوشیدنی خنک می آورد. جان دست خود را جلوی آورد که نوشیدنی را بگیرد و همسرش با دلبری دست خود را عقب می کشد. جان بدنبال او می رود و جلو درگارا ز او را گرفته در آغوش می کشد. در این کشاکش، لیوان نوشیدنی به سر پای جان می ریزد - کارولین قهقهه سر می دهد و جان به تلافی، لوله آب را از دست یکی از بچه ها گرفته و بسوی همسرش نشانه رفته و او را خیس می کند. بچه ها بمیدان می آیند - یکی به پشتیبانی پدر و دوتا به طرفداری مادر و آب بازی شدیدی آغاز می شود. میرزا آقا جان، به علامت حسرت خوردن، سر و گردن و شانه هایش را با طرفین تکان می دهد و بخود می گوید:

«محض رضای خدا تا بحال یکبار نشده کافی دستی بسرم بکشد، چه رسد به اینکه دست گردن من بیاندازد و مرا بوسد. چقدر من باین زن گفتم آخر زن من شوهر تو هستم، تونوی خلوت هم هنوز بعد از بیست و هفت هشت سال از من خجالت می کشی. توهنوز شرم داری که مرا لمس کنی. آنوقت می گویند چرا مردهای ایرانی هرزه می شوند». و کافی بدون چون و چرا حرف همسرش را پذیرفته بود. کافی هرگز نتوانسته بود بداند که بناحق موجودی درجه دونقلی شده و بار آمده است. او هرگز ندانسته بود که علت این شرمگینی، بی عدالتی ناهنجار اجتماعی بود که مردان سوار بر اریکه قدرت بر او روا داشته بودند. برای کافی دیگر دانستن میسر نبود چون آموخته بود که به حق بناحق - بی چون و چرا، بارگناه خود و دیگران را بدوش بکشد. کافی چهره ای مشخص و نمادی معین از یک زن یهودی ایرانی بار آمده در محیط مردسالاری بود.

میرزا آقا جان با هیجان تمام صحنه آب بازی جان و خانواده اش را تماشا می کند. افکارش بشدت متلاطم است. محله جهانباره، بولسی هیلز، کارگاه بندبافی، نان و عدسی، انگلیسی، فارسی، جان، کارولین، کافی. یکمرتبه آزمایش می پرد بیرون و به جمع آب بازان می پیوندد. لوله آب را از دست جان می قاپد و شروع می کند به کارولین آب پاشیدن و با ولع انحنای و برجستگی های بدن او را بررسی می کند. جان و خانواده اش بهت زده این صحنه را تماشا می کنند. آقا جان فریاد می زند: «کافی، کافی!» و کارولین در حالیکه شوهر و فرزندانش را مخاطب قرار داده فریاد می گوید: «یک کاری بکنید. مگر نمی بینید این دیوانه فریاد می زند کافی - خوب قهوه می خواهد. یکی تان بروید برایش قهوه بیاورید!» دختر بزرگش برای آوردن قهوه بد داخل خانه می دود. جان هنوز مبهوت و تاحدودی در وحشت از حرکات غیر طبیعی این غریبه است که میرزا آقا جان ناگهان بخود می آید. همه ساکت می شوند. میرزا آقا جان لوله آب را زمین می گذارد و بچشمان همزاد خود چشم می دوزد. جان تازه متوجه تشابه زیاد از حد خودش با این غریبه می شود. هر دو بسوی هم می روند و دست یکدیگر را می فشارند:

من جان یف تارلین

من آقا جان نفتالین.

۲۴ ساعته

دفتر وکالت

بدون مخارج اولیه

استنلی فرانکلین

وکیل شناخته شده و با سابقه در امور تصادفات

با همکاری خانم ایشان

پری فرانکلین

سال نو، روش هشانا رابه کلیه همکیشان و دوستان عزیز ایرانی تبریک گفته، سال پر موفقیت برای همه آرزو می کنند.

۰۳۴۴ - ۹۰۱ (۸۱۸)

متخصص در امور تصادفات، صدمات بدنی و یا زمین خوردگی، هر نوع اشکال
با شرکت های بیمه، مسایل جنائی

در دفتر استنلی فرانکلین، شما هیچگونه وجهی نمی پردازید،
تا زمانی که حق شما دریافت گردد و کمترین حق الوکاله
غیر قابل رقابت را خواهید پرداخت

دفتر وکالت استنلی فرانکلین، همیشه آماده خدمت صمیمانه به همکیشان گرامی بوده
ومی باشد

5900 Sepulveda Blvd., Suite 400
Van Nuys, CA 91411

(818) 901-0344

امور حسابداری و مالیاتی خود را به اشخاص متخصص CPA و با تجربه بسپارید

مؤسسه حسابداری و مشاوره مالی الیاس عزیز لاوی

عضوانجمن های حسابداران رسمی CPA کالیفرنیا و امریکا
عضوانجمن حسابداران خیره انگلستان FCA
دارای ۱۷ سال تجربه در امور حسابداری و مالیاتی
با کادر ورزیده آماده انجام کلیه خدمات حسابداری،
مالیاتی، حسابرسی و امور سرمایه گذاری

- مشاوره در امور مربوط به حسابرسی و مالیاتی (I.R.S. Audit) و ادعای خسارت از شرکت های بیمه
- تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی (افراد - شرکت های سهامی و تضامنی - تراست ها)
- تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی هدیه (Gift Tax Return) و مالیات برارث (Estate Tax Return)
- مشاوره در امور مالیاتی جهت کاهش بدهی مالیاتی، برنامه ریزی مالیاتی و ارزیابی Tax Shelter
- تهیه صورتهای مالی (financial Statements) جهت اخذ وام از بانک ها و مؤسسات اعتباری
- طرح، تنظیم و سرپرستی سیستم های حسابداری مالی و حسابداری قیمت تمام شده
- مشاوره در امور سرمایه گذاری جهت خرید و فروش مؤسسات تجاری از قبیل کارخانجات، مؤسسات خدماتی، مغازه های خرده فروشی و عمده فروشی، صادرات و واردات

ELIAS AZIZ-LAVI

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
CHARTERED ACCOUNTANT (ENGLAND)

8907 Wilshire Blvd., Suite 301
Beverly Hills, Ca 90211

(213) 657-8378
(213) 657-8921

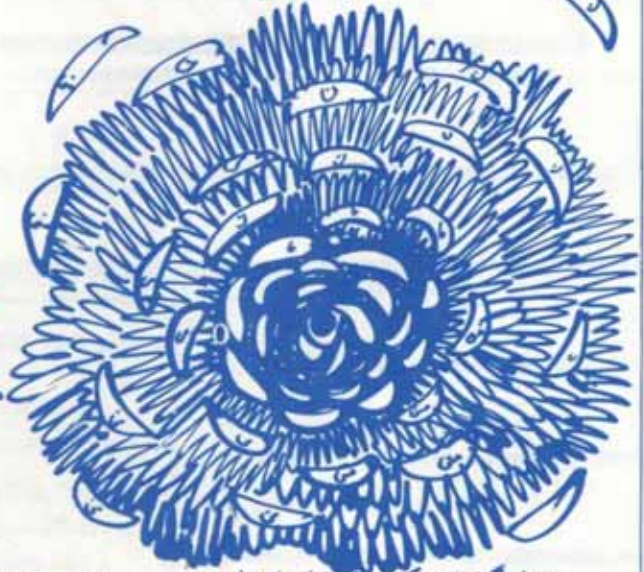
آیا «من گرائی» جامعه ما هم سرایت کرده است؟

* به امید آنکه فلسفه واقعی روز کیپور را
بهبتر درک و احساس کنیم.

وسرگردان شده اند مللی چون آشوریها، کلدانیها
و غیره... فقط قوم یهود بودند که پس از سرگردانی
و هزاران سال دربدری، وحدت خود را حفظ
کردند و بالاخره بخاطر همین «یکی» بودن
در جوامع دیگر بشری تحلیل نرفته، مجدداً سرزمین
و استقلال خود را بدست آوردند. راستی هرگز
از خود پر سیده آید راز این حفظ وحدت چه بوده
است؟ عده ای مذهب مشترک راز این اتحاد
و یک دلی می دانند، در حالی که ملل دیگری
وجود دارند با مذهب مشترک ولی این مذهب
مانع جنگ و خونریزی میان آنها نمی گردد
و اتحاد و اتفاقی هم میانشان ایجاد نمی کند، پس
فقط مذهب مشترک کافی نیست، مهم فلسفه
مذهب یهود است، فلسفه ای که یهودی را تشویق
می کند تا در همه حال برای رفاه و آسایش جامعه

این دعائی است که در طول مراسم دعای یوم
کیپور تکرار می شود. در این دعا که بیشتر
حالت اعتراف دارد و بطور کلی در دعا های روز
کیپور تماماً ضمیر «ما» بکار می رود نه ضمیر
«من». شکی نیست که بعضی از گناهان جنبه
شخصی یا انفرادی دارند، اما مورد بعضی قصور
و کوتاهی ها، یکایک ما باید قبول مسئولیت
کنسیم، در روز کیپور مادر گناهان یکدیگر نیز
شریک می شویم. چرا؟ چون جامعه ای که
از افراد و وظیفه شناس، مسئول، دلسوز و فداکار
تشکیل شده باشد کمتر دچار مسایل حاد و بفرنج
می شود، و اگر جامعه ما با بحران رو برو است نمی
توانیم دیگران را مقصر بدانیم و خود را تبرئه کنیم.
در طول تاریخ بسیاری از ملل و تمدن های بزرگ
جهان مغلوب تمدن ها و ملل دیگر شده، آواره

بخاطر گناهی که بر علیه توانجام دادیم،
بلا اجبار یا به اراده خود.
بخاطر گناهی که بر علیه توانجام دادیم،
بالجبازی یا به خطا.
بخاطر گناهی که بر علیه توانجام دادیم،
بخاطر ندهای شیطانی قلب.
بخاطر گناهی که بر علیه توانجام دادیم،
با کلماتی که بر زبان راندم.
بخاطر گناهی که بر علیه توانجام دادیم،
بر اثر سوء استفاده از قدرت.
بخاطر گناهی که بر علیه توانجام دادیم،
با استثمار و معامله خائنانه با همسایگان.
بخاطر تمام این گناهان، ای خدای
بخشنده، صبورانه ما را تحمل کن،
ما را ببخشای، بر ما رحمت آور.



اش تلاش کند، فلسفه ای که درست‌تر است کتاب «تورات» و «تلمود» و بقیه کتب مذهبی یهود بطور وضوح محسوس است، فلسفه ای که ارجحیت ضمیر «ما» بر ضمیر «من» را کارا به رخ می‌کشاند، فلسفه ای که باعث می‌شود دچار این احساس شوی که «یهودی بودن دشوار است ولی پراز لطف، از خودت باید زیاد مایه بگذاری ولی در عوض احساس می‌کنی به ستون سنگی تکیه داده ای و پشتت خالی نیست.»

به نظر من زیباترین جنبهٔ مذهب یهود، رشته‌های پیوستگی و اتحادی است که یکایک افراد جامعهٔ یهودی را بهم مربوط می‌سازد. جوامع یهودی درست‌تر عالم با این خصوصیت کم نظیر مشخص بوده و بسیاری از مواقع بخاطر آن مورد حسد قرار گرفته‌اند. در بسیاری از ممالک (از جمله ایران خودمان) گروهی بی‌اطلاع، تصور می‌کردند یهودی فقیر و وجود ندارد، غافل از اینکه تعداد خانواده‌های بی‌بضاعت در میان یهودی‌ها هرگز کم نبوده است، اما یهودی به انتظار رهبران اجتماع یا سران قوم یا مأموران دولت نمی‌نشست تا به وضع فقیر یهودی رسیدگی کنند. یهودی وظیفهٔ خود می‌دانست در هر مقام و موقعیتی به تنگدستان کمک کند. برای اینکه بی‌بریم فلسفه مذهب یهود تاچه حد «ما» را بر «من» ترجیح می‌دهد به این گفته تلمود نگاهی بپسندیم: «حتی فقیری که زندگیش با اعانه تأمین می‌شود باید فقرای دیگر را در سهمی از غذا و پول خود شریک کند.» این ارزش‌های اخلاقی است که یهودی را از دیگران متمایز می‌کند. اقتصاد دان مشهور سیاهپوست، «توماس ساول» در این زمینه گفته مشهوری دارد: «یهودی هاحتی زمانی که در محله‌های کیف و فقیر نشین ساکن بودند، فقرایی بودند متفاوت. میزان اعتیاد به الکل، آدم کشی و مرگ‌های تصادفی رایج در این قبیل محله‌ها میان آنها بسیار ناچیز بود. آمار گریز از مدرسه و خطاکاری‌های رایج میان نوجوانان بین نوجوانان آنها بسیار مختصر بود. از سال ۱۹۳۰ بعد بچه‌های یهودی ساکن محله‌های فقیر نشین از بقیه هم محله‌های خود بهره‌هوشی بالاتری داشته‌اند... طبقه کم درآمد یهودی بیش از طبقه پردرآمد کاتولیک و پروتستان برای انتخاب نمایندگان دلخواهشان در کنگره رأی می‌دادند. علی‌رغم نویسندگان متعددی که ادعا کرده‌اند محله‌های فقیر نشین، ارزش‌های اخلاقی ساکنین خود را شکل می‌دهند، یهودی‌ها همیشه ارزش‌های خود را حفظ کرده‌اند، با این ارزش‌ها قدم به محله‌های فقیر نشین گذاشته‌اند و با همان ارزش‌ها این محله‌ها را ترک کرده‌اند.

«دنس پرگر» و «جوئف تلوکین»

در کتاب «چرا یهودیها» در بخش مربوط به «یهودی و اعانه دادن» می‌نویسند: «آمار نشان می‌دهد که یهودیها نسبت به غیر یهودی‌هایی که درآمدی مشابه درآمد آنها دارند، درصد بیشتری از درآمد خود را به مؤسسات خیریه و امور عام المنفعه (اعم از یهودی و غیر یهودی) اختصاص می‌دهند. این خصوصیت فقط خاص یهودیان امریکایی در زمان حال نیست. جوامع مختلف یهودی همیشه به اعانه دادن و نیکوکاری مشهور بوده‌اند. به همین دلیل است که یهودی‌ها کمتر از غیر یهودی‌ها محتاج غذا و پوشاک بوده‌اند. به عنوان مثال، چند هزار یهودی که در قرن هفدهم در «رم» زندگی می‌کردند دارای کمیته‌های نیکوکاری متعددی بودند. فقط هفت کمیته مأمور تهیه و پخش لباس، کفش، ملافه و تخت‌خواب بودند. دو کمیته مأمور تهیه جهیزیه برای عروس‌های بی‌بضاعت بود، کمیته دیگری فعالیتش را به رسیدگی به خانواده‌هایی اختصاص داده بود که بر اثر مرگ ناگهانی، سرپرست خود را از دست داده بودند. کمیته دیگر مسئول عیادت از بیماران بود. یک کمیته مخصوص، برای یهودیان مقیم اسرائیل اعانه جمع‌آوری می‌کرد و باز کمیته دیگری اعانه‌های جمع‌آوری شده را به امور تعلیم و تربیت و تحصیل افراد بی‌بضاعت اختصاص می‌داد. البته این خصوصیت یهودی تأثیر چندانی نیکوایی بر غیر یهودی‌ها نداشته است. اگر چه گروهی از غیر یهودی‌ها سعی کرده‌اند این سیاست و فلسفه اجتماعی را الگو قرار دهند، اما گروه‌های متعددی هم بوده‌اند که از این وضع این چنین نتیجه‌گیری کرده‌اند که همه یهودی‌ها باید ثروتمند باشند چون فقر شدید میان یهودیان مشهود نیست...»

کلمه «اعانه» در زبان عبری «صداکا» است که «عدالت» معنی می‌دهد، فقط با اعانه دادن است که می‌توان در این دنیا عدالتی نسبی ایجاد کرد، و اگر اعانه ندهیم مرتکب بی‌عدالتی شده‌ایم. البته در مذهب یهود به همان گونه که صدقه دادن را تشویق می‌کنند، صدقه گرفتن بصورتی تحریم می‌شود، تا افراد بی‌بضاعت عادت به صدقه گرفتن نکنند. جوامع یهودی همیشه سعی بر آن داشتند که برای نان آور خانوادهٔ فقیر شغلی ترتیب بدهند تا بدون نیاز به دیگران بتوانند مخارج خود را تأمین کنند، این کار از راه پرداخت وام‌های بدون بهره تأمین می‌شد.

به راستی آیا این تابلوی زیبایی که ترمسیم شد، زیبا نیست؟ اتحاد، اتفاق، برادری، کمک به هم‌نوع، اجرای عدالت، از میان بردن فقر و تنگدستی...؟

اگر زیبا نیست پس مایوی انسانیت نبرده‌ایم، اگر زیباست مادر ترمسیم این زیبایی چقدر سهیم بوده‌ایم؟ اگر چه ما هم در ایران خودمان تشکیلاتی داشتیم وعده‌ای خیر همیشه پیش قدم رسیدگی به وضع فقرا، پرورشگاه، بیمارستان‌ها و غیره و غیره بودند ولی بیاید اعتراف کنیم که ما وظیفه بی‌نهایت دشواری روی دوش این افراد گذاشته بودیم، نه فقط بر چسب‌های نادرست به پیشانی همه آنها می‌زدیم، بلکه اعانه با چنان سختی از چنگ ما خارج می‌شد که گویی داریم به شخص خیر مأمور جمع‌آوری اعانه، صدقه می‌دهیم. تمام عرض سال فراموشمان می‌شد که فقط «من» مطرح نیست باید به داد «ما» رسید، سالی یکبار روز کیپور عده‌ای پیش قدم می‌شدند، خنجره‌های خود را پاره می‌کردند، از تمام



هوش و استعداد و قریحه نویسنده‌گی و شاعری خود کمک می‌گرفتند تا احساسات ما را تحریک کنند، وجدان خفته ما را بیدار کنند، شاید برای اینکه نام و نشانمان را چند باری از میکروفن اعلام کنند و بار بگویند: «شخینا بشما براخابدهد» یا اکراه تمام حاضر می‌شدیم اعانه‌ای بپردازیم. چقدر محدود بود تعداد آن‌هایی که منتظر روز کیپور نمی‌نشستند، نامشان با بوق و کرنا اعلام نمی‌شد و بخواست خود برای آرامش وجدان خود صدقه می‌دادند، نه برای استغفرالله رشوه دادن بخدا و در عوض آن صدقه، خواستار برآورده شدن آرزو می‌شدند. مراسم کیپور در کنیسا حالت حراج پیدا می‌کرد. بچه‌ها و جوانان از این چک و چانه زدن خسته و خواب‌آلود می‌شدند، وزن



کمان

"Me Generation" یا نسل «من‌گرا» نامیده اند. نگذاریم این خاصیت مسری به جامعه ما هم سرایت کند. اگر این خاصیت همه گیر دنیاگیر شود فاتحه بشریت را باید خواند. یک یهودی که مدتی رادر بازداشتگاه های آلمان نازی بسر برده و سپس نجات پیدا کرده بود چنین تعریف می کرد:

«در ابتدای ورودم به بازداشتگاه دچار این وهم و وحشت شده بودم که بشریت روبه فناست. نابودی همه مایهودیان حتمی است، رحم و مروت و انسانیت کره مارا ترک کرده است، ولی وقتی آشوب و هیستری اولیه کمی در من فروکش کرد و در برابرم یهودیانی را دیدم که کمترین نسبت و آشنایی قبلی بایکدیگر نداشتند ولی باهمه گرمسنگی لقمه نانی را با بغل دستی خود تقسیم می کنند بابتویشان رابه شخص دیگری که از خودشان ضعیف تر و نحیف تر است قرض می دهند، نورامیدی در دلم روشن شد، ایمان یاقتم که هنوز رحم و مروتی در بشر وجود دارد. مطمئن شدم تازمانی که این اتفاق وهمدلی میان قوم یهود موجود است، هیچ قدرتی نمی تواند قوم مارا نابود کند.»

روزهای پشیمانی و توبه کاری است، در مذهب یهود برای دعا کردن یاتوبه کردن نیاز به واسطه نیست، هر یهودی می تواند مستقیماً با خدای خود به راز و نیاز پردازد، و در این روز خداوند گناهانی را که در مورد او مرتکب شده ایم با بزرگواری می بخشاید اما اگر تمام طول این ۲۴ ساعت دعا بخوانیم و بدرگاهش استغاثه کنیم، گناهی را که در حق همینوع خود مرتکب شده ایم نمی بخشاید، فقط عذرخواهی از آن همینوع و جبران آن گناه است که باعث آمرزش مامی شود.

پس بیاییم همگی دست بدست هم بدهیم و قصوری را که در حق نیازمندان جامعه مرتکب شده ایم برطرف سازیم. بیایید بخاطر احساس حس مسئولیت و هم چنین بخاطر آسایش وجدانمان دست نیازمندی را بگیریم، اگر این احساس مسئولیت درماننده شود، عادت ناپسند حراجی روزکیبوری یک بار برای همیشه از میان خواهد رفت. بدبختانه گویا اندک مسئولیتی را که در وطن در قبال جامعه احساس می کردیم در این ینگه دنیا فراموشمان شده است. اگر چنین ادامه یابد نابودی جامعه ما حتمی است. امریکایی ها خودشان نسل امروزشان را

ها و گاه حتی مردها به وراجی می پرداختند. ابتدا احساس می کردی در مراسم حراجی شرکت کرده ای، بعد هم تمام کوشش این بود که به شنیدن دعاهای عبری (که اکثرمان بدبختانه مفهومی رادرک نمی کردیم) حالت روحانی در خودت ایجاد کنی و با خدای خودت خلوت کنی. عملی که بدبختانه پس از آن حراجی کذایی به اشکال مقدومی شد. اما هر چه بود، با هر سختی و مشقتی، امور خیریه صورت می گرفت و مستمندان یهودی توسط اعانه بقیه یهودی ها تامین می شدند و بعد که به جوامع غیر یهودی ساکن و وطنمان نگاه می افکنیم و مستمندان آنها را بررسی می کردیم احساس آرامشی وجودمان را فرا می گرفت و می گفتیم «بازیه ما... گویا هنوز وجدان بیداری وجود دارد، گویا هنوز رشته های همبستگی اگر چه خیلی نازک و موئی شکل، مارا بهم پیوند می دهد...» و امروز گروه بزرگی از ما یهودیان ایرانی بالاچار ترک وطن کرده ایم و در این ینگه دنیا گرد هم جمع شده ایم. بقای جامعه ما بستگی به قدرت ضمیر «ما» و بستگی به قدرت رشته هایی دارد که یکایک رابه یکدیگر پیوند می دهد. بیایید بیشتر به «ما» ببندیم تا به «من»، ماوارث و فرهنگ از غنی ترین فرهنگ های جهانیم فرهنگ یهودی که بزرگترین شعار و عصاره توراتش این شعار است «همنوعت را مثل خودت دوست بدار» و فرهنگ غنی فارسی که ادیب بزرگش می فرماید:

**بنی آدم اعضای یکدیگرند
که در آفرینش ز یک گوهرند
چو عضوی به درد آورد روزگار
دگر عضوها را نماند قرار**

و امروز بسیاری از آنها بی که زمانی عزت و آبروی داشته اند و حال مخارج روزمره شان به سختی تامین می شود. بدیدن یک طبقه مرفه نباید تصور کنیم که همه بی نیازند. هم اکنون در این شهر جوانان با استعدادی وجود دارند که بالاچار ترک تحصیل می کنند تا بتوانند شاغل شوند و خرج خود یا خانواده شان را تامین کنند. حیف از این استعداد های شکوفانیست که بخاطر خودخواهی ها و بی تفاوتی های ما مردم این جامعه بلا استفاده بماند؟ گناه این قصور و کوتاهی امسال روزکیبوری روی شانه های ما سنگینی می کند. همه با هم باید بدرگاه خداوند استغاثه کنیم که این قصور را بر ما ببخشاید، باید ضمیر «ما» را یکبار ببریم چون این کوتاهی به اجتماع ما مربوط می شود و همگی در آن سهیم هستیم. این روزها همانا



سخنی با استاد احمد آرام

الحاضرین ابن میمون، ارجاع داده به ترجمه عبری اش از موره...»

با اینکه استاد آرام یهودی «حرامزادگی کن» راجه‌ود خطاب کرده اند، در جای دیگر مشت خود را باز کرده و یهودی دیگری را که اصلاً حرامزادگی نکرده و استاد هم وقت آن را نداشته اند که ببینند این یهودی بد است یا نه او را «جهود» نامیده است. ایشان فرموده اند «من وقتی رییس فرهنگ فارس بودم رقم فسا سرکشی کنم، دیدم این معلمهای بد درس شرعیات راهیچ کدام قبول نکرده بودند و داده بودند به یک جهود. یعنی معلم شرعیات مدرسه فسی مسلمانان یک جهود بود.

استاد در همان بادی امر و بدون اینکه محک آزمایشی بکار گیرند و ببینند معلم یهودی مورد بحث چه نوع حرامزادگی کرده و اگر فرضاً تدریس شرعیات حرامزادگی بوده خود به اینکار تمایل داشته یا آن معلم های بد مورد بحث استاد او را به این «بدی» کشانده اند، معلم بیچاره را به چوب می بندد.

راستی استاد که عمر خود را در تدریس و ترجمه گذرانده همیشه سروکارش با علم بوده چگونه بخود اجازه داده بودند که تدریس برای یک یهودی ولوان که تدریس شرعیات باشد ملاک بد بودن تواند بود و از کجا آن معلم صلاحیتش برای تدریس شرعیات از خیلی معلمان بزرگ و کوچکی که آن طرفها بوده اند بیشتر نبوده است. از مردی چون استاد انتظار نمی رفت در سال های آخر عمر که باید آموزگار دوستی و تفاهم در میان مردم باشند، با گفتن چنین مطالبی و بیان خاطرات کودکانه ای آن قبیل تخم نفرت و دشمنی نسبت به پیروان ادیان دیگر پاشند، مگر اینکه فکر کنیم زمانه ممکن است طرز فکرها را تغییر دهد که متأسفانه در مورد استاد باید چنین فکر کنیم.

استاد احمد آرام را آنجا که می شناسیم معلمی بودند برجسته و مترجمی پرکار و کم سروصدا. ایشان در همه زمینه های علوم قدیم و جدید کار می کردند و تاکنون بیش از ۱۵۰ جلد کتاب ترجمه کرده اند که بسیاری از آنها در ادبیات، فلسفه، ریاضیات، تاریخ علوم و غیره مشهور بوده و کمتر کسی از طبقه کتاب خوان ایران ممکن است نام استاد را شنیده باشد.

همه چیز رامی شد از استاد انتظار داشت که به مردم یاد دهند جز اینکه روزی برسد که ایشان بخواهند تعصب مذهبی بمردم بیاموزند و چون در کسوت استادی هستند ناچار شمشر بدست زنگی مست بدهند. بحکایت ماهنامه کیهان فرهنگی، استاد در گفتگویی که اخیراً بمناسبت آغاز شصت و چهارمین سال ترجمه اولین کتاب خود باتنی چند از مترجمان و نویسندگان کشور داشته اند، ضمن بر شمردن سوابق کار خودشان در ترجمه و تدریس و خدمت در وزارت آموزش و پرورش بالحن بسیار زننده ای از یهودیان یاد کرده اند که هرگز در شان استادی در ردیف آقای احمد آرام نیست و خواننده را بیشتر بیاد پاره گویی کله پوک هایی چون هیتلر می اندازد.

استاد در باره ترجمه اخیرشان از یک کتاب در علم کلام به حاضران گفته اند: «یک کتاب دیگری یک یهودی امریکایی شده نوشته که آن راهمین روزها از ترجمه اش فارغ شدم، هشتصد صفحه است راجع به علم کلام. و این تمام آثار کلامی را خوانده و خوب ترجمه کرده است و هیچ جاهم حرام زادگی جهودی نکرده که تحریفی بکند. من بجای صهیونیست می گویم جهود. هر جا که یهودی بدرامی خواهیم بگویم می گویم جهود... و این یهودی هیچ جا نیامده در آیه قرآنی بگونه ای حرامزادگی بکند و یا عباراتی را که ترجمه کرده تغییر بدهد، تنها کاری که کرده مثلاً عوض اینکه ارجاع بدهد به کتاب «دلالة

بله این یک حقیقت محض است، طی ۲۵۰۰ سال در بدری، هیچ قدرتی نه مسیحیان اسپانیا، نه رومی ها و نه آلمان های نازی و نه دیگران نتوانستند قوم کوچک مارا نابود کنند. چرا که هم دل وهم زبان و متحد بودیم، ولی اگر این خصوصیات نجات دهنده در وجود ما از میان برود، این یار دیگران برای از میان بردنمان کمر همت نخواهند بست، این بار خودمان باعث نابودی جامعه خودمان خواهیم شد. آیا خدا پسندانه است که صدها دلار راه رفته پای میز قمار بباریم و ختم به ابرو نیاوریم، اما همینکه شخص خیری برای جمع آوری اعانه رجوع کرد، برایش قیافه بگیریم، تندخویی کنیم و گاه تظاهر به نداری؟ تاکی فقط یک اقلیت انگشت شمار باید گره گشای مسایل اجتماعی ما باشند؟ تاکی به بهانه عدم اطمینان به پیش قدمان کار خیر از انجام وظیفه خودشانه خالی خواهیم کرد؟ یعنی بین تمام این پیش قدمان حتی یک نفر هم وجود ندارد که صلاحیتش بماثبات شده باشد؟ اگر چنین است حقیقتاً فاتحه اجتماع یهودی ایرانی مادر این نقطه جهان خوانده شده است. بهر حال روز کیپور فلسفه ای بزرگ در بردارد. یا خود و خدای خود خلوت کردن، از جهان مادی بریدن، به اشتباهات و کوتاهی های خود عذر اصراف کردن، گرسنه بودن و با احساس یک موجود مستمند و گرمته آشنا شدن. و گرنه خداوند نه نیازی به دعا های مادارده، نه غذا نخوردن یا خوردن ما برایش مسأله ای است. «یشیعا» ی نبی در قسمتی از هفتارای روز کیپور از جانب خداوند می گوید:

«... هنگامی که دست های خود را دراز می کنید چشمان خود را از شما خواهیم پوشانید و چون دعای بسیاری کنید اجابت نخواهم نمود زیرا که دست های شما پر از خون است. خویشتن را شسته ظاهر نماید و بدی اعمال خویش را از نظر من دور کرده از شرارت دست بردارید نیکوکاری را بیاموزید و انصاف را بطلبید، مظلومان را راهی دهید، یتیمان را در درسی کنید و بیوه زنان را حمایت نمایید. خداوند می گوید بیایید تا با هم دیگر مناجا بنماییم، اگر گناهان شما مثل ارغوان باشد مانند برف سفید خواهد شد و اگر مثل قرمز سرخ باشد مانند پشم خواهد شد...»

آیا ما به این وظایف وجدانی خود عمل کرده ایم؟ آیا در سالی که گذشت قدمی در راه خیر و صلاح اجتماع برداشته ایم؟ اگر جواب منفی است چگونه انتظار داریم بخاطر یک شبانه روز غذا نخوردن، چند ساعتی در کنیسا نشستن، و چند بار خم و راست شدن گناهانمان بخشوده شود و دعا هایمان اجابت گردد؟

خدمات بیمه کامران

KAMRAN INSURANCE SERVICES

دفتر نمایندگی بیمه کامران با همکاری بزرگترین شرکتهای بیمه در آمریکا

باسرویس سریع و منظم در لس آنجلس و شعبه اورنج کانتی

زیر نظر بهرام کامران برای هر گونه امر بیمه در خدمت شماست

بیمه

- اتومبیل
- آتش سوزی
- دزدی
- تجاری
- حمل و نقل
- سلامتی و دندان } Blue Cross
بصورت گروهی و انفرادی } Blue Shield
- بازنشستگی IRA
- از کار افتادگی
- وام مسکن
- عمر

و همچنین جهت ارزیابی قیمت اتومبیل از Blue Book برای خرید و یا فروش آن

میتوانید بصورت رایگان از این سرویس استفاده فرمائید

KAMRAN INSURANCE SERVICES

لس آنجلس (ولی)

14755 VENTURA BLVD., SUITE 201

SHERMAN OAKS, CA 91403

 **(818) 907-8204**

ADRAY'S

6609 Van Nuys Blvd., Van Nuys

5575 Wilshire Blvd., L.A.

The Supermarket of Discount Shopping Shop with Confidence at Adray's



RCA SelectaVision® 25" diagonal Video Monitor with Digital Command Center

RCA's SelectaVision® Video Monitor brings a new standard of performance, convenience and versatility to your home video system.

- RCA Digital Command Center offers centralized remote control of Video Monitor, compatible RCA VCRs and Random Access VideoDisc Player (available Fall, 1983). Provides remote input switching, plus three TV channel selection options. Also turns set on and off, adjusts volume and displays channel & time on screen.
- Video/audio inputs permit connection of up to two NTSC video components (VCR, VideoDisc Player, camera, etc.) directly to the set.
- Back-of-set interface panel simplifies equipment hook-up and minimizes recabling.
- Digital frequency synthesis tuning with 127-channel capability, including up to 57 cable TV channels. (Local systems may vary; check your cable company's compatibility requirements.)
- Detail processing system sharpens and refines picture detail.
- RCA's Super AccuFilter 110" picture tube with tinted phosphors for vivid colors and lifelike pictures—even in bright room light.
- Stereo-capable audio system with Dual Dimension Sound. (External equipment required for stereo.)



Digital Command Center Remote Control
Provides complete control of your video system - TV, Monitor, VCR, Disc - all in one unit.

RCA Model VJM704
25" diagonal



RCA SelectaVision® 25" diagonal Video Monitor with Digital Command Center

RCA's SelectaVision® Video Monitor brings a new standard of performance, convenience and versatility to your home video system.

- RCA Digital Command Center offers centralized remote control of Video Monitor, compatible RCA VCRs and Random Access VideoDisc Player (available Fall, 1983). Provides remote input switching, plus three TV channel selection options. Also turns set on and off, adjusts volume and displays channel & time on screen.
- Video/audio inputs permit connection of up to two NTSC video components (VCR, VideoDisc Player, camera, etc.) directly to the set.
- Back-of-set interface panel simplifies equipment hook-up and minimizes recabling.
- Digital frequency synthesis tuning with 127-channel capability, including up to 57 cable TV channels. (Local systems may vary; check your cable company's compatibility requirements.)
- Detail processing system sharpens and refines picture detail.
- RCA's Super AccuFilter 110" picture tube with tinted phosphors for vivid colors and lifelike pictures—even in bright room light.
- Stereo-capable audio system with Dual Dimension Sound. (External equipment required for stereo.)

RCA Model VJM704
25" diagonal



Perfect For
Bedroom Use



RCA 25" diagonal ColorTrak TV with ChannelLock Remote Control

RCA ColorTrak™—featuring the chairside convenience of 17-function ChannelLock Remote Control and multi-band cable tuning.

- 17-function ChannelLock Remote Control provides two modes of digital channel selection, direct access and forward/reverse channel scanning. It also turns the set on and off, adjusts volume up and down or mutes volume. On-screen channel number display.
- 127-channel multi-band tuning system provides access to all broadcast channels, or up to 57 cable TV channels, where available. (Local systems may vary; check your cable company's compatibility requirements.)
- Digital quartz crystal tuning eliminates the need for fine tuning.
- Automatic Color Control and Flesh-tone Correction.
- Automatic Contrast/Color Tracking.
- Automatic Light Sensor.
- Super AccuFilter black matrix picture tube.
- Energy-efficient ExtendedLife chassis.

RCA Model CUM704
25" diagonal



This Console
with Swivel Base,
Direct Remote Control



RCA SelectaVision® Auto Focus Video Camera

RCA's new Model CC030 color video/camcorder camera lets the serious home video producer come closer than ever to professional results. Deluxe features include:

- "Video detail" auto focus system with manual override.
- Solid state MOS image sensor resists "burn-in" from strong light sources.
- Electronic color viewfinder doubles as instant replay monitor during playback. Detachable for remote taping.
- Ticker/calendar/stopwatch for recording on-tape references.
- f12-6.1 power zoom lens with two zoom speeds.
- Constant automatic white balance system automatically adjusts color balance under varying lighting conditions.
- Fade controls permit professional-style scene transitions.
- Built-in VCR controls activate a compatible RCA portable video recorder (Models VJP900 and VJP170).
- Elapsed recording time indicator.

RCA Model CC030

WE
HAVE
THEM

RCA

ADRAY'S

OPEN 7 DAYS: MON.-SAT. 10-6, SUN. 11-5

We Accept MasterCard, American Express,
Visa & Personal Charges

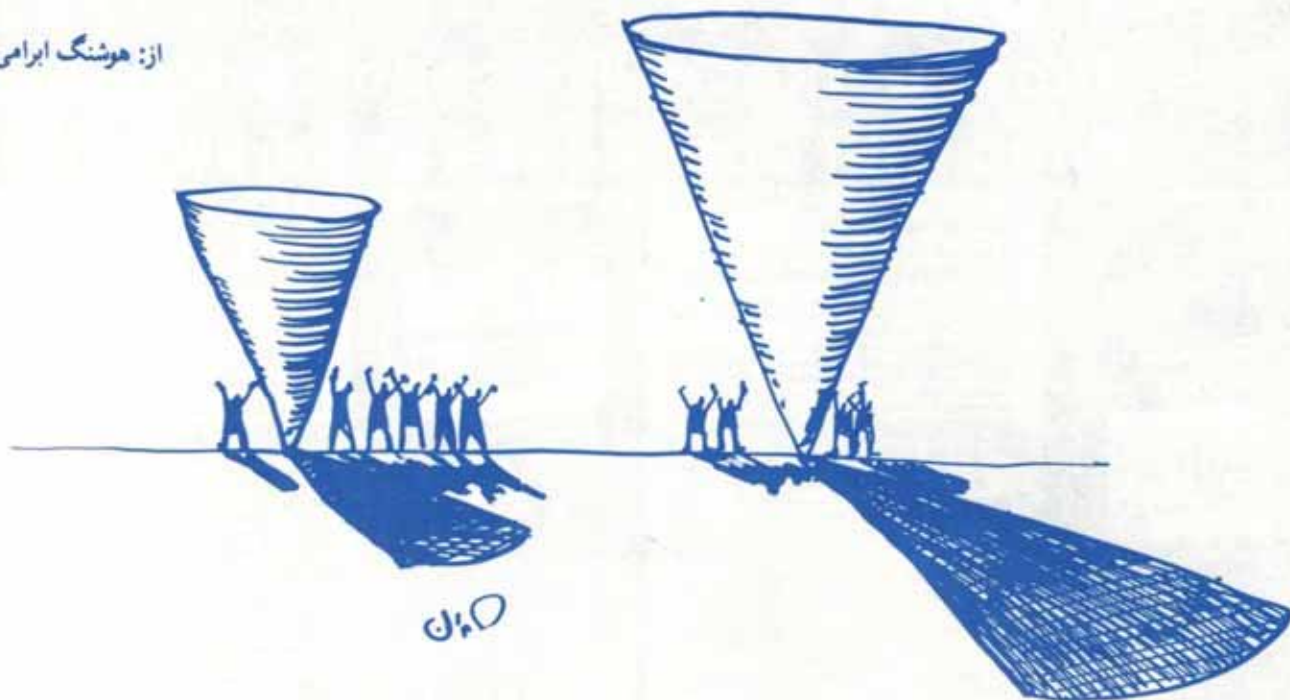
6609 Van Nuys Blvd.
5575 Wilshire Blvd.

908-1500 and 908-1501
936-5119 and 935-8242

BOTH LOCATIONS: Video Tape Rental—Televisions—Videos—Cameras—Refrigerators
Washers/Dryers—Microwave Ovens—Small Appliances—Personal Care—Stainless & Sterling Flatware
Crystal—China—Jewelry—Optical and Toys—Hand Made Oriental Rugs & Carpets
IN VAN NUYS ONLY: Bedroom, Dining, Occasional, Patio & Baby Furniture—Sporting Goods
Domestic Linens, Pillows & Towels—Food Department—Records—Satellite TV Antennas

اقلیت مضاعف

از: هوشنگ ابرامی



شما کسی نباشد ناگزیر از آن مادر یهودی متعصب لهستانی بایددادکنم که در شهر «پنسبورگ» برایم تعریف می کرد که پس از حمله نازیها به کشورش، آنها بناچه فلاکشها و دشواری های باورنکردنی توانسته بودند خود را کاتولیک جابزنند و از مهلکه بگریزند.

علت فردی چنین پنهانکاری هر چه باشد سرچشمه اصلی آن یکی است: در اقلیت بودن. آنکه در اکثریت است و آنکه در گروه قوی ترجایی دارد دلیلی پیدامی کند که نگوید اهل کجاست و کیش و آیینش چیست. توسل به اختفاء و سرپوش و پوشش ملی یا مذهبی نشانی کوچک و ساده از احساس تلخ در اقلیت بودن است و تنها وقتی پیش می آید که با اکثریت تماس حاصل شود. این سلاح همیشه نیز کارآمد نمی تواند بود، چرا که اغلب، قیافه ها، رفتارها، لهجه ها، و دیگر «نمود» ها خودگویای آنست که بگوید طرف کیست. در اقلیت درضعف، دردناوتوانی، دردترس و دردناایمنی است. در دیست که اگر دست لطف اکثریت برشانه احساس شود قدرت رعب آور و تهدیدآمیز او را که مثل شمشر نیز و بران بر پهلوسحس می شود نادیده نمی توان گرفت. در اقلیت، در دهراس ازدست دادن رسوم و سنن و آداب و اعتقادات است.

قوم یهود در اقلیت رادررگ و پی خود دارد و می داند که تاچه حد زجر آواراست. اما یهودی

از همدمان به تهران کوچیده بودیم بطور موقت در خانه ای نزدیکی های چهارراه سیدعلی سکنی داشتیم و اهل محل مردمانی «سورا» بودند و مادر به دروهمسایه ها گفته بود که ما مسلمانیم و من نیز دین خود را از همبازیهای کوچک پنهان داشته بودم. و روزی که در دبستان نظامی، و بروی مسجد مجید، بعنوان دانش آموزی تازه وارد سخت احساس غربت و بیگانگی می کردم و معلم «قرآن شرعیات» وقتی بمن تکلیف کرد که قرآن بخوانم، خواندم: «لم یلدولم یولدولم...» و اشک در چشمانم حلقه زد و دردل از خدایی که نه زاینده شد و نه زاینده بود خواستم مراببخشاید که یهودی بودن خود را پنهان می دارم و آنگاه «شمع اسرائیل» رازیرلب زمزمه کردم. و روزی که در تهران تحصیلات دانشگاهی را پایان رسانده بودم و مؤسسه نویناد علوم اداری به کسانی چون من نیاز داشت، رجوع کردم، فرم درخواست شغل را جلواوم گذاشتم، تا پرکنم. به مشوال «مذهب» که رسیدم بی اراده نوشتم: اسلام.

مرتضی تشها کسی نیست که ایرانی بودن خود را پنهان داشته. بسیاری از ایرانیان رامی توان یافت که هر کدام به علتی بنام افغانی و لبنانی و ترک و هندی و پاکستانی و دیگر ملیت ها خود را شناسانده اند. من نیز تنها یهودی نیستم که چند بار مذهب خویش را آشکار نکرده ام. اگر در بین

دیشب وقتی «مرتضی» دوست دیرین من با آب و تاب تعریف می کرد که چطور بیش از دو سال است به عنوان یک دکتر مصری در بیمارستان «مریلند جنوبی» دارد کار می کند و پزشکان همکار او نتوانسته اند بفهمند که او ایرانی است، حاضران زبان بسرزنش گشودند که چرانباید به ایرانی بودنش بیالذ و سر بیافرازد و با افتخار ملیت خود را آشکار کند. اما مرتضی در دفاع از خویش حرفهایی داشت که چندان بی ربط نبود. می گفت روزی که بعد از مدت ها بیکاری اینکار برایش پیدا شده آه نداشته که باناله سودا کند. اوضاع مالی اش سخت در هم بوده وزن و بجه اش باسبلی صورت خود را سرخ نگه می داشته اند. او حتی بفکر خود کشی هم افتاده بوده و وسوسه بازگشت به وطن گریبانگیری شده. در روز مصاحبه برای استخدام بیم آن داشته که اگر مثل یکی دو جای قبلی تنها بخاطر ملیتش بابانه های پوچ و بی اساس رو برو شود و جواب رد بشنود چه کند و تکلیف همسر و دو فرزند کوچک او چه خواهد شد. این بود که با همه عذاب کشنده ای که برایش ایجاد شده برای ایرانی بودنش سرپوش گذاشته.

بحث که دنبال داشت خاطره روزهایی از گذشته زندگی خود من از برابر چشمانم می گذشت. روزی که من چهار پنج ساله بودم و تازه

ایرانی که درسالیان اخیر درممالک غربی پراکنده شده دودی مضاعف دارد. او اکنون هم از نظر مذهب و هم از نظر ملیت در اقلیت است.

باید در دو جنبه بجننگد. اول آنکه درجهاتی هم در فراه باشد، نه امروز تکیه گاهی راحس میکند و نه فردا را روشن می بیند. او که قری به دنبال قرن دیگر مذهب خویش را بهمان شکل سنتی حفظ کرده اینک در همان قالب در تلاش است تا نه فقط یهودیت را باز بهمان فرم بلکه ملیت خویش را رنگ دارد و این نه کاریست چندان سهل و آسان. فریاد او از دوسوی - هر چند که بگوش نرسد - بلند است، تشریه ای را که در دست دارد نمونه ای بسیار کوچک از این فریادها و تلاشهاست. نام «شوفار» حتی آن یهودی را که سالی یکبار هم به کنیسا می رود متوجه مذهب می کند: شامگاه کیبور، ضعف ناشی از گرسنگی که اجباراً همه افکار دنیوی را از وجود آدمی دور کرده، آوای شوفار، آوای مذهب، آوای یهودیت، آوای پیوند یهود با خدای خود. و پشت جلد همین تشریه، شعری از شاعری ایرانی، نموداری از هنر زیبای ایران، نقشی از فرهنگ زادگاه. آن یکی سخن از مذهب می گوید و این یکی از ملیت. و یاباز هم بر پشت جلد همین تشریه آرم قدسیون یهودیان ایرانی را نگاه کنید: نیسی از مذهب یهود نشان دارد و نیسی از ایران باستان.

شاید گفته شود که دردنیای غرب بطور اعم و در امریکا که آنرا سرزمین آزادی خوانده اند بطور انحصار دم از اقلیت زدن بیهوده گویی است. اینجا که نه از گشتاپوواس اس خیر است و نه سایه تروریست فلسطین پیدا است و نه کوتاه فکران تاریک دل تعصب زده در حول و حوشند. یهودی در این سرزمین قدرتی بسیار دارد و آزادی عقیده چنانست که حتی آنها که امریکارا شیطان بزرگ می دانند در اینجا فعالانه مشغول بکارند. اما فراموش نکنید که در پناه همین آزادی گروه «کوکلس کلان» هم که با سیاهان و یهودیان دشمنی می ورزد در فعالیت است؛ در پناه همین آزادی گروه «نشونازیها» یکی دو ایالت در یک مدرسه عمومی در ویرجینیا جمع می شوند و مردی در شکل و شمایل هیتلر سخنرانی می کند و پلیس از آنها محافظت تا مبادا پرتاب سنگ کسی را زخمی کنند و در پناه همین آزادی نتایج تحقیقاتی از افکار عامه مردم نسبت به «اقلیت یهودی» منتشر می شود که گاه پشت رابلز می اندازد. «فراخان» لیدر سیاهان مسلمان وقتی می گوید که اسرائیل کشوریست غیر قانونی و باید از میان برود برداشت یهودی ایرانی از این گفته چه می تواند بود؟ در مبارزات انتخاباتی وقتی سخن از امکان ریاست جمهوری آقای جسی جکسون

بمیان آمد یهودی مقیم امریکا چه می اندیشد؟ اگر در اقلیت در میان نبود چه باک!

در این سالها کلمه «دیورت» برای ایرانی وحشتناک تر از هر کلمه دیگر شده. او اداره مهاجرت و قانونهای جدیدش را بصورت کابوس می بیند و پناهندگی و اجازه اقامت و اجازه اشتغال و وکیل و ویزا و کارت سبز و همه اینها از برای او چنان میدان رزمی بوجود آورده اند که حتی لحظه ای مجالش نمی دهند فراموش کند که در اقلیت ملی است. و در اقلیت ملی بودن، چون دیگر اقلیت های قومی، یعنی ناتوان بودن و درنگرانی بسر بردن. مقایسه کنید این اقلیت را با اکثریت ملت امریکا: جوجه ای در برابر یک فیل. گمان می کنید زنده ترین دانشمندان و دانشگاهیان که بدین دیار آمدند و ایرانی بودن خود را هم هرگز پنهان نداشتند موفقیت های چشمگیر علمی شان توانستند در مؤسساتی بکار مشغول گردند با چه دیدی از جانب خود امریکاییها روبرو بیند و چه کارهایی در چه درجاتی به آنها محول می شود! آن دانشمند دانشگاهی خود می داند که لب به اعتراض نمی تواند بگشاید چرا که در اقلیت است و قدرت و پایگاهی ندارد و کوچکترین شکوه برابر است با استخراج و دست بگریبان شدن مجدد بایکباری. اقلیتی که در یک جامعه دموکراسی از حق رای محروم بماند، هر اندازه که خود بی اعشا و بی توجه به مسایل اجتماعی باشد، مهره ای از آن اجتماع به حساب نمی آید. اقلیتی می شود در پایین ترین حد تصدور و راز جامعه و بیگانه ای مطلق، اگر چه آزادانه در خاک مملکت غریب روز رابه شب برساند و شب رابه روز.

یهودی ایرانی در ویرجینیا و یو با بلای سردرگم اقلیت مضاعف بهمان چاره رومی برد که اقلیت های دیگر. برای جبران احساس ترس و ناایمنی و ناتوانی در یک اقلیم خاص باید متوجه یک منطقه معین جغرافیایی شد؛ یک شهر و یک محل را برگزید و آنجا جمع آمد. در طول تاریخ تمامی «گتو» ها اجباراً بر اساس نقشه های جامع شهرسازی بوجود نیامده اند و نیز همیشه بمعنای محله فقیر نشین بکاررفته اند، افراد اقلیت یهودی برای گریز از غول قدرتمند اکثریت، برای دست در دست داشتن یکدیگر، و برای رفع ترس و نگرانی خود به قطب خاصی کشش پیدا کرده اند و دور هم و با هم زیست اند؛ مثل افراد خانواده ای که در برابر توفانی هولناک کنار هم جمع شوند و دست همدیگر را بگیرند.

یکی از پژوهش های جالبی که در سال های اخیر با همکاری دانشگاه های تل او یو و هاروارد بعمل آمده مربوط به یهودیان ساکن «محله

ماتاین» در شهر بوستون امریکا است که در دهه گذشته با حرکت جمعیتی روبرو شده و اقلیت یهودی ساکن آنجا برور جای خود را به اقلیت سیاهان می دهند. خانم دکتر «یونا گیتز برگ» جامعه شناس اسرائیلی که این پژوهش بوسیله او انجام یافته و با دهها تن یهودی ساکن ماتاین مصاحبه کرده می نویسد: «بسیاری از آنها، وقتی مورد این سؤال قرار می گرفتند که آیا اصولاً از ابتدا برایشان مهم بود که در منطقه یهودی نشین زندگی کنند به خشم می آمدند و می گفتند: - معلوم است که مهم بود! من یک یهودی ام - بعضی اظهار می داشتند که در تمام عمرشان میان یهودیان زیسته اند و کمتر با افراد خارج از مذهب آمد و رفت داشته اند. زنی که هشتاد سال از عشق خود به این محله یهودی نشین سخن می گفت که انگار تا آن زمان در میان خانواده خود می زیسته است. یکی می گفت:

من نمی خواهم جایی زندگی کنم که مورد قبول نیستم، حتی اگر کسی راهم نشناسم ترجیح می دهم جایی باشم که همکشانم هستند. مردی تعریف می کرد که چگونه چندین سال پیش، قبل از آنکه خانه ای در این محله بخرند، در محلی دیگر از شهر بوستون خانه ای دیده بودند که بسیار مورد علاقه شان بوده و تصمیم به خرید آن گرفته بودند اما چون برای آخرین بار، در ماه دسامبر، به دیدن آن خانه رفته اند در سراسر آن منطقه متوجه درخت های کریسمس شده اند و همسر او دریافته است که آنجا جای آنها نیست و در نتیجه خانه خود را در این محله یهودی نشین انتخاب کرده اند».

در خطه پناور امریکا، یهودیانی که از اواخر قرن هجدهم به این سرزمین مهاجرت کردند شهرهایی خاص و در آن شهرها محل های خاصی را برای زیستن برگزیدند. دوشهر، یکی در شرق و دیگری در غرب، بیش از همه محل چنین تمرکزی گردید. یکی نیویورک و دیگری لوس آنجلس. اگر یهودی ایرانی نیز چنین کرده جای شگفتی نیست چرا که او از ابتدا میخواست لاقول از نظر مذهب از درد اقلیت خویش بکاهد. اما دریغ که بزودی دریافت که حتی از دیدگاه مذهبی خود اقلیتی است درون اقلیتی دیگر. اگر زن یهودی آنجا، در ایام عید پسخ هفت روز هفته را پلو می پخت در اینجا دید که برنج را مثل نان «حامس» می دانند، اگر در آنجا با سفارش و خواهش از قصاب کاشر می خواست که به او گوشت ران بدهد در اینجا دید که ران گاو و گوسفند را حرام می دانند. اگر در کنیسی آنجا روسری بسر می کرد و با زنان دیگر یکجا می نشست و از چپ و از راست می شنید که از



«عروس اشرف خانم» و «باجناق آقاداد» و «جاری بهجت خانم» حرف است و هر چند لحظه یکبار فریاد «خانم هاساکت باشین» بلند، در اینجا باعالمی دیگر روبروشد که با عبادتگاه خودش کلی توفیر داشت. و بر رویهم اگر آنجا خودش رایک یهودی سفارادی می شناخت در اینجا با گروههایی برخورد که هر کدام راه بسویی دارند و از آنجا زبان به انتقاد گشود؛ حتی از آنها که نزد عام «کیبا» سر دارند. از همین روی درون خود خزید و باخودیها بیشتر آمیخت دستها را محکم تر فشرد و برای ساختن کنیسیای خود تلاش آغاز کرد.

یهودی ایرانی که در سطح کلی با اقلیت دوگانه روبروست و در سطح پایین تر از نظر مذهب، خود را در برابر همکیشان غربی غریب می بیند، از جهت ملیت نیز در برابر ایرانیان بریده از وطن کمابیش خوشتر رادرا اقلیت احساس می کند و این احساس غیرطبیعی نیست زیرا که بخاطر سابقه ذهنی اودرمیان هم وطنان که در نظر دین اکثریت داشتند جزء اقلیت بشمار می آمد. حال نیز ولو آنکه عملاً چنین چیزی مطرح نباشد، چنین احساسی هست. این احساس هنوز نمرده است زیرا که امید بازگشت به ایران هنوز در وجود

مازنده است. می بینیم که اگر یهودی ایرانی در مرحله اصلی باید در وجهه بجنگد، در مراحل فرعی تر نبردهایی دیگر پیش روی دارد.

ایرانیان یهودی مقیم امریکا که درد و محور شناخته شده شرق و غرب زندگی نمی کنند از غم و اندوه مرموزی رنج می برند و بیش از سایرین از اقلیت بودن در عذابند. اینان گاه با حسرت از خوش آب و هوایی لوس آنجلس سخن می گویند و حال آنکه این شهر بیش و کم از نظر میزان آلودگی هوا بین خود امریکاییان شهرت داشته است. اما مسئله مسئله هوایست. هوای با همکیش بودنست و در کنار هموطن زیستن. در پنج سال اخیر موج مهاجرت این گروه از مناطق مختلف امریکا به لوس آنجلس فزونی گرفته است و به تدریج منطقه مهم ایرانی یهودی نشین بخود شکل می گیرد. همین خود گواه است که احساسات و افکار ناگوار ناشی از اقلیت بودن در اذهان مامی جوشد و می خروشد. آنکه از قافله بدور مانده و نه در شهر نیویورک است و نه در لوس آنجلس، در آرزوی آنست که به جمع بپیوندد و در درها را با جمع تحمل کند. آنچه او را دور از گروه ننگه می دارد کسب و کاریست که خارج از این محور بهم زده و بیم آنکه اگر خود برود شغل اونیز از دست برود.

علی رغم همه رنجها و ممرات های ناشی

از اقلیت مضاعف و جنبه های فرعی آن، و با وجود جملگی بیسها و ترسها و ناآرامیها و عدم امنیت های روحی، یهودی ایرانی که رشته ذهنی او با تاریخ ملی و مذهبی اش پیوند چند هزار ساله دارد ایستادگی و مقاومتی باورناکردنی از خود نشان می دهد. می کوشد بهمان سال که با همه فشارهای قرون و اعصار، مذهب خود را حفظ کرده ملیت خویش را نیز از گزند ضربه های زمانه مصون نگه دارد. او آموخته است که چگونه باید جنگید و چگونه بسادگی تسلیم نشد. او کسی نیست که به آسانی کتاب «پیامبر» کند و برای کسانی راجایگزین کتاب «پیامبر» کند و امروز لطیفه بسازد. او اگر بخاطر حفظ رسوم مذهبی اش، در کنار دهها کنیسیای دیگر، کنیسیای خودش را بر پامی کند برای نگهداری فرهنگی ملی اش نیز در چاپ و نشر کتب فارسی می کوشد، زبان فارسی را در مدرسه اش درس می دهد، از ایران می گوید و از ایران می نویسد. در حفظ موسیقی توفانزده و روبهرگ و وطنش گام پیش می گذارد و در دریای پرتلاطم دنیای غرب به رسوم ملی میهنش همچون تخته پاره ای می چسبد. یهودی ایرانی اگر در این تلاش، در این نبرد، پیروز هم نباشد باز سر بلند است. چون سرخم نکرده است. چون جنگیده است.

Transamerica Occidental Insurance Company

1150 S. Olive St., Suite (0062)
Los Angeles, CA 90015

تلفن ۷۴۲-۳۶۵۱ (۲۱۳)

ابراهیم فروزان

پرفروشترین نماینده بیمه واشنگتن نشنال

در سال های ۱۹۸۲ و ۱۹۸۳ در سراسر امریکا

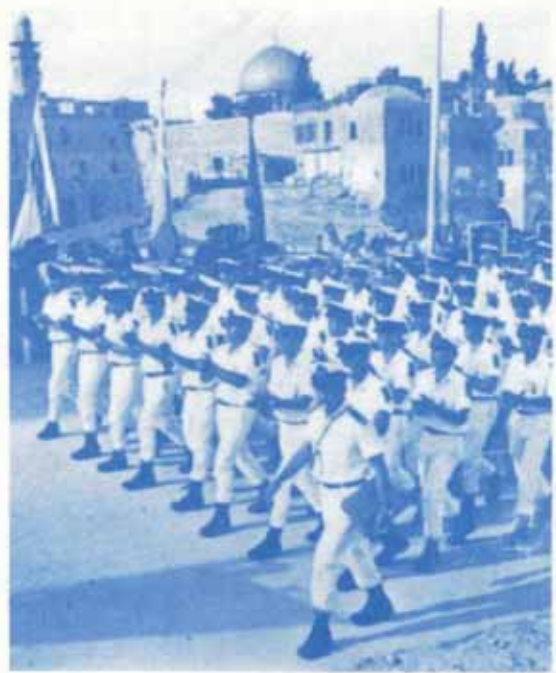
مشاور امور بیمه شما در:

- بیمه درمانی خانوادگی
- بیمه درمانی گروهی
- بیمه حاملگی و دندانسازی
- بیمه درمانی مخصوص ۶۵ سال به بالا
- بیمه از کارافتادگی
- بیمه عمر توام با پس انداز و بهره ۱۱ درصد با معافیت مالیاتی



پدیده‌ئی نوین در لباس های
عروسی و نامزدی

پری ملک
عرضه کننده بهترین ها
تلفن ۹۶۱۴ - ۴۷۷



صیون و صیونیسم و چگونگی پیدایش آن

نبی باب پنجم آیه ۱۷) بعداً در زمان سلطنت سلیمان، سومین و مقتدرترین پادشاه بنی اسرائیل، روی همین بلندی که به کوه صیون شناخته شده بود و در داخل پایتخت قرار داشت معبد مجلل و باشکوه بین المقدس (که خانه خداهم نامیده شده) ساخته شد و در داخل آن تابوت عهد خدا راجای دادند. تابوت عهد خداخیمه و یا اطاقی بود که حضرت موسی بفرمان خدا در صحرای سینا، موقعی که بنی اسرائیل می رفت تادرسرزمین کنعان، سرزمین موعود، مستقر شود، ساخت و صندوق محتوی الواح ده فرمان رادر داخل آن گذاشت. شهر اورشلیم امروز مورد توجه متفکرین، دانشمندان، سیاستمداران، بزرگان ادیان و اکثر سکنه روی زمین می باشد. نامی که به این شهر و بلندی واقع در داخل آن داده شده، شهر صیون، مفهومی جز سخره و بلندی قدس خدا را ندارد، حال آنکه نام صیون بمرور معرف تمام شهر اورشلیم و بعد از آن نیز تمام کشور فلسطین که در حیطه تصرف دولت یهود بود اطلاع گردید، (کتاب اشعای نبی باب اول آیه ۲۷). مفهوم دختر صیون که بکرات در تورات نام برده شده قوم بنی اسرائیل است. بعد از انقراض دودولت اسرائیل و یهودا

در ایام خیلی قدیم در هزاره قبل از میلاد زمانی که داود دومین پادشاه قوم بنی اسرائیل تصمیم گرفت آبادی واقع در میان دره قیدرون و تیرو پتون در سرزمین فلسطین را برای پایتخت حکومت خود برگزیند، از همان موقع تپه و بلندی واقع در داخل این آبادی بنام سخره و کوه صیون مشهور و از آن ببعده این بلندی در تمام حکایات و روایات کتاب مقدس بهمین نام شناخته شده است. این بلندی، قبل از این که به تصرف داود پادشاه یهود درآید، پایگاه و پناهگاه طوایف بیوسیت بود. داود این نقطه را بعنوان محل استقرار دستگاه سلطنت خویش و قوم بنی اسرائیل و بنام شهرداود انتخاب نمود. (کتاب دوم سموئیل

آقای نعمت الله شکیب اصفهانی از محققان و صاحبان قلم سرشناس جامعه یهودی ایران می باشد که تا کنون دست به انتشار نوشته های بسیاری در ارتباط با یهودیت زده و در حال حاضر نیز مشغول تدوین کتب و رسالاتی چند در این زمینه می باشد. مقاله تحقیقی زیر شروع سلسله نوشته هایی است که سرآغاز همکاری ایشان با شوفار می باشد.

گرچه غالب یهودیان دنیا با نهضت صیونیسم آشنایی دارند، لیکن آشنایی با جزئیات و چگونگی تکوین این نهضت، که در این سلسله نوشته ها مورد بررسی قرار گرفته بسیار جالب توجه است.



درفلسطین واژه صیون، نزد اسیران یهودی درخارج ازسرزمین فلسطین، بحالت نمادی معرف ایمان وامیدشدکه سرزمین یهود سرانجام بصاحبان اصلی آن بازگردانده شده وقوم بنی اسرائیل درآن سکنی خواهد گزید.

صیونیزم - نهضت وجنبشی است که منظورش جمع آوری تمام افراد یهودی دنیا واستقرار آنها در سرزمین فلسطین می باشد. فلسطین منطبقه وسرزمینی است تاریخی واقع شده درگوشه شرقی دریای مدیترانه که قوم بنی اسرائیل از هزاران سال پیش تا به امروز آنجا راسرزمین آباء واجدادی ومیهن قانونی خود دانسته وبرای پس گرفتن آن ازهیچ کوششی فروگذار نکرده است. وجه تسمیه سازمان ونهضتی که برای باز پس گرفتن این سرزمین وبرگردانیدن همه ملت یهود بدانجا تشکیل گردید ازهمین نام صیون گرفته شده است. صیون نامی است که درمتن تورات به مرکز وقلب حکومت یهود وکانون امیدها وآرزوهای این ملت داده شده است. صیون نام شهرداود است. ونامی است که درطول سه هزارساله از تاریخ قوم یهود به اورشلیم داده شد، شهری که خداآن راتقدیس فرموده ومعبود بیت المقدس وخانه خدای حی روی بلندهای آن بنانهاده شد.

نهضت صیونیزم، بعنوان یک مرام ومشی سیاسی، دراواخر قرن نوزدهم شکل گرفت لیکن ریشه واصل پیدایش آن بدوره ای که درسنه ششم قبل از میلاد یهودیان بوسیله بخت النصر به بابل به اسیری برده شدند برمی گردد. درآن زمان یکی ازانیبای بنی اسرائیل پیشگویی کرد که مجدداً اسرای یهودی بکشور خویش باز خواهند گشت و به اعتبار همین وعده، اسرای یهودی نباید ناامید شده دست ازسرزمین پدران خودبردارند. ازهمین تاریخ بعد ملت یهوددرخارج ازکشور فلسطین پیوسته درانتظار روزی بودند که ازدربدری وپراکندگی درنقاط مختلف دنیا رهایی یافته به سرزمین فلسطین، میهن خویش، بازگردند. درتمام دوره دربدری وپراکندگی هرفرد یهودی می کوشید بهرنحوی شده به سرزمین فلسطین برود ودرآنجا خدای خود راپرستش کند ودرهمانجا بمیرد ومدفون گردد. ملت یهود درهرنقطه ای روی کره زمین زندگی می کرد ایمان و یقین داشت سرانجام ماشیح ظهور کرده وترتیبی فراهم خواهد کرد که همه پراکنده شدگان یهودی بطور دسته جمعی به

مرام وعقیده ازسوی فیلسوف یهودی نژاد معروف آلمانی موسوم به موسس مندنونهن شروع و پایه گذاری گردید و یهودیان راتحت تاثیر شدید قرارداده نحوه تفکر واندیشه آنها راتغییرداد. هسکالا باعث شد که توده های یهودیان دنیا بجای این که حل مشکلات زندگی را واگذار به سرنوشت وتقدير نمایند، خود با کمک فکر واندیشه وبانبروی عقل وفراسط آنرا حل وفصل کنند. همین تغییرطرز تفکر وعقیده سبب گردید که نهضت صیونیزم بوجود آمده درمیان جوامع یهودی ارو پا اثری بسزایبجای گذارد. نهضت وجنبش هسکالا برای حل مشکل دیگری نیز مشمرثمر واقع شد وآن این بود که بستگی های شدید دینی راتبدیل به یکنوع احساس احتیاج به اتحاد و پیوستگی ملی واتفاق عقیده دربین یهودیان نمود.

ملت پرستی واحساسات شدید ملی - هنگامی که نهضت هسکالا باعث تنویر افکار یهودیان گردید، زمینه برای قبول جنبش صیونیزم فراهم وآماده شدونفوذواترات دو پدیده جدید دیگر نیز موجب شد مردم به

کشور فلسطین، خانه اجدادی خویش بازگردند. بزرگترین وپراهمیت ترین جنبشی که درقرن هفدهم دراروپا رخ نمود موقعی بود که شخصی بنام شبتای زوی خودراماشیح موعود معرفی وهزاران نفر یهودی را بویره یهودیان خاور ارو پا رابدورخود جمع کرد وبه آنها دستور داد بدنیاال وی بسوی فلسطین سرزمین موعود حرکت کنند. دولت عثمانی که درآن ایام فلسطین رادرتصرف خود داشت، شبتای زوی رابازداشت و پس ازچندی وی راوادار به تغییرعقیده کرد وشبتای اسلام آورد.

نهضت هسکالا ونویر افکار - درقرن هیجدهم میلادی، روند زندگی یهودیان چه دربرخوردهاسایر یهودیان وچه درمورد غیریهودیان، سیری قهقرائی داشت وبدین لحاظ جنبش صیونیزم نمی توانست نضج گرفته پیشرفتی نماید. روند زندگی ونحوه معاشرت دراین سده بابوجود آمدن نهضت هسکالا نهضتی که مرامش تنویر افکار یهودی ها وتغییردادن نحوه زندگی عقب افتاده آنها بود متحول شده باعث گردید زندگی یهودیان دستخوش تحولی اساسی گردد. این

طرف جنبش صیونسم هدایت شوند. یکی از این دو پدیده تازه آنتی سمی تسم (مخالفت با اقوام سامی) و دیگری ناسیونالیسم (احساسات ملت پرستی) بود که شدیداً یهودیان شرق اروپا و روسیه را تحت تاثیر قرارداد تابرای مبارزه با عقاید مخالف اقوام غیریهودی خود را آماده و مهیاسازند. پس از این که نهضت صیونسم نفع گرفت وعده ای به آن گرو بدند، پیروان آن باهمدیگر متفق و متحد شده و اثرات نیکوی آنرا احساس کردند، روز بروز طرفداران و پیروان این نهضت زیاد شده و مردم دریافتند که این اتحاد فکری و اتفاق عقیده و مرام برای ملت یهود قدرتی مافوق تصور ایجاد کرده و می تواند زیادتر از حد انتظار نتایج سودمند ببار آورد.

در سده نوزدهم آنتی سمی تیزم به شدیدترین وجهی چهره کبری خود را نشان داد و جوامع غیریهودی را برضد این اقلیت بوژه یهودیان روسیه برانگیخت. قتل عام یهودیان دو سال ۱۸۸۰ و نیز تهمت بی روایی که در سال ۱۸۹۰ در فرانسه به دریفوس یهودی افسر ارتش فرانسه وارد آوردند، هر دو باعث گردید تا یهودیان بیشتر بسوی این جنبش کشیده شده بدوران جمع شوند تا بتوانند با مخالفین ملت یهود مبارزه کرده با عقاید آنتی سمی تیزم شایع در میان جوامع غیر یهودی اروپا روبرو گردند.

مطبوعات و نشریات در سده نوزدهم -
اولین نشریه مهم یهودی در این قرن در اروپا بنام **بازبایی و عشق به صیون** در سال ۱۸۶۱ بموسیه ربای هرش گالیش (۱۸۷۴ - ۱۷۹۵) یهودی آلمانی انتشار یافت. گرچه ربای کالیش یک پیشوای متعصب دینی بود، با این حال او از مرام صیونسم غیرروحانی جانبداری می کرد. **موسس هس** (۱۸۷۳ - ۱۸۱۲) سوسیالیست آلمانی نیز گرفتاری ها و ابتلائات ملت یهود را در روزنامه **دم و اورشلیم** (۱۸۶۲) مورد تجزیه و تحلیل قرار داده اینطور نتیجه می گیرد که: «چنانچه یهودیان بتوانند در فلسطین از خود دولتی مستقل و آزاد دایر کنند خواهند توانست آبرو و حیثیت خود را حفظ کرده شأن و مقام شایسته خویش را در میان ملل دنیا بدست آورده نیرومند و مقتدر شوند.» روزنامه نگاری اهل روسیه موسوم به **احادهاام** همچنین در یک سلسله مقالات دیگر مدلل می داشت که بهترین راه



علاج و داروی مقابله با آنتی سمی تسم همانا اتحاد و اتفاقی خواهد بود که زیر حفاظ جنبش صیونستی حاصل خواهد شد و همین اتفاق خواهد توانست ایمان و عقیده ملت یهود را تقویت کند تا برای بدست آوردن آزادی خویش بحرکت درآید. دیری نباید که اثر نوشته های این گونه نشریات در مردم موجب جنب و جوش و شروع حرکت جنبش گردید.

در سال ۱۸۸۱ انجمن دوستداران صیون **Hoveve Zion** در روسیه تشکیل شد و شهرت آن در هر جا که یهودیان این مملکت زندگی می کردند رسید. اوایلی که این انجمن بوجود آمد بیشتر طبقه جوان که مشتاق زندگی نوی بودند در آن شرکت کرده و اقدام به تشکیل و تأسیس مؤسساتی جهت استقرار و سکونت دادن مهاجرین یهودی در فلسطین نمودند. متأسفانه مهاجرین تازه وارد به فلسطین در اثر عدم اطلاعات کافی کشاورزی و نداشتن تجربیات لازم برای عمران و آبادی با عدم موفقیت روبرو گردیدند. مهاجرین تازه وارد، گذشته از این که کاری از پیش نبردند بلکه خود محتاج بدریافت کمک گردیدند تا آنجا که لازم شد از خارج برای نگاهداری

آنها کمک فرستاده شود. انجمن دوستداران صیون که خود فقیر بود و استطاعت یاری دادن نداشت، ناچار مجبور شد از افراد مستغنی و ثروتمند یهودی از قبیل موشه حیم مونتفیون بارون موریتز حرش و بارون ادموند جیمز رونچیلد (۱۹۳۴ - ۱۸۴۵) کمک مالی بگیری. گرچه کمک ها و بخشش های این اشخاص نوع دوست سخاوتمندانه و با ارزش بود، با این حال تشخیص داده شد که این گونه کمک های فردی پاسخگوی نیازهای روز افزون مهاجران نبوده و نمی توان با آن موجبات ترقی و پیشرفت گروه ها و دستجات بیشماری که به فلسطین مهاجرت می کردند را فراهم نمود. بنابراین واضح شد که جنبشی عظیم از طرف توده مردم لازم است تا بتوان احتیاجات مهاجران را بر آورد و باید امکاناتی در اختیار آنها گذاشت تا بتوانند به یک زندگی مرفه در سرزمینی که قرن ها رو بخرابی و ویرانی رفته دست یابند. این جنبش را روزنامه نگاری یهودی اهل مجارستان فراهم و آن را بیک نهضت سیاسی موثر در صحنه سیاست جهانی تبدیل کرد.

تئودور هرتزل، متولد شهر بوداپست، روزنامه نگار یهودی، همانند غالب متفکرین

و نویسندگان یهودی ارو پای غربی در قرن نوزدهم، تحت تاثیر جنبش صیونیستی قرار گرفت و خود را موظف دانست همه چیز خود را در راه خدمت به این نهضت فدا سازد. این جوان غیور مجارستانی دفعتاً با این مسأله وجدانی و ملی رو برو گردید و بدون داشتن اطلاعات کافی از چگونگی اقداماتی که قبلاً در ارو پا بویژه در روسیه انجام گرفته بود شروع بکار کرد. اولین برخورد هر تامل با مسایل ملی و آنتی سمی تیزم هنگامی بود که دعوی در یفوس در فرانسه مردم را تحریک و تهییج کرده و کلیه فرانسویان را برضد یهودیان شورانیده و اوادار به طغیان نموده بود. «مرگ بر در یفوس یهودی، مرگ بر یهودیان خائن، آنها را باید کشت و نابود کرد» شعارهای رایج در فرانسه در آن زمان بود. بعداً معلوم شد در یفوس بیگناه بوده و تظاهرات مردم فرانسه برضد یهودیان متاثر از زمینه احساسات آنتی سمی تیزم و دشمنی با ملت یهود بوده است. مشاهده تظاهرات و خشم و غضب مردم بر علیه یهودیان بقدری در هر تامل تاثیر کرد که فکر و ذهن این جوان بکلی دگرگون شده و در این مرحله شروع بنوشتن جزوه مشهور و معروف خود بنام Der Juden Staat به معنی کشور یهود نمود. در این جزوه هر تامل چنین نتیجه گیری می کند که آنتی سمی تیزم و مخالفت با یهود روز بروز در تزیاید و روبه افزایش است و هر آنچه یهودیان ارو پای بکوشند خود را همسنگ ملل و اقوام ارو پای کرده و در بین آنها تحلیل روند نه تنها بدینی شدید نسبت بقوم یهود از بین نمی رود، بلکه برعکس روز بروز بیشتر و شدیدتر خواهد شد و زمانی خواهد رسید که آتش احساسات مخالف، توده ملت یهود را در شعله های بی امان خود بسوزاند. هر تامل در این نشریه موضوع بغرنج ملت یهود را موضوعی اجتماعی و ملی دانسته و راه حل توافق و کناره آمدن با سایر ملل را رد و ناکید می کند که یهودیان دنیای پایست هر چه زودتر سازمانی متشکل از بزرگان و متفکرین یهودی تشکیل دهند تا این سازمان بهرنحوی صلاح دانست بکوشد توجه مردم دنیا را جلب کرده از همدردی و پشتیبانی آنها برخوردار گردد.

جزوه «کشور یهود» هر تامل در میان یهودیان ارو پا تاثیر شگفت کرد و موافقین و مخالفین زیادی را برانگیخت. بعضی از یهودیان پیشنهادات هر تامل را برای تشکیل



و تاسیس دولت مستقل یهود برخلاف مصالح یهودیانی که در کشورهای ارو پای آزادی نسبی برخوردار بودند پنداشته و آنرا مضروبی فایده می دانستند و معتقد بودند این گونه نشریات و اظهار نظرها جز برانگیختن دشمنان و برافروختن خشم و غضب ملل و اقوام دیگر که یهودیان را در میان خود پذیرفته اند نتیجه دیگری ندارد. دسته ای دیگر عقیده داشتند نظریات این جوان روزنامه نگار مجارستانی هیچان انگیز و نیرو بخش و امیدوارکننده است. این عده که تعداد آنها افزونتر از دیگران بود وی را تشویق و ترغیب کرده از او خواسته بودند خود رهبری جنبش را قبول و آن را هدایت نماید. هر تامل پس از مشاهده تاثیرات جزوه خود در مردم فوراً پیشنهاد کرد کنگره ای از یهودیان کشورها تشکیل گردد تا شاید بتوانند راه چاره ای برای مشکل یهود جستجو کنند. غالب سران متنفذ یهودی به این پیشنهاد با نظر موافق نگریسته و پاسخ مساعد دادند.

اولین کنگره یهودیان در بال سوئیس در ماه اوت سال ۱۸۹۷ تشکیل گردید و ۲۰۴ نفر نماینده از تمام جوامع و کسانی که مرام صیونسم را پذیرفته بودند برای شرکت در جلسات این کنگره به سوئیس آمدند. صیونیست ها و بزرگان یهود در این گردهمایی تحت ریاست شخص هر تامل، پس از مشورت به این نتیجه رسیدند که اقدامات اولیه باید از مجرای سیاسی شروع شود و بیشتر کوشش بعمل آید تا از طریق جلب همدردی و توجه مردم

دنیا پشتیبانی کافی را برای تشکیل دولت مستقل برای ملت یهود بدست آید. غالب نمایندگان پر حرارت و ملت دوست حاضر در جلسات پیشنهاد می کردند هر چه زودتر یهودیان دنیا شروع به مهاجرت به فلسطین کرده و در آنجا مستقر شوند. آن عده از صیونست هایی که طالب عمل و اقدام فوری بودند می گفتند تا وقتی که بتوان همدردی و کمک مردم دنیا را بسوی یهود جلب کرد، زمان هدر نخواهد رفت. بعضی دیگر از نمایندگان اعتقاد داشتند تاسیس و تشکیل مرکز و کانونی جهت پیشرفت و ترقی امور فرهنگی و دینی در فلسطین بهتر خواهد بود و بالاخره عده ای دیگر که ریاست آنها را یکنفر نو یسنده یهودی انگلیسی بنام زانگ و بل بعهده داشت معتقد بودند چون پس گرفتن فلسطین و برگرداندن آن به صاحبان اصلیش دشوار بلکه غیر ممکن است بهتر است محلی دیگر در یکی از نقاط دنیا برای استقرار و اجتماع ملت یهود جستجو و آنجا را بعنوان خانه و میهن دائمی این ملت پذیرفت.

در بین این همه اختلاف عقیده و اظهار نظر بود که در بال سوئیس برنامه ای طرح ریزی شد که آن را اساس وزیر بنای مرام و خط مشی آینده نهضت صیونسم قرار دادند. در طرحی که در کنگره بال از طرف اکثر نمایندگان قبول گردید این طور گفته شده بود که آخرین هدف و آرزوی کلیه نمایندگان و طرفداران نهضت رفتن به فلسطین و آباد کردن و تشکیل یک حکومت مستقل یهودی و استقرار قانون دموکراسی دائمی در آنجا خواهد بود. در مرامنامه پیش بینی شده بود که مهاجرت یهودیان فلسطین باید تحت نظم و قاعده صحیح انجام گیرد.

برای این که ترتیب درستی برای مهاجرت به فلسطین فراهم گردد، کنگره اساس تاسیس تشکیلاتی را طرح ریزی کرد بنام تشکیلات دائمی نهضت صیونیستی. در اساسنامه این سازمان پیش بینی گردیده بود که این سازمان در تمام شهرهای ارو پا و یا هر جایی که عده یهودیان آن زیاد باشد شعبه ای داشته باشد و پس از آن هر سال تا سال ۱۹۰۱ یک مرتبه و بعد از آن هر دو سال یک مرتبه تا شروع جنگ جهانی دوم مرتب نشست کنگره ادامه داشت.

بعد از تشکیل اولین کنگره در بال، هر تامل

استخدام

به یکنفر برای اداره یک سینما در
لوس آنجلس از ساعت ۳/۵ بعد از ظهر
الی ۱۱ شب احتیاج است.

برای کسب اطلاعات بیشتر باقرامرزیا
فریبرز وسیله تلفن ۳۵۲۸-۸۲۹
تماس حاصل فرمایید.

هم اطاقی

خانمی ساکن یک کاندوی
۲ اطاق خوابه بسیار زیبا در منطقه
وست لوس آنجلس، احتیاج به یک
هم اطاقی دارد.

۰۰۷۱-۴۷۹ (۲۱۳)

۳ تی بی

کلیدزنگی درغربت مخصوص بزرگسالان، مجزه
آموزش زبان انگلیسی ارمغانی از هوشنگ افتخاری،
هدیه به جامعه ایرانی

۳ تی بی را کافیت امتحان کنید
تلفن ۰۵۱۱-۶۹۶ (۲۱۳)

توجه: از کلیه کسانی که ۳ تی بی را امتحان
کرده اند خواهشمندیم نظرواقعی خود را به دیگران
توصیه فرمایند.

تلاوت تورا، تهلیلیم و می شمارا،
قرائت تفیلا وهشکاوا درمنازل

تلفن ۴۱۱۶-۳۴۳

قسمتی از فلسطین و در قدیم جزو کشور یهود بوده
است. این دسته کشورها شمی اردن را زاییده
فکر ساخته دست دولت انگلیس و پرورده
سیاست مستعمراتی دولت بریتانیا می
دانستند.

در سال های اول سرپرستی و قیمومیت
دولت بریتانیا در فلسطین نهضت صیونیست
و اداره امور مهاجرت یهود مبالغ معتابهی
صرف اسکان و استقرار عده زیادی مهاجر تازه
وارد به فلسطین برای پیشبرد امور اقتصادی،
کشاورزی و فرهنگی نمود و برای عمران
و آبادی این منطقه که سال ها رو بخرابی
و ویرانی رفته بود کوشش بسیار کرد بقسمی
که توجه اعراب به این پیشرفت ناگهانی جلب
گردید. در این مرحله اعراب در صدد برآمدند
مانع اقداماتی که در نظر آنها مخالف
مصالحشان بود بشوند. بهمین جهت شروع
کردند از خود عکس العمل نشان داده و بابرآه
انداختن بلوا و آشوب در امر پیشرفت و آبادانی
اخلال نمودند. اعراب معتقد بودند با ورود
مهاجرین زیاد و خریداری زمین، منافع آنها به
خطر افتاده در اقلیت قرار خواهند گرفت
و یهودیان بر آنها مسلط خواهند شد. بهمین
علت در سال ۱۹۲۹ شورش و طغیان کرده وعده
زیادی از یهودیان را کشتند و خرابی و خسارت
فراوان بسیار آوردند. گرچه مامورین و پلیس
دولت انگلیس آتش سوزی و بلوایا خاموش
کرده جلوسرکشی و طغیان را گرفتند، لکن
در همان حین برای راضی نگاهداشتن اعراب
ممنوعیت های زیادی از طرف دولت قیم دوائر
فشار اعراب برقرار شد. و با وجود احتیاجات
مالی شدیدی که اداره امور مهاجرت یهود با آن
دست بگریبان بود سازمان یثوب در سال
۱۹۲۹ بطور بی سابقه وسعت بسیار زیادی
یافت. کمیته و مجریان سازمان یثوب
متشکل شده بود ازدودسته مساوی از پیروان
نهضت صیونیست و غیر صیونیستهای که
چندان تمایلی به تاسیس و تشکیل دولتی
مستقل نداشتند لکن دایم رییس این سازمان
از میان پیروان نهضت صیونیست انتخاب
و برگزیده می شد و هر دودسته باصمیمیت
و خلوص نیت برای ترقی و عمران فلسطین
مجاهدت و همکاری می کردند.



چی های طرفدار مرام سوسیالیسم و جامعه
مشترک المنافع بودند. این گروه طرفدار
سازمانی در فلسطین بودند که همه چیز را متعلق
بعموم مردم دانسته و تحت رهبری و جمعیتی
که حزب کارگر آن را اداره کند بودند. دسته
دوم را صیونیست های عادی تشکیل می
دادند که عقاید سیاسی و اقتصادی آنها
نامشخص و غیر معلوم بود، لکن طرفدار نوعی
حکومت دموکراتیک و حکومت قانون و آزادی
مالکیت انفرادی بودند. دسته سوم محافظه
کاران و روحانیون و متعصبین مذهبی بویره
حزب میزراحی بود که اصرار می ورزید باید
دولتی روی کار بیاید که شریعت و مقررات
مذهبی را از قبیل قانون ازدواج و طلاق
نگاهداری نموده و روزه و روز شنبه و کلیه
تکالیف مربوط به آن را طبق دستورات تورات
مراعات نموده و انجام دهد و دست آخر دسته
راستی های تجدید نظر طلب افراطی که
بوسیله ولادیمیر اوچنویچ ژبوتینسکی رهبری
می شدند (۱۹۴۰ - ۱۸۸۰). این گروه
مخالف سرسخت مجزا کردن ماوراء اردن
در فلسطین بودند و می گفتند ماوراء اردن

شرکت ترانه، فرارسیدن سال نو، روش هسانا را
به تمام همکیشان عزیز تبریک و تهنیت می گوید

موسیقی و تصویر ایران در آرشیو خانۀ شما



شرکت ترانه، عرضه کننده جدیدترین آهنگ های روز خوانندگان ایرانی ضبط شده در امریکا
شرکت ترانه، دارای کلکسیون از موسیقی کلاسیک ایران
شرکت ترانه، بهترین آثار تکنوازان ایرانی را تقدیم می کند
شرکت ترانه، بهترین آهنگ های قدیمی ایران را با بهترین ضبط تقدیم می کند
شرکت ترانه، آثاری از برگزیده فیلم های ایرانی را بصورت ویدئو تیپ عرضه می دارد
شرکت ترانه، بهترین آهنگ های خوانندگان ایرانی را بصورت رنگارنگ بر روی ویدئو تیپ تقدیم می کند

شرکت ترانه، اولین و بزرگترین شرکت تولید
کاست خوانندگان ایرانی و ویدئوهای فیلم های
فارسی و شوخوانندگان بانوار بهتر و ضبط برتر



کاست انتخابی ۲ درهمین ماه انتشار می یابد
کاست انتخابی ۲، با صدای عارف، مهستی، معین، نازی و شماعی زاده بزودی در فروشگاه های ایرانی

TARANEH ENTERPRISES INC.

20929 Ventura Blvd., Suite 202,
Woodland Hills, CA 91364

(۸۱۸) ۷۱۶ - ۹۹۴۹

برای اخذ نمایندگی و دریافت کاتالوگ با شرکت ترانه تماس تلفنی و بابتی
حاصل نمائید

سفارش پستی به طریق C.O.D از سراسر امریکا و کانادا پذیرفته می شود

BANK OF CREDIT & COMMERCE INTERNATIONAL S.A.,

LOS ANGELES AGENCY



بانک آو کردیت اند کامرس اینترنشنال

(بی - سی - سی)

دارای سریع ترین رشد در بانک های جهان بوده و شبکه بانکی ما که شامل بیش از ۳۰۰ شعبه در ۶۸ کشور جهان می باشد مجهز به انجام هرگونه معاملات بانکی بین المللی می باشد.

جمع حساب سرمایه بانک در پایان ۶ ماهه اول سال ۸۴ متجاوز از ۸۸۸ میلیون دلار و دارایی بانک متجاوز از ۱۲ میلیارد دلار می باشد.

برای احتیاجات بانکی خود سپرده گذاری با بهترین نرخ بهره با همکاران ما که ضمن آشنائی با بیشتر زبان های دنیا باز بان فارسی نیز آشنائی دارند توسط آدرس زیر تماس حاصل فرمایید.

Bank of Credit and Commerce International, S.A.

Los Angeles Agency
501 West Sixth St.
Los Angeles, CA 90014
Tel: (213) 617-1200

پارکینگ مجانی برای مشتریان بانک در آدرس زیر:

Pacific Mutual Garage
540 South Grand Ave.
L.A. CA 90014

نگاهی به تاریخ



یهودیت دراروپای قرون وسطی
سیاهترین روزگار خود را سپری میکرد خصوصاً
دوقرن پانزدهم و شانزدهم میلادی ایام مصیبت
باز تاریخ یهوداروپا است. معهذ ادرطی
چنین شرایط فاجعه آمیزی دانش یهود
فراراه جامعه ای بود که آنهمه به یهودیت
ظلم و ستم رومی داشت. آوارگی صفت
مشخصه این دوران از تاریخ یهود است.
سئوالی که هر لحظه جوامع یهودی را بخود
مشغول می داشت آن بود که به
کجا برویم؟ و برای این سئوال هرگز
پاسخی یافت نمی شد. قبل از آنکه به
دانش در یهودیت آن روز اشاره کنیم لازم
است بدو شرایط زندگی یهودیان اروپا
رادرطی این دوقرن مورد بررسی قرار دهیم.

در ایتالیا شهرهای ساردین و سیسیل که
بیش از هزار سال یهودیان در آن شهرها اقامت
نموده بودند پس از آنکه تحت سلطه فردیناند
پادشاه ایتالیا درآمد، آنان را با تهدید به مرگ
و پس از ضبط اموال آنها از این دوشهر اخراج
نمود. آخرین یهودیان این دوشهر در سال

دانش و یهودیت دراروپای قرون وسطی

ازسیما

۱۴۹۳ میلادی آنجا را ترک کردند. تعداد کشیری از این آوارگان به ناپل رها شده تحت حمایت کشیش های فرقه دومینیک به روزگار فاجعه آمیز خود ادامه می دادند، معهذاً در اینجا نیز در سال ۱۵۴۰ بموجب فرمان شارل پنجم یهودیان ناپل که تازه می رفتند آوارگی را فراموش نمایند مجدداً به در بدری و بی خانمانی سپرده شدند.

شهر جنوا بموجب قانونی ورود یهودیان را ممنوع اعلام نموده بود. یکی از مورخان آن روز فراریان یهود را که از این شهر به آن شهر رانده می شدند «مردمی بدبخت باچشمائی بی فروغ که با مردگان تفاوت چندانی ندارند» نامیده است. بسیاری از آنان در اثر قحطی و بی خانمانی و آوارگی قبل از رسیدن بمقصد دیگری جان می سپردند و بسیاری دیگر برای گذران چند روز اطفال خود را به میحیان می فروختند.

تنها دوشهر فرارا و ونیز پذیرفتند که تعداد کمی از یهودیان آواره را بپذیرند بخصوص شهر ونیز به سبب خدمتاتی که یهودیان به بازرگانی و اقتصاد این شهر نموده بودند آنها را از فرمان های ظالمانه پاپها مصون و محفوظ می داشت.

در اسپانیای آن روز دادگاههای انکیزیسیون یهودیان را بخاطر گناهانی که هرگز مرتکب آن نشده بودند زنده در آتش می سوزانند.

تعدادی از یهودیان توانسته بودند در فرانسه و انگلستان اقامت گزینند ولی دروازه های همه شهرهای آلمان بروی آنها بسته بود. انتورپ فقط قبول کرد که ۵۰۰۰ یهودی آواره را بپذیرد.

یکی از یهودیان اسپانیا بنام دیاگوماندی اولین بانک انتورپ را بنیان گذاشت که باموفقیت فراوان همراه بود. معهذاً در سال ۱۵۳۲ شورای شهر انتورپ که تحت نفوذ کشیش های کاتولیک بود دیاگوماندی و ۱۵ نفر از همراهان او را به اعدام محکوم نمودند و تنها بامداخله هائری هشتم و مصادره اموال، آنان را به امستردام تبعید نمودند. تنها آن قسمت از یهودیان ارو پا که تحت تسلط ترکیه عثمانی بود شرایط بهتر و زندگی نسبتاً مرفه تری داشتند.

بنابراین برای بسیاری از مورخین باعث تعجب و حیرت است که چگونه این یهودیان آواره که هر زمان از شهری به شهری دیگر هر چند گاه از مکانی به مکان دیگر رانده می

شدند توانسته اند دانشمندانی در همه رشته های علوم، و فلسفه به جهانیان هدیه کنند. در فلسفه می توان از دو برادر بنام های دوران و ابراهام دو پالم نام برد که مؤلف دو کتاب معروف در فلسفه و همچنین مؤلف دستور زبان های اسپانیایی و ایتالیایی هستند. دیگر از دانشمندان این دوره ایساک بن پولکار است که فلسفه غزالی را به عبری ترجمه نمود یاژاکوب مارتین که کتاب های ابن سینا، مایمونیدیلوی بن گرشون را به زبان لاتین برگرداند.

یکی دیگر از فلاسفه معروف یهودی در آن زمان الیاهو لوتین می باشد که در مورد علائم زبان عبری و قدمت آنها کتابی نوشت که باعث خشم و غضب بسیاری از یهودیان ارتدکس آنروز گردید.

مهمترین شخصیت علمی و دولتی آن روز دن ایساک ابرابائل وزیر اعظم الفنس پنجم پادشاه پرتغال می باشد. دن ایساک در سال ۱۴۳۷ در لیسبون متولد گردید. با آن که وزارت الفونس پنجم را بعهده داشت ولی اکثر اوقات خود را با فلاسفه و دانشمندان می گذرانید و در فلسفه نیز تالیفاتی داشت.

در سال ۱۴۸۴ الفونس پادشاه پرتغال در گذشت و دن ایساک معزول و مجبور بفرار از پرتغال گردید. معهذاً پس از چندی فریدیناند پادشاه کاتولیک کاستل او را به وزارت فراخواند، و مدت ۸ سال در این سمت تمام سعی و اهتمام خود را برای جلوگیری از نابودی یهودیان اسپانیا مصروف داشت و چون به اتهام حمایت بیحد از یهودیان متهم و از سمت خود برکنار گردید، مجبور بفرار به ناپل گردید. در ناپل نیز امور مالی شهر را بعهده گرفت ولی پس از آنکه ناپل در سال ۱۴۹۵ به تخیر فرانسوی ها درآمد، کتابخانه و تمام تالیفات دن ایساک به آتش کشیده شد و او این بار به شهر کرفو فراری و در آنجا مقیم گردید. نامبرده در مقدمه کتاب معروف فلسفه اش که مدتها در دانشگاه های ارو پا تدریس می شد نوشته است «من این کتاب را در حالی می نویسم که غریبی در یک سرزمین بیگانه هستم از زن و پسرانم و کتابهایم دورم و به هیچ وجه از وضع و حال آنها اطلاعی ندارم.» در یکی از کتابهایش که در آن راجع به اساس و روش یهودیت بحث کرده معتقد است که برای بقای یهودیت باید و می توان بسیاری از مقررات و سنن یهود را بتوجه به وضع زمان

و مکان تغییر داد و این خود مقدمه گردید برای ایجاد بعضی روشهای رفیع در مذهب یهود. پسردن ایساک بنام ساموئل ابرابائل یکی از چهره های برجسته یهود ارو پا است. او که در سالونیکا متولد شده بود مقام وزارت دارائی شهر ناپل را بعهده داشت و با ایجاد تاسیسات خیریه نامی بزرگ در این شهر بجای گذاشت.

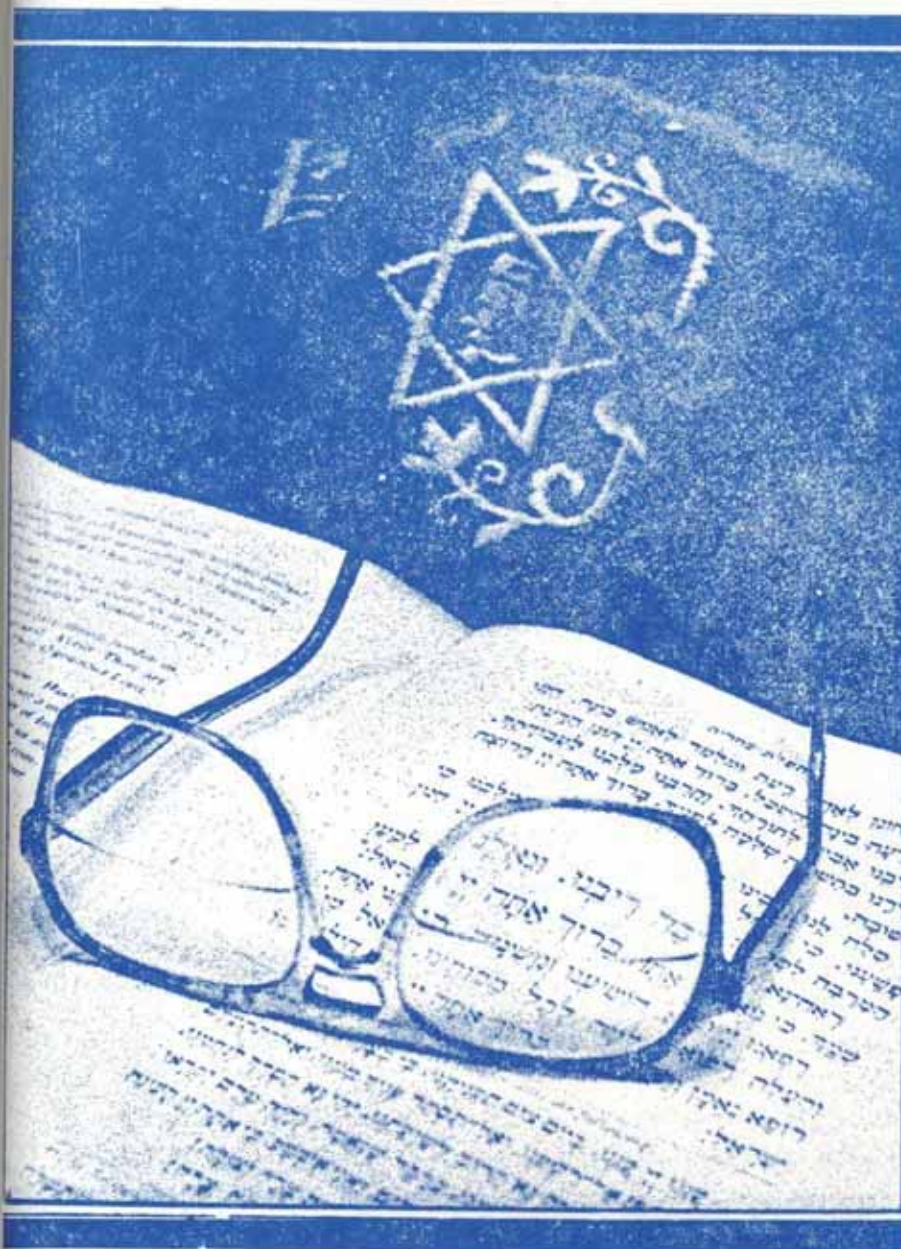
پسر دیگر دن ایساک بنام یهودا لئون ابرابائل یکی از معروفترین اطباء ارو پا در قرن شانزدهم می باشد. و در سراسر ارو پا، از او بنام «لئون شفا دهنده» نام برده می شد. لئون علاوه بر علم پزشکی در سایر علوم دنیای آن روز نیز مشهور بود و اشعار او که به زبان ایتالیایی نوشته شده هنوز هم مورد توجه خاص و عام است. کتاب معروف او بنام دیالوگ دودامور که در سال ۱۵۳۵ منتشر گردید یکی از پایه ها و اساس نهضت رنسانس ارو پا گردید و اسپینوزا در یادداشت های فلسفی اش تحت تاثیر این کتاب بوده است.

اودر این کتاب معتقد است که یهودیت تحت تاثیر عشق بینهایت خود بخداوند باید سختی ها و مشقات را با روی باز بپذیرد زیرا خداوند نیز با عشق و محبت به آنها پاسخ خواهد داد، و سرانجام روز ستگاری آنها فرا خواهد رسید.

در علوم نیز یهودیت با آن همه مصائب و فجایمی که رو برو بود نیز درخشش فراوان داشت.

نکته دیگری که از پیشرفت علم در یهودیت ارو پا جلوگیری می نمود دستور راب بزرگ زمان بنام سولومون بن ابراهام بن ادرت شهر بارسلون بود که بموجب آن هیچ جوان یهودی تا قبل از سن بیست و پنج سالگی حق یادگیری علوم را نداشت زیرا وی معتقد بود که تدریس علوم پایه های مذهبی جوانان راست می کند. معهذاً در همین زمان ایساک اسرایلی در شهر تولد و در سن بیست و پنج سالگی کتابی درباره نجوم نوشت و تقویم عبری را تصحیح و با اعیاد یهود تطبیق داد. امانوئل بوتفیل از تاراسکونقشه جغرافیای ارو پا را برای دولت اراگون تهیه کرد. دولت اراگون این نقشه را بعنوان ارزنده ترین هدیه به شارل ششم پادشاه فرانسه تقدیم کرد که هم اکنون در موزه کتابخانه ملی فرانسه از آن نگاهداری می شود.

دیگر از دانشمندان آنروز ابراهام بن یهودا



کرسکا می باشد که اولین قوانین دریانوردی مدرن را نوشت و این کتاب مقدمه ای شد برای تهیه نقشه اوقیانوس های جهان.

دیگر از علمای نامدار یهود آن روز ارو پا ابراهام زاكاتو چهره برجسته دانش ارو پا در قرن پانزدهم می باشد. نامبرده که در اغلب دانشگاه های ارو پا تدریس نموده نقشه و مسیر مسافرت واسکودوگاما - کابرال والبوکرک را تهیه و تنظیم نمود. و کشتی های واسکوداگاما نقشه های تهیه شده توسط ابراهام زاكاتو مجهز بودند. با اینهمه اودرسال ۱۴۹۷ از پرتغال رانده شد، پس از چند سال آوارگی و فقر به تونس پناهنده شد و در آنجا در اواخر عمر تاریخ یهود را برشته تحریر درآورد.

شاگرد زاكاتو بنام ژرف و سینه پزشک شخصی جان دوم پادشاه پرتغال بود و نامبرده عضو کمیسیون بود که جان دوم پیشنهاد کریستف کلمب را برای مسافرت به هند به آنها محول نمود. وی تنها کسی بود که نظر کریستف کلمب مبنی بر اینکه بتوان از طریق غرب به هند رسید مورد مخالفت قرار داد.

از پزشک دیگری نیز در قرن شانزدهم می توان نام برد بنام اماتوس لوستیانوس. لوستیانوس که بعلمت فشار انکیزسیون از پرتغال رانده شده بود پس از انتخاب نام لاتین ایام خود را در شهرهای انتورپ، فرارا ورم سپری نمود و سپس در شهر انکونا رحل اقامت گزید. نامبرده پزشک شخصی پاپ ژولیوس سوم بود که سعی در نابودی قوم یهود داشت. طبق فرمانی که در کتابخانه واتیکان موجود است لوستیانوس بدون توجه که بیماری شروتمند یا فقیر است آنها را معالجه نموده و فرقی بین بیماران یهودی، مسیحی و ترک قایل نبوده است. او نه تنها بیماران مستمند را معالجه می نمود بلکه هزینه دارو و زندگی آنها را نیز در دوره بیماری شخصاً پرداخت می نمود. کتاب معروف او بنام «کورباتیونوم» که در آن شرح حال ۷۰۰ بیمار مختلف را ذکر نموده و طریقه معالجه آنها را یادداشت کرده سالها در دانشگاه های پزشکی سراسر ارو پا تدریس می گردید.

در سال ۱۵۵۶ پادشاه لهستان لوستیانوس را به سمت پزشک شخصی خویش برگزید ولی او اقامت در انکونا را ترجیح داد. با اینهمه پس از انتخاب پاپ پل چهارم در سال ۱۵۵۶ وی

(میلخاموت ادونای - جنگهای خداوند) نوشته یکی از کتبات های معروف فلسفه در زبان عبری است.

او خدا را بعنوان قانون و مبداء طبیعت توصیف می نماید و معتقد است که یک منطق برتر جهان را اداره می کند. اومی گوید این منطق برتر به هر موجودی وسیله دفاع از خود، پیشرفت و تولید مثل را داده است. جهان و همه موجودات از هیچ چیز بوجود نیامده است، بلکه از فراسوی زمانها ارگانیک هایی وجود داشته که این منطق برتر به آنها فرم زندگی داده است. فلسفه بن گرشون از طرف بسیاری از علمای یهود رد شده است زیرا این فلسفه در نهایت امر مذهب را از بین می برد و وجود ذات خداوند را انکار می نماید.

از این شهر رانده شد و زندگی را در آوارگی پایان رسانید.

در پایان باید از برجسته ترین دانشمندان یهودی قرن سیزدهم و چهاردهم بنام لوی بن گرشون نام برد که مسیحیان او را بنام گرشونایید، می نامند. نامبرده نه تنها یکی از بزرگترین فلاسفه قرن بود بلکه در تمام علوم آن زمان خصوصاً ریاضیات، پزشکی و نجوم همتا و تالی نداشت. اصول علمی او بر مبنای علمای یونان قدیم پایه گذاری شده بود و در فلسفه پیرو ارسطو بود.

نوشته های او در مورد منطق، فیزیک، نجوم، گیاه شناسی، روانشناسی و متافیزیک حتی باعث تعجب و حیرت دانشمندان قرن حاضر می باشد. کتابی که بنام عبری

FARD INC.
General Contractors
Developers

شرکت ساختمانی فرد

اطمینان، تجربه، نازلترین قیمت، مدت تحویل

چهار اصل غیر قابل رقابت در شرکت «فرد» می باشد

فعالترین شرکت ساختمانی ایرانی در کالیفرنیا
با همکاری مهندسين با سابقه
ایرانی و همکاران امریکایی

Cal State Lic # 396212

Residential - Commercial
Remodeling

مشاوره و برآورد اولیه در محل مجانی است

- تعمیرات و نوسازی ساختمان های مسکونی و تجاری
- برآورد، طرح و محاسبات اقتصادی پروژه
- هماهنگی امور طراحی، آرشیفتکت، مهندسی و تفکیک
- اخذ وام و پروانه های مختلف ساختمانی
- تشکیل پروژه های سرمایه گذاری ساختمانی
- اجرای کامل پروژه های ساختمانی
- طرح و نصب انواع DECK

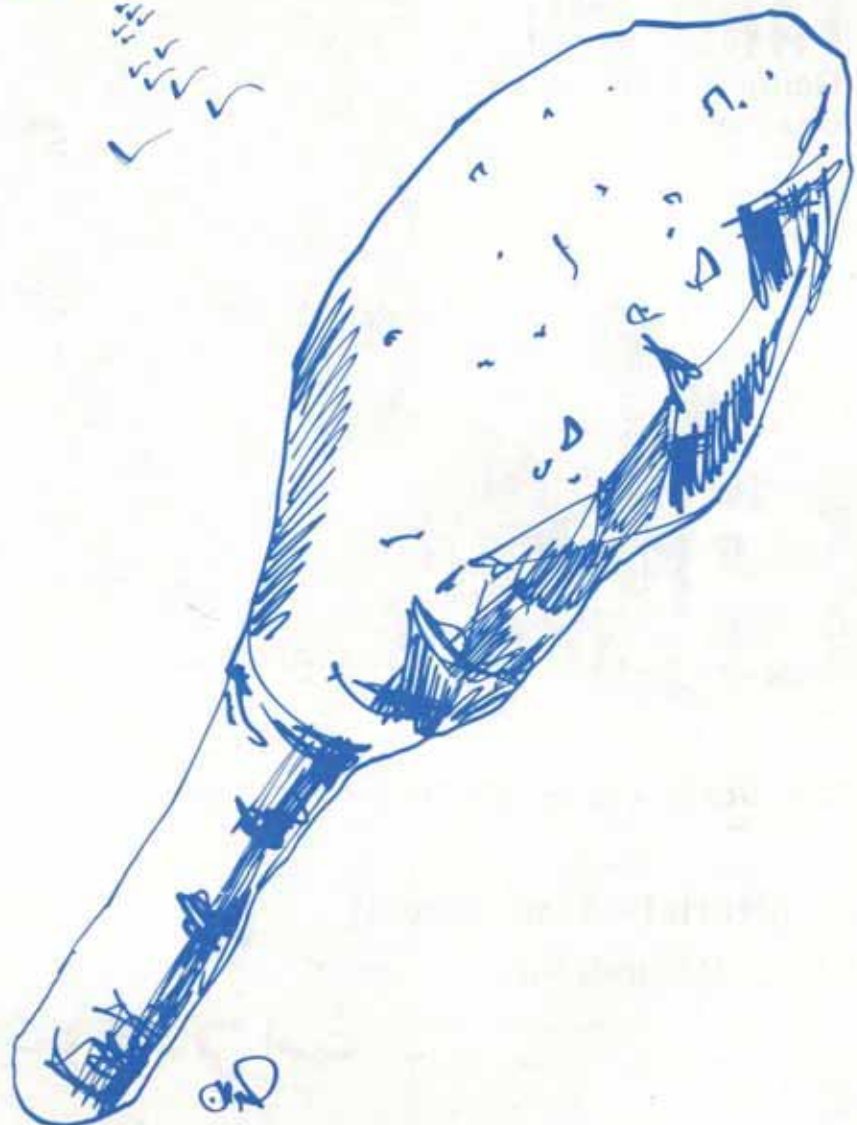
12304 Santa Monica Blvd., Suite 218
Los Angeles, CA 90025

(213) 820-4806

آدریاتیک زندگی می کنم برسد مدتی طول می کشد وخواه ناخواه پایه همت مجدد شوفار و پایه مدد اداره پست امریکا وایتالیا دوزاری بنده بیخشد ژتون من دیر نیفتد واین باعث می شود که دیگران زحمت کشیده و پادرمیانی کنند واصل مطلب لوٹ می گردد ودراین میان خوانندگان عزیزمات ومنتجیر که حق باکیست و یا اگر شخصی بنام نینا استوار بقول آن آقای محترم از کمره ماه به اجتماع نازنین و پاک و خالی از انتقاد مآآمده و مطالب بی اساسی می نویسد، چرا مجله شوفار اقدام به درج این مطالب دور از حقیقت که باجامعه مامنافات دارد می کند؟ به همین دلیل یکبارو برای همیشه ناچارم توضیح دهم واینجا نه دفاعی است از خود من و نه پوزشی است از شما برای حقایق عربانی که نشانش داده ام. امیدوارم که گردانندگان محترم شوفار این نوشته رامثل اغلب نوشته هایم مشمول سانسور نکرده و یا بعلت کمبود جایی در صفحه سروته آنرا هم نیاورند.

باور کنید بعضی وقت ها که مقاله های خودرامی خوانم بخود می گویم دختر اگر نوشتن سرت نمی شود مگر مجبوری آبروریزی کنی! بزن کنار تاجابرای بقیه باز باشد! کامران خان شما هم که تا به نوشته های من می رسید دوتاخط کج و معوج نصیب راهش می کنید و قال قضیه رامی کنید بطوری که خواننده تا به آن صحنه می رسد با بدبندش می گوید ای بابا اگر این نوشته درخور اهمیت بود رویش مثل سیاه مشق خط نمی کشیدند! امیدوارم که مرابخشد اما حالا که تصمیم به جواب گرفته ام بگذارید یک جا چک بکشم و اما اصل مطلب.

حقیقت این که شوفار بعللی قابل قبول و یا کاملاً مردود که بحث آن در اینجا کاملاً بی و رداست از صحبت های سیاسی بدورمانده نمی تواند و یانمی خواهد گامی در این راه بردارد. روی همین اصل مطالب خواه ناخواه محدود به جامعه کوچک خودما می گردد و این خود دلیلی است محکم و مستند که این نوشته باید روی مسایل و گرفتاری اجتماع مادور بزند. این رسالتی است که هر نشریه ای بعهده دارد. پس حالا که قلم هارابدست گرفته ایم بیاید تامجله را آئینه تمام نمای اجتماع کوچک خود کرده وزشتی ها رانه بزک کرده بلکه آنچنان که هست نمایانش کنیم. بیاید



پاسخ به تو خواننده

چماق بدست!



کردن نه چندان ساده آسان است و نه چندان عاقبت خوبی دارد! من خود، وقتی که قلم بدست گرفتم بخوبی واقف بودم که مورد حمله های آن چنانی قرار خواهم گرفت اما دلم خوش بود که لا اقل حرفم را گفته ام. حرفی که از دل خیلی هابرمی خیزد اما آنها از زبان و قلم من جاری می شود! البته تا پاسخ های حمله آمیز و کوبنده شما ساحل نشینان شرق اقیانوس آرام به من که در غرب

شکی نیست که من زبانم دراز است! اما این راهم باید گفت که من این صفت را که می تواند زشت و ناپسند باشد بطوری مهارش کرده ام که ضررش به کسی نرسد، یعنی زبان آن چنانی نباشد بلکه صراحتی باشد صادقانه و در خدمت انتقادی سازنده. امیدوارم که خوانندگان مقاله های من با همه دلخوری ورنجشی که از من دارند آنقدر شهامت داشته باشند تا تصدیق کنند که صراحت داشتن و انتقاد

معایب رایزگو کرده و دردها را بشناسیم شاید به کمک هم درمانش را هم بیابیم.

خواننده عزیز، مجله ای که آنقدر برایش زحمت کشیده می شود تا بدست تو برسد جای هندوانه زیر بغل این و آن گذاشتن و قربان صدقه یکدیگر رفتن و یادروصف خوبی های نداشته دیگران مدح گفتن نیست. باید کله های سازنده این اجتماع را که خانواده باشد آنطور که هست و نه آن چنان که می خواهیم باشد زیر ذره بین بگذاریم و نگاهشان کنیم. افراد خانواده رازن پرورش می دهد. زن بزرگ می کند، زن تربیت می کند و زن تحویل اجتماع می دهد. و من زن راجه در لباس زن دیروز یعنی مادر، مادر زن و مادرشوهر و چه در جامعه زن امروز یعنی همسر و عروس و چه در جامعه زن آینده یعنی دختران جوان، همه را در نوشته هایم مورد بررسی، انتقاد حمله و یادفای قرار داده ام و حالا...

آقایان، آقایان... چطور مقدم حمله من به عروس ها و همسرها گرامی است اما به مادرشوهر که رسید این دستور از ردیف زنها خارج شده و به جمع فرشتگان پیوست! چطور خانم شما، زن است و زن آنچنانی امامادرتان فرشته است و آسمانی... واقعا که دست سریزاد. راستی تا مشغول صحبت و خوشی و شادی با آقایان هستم آقایانی که قبل از انقلاب مثل شیر غران بودند و حالا نازکدل و نازک نارنجی شده اند می خواستم خواهی از حضورشان بکنم! ترا بخدا آنقدر نه من غریبم بازی در نیآورید. آنقدر نگویید که در دیار غربت هستیم. انگلیسی نمی دانیم.

بیکاریم و یا کاسبی خراب است و و بهمین دلیل اعصابمان ناراحت. اگر انقلاب نمی شد چه بهانه ای داشتید؟ بهارتان را دیدیم، زمستانتان را هم بهم چنین! اما انقلاب هم بد وسیله ای نبود تا هویت عده ای رایبان کرده و نشان دهد چند مرده حلاجند! و آن خانمی که از سکنه های مغزی و قلبی متعدد سخن می گوید، خانم عزیز شما در چند قدمی موزه معروف سیمون و یزن تال هستی برو بدو خوب نماشا کنید که آنهایی که از کوره آدم سوزی آلمان ها جان سالم بدر برده اند گاهی نبودند که باز بچه باد و طوفان شوند بلکه کوهی شدند تا مسیر هر دورا تغییر دهند. کمی شهامت می خواهد تا قبول کنید که مسأله عروس و مادرشوهر و شوهرهای بچه ننه مایه پودیان ایرانی ریشه ای دیرین دارد و حالا



از این موجود دچار بیماری است باید درمانش کرد تا به نیمه دیگر صدمه نرساند. به نظر شما این امرگناه کیسره است چرا که در تورات و کتب مقدس دیگر نوشته احترام پدر و مادرت را داشته باش؟ اگر ما نخواهیم اشتباهات مادر زن خود را تکرار کنیم این بی حرمتی است؟ اگر من معتقدم که برخلاف شواهدی که از کتبات مقدس و گفته های خدا و پیغمبرانش می آوریید - حالا چطور همه بیاد کتاب مقدس افتاده اند خدا می داند؟ - زن نیمی از مرد ندیده و خود انسانی کامل است و باید حق و حقوق و آزادی یک انسان عاقل و بالغ را داشته باشد. این دعوت خانمها به شورش و یاغی گری بر ضد آقایان است؟ آخر تا کی می خواهید به در دیوار خانه ای که از بیخ و بن ویران است کاغذ دیواری بچسبانید و زیبایش کنید؟ تا کی می خواهید به روی معایب سر پوش بگذارید؟ فکر می کنید که به این نحو دختران جوان را از دام جوانان غیر یهودی نجات می دهید؟ شاید حالا اینطور باشد اما ایوای برسدی که از جا کنده شود، هیچ قدرتی جلودار حمله دیوانه وار آب نیست. حالا تومی توانید با هم تعارف بده و بسان کنید تا فرصت دارید سرخود را چون کبک در برف فرو کنید. نه پاسخ های این چنین شما و نه توهین های آن چنانی شما، هیچ کدام سد راه من نخواهد بود. کسی چه می داند شاید تو خواننده عزیز چماق بدست روزی تصمیم بگیری که دورتر از بینی خودت را هم نبینی. به امید آن روز و به امید آنکه تا آن موقع قدرت بینائی تو ضعیف نشود!

اگر شما می خواهید این کاسه و کوزه را هم مثل چیزهای دیگر بر سر انقلاب بشکنید این دیگر مربوط به قضاوت خود شماست! در ضمن شما اگر نوشته «پیچک ظریف جوانی، عصای محکم پیری» مرا به دقت خوانده باشید متوجه خواهید شد که مطلب بر سر «مادر» دور می زند مادری که می تواند در آینده مادر زن و یا مادرشوهر باشد، مقصود من این است که مادر دنیای آینده خود را در وجود فرزند نبیند بلکه بخود متکی بوده و برای خود بعنوان یک انسان آینده ای بسازد. کاری که مادرهای خارجی می کنند، من کی نوشته ام که آن مادر شوهر ۵۰ ساله که انگلیسی هم نمی داند بدیدن نوه اش نرود شما که خود را نویسنده می دانید اگر از نوشته های من چنین برداشت کنید از دیگران چه توقعی دارید؟ امیدوارم که از من نرنجید اگر صادقانه بگویم نوشته شما یک ضد حمله دفاعی بود در مقابل تجاوزی که صورت نگرفته. در ضمن همه مادر شوهرهای ایرانی در سینه دنیا جمع نشده اند (جای شکرش باقی است!) که شما نگران بی زبانی آنها هستید.

برای توجیه و بیان کردن درد زن امروزی چه در مقام همسر و مادر جوان و یا عروس، باید زن دیروز راجه در کسوت مادر و یا مادر زن و مادر شوهر مورد بررسی و انتقاد قرار دهیم تا دختران جوان حالا و زنهای آینده را از این درد براهانیم و به آنها امکان دهیم که نسل بهتر و سالم تر و متکی بخود تربیت کنند. همانطور که می بینید گره کور این رشته سردرگم موجودی است بنام زن. نیمه ای

آیا می دانید که کلیرین و باکتریهای دیگر را که در آب آشامیدنی وجود دارد باعث سرطان می گردد که دستگاه تسویه آب آشامیدنی کلیرین را گرفته و سلامتی شما را تأمین کرده و در ضمن بهترین آب آشامیدنی سالم و گوارا و طبیعی و صد درصد بهداشتی را ارائه می دهد.

تلفن جهت کسب اطلاع بیشتر ۱۱۷۶-۶۵۹

FAMILY DENTISTRY FOR ADULTS AND CHILDREN

Call and Compare Our Prices

FULL FAMILY DENTAL CARE AT AFFORDABLE PRICES, INCLUDING:

- Crowns and Bridges
- Root Canals
- Cosmetic Dentistry (Bonding)
- Immediate Denture Repair (Laboratory on Premises)
- Sleep Dentistry Available
- Many Dental Insurance Plans accepted as Full Payment
- Oral Surgery
- Dentures
- Orthodontics

SPECIAL OFFER

With This Introductory Announcement

X-RAYS — TEETH CLEANING	ALL FOR ONLY
COMPLETE EXAMINATION	\$20
CROWN / CAP SPECIAL PRICE	\$220

FOR APPOINTMENTS AND MORE INFORMATION CALL

DR. GREGORY VAYSLEYB

8704 W. PICO BLVD. / LOS ANGELES, CA 90035 / (213) 657-5121

(BETWEEN LA CENEGA & ROBERTSON BLVD.)

ضمناً سکرتر فارسی زبان ماهمه روزه از ساعت ۳ الی ۷ بعد از ظهر به کسانی که مشکل زبان دارند کمک خواهد کرد.

B.M.W.

Service Center

تعمیرات و تمبیل های بی.ام.و.

مرسدس بنز و پژو

با ۳۵ سال سابقه

۶ ماه یا ۶ هزار مایل گارانتی

مجهز به دستگاه های کامل الکترونیکی

تلفن: ۴۳۰۰-۹۹۹ (۸۱۸)

20944 Vanowen St.
Canoga Park, CA 91303

فرزندان خود را با فرهنگ یهود آشنا سازید

مدرسه نصیح اسرائیل

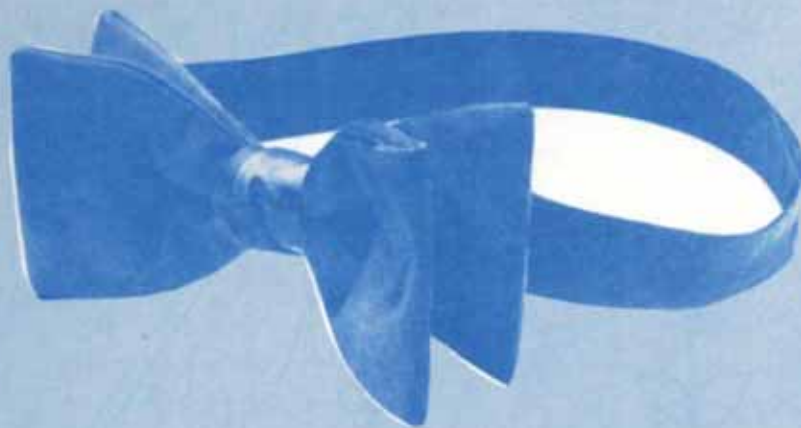
با امتیاز رسمی از سازمان آموزش و پرورش یهود آمریکا و برخوردار از مربیان با تجربه برای سال تحصیلی ۸۵-۱۹۸۴ ثبت نام می کند.

کلاس های: زبان عبری در سطوح مختلف آمادگی، بر میتصوا، و بت میتصوا، ملودی تورا به سبک سفارادی طعامیم، پیانو، رقص های فولکوریک، موسیقی و آواز و کامپیوتر و زبان فارسی باروش های نوین تربیتی زیر نظر متخصصین روانشناسی و تربیتی تدریس می شوند.

دانش آموزان در مدرسه نصیح اسرائیل با فعالیت های گروهی و اجتماعی شخصیت اجتماعی و روانی خود را پرورش می دهند.

ثبت نام و اطلاعات بیشتر، تلفن های: ۱۷۱۰-۸۵۸ و ۷۰۴۹-۶۵۳

BEAUMONT KOSHER KETTLE



بامدیریت با سابقه در امریکا خانم Bee Schoenburg

و همکاری یوسف ا. کوهن

سفارشات هر نوع غذای کاسر

اعم از فرنگی و یا ایرانی را

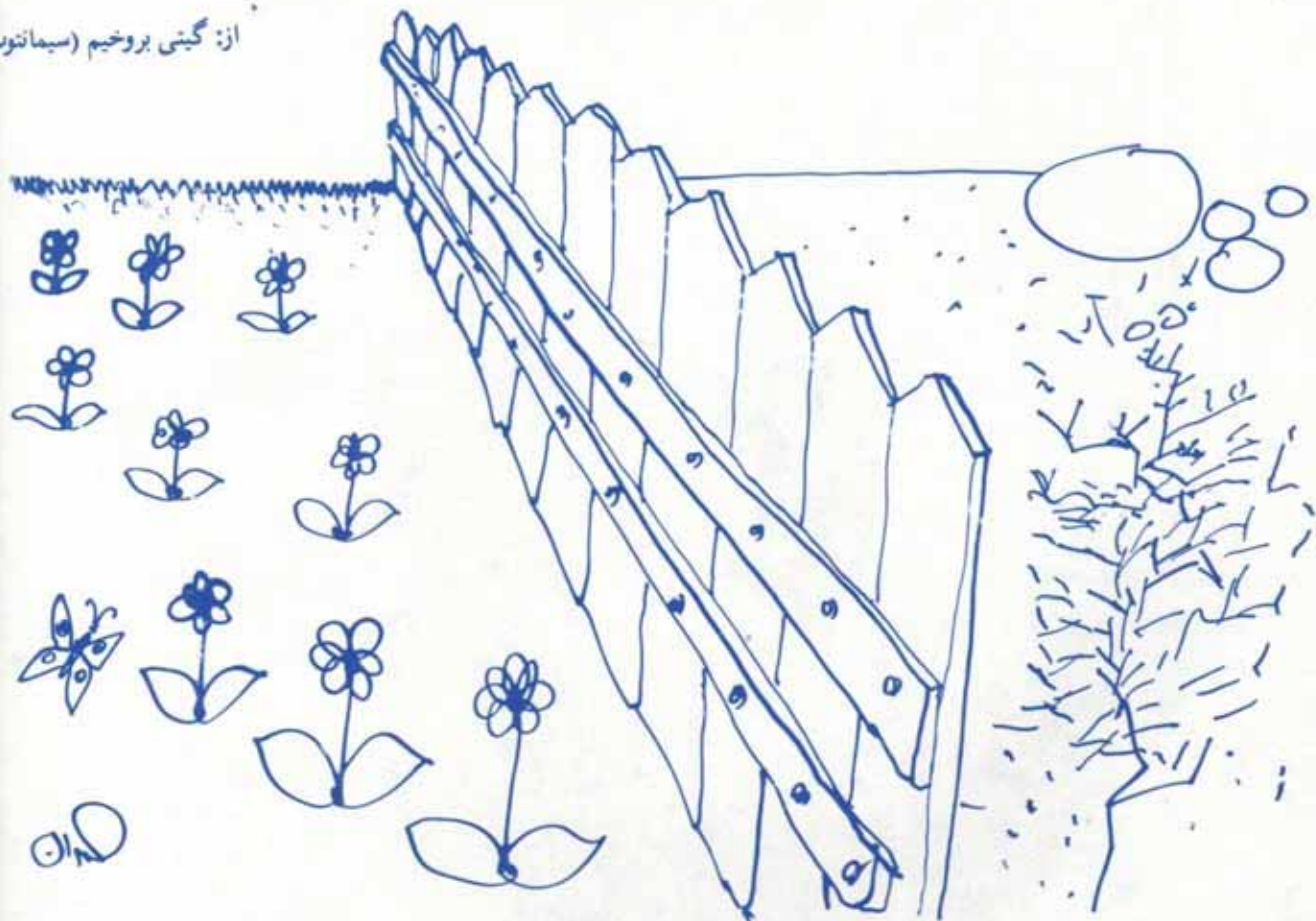
در جشن های برونیتسوا - بت میتسوا - عروسی - بازنی ها و شادمانی
ها و سایر مجالس

قبول - تهیه و تحویل می نماید

17614 Ventura Blvd.
Encino, CA 91316
(818) 986-7826

مرگ خوب است ولی برای همسایه...

از: گیتی بروخیم (سیمانتوب)

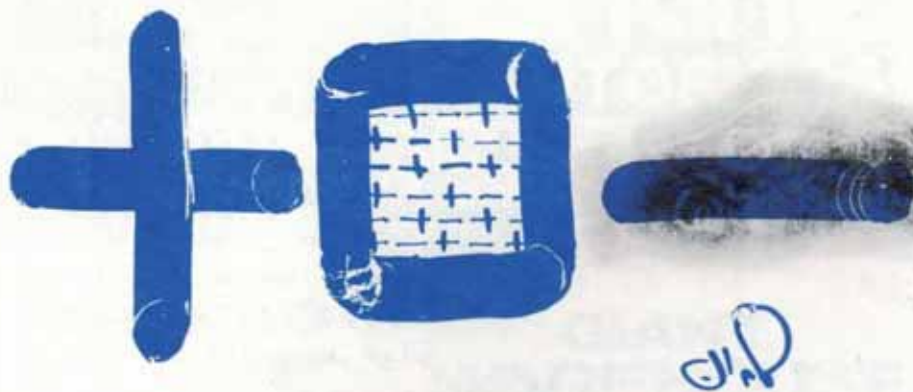


* چرا گروهی همیشه برای انتقاد کردن آماده اند اما جنبه انتقاد شنیدن ندارند؟

محبت» مطالعه نکرده اند توضیح می دهم که من در این زمینه مقصر اصلی رامردها تشخیص داده ام که در جامعه مردسالار ایرانی بخاطر ظلم به همسر خود، از اوج وجودی می ساختند عقده ای که بعدها دق دلش راسر عرووش درمی آورد. در این مقاله چند خط آخر مقاله خانم استوار را دقیقاً در برانتر نقل کرده و بعد این قسمت از نظر ایشان را که مورد قبول نبود با دلایلی مورد انتقاد قرار داده بودم. قسمت های بیشتری از نوشته آقای شهرام که بسیار یک طرفه بود را هم بهمین ترتیب عیناً ذکر کرده و سپس انتقادم را شرح داده

ادیت شد و به چاپ رسید. در جواب خانم استوار نامه ای دریافت کردیم از آقای موریس شهرام تحت عنوان «استغفرالله کو آن سعادت!...» که نظری کاملاً متفاوت بانظر خانم استوار داشتند شدیداً به نامه ایشان حمله کرده، همه مادرشوها را تیرنه و همه عروس ها را مقصر قلمداد کرده بودند. از آنجا که آقای شهرام چوب تر و خشک را با هم سوزانده بودند، بر آن شدم تا مسأله عروس و مادرشوها را بیشتر بشکافم و نظر سومی را هم از نظر خوانندگان عزیز بگذرانم. برای اطلاع بیشتر خوانندگانی که این مقاله را تحت عنوان «دادوستد

برای روشن شدن ذهن خوانندگان عزیز باید یادآور شوم که در شماره ۲۴ مجله شوفار نامه ای داشتیم از خانم نینا استوار که تحت عنوان «بیچک ظریف جوانی... عصبای محکم پیری» به چاپ رسید. نامه جالبی بود بانکاتی دقیق و ظریف و انتقادی در مورد مادر یهودی ایرانی و توقع های بی حد و دخالت های نابجایش در زندگی عروس یاداماد. از آنجا که هیأت تحریریه شوفار در قبیل کیفیت نشر مقالاتی که بچاپ می رسد وظیفه ای بهمهده دارد این نامه مثل بقیه نامه های خانم استوار و دیگر کسانی که عضو هیأت تحریریه نیستند



بودم. پس از چاپ مقاله «دادوستد محبت» نامه ای دریافت کردیم از خانم استوار، در جواب به نامه آقای شهرام و مقاله بنده. به نظر ما هرگاه کسی می خواهد گفته و نوشته دیگری را مورد انتقاد قرار دهد، ابتداء باید آن قسمت از نوشته را که منظور نظرش می باشد عیناً در برابرش بیاورد و بعد آنرا مورد انتقاد قرار دهد تا ذهن خواننده روشن شود و بی برد که نویسنده به چه نکته ای اشاره می کند. از آنجا که این اصل بسیار مهم در نامه اخیر خانم استوار تحت عنوان «پاسخ به تو... خواننده چاق بدست» رعایت نشده بود و با خواندن نامه به دشواری امکان داشت بی برد که کدام قسمت نوشته ها این چنین خانم استوار را برآشفته و غضبناک کرده، و هم چنین به این دلیل که ایشان این بار خواسته بودند که نامه شان بدون پیرایش بچاپ برسد، چون آزادی قلم و بخصوص آزادی انتقاد مراد ما است، موافقت شد که عین نامه خانم استوار بدون کم و کاست بچاپ برسد و حال وظیفه خود می دانم که به نکات اشاره شده از نامه ایشان پاسخ بدهم.

قبل از هر چیز خانم استوار عزیز باید بگویم وقتی بانظر هم مخالفت داریم نزاکت حکم می کند نام هم را با احترام ذکر کنیم. من در مقاله ام شما را خانم «نینا استوار» همکار گرامی عنوان کرده بودم، شما انگار که به قلم آوردن نام من ممکن است نوک قلمتان را بسوزانند مرا «آن خانم» خطاب کرده اید، کدام خانم؟ خواننده مجله اگر مقاله مرا نخوانده باشد از کجا بی برد که منظور شما چه کسی است؟

دیگر اینکه شما در نامه اخیرتان با غرور زیاد از «صراحت صادقانه» و «انتقادهای سازنده» و اینکه «حرف دل دیگران فقط از زبان و قلم شما جاری می شود» و اینکه «زن رادهرجامه ای در نوشته هایتان مورد بررسی، انتقاد، حمله و یادفعا قرار داده اید» داد سخن داده اید. پس شما که خود را منتقد اجتماعی می دانید و از این جهت بخود می بالید چرا همینکه شش خط از نوشته شما یعنی فقط قسمت آخر عقیده شما مورد انتقاد قرار گرفت، این چنین برآشفته و غضبناک شدید و از اینکه «دیگران» (که باز برای روشن شدن ذهن خوانندگان عزیز باید بگویم

منظور از دیگران بنده بوده ام) «زحمت کشیده و پادر میانی کرده و اصل مطلب را لوث کرده اند» شکایت کرده اید؟ مرگ خوب است ولی برای همسایه؟ انتقاد خوب است ولی فقط زمانی که شما منتقد باشید؟

خانم عزیز شما یک مسأله اجتماعی را مورد بررسی قرار داده اید، آقای شهرام نظری صد درصد مخالف شما داشته اند و من هم نظرسومی داشته ام که می تواند برای خود موافقین یا مخالفین داشته باشد. چه اشکالی دارد اگر یک مسأله از سه دید و یا حتی ده دید مختلف مورد موشکافی و تجزیه و تحلیل واقع شود؟ مگر خود شما نگفته اید باید دردها را بشناسیم شاید به کمک هم درمانش را بیابیم. شما این درد اجتماع را چگونه ای تشخیص داده اید و من چگونه ای دیگر، اگر چه با اکثر قسمت های نوشته شما هم موافق بوده ام. فرموده اید «جای هندوانه زیر بغل این و آن گذاشتن و قربان صدقه یکدیگر رفتن و یاد و وصف خوبی های نداشته دیگران مدح گفتن نیست». بهتر است با دلیل و مدرک بنویسیم اگر نویسنده دقتی نباشد و فقط یک سری عبارات پرطمطراق کنار هم ردیف شود که همه کس می تواند از عهده این کار برآید، اگر شما از گفتن این عبارت منظوری دارید، صریح مطرح کنید چون ما هر چه فکر کردیم عقلمان بجایی نرسید که چه کسی زیر بغل چه کسی هندوانه گذاشته است. ما که از ابتداء تا انتهای مقاله اول مردها و بعد عروسها و مادرشوهرها را بیاد انتقاد گرفته بودیم (البته بالحنی مودبانه) پس هندوانه کجا پخش می کردند که ما خبر نداریم؟ خطاب به «آن خانم» که شاید منظورتان بنده است و در مورد

این که چرا گفته ام این روزها موقعیت دشواری است و مردها تحت فشارهای مختلف دچار سکنه های مغزی و قلبی می شوند، نوشته بودید که مرد ایرانی بچه ننه است و باید درس زندگی را از مرد آلمانی یاد بگیرد که از کوره آدم سوزی جان سالم بدر برده. حرف شما درست، اما این بچه ننه با همه بدیهایش پسر مایاشوهر ما است و «قادر نیست کوهی شود و مسیری را تغییر دهد» چه باید کرد؟ خطا گفته ام اگر پیشنهاد کرده ام که عروس و مادرشوهر بخاطر، بقول شما، این «بچه ننه» و بقول من «این عزیز مشترک که البته دردانه و بچه ننه هم هست» آتش بس اعلام کنند؟ و باز خطاب بمن فرموده اید «کمی شهامت می خواهد تا قبول کنید که مسأله عروس و مادر شوهر و شوهرهای بچه ننه مایه پودیان ایرانی ریشه ای دیرین دارد»، من هر چه فکر کردم نفهمیدم که قبول این مسأله چه احتیاجی به شهامت دارد اما بهر حال اگر دارد پس من از این شهامت بهره بسیار برده ام. چون شما فقط بوجود این ریشه اشاره کرده اید و من تا آنجا که فهم و درک و تجربه ام اجازه می دهد این ریشه را که در قلب جامعه مردسالار شرق فرورفته است عریان کرده ام و در تمام طول مقاله ام مردهای مردسالار را مسبب ایجاد آن دانسته ام.

باز گفته اید منظورتان این بوده که زن بطور کلی اعم از مادرزن یا مادرشوهر، دنیای آینده خود را در وجود فرزند نبیند، بلکه بخود متکی بوده و برای خود بعنوان یک انسان آینده ای بسازد، سپس پرخاش کرده اید که «من کی نوشته ام که آن مادرشوهر بدیدن نوه



اش نرود. شما که خود رانو یسند می دانید اگر از نوشته های من چنین برداشت کنید از دیگران چه توقعی دارید؟» اگر به نوشته بنده مراجعه کنید پی می برید که با قسمت اول گفته شما کاملاً موافق هستم. در قبول گفته شما نوشته ام: «خدا کند مادرشوه‌های نسل بعد با تسلط به زبان و داشتن تحصیلات عالی از تمام این امکانات برخوردار باشند و بقول شما بتوانند سرگرمی های جالب تر و آموزنده تری داشته باشند. در آن صورت هم خود آنها خوشتر و بی نیازتر خواهند بود و هم اطرافیانشان کمتر احساس گناه یا وجدان معذب خواهند داشت». اما از بابت آن قسمت که می گوید من کی نوشته ام که آن مادرشوهر بیدیدن نوه اش نرود... بهتر است قسمت آخر نامه خود را تحت عنوان «پیچک ظریف جوانی...» مجدداً مطالعه کنید. یکبار دیگر عین نوشته شما را ذکر می کنم: «زمان آن فرارسیده که بزرگ کردن نوه ها، وقت و بی وقت سرکشیدن به خانه دختر و پسر، درده «ادامه زندگی» خارج گشته و جایش را به سرگرمی های جالب تر و آموزنده تر و اگر جسارت نباشد بی آزارتری بدهد». این قسمت از نوشته شما را به قضاوت عمومی می گذاریم آیا این قسمت معنای دیگری بجز این دارد که گناه و بیگناه سرزدن به نوه ها سرگرمی است که باعث آزار می گردد؟ شاید شما منظورتان این نبوده و آنرا بدرستی بیان نکرده اید، پس در این مورد مقصر ما نیستیم و گرنه این جمله شما مفهومی بجز آنچه من استنباط کردم ندارد. در نوشتن دقیق و نکته سنج بودن و تسلسل نوشته اهمیت اساسی دارد. مثلاً شما در قسمتی از نامه اخیرتان نوشته اید: «نیمه ای از این موجود دچار بیماری است...» منظورتان چیست نیمه ای از موجودی بنام زن؟ یعنی نیمه از بدن زن به نیم دیگر بدنش صدمه می رساند؟ یا اینکه نیمه ای از زنها به نیم دیگر از زنهای جامعه صدمه می رسانند؟ والله من که نفهمیدم. تعجب کرده اید که چرا همه به فکر کتاب مقدس افتاده اند؟ اگر شما بجای ما بودید و نامه خانم های مسنی را در مقام مادرشوهر و مادرزن دریافت می کردید که از همه جارنده شده و مورد بی لطفی قرار گرفته اند، و دستتان هم بجایی بند نبود که برایشان کاری بکنید، شاید مثل ما به فکرمی افتادید که



۸۸

با ذکر گفته های کتاب مقدس وجدان های خفته را احتمالاً بیدار کنید تا برای این زن ها در این موقعیت و نحیم احترام بیشتری قائل شوند و راه چاره ای اساسی بجویند اول باید برای این مسأله موجود یعنی این گروه زن ها راه حلی جستجو کرد و بعد به دخترهای جوان وزن های جوان راه و روش مستقل بودن، روی پای خود ایستادن، و بی نیاز بودن در هر سن و سالی را آموخت. چه از این بهتر؟ ای کاش شما با قلم شیرین خود که من هم یکی طرفدارانش هستم هر هفته یک مقاله در این زمینه می نوشتید (باور کنید هندوانه زیر بغلتان نمی گذارم، من حقیقتاً از مطالعه نوشته های شما لذت می برم).

در نامه آخرتان نوشته اید «زن نیمه از مرد نبوده و خود انسانی کامل است و باید حق و حقوق و آزادی یک انسان عاقل و بالغ را داشته باشد» (برمنکرش لعنت، چه کسی ادعایی بجز این کرده؟) بعد ادامه می دهید «این دعوت خانمها به شورش و یاغی گری برضد آقایان است؟ خانم عزیز ممکن است بفرمایید چه کسی شما را محکوم به شوراندن و عصیان زنها برضد آقایان کرده؟ من که هرچه فکر کردم عاقلم بجایی نرسید، گویا شما تصورات خود را از زبان دیگران بیان می کنید، و گرنه هیچکس نسبت به شما چنین جسارتی نکرده است. باز در دنباله همان قسمت که رو به بنده نوشته اید آمده است که: «آخرتاکمی می خواهید به درو دیوار

خانه ای که از بیخ و بن ویران است کاغذ دیواری بچسبانید و روی معایب سرپوش بگذارید؟ فکر می کنید که به این نحو دختران جوان را از دام جوانان غیریهودی نجات می دهید؟» من هرچه فکر کردم نفهمیدم چگونه روی حقیقت را پوشانده ام که برای شما چنین تصویری پیش آمده؟ شما دردم را مطرح کرده اید، من هم بهمینطور، شما علت را نوعی تشخیص داده اید، من به نوعی دیگر. من در زمینه اختلافات عروس و مادر شوهر، شوهرها را مقصرترا از زنها و مادرها تشخیص داده ام این نشانه سرپوش گذاشتن روی معایب است؟ و اگر هم بفرغ محال چنین باشد که شما می گوید، اصلاً این کار چه ربطی به نجات دخترهای یهودی از دام جوانان غیریهودی دارد؟ و بالاخره اینکه خانم عزیز من با هیچکس تعارف و بنده بستن ندارم، سرخود را هم چون کیک در برف فرو نمی کنم، شما بهتر است درنو یسندگی عفت قلم و کلام را بیشتر رعایت کنید، و قضاوت در مورد مقاله «دادوستد محبت» را هم به خوانندگان واگذار می کنیم. شکی نیست که مثل هر مقاله و هر عقیده ای، عده ای موافق و عده ای مخالف دارد ولی ما ادعایی نداریم که کلاممان حجت است» و برای قبول هر انتقادی نیز آماده ایم. به امید اینکه این انتقادهای ذهن ما را بیشتر روشن کرده باعث شود دردهای جامعه را بهتر و صحیح تر درک کنیم.

IT PAYS
TO
COMPARE!

Shane INVENTORY SALE

QUALITY
CARPETS AT
LOWEST
PRICES!

UNUSUAL
SAVINGS

100% ANSO X PLUSH
NYLON \$6⁹⁵
per sq. yd.

100% ULTRON PLUSH
NYLON \$6⁹⁵
per sq. yd.



GIANT WAREHOUSE CARPET SALE

شما می توانید بهترین نوع کارپت را با کمترین قیمت در
شین کارپت تهیه فرمائید.

WOOL BERBER

from \$12⁹⁵
per sq. yd.

TREVIRA POLYESTER
PLUSH \$8⁹⁵
per sq. yd.

BRUCE HARDWOOD
FLOORS Bruce

Distributed By
Virginia Hardwood
hardwood floors

Shane CARPET

ALL ADVERTISED MERCHANDISE AVAILABLE FOR IMMEDIATE INSTALLATION

11651 SANTA MONICA BLVD.
WEST LOS ANGELES

477-9059
826-7879
879-3534

Open Mon. thru Sat. 9-6

Closed Sunday



AMIS OF CALIFORNIA AUTO CONVERSION

مرکز تبدیل اتومبیل های اروپایی به

سیستم امریکایی



ترخیص اتومبیل از گمرک، سپردن وثیقه قانونی (باند) و ضمانت انجام کلیه
کارهای قانونی اتومبیل شما در اسرع وقت

Amis of California
Auto Conversion

3003 Pennsylvania Ave
Santa Monica, CA 90404

(۲۱۳) ۸۲۹-۳۳۸۴

(۲۱۳) ۸۲۹-۳۳۸۳

(۲۱۳) ۴۵۳-۱۸۲۸

تلفن:

آنجا که میانجی کتک می خورد

وخیلی هاشان هم حظ می کردند که یک بز بزن مجانی، واقعی و غیرصحنه ای رادارند تماشا می کنند. بعد از مدتی که دو طرف حسابی یکدیگر را خونین و مالین می کردند، نفرسومی بعنوان میانجی پابمیدان می گذاشت و سعی می کرد طرف قویتر را مهار کند و باین کار عملاً در خدمت ضعیف تر درمی آمد. فرد ضعیف تر که دست و بال حریف را بسته می دید، حمله شدیدی کرده، مشت یا لگدی نثار دیگری می نمود و دیگری عصبانی می شد و در حالی که بالگد به حریف حمله می کرد، مشت جانانه ای هم نثار چانه میانجی می کرد. میانجی، پس از نوش جان کردن مشت، بلافاصله رسماً وارد کارزار شده بجانب طرف مقابل سمت گیری می کرد و دعوا، دوتاییکی می شد.

از سوی دیگر، در حالی که بز بزن این سه نفر ادامه داشت، مرتب به تعداد تماشاچیان صحنه که هم از پیاده

می کرد، می پیچید جلومی کوبید روی ترمز. ماشین جلویی (که حالا شده بود ماشین عقبی) کنترلش را از دست می داد، دیرتر ترمز می گرفت، می زد به ماشین جلویی. به همان سرعت که حادثه رخ می داد، همانقدر سریع، طرفین از اتومبیل های خود می پریدند بیرون و کتک کاری بقصد کشت شروع می شد. مردم جمع می شدند و صحنه را تماشا می کردند

نمی دانم تصادف هایی که در خیابان های تهران می شد ربابدان هست یا نه. اتومبیل جلویی آهسته می راند. اتومبیل عقبی بوق می زد (واگرشب بود چراغ). جلویی شش دانگ حواسش جمع گپ زدن با بغل دستی بود و راه نمی داد. عقبی عصبانی می شد، پنجره را پایین می کشید، و در حالی که از کنار ماشین جلویی بسرعت رد می شد، چند تادشام چارواداری نثار

روها می آمدند وهم از سواره رو (اینها اتومبیل های خود را وسط راه بندان رها می کردند و دوان دوان خود را به محل حادثه می رساندند) اضافه می شد. حالا نوبت نماشاجیان بود که سمت گیری کنند و چنین می کردند:

۱- جلویی انحراف به چپ داشته.

۲- خیرآقا، عقبی قصد سبقت داشته.

۳- جنابعالی با این معلومات چطور

ریس راهنمایی رانندگی سولقون نشدید!

۴- حرف دهننت را بفهم! اون عمه

جونت بود که ریس...

۵- و باین ترتیب، زوج بعدی دست به

بغه می شدند و چنانچه پلیس دبر می رسید

تمام جمع دست بکار مبارزات شفاهی

و کتبی (بمعنای بز بزن) می شدند.

وقتی به تحلیل مسایلی از این دست می

نشینیم، به سه نتیجه جالب در خلق و خوی

ایرانی جماعت می رسیم. اول اینکه

ماهیمشه در هر مسأله ای صد درصد حق

را بجانب خودمان می دانیم، دوماً برای احقاق

این حق (که می تواند ناحق هم باشد)

چشممان را می بندیم و بی امان حمله می

کنیم و سوماً، اغلب این مسایل ریشه

در صفر دارد. درست مثل مخروطی واژگونه

که پایه آن یک نقطه نزدیک به هیچ است

و تنها کوتاه بینی ها و خود بینی ها است که

از این نقطه ناچیزه حجمی بزرگ می سازد.

برای آنکه بتوان این نظریه را بصورتی ریشه ای

بررسی کرد، بیایید با هم به تحلیل قسمتی

از داستان بالا بنشینیم.

۱- اتومبیل جلویی آهسته می راند.

چقدر آهسته؟ در حد قانون، کمتر یا بیشتر؟

در حد قانون مسأله ای نیست، اما کمترین یا بیشتر

جای سؤال است.

۲- اتومبیل عقبی بوق یا چراغ می

زند. آیا با علم به خطای ماشین جلویی بوق

می زند یا خودش عجله دارد زود بخانه برسد؟

در هر حال مگر ایشان مامور اجرای قانون بابوق

مبارکند؟

۳- جلویی با بغل دستی مشغول

صحبت است و راه نمی دهد. این عمل

در حد خود غیر قانونی است. چرا آقا حواش

را جمع رانندگی خودش نمی کند.

و در صورتی که می خواهد آهسته براند، چرا به

عقبی راه نمی دهد؟

۴- عقبی، ناسزا گویان جلوی اتومبیل

جلویی می پیچد. در این مرحله مشکل دولا پهن می شود چون جناب ایشان در آن واحد تبدیل به قانون، قانونگذار و قاضی شده و اجرای قانون را هم شخصاً و راستاً در دست می گیرد...

با اعمال این روش، می توانیم تاته

داستان برویم و در هر مورد حق را به تناوب به

یکی بدهیم یا دیگری را به داور کتک خورده

یا به سایر مبارزان این میدان. اما به کجا می

رسیم؟ درانتهای قضیه به این حقیقت دست

می یابیم که به احتمال نود و نه درصد، اتومبیل

عقبی عجله آنجنانی نداشته و از کار روزانه

خسته بوده و شاید هم از آهسته راندن جلویی

دلخور می پرسی: «عجله ات چه بود؟» می

گوید: «می خواستم بروم منزل گورمرگم

استراحت کنم». و چه خونین است

سرو صورت این آقای مشتاق استراحت! بله

قربان. همان که عرض شد. مخروطی غول

پیکر بانو کی نزدیک به هیچ. هیا هو و دعوا

بر سر هیچ و پوچ.

قطعاً اگر تاینجای این نوشته را خوانده

باشید، حالا زمان آن است که از خود بپرسید:

«حرف حساب این آقا چیست که اینهمه

صغرا کبرا می چیند؟» بنده، با سپاس زیاد

از حوصله شما، می خواهم نظرتان را به سه

شماره مجله شوفار و سه نوشته جلب کنم:

۱- پیچک ظریف جوانی، عصای

محکم پیری - نوشته خانم نینا استوار.

۲- استغفرالله، کوان سعادت - نوشته

آقای موریس شهرام.

۳- دادوستد محبت - نوشته خانم گیتی

بروخیم (سیمانتوب)

چون ممکن است شما خوانندگان گرام

هر کدام یا هیچکدام از این نوشته ها را خوانده

باشید و یا خوانده باشید و فراموشتان شده

باشد، من سعی می کنم خیلی خلاصه

و در نهایت بیطرفی خلاصه ای از هر مطلب

را ذیلاً حضورتان عرض کنم.

خانم استوار از ناهنجاری رفتاری تعدادی

از مادرشوهرا هانتقاد کرده اند و متأسفانه،

بعقیده بنده، مادر سالاری مادرشوهرا را تقریباً

به همه مادرشوهراهای یهودی ایرانی تسری داده

اند. آقای شهرام آمده اند و نه فقط منکر تمام

اظهارات خانم استوار شده اند بلکه خانم

را موجودی شناخته اند که از کوره ماه آمده

و خبیر از آنچه روی کوره زمین می گذردندارند.

خانم بروخیم به میان داری آمده و سعی کرده به

ریشه یابی مسأله بردارد که ناگهان از طرف خانم استوار طرفدار طرف مقابل تلقی شده و نتیجه این تلقی آنچه است که در این شماره بنده و سرکار تحت عنوان «پاسخ بتو، خواننده چماق بدمت» می خوانیم.

حالا قبل از اینکه من حرف خودم

را در باره اینگونه برخوردهای قلمی بگویم،

ذکر چند قید، بسیار مهم است:

۱- بنده هیچ قصد داوری در این موضوع

خاص را ندارم چون آنرا درخور اینهمه جنجال

نمی دانم، اما روی شیوه انتقاد و بعضی

از گفته هایی که به اصل موضوع چندان

مربوط نبوده (ولی بمیان کشیده شده) حرف

دارم.

۲- برخورد آرا و عقاید در حد یک نشریه

مثل شوفار که اولین نشریه آزاد از هر قید

و بند برای یهودیان ایرانی در طول تاریخ

موجودیت این اقلیت قومی، ملی است،

یکی از زیباترین و جوه کارماست و امید این

است که اظهار نظر من نه تنها باعث دلسردی

همکاران و خوانندگانمان نشود، بلکه فتح

بابی باشد برای بیشتر شدن روزافزون تماس

های فکری بین افراد جامعه ما.

۳- بدون اینکه قصد تملق در میان باشد،

خود من نوشته های هم خانم استوار و هم خانم

بروخیم را بسیار دوست دارم و تا آنجا هم که

برداشتها و عکس العمل های خوانندگان مجله

را، چه شفاهی و چه کتبی، بررسی کرده ام،

نظر من قولی است که جملگی برآند.

خانمها، هر دو، از نویسندگان صاحب نام

و سرشناس جامعه ما بوده و همکاری ایشان

باشوفار (که طبیعی ترین محمل برای ابراز

عقاید هریهودی ایرانی است) برای همه

ما منتقم است.

به اعتقاد من، ضربه ای که ما از این

سرگردانی ناخواسته خورده ایم، باعث ایجاد

ناهنجاری های رفتاری و حشمتاکی در سطح

جامعه ما شده است. همه ما انسان های

اندک زنجی شده ایم، میزان تحملمان

در مقابل ناملایمات کم شده و از همه بدتر

ترتیب ارجحیت ها را در مسایل زندگی قاطی

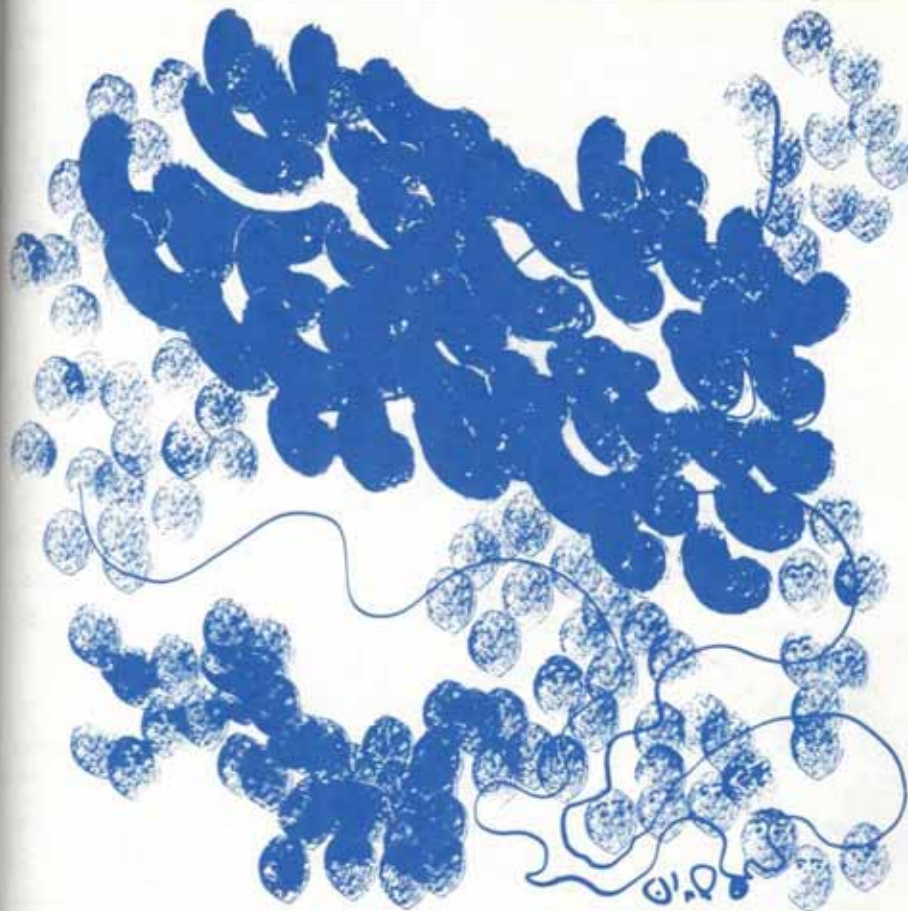
کرده ایم. ما ناگهان چشم هایمان به افق

های تازه ای در زندگی باز شده، در حالی که

امکانات بهره برداری از این افق ها را نداریم.

خانم هایی که سالیان دراز زیر دستم

مادر سالاری مادرشوهرا و مرد سالاری همسر



و بطور اخص زورهای سربالای جامعه بطور اعم بوده اند، اینها آزادی رامی بینند و هوارشان به آسمان بلند می شود، حال چه خود مصدوم ظلم بوده اند و چه شاهد رنج های هم جنسان مظلوم خود بوده اند. گروهی از اینان سخت می کوشند تا با حفظ ارزش های قومی ملی خود بعنوان زن یهودی ایرانی، آرام آرام در این جامعه جایقتند و تعداد انگشت شماری تازه فیلسان یاد هندوستان می کند، وقتی متوجه می شوند که اگر در این دیار بیدنی آمده بودند، چه آزادیها که نداشتند. پس شروع می کنند به نشان دادن عکس العمل های ناهنجار، مثلاً حساب مشترکی را با همسرشان دارند را خالی می کنند و شبانه ناپدید می شوند. آقایانی که بخود، ناسزا می گویند که «نمیشد مایبست سال پیش اینجا بودیم و از اینهمه و فزونی نعمت بهره مند می شدیم» و اگر فرصتی دست بدهد، دزدکی، «از اینهمه و فزونی نعمت» بهره ای هم می گیرند. پدران و مادرانی که درمی یابند که در مقابل عصیان فرزندان غرب زده شان در این دیار بی دفاع و پناهند و باید انحرافات آنرا از مسیر میثاق های سنتی، یا لاسیلی در کنند و نادیده بگیرند یا ببینند و دم بر نیآورند، و دهها و دهها مسأله دیگر که ذکر یکایک آنها در حوصله این نوشته نیست.

راه وارد شدن در این مسایل، ریشه یابی و بالاخره درجه بندی میزان اهمیت اجتماعی هر مسأله است و بنظر من اینکار باید بصورتی باشد که در آغاز این نوشته، در تحلیل علل تضاد، توضیح داده شد. تنها در چنین صورتی است که می توان هیبت و اهمیت مسایل را درک کرد. شمایم بفرمایید آیا در سطح یک خانواده، رسیدگی به مسأله دعوی عروس و مادر شوهر مهم تر است یا مسأله شوهری که متعهد به تامین معاش خانواده است و از عهده آن بر نمی آید. در این دیار همین دیار ما ساحل نشینان شرق اقیانوس آرام رامی گویم که بزعم خانم استوار ماکنگر خورده ایم و در سواحل آرام اقیانوس آرام خیلی با خیال آرام و در نهایت رفاه، لنگر انداخته ایم، خانواده های یهودی ایرانی هستند که با حداقل درآمد و با شمردن یکایک سنت های خود، زندگی می کنند. هر چند ما بر این باوریم که آبروی یک فرد یهودی یعنی آبروی همه ما، ولی در میان اینان، بمعنای رایج

کلمه، خانواده های آبرومند بسیار زیاد است. مردخانه باتلاش بی امان وانگلیسی شکسته بسته، از صبح تا شب جان می کند تا شکم خانواده اش را سیر نگهدارد. همسرش بی دست و پادست و سنت گرا، پس ایشان کار نمی کنند. مادرش هم آنقدر پیراست که جز خرج دوا و درمان بدون بیمه، بازدهی دیگری ندارد. حالا این آقای مفلوک شب بخانه می آید و با چشمان باد کرده از گریه زن و مادرش روبرو می شود. شمامی فرمایید ایشان باید چکار بکنند؟ بنشینند و بفرمایند خانم استوار قربان صدقه زنش را بگویند و سر مادر پیرش فریاد بزنند، یا بگفته آقای شهرام چون این عروسها هستند که بمادر شوهرها زور می گویند، همسرش را از خانه بیرون بیاندازد و مادرش را حلوا حلوا کند و یا بالاخره طبق نظر خانم بروخیم که نتیجه گرفته اند «این شوهرها هستند که مقصرتند»، برود توی اطاق جلو آئینه بایستد و دودستی بگوید توی سر خودش؟

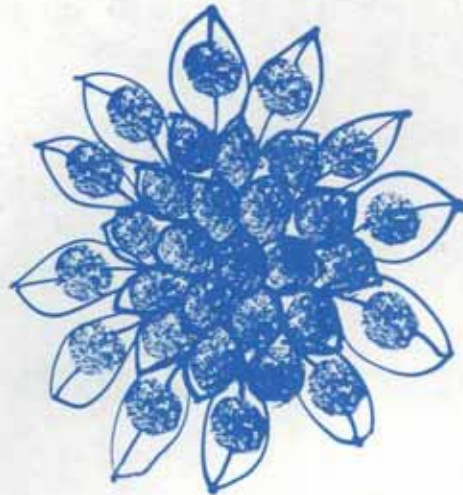
به اعتقاد من، مسأله گرفتاری های خانوادگی از این دست کوچکتر از آن است که در خورد اینهمه داد و بیداد باشد. مهمتر از همه اینها معاش است عزیزم، معاش. قوت

لایموت است که باید در مثال بالا، شوهر بیچاره در تلاش آن باشد. اغلب مردان یهودی ایرانی، در این جهنم سبز واقع در شرق اقیانوس آرام، کورمال کورمال بدنبال یافتن راهی برای زیستن هستند. و چه سکندری ها که نمی خورند و چه سرها که از اینان به سنگ اصابت نمی کنند و چه ناملایمات که متحمل نمی شوند. نهایت بی انصافی است که خانم استوار ایشان را نازک نارنجی هایی بخوانند که ننه من غریبم درمی آورند.

اکثریت زنان یهودی ایرانی این دیار نیز سعی بر این دارند که یاد بگیرند چگونه خود را با این محیط وفق بدهند. زنی که از کودکی یاد گرفته که فقط و فقط برای بچه داری و شوهر داری و احتمالاً مادر شوهر داری خلق شده است. زنی که همسر خود را «بخت نان بسیار» دانسته و خطاب کرده است، حالا ما که لاف عقل می زنیم و داعیه منورالفکری و ارشاد داریم، بیاییم به این خانم بگویم: «بر پاخیز و ریشه مادر شوهر را اول از همه بکن که یک عمر بر تو ظلم کرده است. یاه مادر شوهر بگویم: «چقدر نشستی و خوردی؟ عزیز در دانه ات را بزنگ کرده ای و دودستی تقدیم خانم کرده ای که اینطوری حقت



۸۸۸



بسیار بجای پرداختن به مسایل جزئی و برسر آن تیشه زدن به ریشه یکدیگر، پشت به پشت مردان و زنان نیکوکار جامعه خودمان بدهیم و بدو مسایلی را که از اهمیت بیشتر برخوردار است از سر راه جامعه مان برداریم تا نوبت به مسایل جزئی تری برسد. بعبارت دیگر، بگذارید فعلاً قاج زین راه چسبیم، سواری پیشکشمان.

بادرود و سپاس
ص. ابراهیمی

هایی که از بذل وقت و مال و هرگونه کوشش ضروری دیگر برای جامعه خودشان دریغ نمی کنند و بما اجازه نمی دهند، حتی برای یکبار هم شده، با ذکر نامشان از ایشان قدردانی کنیم. با اطلاق واژه انسان به این دسته از دوستان و همکاران مادرشهریه شوفار بطور اخص و قدراسیون یهودیان ایرانی بطور اعم، باز هم حق اینان ادا نشده است. افرادی که برای بقا جامعه یهودیان ایرانی، اعم از مادروشهر، مادرزن، شوهر، زن، و فرزند و یکایک افراد جامعه خود بیدریغ در تلاشند.

را کف دستت بگذار؟» و بعد هم سنگی انکار در فلاخن خودبینی گذاشته و پرتاب کنیم، بهر که خورد خورد، از مدعی گرفته ناداور؟ چه آنهایی که در متن قضیه اند و چه آنانکه بیروند. یکی می گوید: «حضرت علیه از کره ماه آمده اند» و دیگری می گوید: «توجماق تکفیر بدست گرفته ای». یکی از مرد حیوانی وحشی در هبیت شیر می سازد و دیگری می گوید: «شدت خنده و ناپاوری و تعجب یکی از رفقا که این اظهارات حضرت علیه را می خواند بقدری زیاد بود که مادر مرده بروی زمین در غلطید و پس از یکی دودقیقه، مثل اینکه نور درخشانی در میخیزد اش ظهور نموده یا اتفاق غیر مترقبه ای روی داده باشد، خنده اش متوقف شد و شروع بگریه کردن نمود.»

ملاحظه می فرمایید؟ شمارا به خدای بیسند ما چگونه به ریشه حمله می کنیم و در حمله هم حد و مرز نمی شناسیم؟ باری، ما مردمی هستیم که وقتی کوچکترین حرفی خلاف میل و نظرمان شنیدیم، مثل ترقه از جا در می رویم و شاهرگ طرف مخالفمان را نشانه می گیریم. این درست مثل این است که شاخه درختی را کرم بزند و بپوسد و یا غیبان بجای اینکه آن شاخه را بچیند و دور بیاورد، بیل بردارد و تمام درخت را ریشه کن کند، بعد هم تمام بوته های گل و خار اطراف درخت را لگد مال کند. دعوا بر سر چیز دیگری است، باران انتقاد به سرو صورت کامران خاورانی می بارد که چرا خط خطی می کنی و کامران خان که حکیم باشی دراز شده است درخش و پش بلند شدن از روی زمین است که بتمام هیأت تحریریه مجله هم نشانی نثار می شود که شما از صحبت های سیاسی دورمانده اید، محدودید، سانسوری کنید و هکذا. با وجود این، ما با زهم بلند می شویم سرمست و از درد حاصل از مشت هایی مثل مشت خانم استوان که درد مطبوعی دارد، چون قلمش شیرین است و دوست ناشنسی. گفت «هر چه از دوست رسد نیکوست.»

استقامت ما، عزیزان من، بیش از اینهاست که کشتک خورمان خوب. ما آمیخته ایم که در جامعه ما، بابت کار نیکو، سخت می توان توقع قدردانی داشت. چه را که ما بدون هیچگونه چشم داشتی با میدان گذاشته ایم. در میان ما هستند انسان

خجسته حلول سال نوروش هسانا را

بعموم هموطنان عزیز تبریک

می گوید

کارمندان و نمایندگان و هیئت مدیره
شرکت کتاب



یونایتد میزراحی بانک



**UNITED
MIZRAHI
BANK LTD.**

باشصت و یکسال سابقه خدمت، برای انجام کلیه
عملیات بانکی در اختیار شماست.

سپرده ها تا میزان ۱۰۰,۰۰۰ دلار توسط FDIC بیمه می باشد

Los Angeles Branch

727 West Seventh St., Suite 433
Los Angeles, Ca 90017

(213) 623-7345

لشנה טובه تکتبو

برای کسب اطلاع از انواع سپرده ها، وام های بازرگانی و ملکی، اعتبارات اسنادی، واردات و صادرات، ارزهای
خارجی، حواله ها و طلا و نقره با دکتر برآوریان
تلفن ۷۳۴۵-۶۲۳ (۲۱۳) تماس حاصل فرمایید.

SINAI INSURANCE SERVICES INSURANCE BROKERS



خدمات بیمه سینای

فرارسیدن سال نو، روش هسانا رابه
تمام همکیشان عزیز تبریک می گوید.

به مدیریت: فریدون گلبر - مهرداد کامران

و با همکاری بهروز میمند

16661 Ventura Blvd., Suite 224
Encino, CA 91436

(۸۱۸) ۹۰۶-۱۸۴۲

خدمات بیمه سینای، پاسخگوی کلیه نیازهای بیمه ای شما

آغاز سال نو و فرارسیدن روز شهادت ما را

صحیما بترمی گوئیم.

خدمات بیمه‌ری نهائی



BIJAN NAHAI INSURANCE SERVICES

9665 WILSHIRE BLVD. SUITE 300
BEVERLY HILLS, CA 90212

TEL.: (213) 276-5200

رادیوایران

اف - ام ۱۰۷ - لوس آنجلس

از ساعت ۸ تا ۹ شب

آخرین و جامع ترین اخبار ایران و جهان، گزارش های مطبوعات
جهان درباره ایران و خاورمیانه

تلفن اطلاعات و آگهی ۶۵۴-۶۵۶۵

P.O. Box 691398
Los Angeles, CA 90069



چگونه معجزه ای بوقوع پیوست

هوارد فاست از نویسندگان پرفروش ترین کتاب‌ها می‌باشد. از بین نوشته‌های وی کتاب «مهاجرین، برقراری و حقانیت» می‌باشد که از چگونگی بوجود آمدن دولت اسرائیل سخن می‌راند. هوارد فاست مقاله زیر را در ایژرائل تو دی بچاپ رسانده است که ترجمه آن از نظر خوانندگان عزیز می‌گذرد.

اگر در اواخر نیمه اول قرن نوزدهم کسی ادعا می‌کرد که در سال آینده یک مملکت آزاد اسرائیلی در سرزمین تاریخی و موعود قوم اسرائیل بوجود خواهد آمد چنین فردی یا متهم به جنون می‌شد یا آنکه مردم می‌گفتند که این فرد بوقوع پیوستن معجزه ای را نوید می‌دهد. ولی در حقیقت هم چنین معجزه ای بوقوع پیوست و برخلاف تمام انتظارات و پیش بینی‌ها و قوانین و مقررات احتمالات موجودیت دولت اسرائیل اعلام گردید و ولتی بنام دولت اسرائیل و مملکتی بنام اسرائیل

در صحنه جغرافیای جهان بوجود آمد. هیچکس نمی‌تواند موجودیت اسرائیل را در نتیجه اعمال غیر انسانی و وحشیانه هیتلر و دردمزمن آنتی سمی تبسم نداند. البته هر یک از این عوامل و شرایط سهمی در بوجود آمدن دولت اسرائیل داشته است ولی معجزه باید دانست که بوجود آمدن دولت اسرائیل در نتیجه سرسختی و استقامت و پشتکار و پای بندی دوهزار ساله این قوم بود که توانست با وجود تمام این شرایط غیر انسانی کشت و کشتارهای دسته جمعی که در باره این قوم سرگردان و بی خانمان اجرا گردید بالاخره جان بسلامت در برد و در بدست آوردن استقلال و زمین موعود خود موفق گردید.

هیچکس نمی‌تواند نه در حال حاضر نه درصد سال آینده انکار کند که قوم یهود با بدست آوردن استقلال بزرگترین سعادت و خوشبختی را در آغوش گرفته و خواب و خیال ۲۰۰۰ ساله این قوم ستم دیده بالاخره جامه

عمل پوشید و استقلال این ملت و تشکیل دولت اسرائیل حقیقتی مسلم گردید و منتهم تا حدی شاهد و ناظر تولد این دولت بودم. من از آن افرادی نیستم که آنچه را که بوقوع پیوست است بنام «بقای اسرائیل» نامگذاری نماید چه یهودیان هم بشر هستند و حق حیات دارند. آنها نیز مانند هر انسان دیگری جایز الخطا هستند از یک طرف اطراف اسرائیل را دورزنان و دشمنانی احاطه نموده اند که توسط ارتش آنان همواره مورد تاخت و تاز قرار گرفته که هر آن موجودیت آنها را بخطر می‌اندازد، و از طرف دیگر هم با دول دیگری مقابل است که نسبت به وضع وی کاملاً بی تفاوت و بی قیدی باشند که هیچگاه کوچکترین حمایتی از وی بعمل نمی‌آورند و از کشت و کشتارهایی که نسبت به این ملت اعمال شده کوچکترین عکس العملی از خود نشان نداده اند.

بنابراین این ملت باید آموزش یابد در مقابل چنین وضعی ایستادگی نماید و بجنگد یا نابود شود و منتهدم گردد. و اما از لحاظ کشتارهای دسته جمعی من بعنوان یک فرد یهودی باید بگویم که مابه اندازه کافی قربانی داده ایم. مابدهی خود را با جویهای خونی که در دوران تاریخ از این ملت برافشاده است پرداخته ایم و تا حدی مورد بی مهری و نفرت ملت‌ها واقع شده ایم که تاریخ نظیر آنها برای هیچ ملت دیگری سراغ نداشته است. هیچ ملت و نه هیچ بشر دیگری به اندازه این ملت در مدت ۲۰۰۰ سال با جنگ و جدال رو برو نشده و اینهمه تبعیض و بی مهری را از طرف سایرین تحمل نکرده است. در دنیای غرب در حال حاضر هر کجا صدای صلح بلند شده اسرائیل در صف اول قرار گرفته و بیش از هر ملت دیگر از جنگ و کشتار بیزار و به برقراری صلح مشتاق تر و بیش از هر کس به فعالیت پرداخته است و در حال حاضر هم در اسرائیل جنگ زده بیش از هر نقطه دیگر عالم ندای صلح طنین انداز می‌باشد، ولی صلحی پایدار و عادلانه و منطقی. فقط در کشور اسرائیل است که هنوز هم حرکت بطرف صلح و آشتی دیده می‌شود ندای صلح از طرف این کشور بین تمام کشورهای مسلح بگوش می‌رسد.

بگذارید یک میلیون زن و مرد در اندونزی قربانی شوند، بگذارید یک میلیون دیگر توسط ایدی امین فدا شوند و بدینار عدم رهسپار شوند و بگذارید این کشت و کشتار در سراسر جهان



Westwood Savings

AND LOAN ASSOCIATION

Westwood Savings

Randy L. Zuckerman

Assistant Vice President

369 N. Fairfax Ave.

Los Angeles, CA 90036

(213) 651-5350

שנה טובה

HAPPY NEW YEAR

سال نو «روش هسانا» را تبریک می گوید.

To All Iranian Customers & Friends

Right

Accounting

Services

انجام کلیه امور:

- مالیاتی (افراد - شرکتهای تضامنی - شرکتهای سهامی)
- مالیات های حقوق و تنظیم فرم های مربوطه
- حسابداری - حسابرسی - دفتریاری
- تنظیم و اجرای سیستم های حسابداری
- مشاوره مالی و مالیاتی

به مدیریت

دکتر جعفر جمالی

حسابرس رسمی

عضوانجمن حسابرسان داخلی امریکا

(از سال ۱۹۷۴)

15130 Ventura Blvd., Suite 222

Sherman Oaks, CA 91403

(818) 501-5144



صافکاری و رنگ اتومبیل آلفرد



صافکاری و رنگ انواع اتومبیل های آمریکایی و اروپایی زیر نظر
متخصصین کارآزموده ایرانی و آمریکایی در اسرع وقت و با قیمت های استثنایی.

در مورد تصادفاتیکه از بیمه استفاده می کنید، شما هیچگونه پرداختی نخواهید کرد.

Alfred Auto Body

5921 Lemona Ave.

Van Nuys, Ca. 91411

Tel: (213) 782-4160

مهارت ایرانی و تکنیک آمریکایی

ضامن موفقیت ماست.

تلفن: ۷۸۲-۴۱۶۰ (۲۱۳)

و در نقاط مختلف در افغانستان، در لبنان، در السالوادور، و غیره و غیره ادامه پیدا کند، همچنان که در حال حاضر در جریان است.

بگذارید که دنیای مسیحیت فقط صدای اعتراض خود را بسم جهانیان برساند، ولی اگر یک عرب سهواً و یا شاید غیر عادلانه بدست یک سرباز اسرائیلی کشته شود که

صدای فغان و فریاد از دنیای مسیحیت بلند می شود و یا کمال خشونت و خشم و دشمنی تمام

رسانه های گروهی و ارتباطات جمعی به آسمان می رسد و هزاران اتهامات ناروا و ناوارد

به این ملت روا می دارند و از هر سو مراتب نیز جار و خشم افراد ظاهر می گردد. ولی من

از این موضوع رنجیده خاطر و متاثر نمی شوم چون من جزء یک جامعه مسیحی دیگری

نیستم. من می گویم چرا باید «یک بام و دو هوا» وجود داشته باشد. چرا در مقابل این

همه کشتارهای ناروا و غیر عادلانه صدایی از حلقوم ملت ها در نمی آید و شنیده نمی شود.

ولی باید دنیا بداند که با وجود همه این قضاوت های غیر عادلانه و تبعیضات ناروا

ملت اسرائیل یک ملت صلح خواه و صلح دوست بوده و می باشد و خواهد بود. این ملت

هنوز از ده فرمانی متابعت می کند که یکی از فرمانین آن این است که «قتل مکن»

چنانکه می بینید از کشتن تروریست ها هم با دارد و خودداری می نماید و حکم اعدام

در قانون اسرائیل وجود ندارد و در باره افرات خاظمی و حتی قاتل هم اجرا نمی شود.

فرامین خداوند راه دوستی و همکاری و نوع دوستی را به این ملت ارائه داده است.

«همتنوعت را مانند خودت دوست بدار»، «آنچه را که بخود روانداری به دیگری نیز

رواندار»، در سر لوحه زندگی این ملت قرار گرفته است. بدون شک روزی فرا خواهد

رسید که دنیا این مطالب را بفهمد و درک نماید و هنگامی که این روز فرا برسد اسرائیل

اولین دولتی خواهد بود که اسلحه را بزمین بگذارد. آیا شما می دانید چرا این ملت برای

بقا و حفظ موجودیت خود اصرار دارد و تلاش می کند، زیرا حتی در کتاب مقدس مسیحیان

نیز حضرت مسیح به جامعه یهودیان اعلام نموده است «شما نمک زمین هستید

و اگر هر آینه نمک مزه خود را از دست بدهد با چه چیز شما آنرا نمک خواهید زد».

دکتر بروخیم

خجسته حلول سال نو روش هشانا را

به عموم همکیشان عزیز تبریک وتهنیت

می گوید



NOURMAND & ASSOCIATES REALTORS
9883 Santa Monica Boulevard
Beverly Hills, California 90212
(213) 552-9500

ایسرائل دیسکونت بانک فرارسیدن سال نو «روش هشانا» را

به عموم همکیشان عزیز تبریک وتهنیت می گوید

لשנה טובה תכתבו

IDB Israel Discount Bank
Los Angeles Agency

206 North Beverly Drive, Beverly Hills (213) 275-1411

Subsidiary Banks

Israel Discount Bank of New York

511 Fifth Avenue

New York, NY (212) 551-8500

Member FDIC

Israel Discount Bank of Canada

150 Bloor Street West

Toronto, Ontario (416) 926-7200

Member CDIC

Over 270 Branches and Offices in Israel and Abroad

Other Subsidiary Banks and Offices: Buenos Aires/Cayman/London/Luxembourg/Miami/Montevidoo

Montreal/Nassau/New York/Rio de Janeiro/Santiago/Sao Paulo/Toronto

TOTAL CONSOLIDATED ASSETS EXCEED \$10 BILLION



جرالدین فرارو دوست واقعی اسرائیل



خاورمیانه کاملاً مخالف است و مخالفت وی در مورد طرفداری جکسون از تشکیل یک مملکت مستقل فلسطینی در کرانه غربی رود اردن و عقب نشینی نیروهای اسرائیل از مناطق اشغالی و متوقف ساختن آبادیهای جدید در این مناطق و بالاخره شروع روابط بین امریکا و سازمان آزادیبخش فلسطین به مراتب شدیدتر می باشد. جرالالدین فرارو از ارکان اصلی لایحه کنگره در مورد تغییر محل سفارت امریکا در اسرائیل به شهر اورشلیم می باشد و بارها نگرانی خود را از تخلفات احتمالی مصر در مورد معاهدات کمپ دیوید ابراز داشته است، وی علاوه جزه پیشنهاد کنندگان لایحه ای است که طبق آن اسرائیل حق تجارت آزاد را در بازارهای امریکا بدست خواهد آورد. خلاصه آنکه سابقه خانم فرارو در مورد مسایل فوق الذکر سابقه ای خارق العاده می باشد و سیاست حزب دمکرات در نامزد نمودن ایشان برای مقام معاونت ریاست جمهوری رضایت خاطر کلیه دوستان اسرائیل را جلب خواهد نمود.

کسر این بودجه رأی داده است. خانم فرارو در ضمن با کلیه پیشنهادات فروش سلاح های مدرن به ممالکی که با اسرائیل در حال ستیز می باشند مخالفت نموده است. در شرایطی که اغلب سیاستمداران و نمایندگان مجالس باحمله اسرائیل به لبنان مخالفت می کردند و یا حداکثر در این مورد سکوت اختیار می کردند جرالالدین فرارو به جانبداری علنی از اسرائیل برخاست و با فشارهایی که از جانب دولت ریگان بر سر این مسئله بردولت اسرائیل وارد می شد مخالفت ورزید.

خانم فرارو بعد از مسافرت به اسرائیل و لبنان در آوریل ۱۹۸۳ طی نامه ای به پرزیدنت ریگان چنین متذکر شد: «باتوجه به بازدیدهای که اخیراً از منطقه به عمل آوردم بیش از پیش لازم می دانم که ایالات متحده به تعهدات خود در قبال احتیاجات دفاعی اسرائیل عمل کند».

اخیراً نیز خانم فرارو عموماً اعلام نموده که با سیاست جسی جکسون در مورد مسایل

در حالی که واشنگتن با تعطیل کنگره و بخاطر حرارت و رطوبت ماه ژوئیه ساکت و آرام گشته، نظرها متوجه حرکات سیاسی قبل از انتخابات می باشد و البته داغ ترین موضوع ماه انتخاب خانم جرالالدین فرارو نماینده سه باره کنگره برای کاندیدای معاونت ریاست جمهوری توسط والتر ماندیل می باشد.

یکی از مسایلی که مطبوعات امریکا بدان کمتر توجه کرده اند و از نظر جامعه یهودیان امریکا دارای اهمیت فراوان است موضوع طرفداری بی چون و چرای جرالالدین فرارو از مملکت اسرائیل در دوران خدمتش در کنگره می باشد.

خانم فرارو از شروع خدمتش در سال ۱۹۷۹ تا به امروز کرباراً در مورد تمام مسایلی که از لحاظ یهودیان امریکا مورد اهمیت بوده طرفداری بدون قید و شرط خود را به اثبات رسانیده، منجمله ایشان همواره به نفع توسعه کمک های مالی امریکا به اسرائیل و برعلیه

که هند را ترک کردند و به اسرائیل رفته اند نه بخاطر اعتقاد دینی برای زندگی در ارض موعود حتی آنها صیونست به معنای نوین هم نبودند. در مدت درازی که در هندوستان زندگی می کردند همیشه به رسوم مذهبی آنها احترام گذارده می شد و از مصائب کشتارها و آنتی سمی تیسم و ضد یهودیت هایی که در معالک نزدیک و عربی نصیب همکیشان آنها بودی خبر بودند. با این حال بنه اسرائیل در هر موردی خود را وابسته با اسرائیل می دانند. گروه عراقی ها اصولاً با چشم حقارت به یهودیان بنه اسرائیل نگاه می کرده اند و فقط در چند سال اخیر است که باقیمانده گان این دو گروه در یک شورای مشترک همکاری دارند البته عراقی ها آیین های مذهبی رابه رسم سفارادی برگزار می کنند.

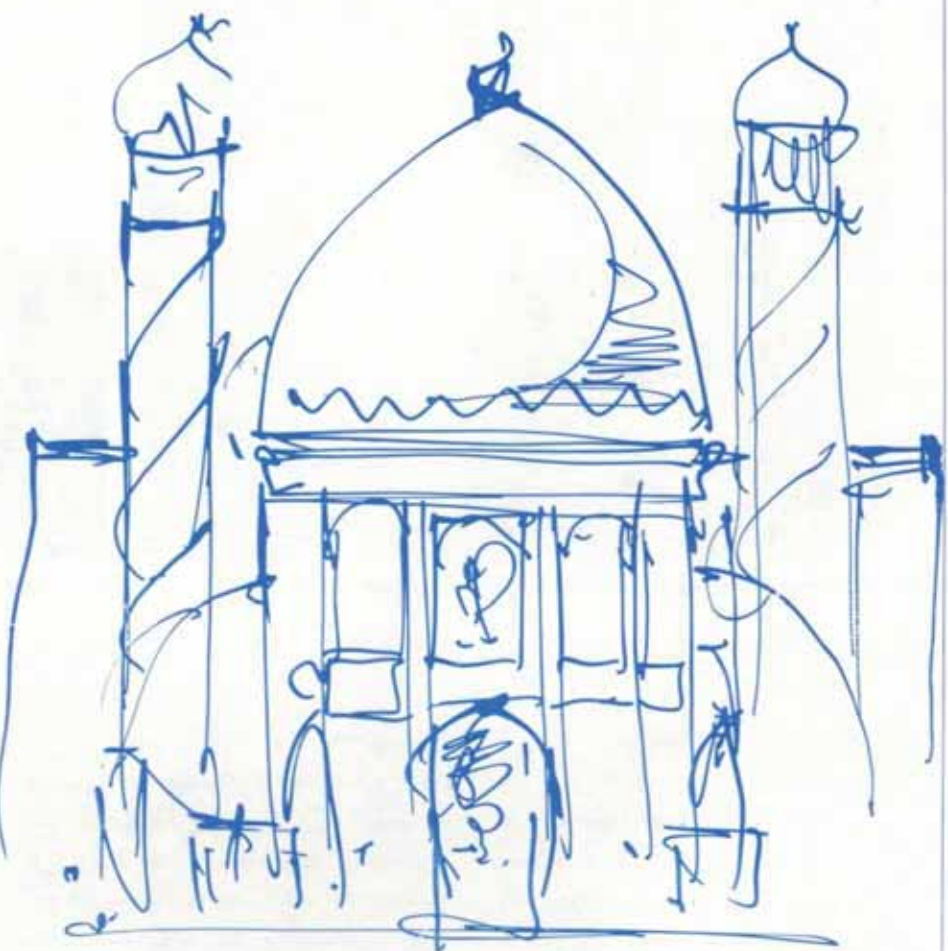
پنج هزار از شش هزار نفر یهودیانی که در هندوستان باقی مانده اند در شهر بمبئی و اطراف آن و باقیمانده در شهرهای کلکته، کوشین و دهلی نوزندگی می کنند.

کنیسا همچنین مهمترین مرکز اجتماعی، فرهنگی و مذهبی است ولی تعداد قابل توجهی از کنیساهای هندوستان بعلت نداشتن استفاده کننده بسته شده. گروه های عراقی و بنه اسرائیل در مراسم مذهبی از حاخام و یار برای استفاده نمی کنند ولی مراسم عبری رایکنفر کانتورا اجرا می کند.

بنه اسرائیل ها برای ذبح مذهبی و میلا افرادی دارند ولی عراقی ها ذبح آنها را قبول ندارند.

کمیته ای هم وجود دارد که به امور ازدواج و طلاق و پذیرش دین یهود نظارت می کند. ازدواج با غیر همکیشان اصولاً شایع نیست چون معاشرت با هندوها و غیر یهودیان فقط برای عده معدودی یهودی ثروتمند امکان پذیر است.

در هندوستان مذهب و پرورش یهودی در خارج از کنیسا روجه ضعف می رود برنامه های جوانان بعلت دوری محل سکونت خانواده ها بسدرت انجام می گیرد. خیلی از علاقه مندان باید برای شرکت در برنامه ای دو ساعت برای رفت و دو ساعت برای بازگشت وقت تلف کنند. بهمین دلیل مردم بیشتر در کنیسا و یاد عروسی ها هم دیگر راملقات می کنند. تاچندی پیش آژانس یهود نماینده ای در هندوستان داشت که کلاس های عبری



یهودیان هندوستان



از: ادموند بنارش

اسرائیل - یهودیان کوشین و عراقی ها
با اصطلاحی بغدادی ها.

هنگام استقلال اسرائیل حدود سی و پنج هزار یهودی که اکثریت آنها از بنه اسرائیل بودند در هندوستان زندگی می کردند. در حال حاضر فقط شش هزار نفر آنها در هندوستان باقی مانده اند و اکثریت آنها

هند کوشورست با جمعیت هفتصد میلیون نفرو وسیع ترین دموکراسی دنیا و از رهبران عمده جهان سوم که هیچگاه روش آنتی سمی تیک و یا خشونت نسبت به یهودیانی که قرنها در هندوستان زندگی کرده اند نداشته است. جامعه یهودیان هند سه گروه کاملاً مشخص دارد: بنه

هم تشکیل داده بود. باعزیمت اومسولیت تعلیم فرزندان مجدداً به والدین محول شده. دانش آموزان دومدرسه ای که توسط یهودیان تأسیس شده بیشتر غیریهودی هستند. این دومدرسه یکی بنام سیرالی خدوری و دیگری سرجاکوب سامون هدیه کننده آنها نامگذاری شده است.

فرزندان یهودیان اکثر از مدارس دولتی - مدرسی که از کمک شهرداریها استفاده می کنند و یا از مدارس خصوصی استفاده می کنند.

یک آموزشگاه ارت در بمبئی وجود دارد و دختران و پسران یهودی در این مدرسه آموزش های حرفه ای را فرا می گیرند تا در زندگی آتی خود تأمین باشند.

اکثریت یهودیان هندوستان بویره بنه اسرائیل ها در بخش اقتصادی و بخش خدمات بصورت کارمند دولت - کارمند شهرداری یا کارمند راه آهن با درآمدهایانه ای بین ۶۰ تا ۱۰۰ دلار کار می کنند، ولی در اجتماعی که زندگی می کنند بیشتر آنها با همین درآمد احتیاجات زندگی را تأمین کرده و می توانند هزینه تحصیلات فرزندان را هم تا پایان دوره متوسطه بپردازند.

یهودیان هندوستان می بینند که جامعه آنها روبرو به تحلیل می رود ولی مثل همیشه به یهودیان بودن افتخار می کنند از اسرائیل پشتیبانی می کنند بودن اینکه از صیونسم نوین چیزی بدانند. به هندی بودن خود و خدمات یهودی هندی نیز علاقه نشان می دهند، چون یهودیان هند با تعداد کم خدمات زیادی به هندوستان کرده اند. فرمانده ناوگان هند که اخیراً بازنشسته شد یهودی است، همسینطور ژنرال جا کوبز که نیروهای هندوستان را هنگام جنگ با پاکستان تا داخل شهردا کارهبری کرد. یهودیان هندوستان به مقامات برجسته ای در رشته های پزشکی و حقوقی رسیده اند و تعدادی هم در بازرگانی و اقتصاد بسیار موفق بوده اند.

«نسیم یزگیل» بزرگترین شاعر معاصر انگلیسی هندو استاد انگلیسی در دانشگاه بمبئی قبلاً دین یهود را ترک کرده بود ولی چند سالی است که مجدداً به دنیای یهودیت بازگشته و در حال حاضر نیابت ریاست شورای یهودیان هند را بعهده گرفته است.

رویه دولت هند پس از جنگ شش روزه ۱۹۶۷ نسبت به اسرائیل تغییرات زیادی نشان

می دهد. قبل از ۱۹۶۷ میلادی انجمن های دوستی هند و اسرائیل در سرتاسر هندوستان شکوفابود ولی در حال حاضر بعلت فشارهای دولت خشکیده اند. با وجود این جشن استقلال اسرائیل هر ساله با رهبری شورای یهودیان هند بر پا می شود و اخیراً نیز یک نمایشگاه اسرائیلی در بمبئی برگزار شد و اجتماع تقریباً فقیر یهودیان هند سخاوتمندانه هزینه اعزام یک گروه ورزشی شامل تیم کامل کریکت به مکه ایساید در اسرائیل را پرداختند. عده قلیلی از یهودیان مرفه هند نیز مرتباً به اسرائیل رفت و آمد می کنند.

هندوستان نمی توان مبارزه کرد. بیشتر یهودیان هندوستان احساس می کنند که در سال های اخیر از اسرائیل و از دنیای یهود جدا افتاده اند. گاهگاهی نمایندگان یهودیان سایر کشورها را در هندوستان ملاقات می کنند ولی تماس آنها با افراد و جوامع یهودی خارج از هند اصولاً با مکتبه است.

اگر موضوع دولت هند را در نامناسبات با اسرائیل بخواهیم درک کنیم باید عوامل نامبرده زیر را در نظر بگیریم: احتیاج برای تأمین انرژی که در این مورد هندوستان کاملاً



به اعراب احتیاج دارد. دلارهایی که اعراب از درآمد نفت خرج می کنند، توده های کثیری از هندیان که در سواحل خلیج فارس کار می کنند و ارز بدست می آورند. پشتیبانی مسلمانانی که در کنگره بوسیله احزاب تشکیل دهنده حزب حاکم خانم گاندی نخست وزیر هند اعمال می شود. همه این عوامل فشار زیادی به دولت هندوستان در مورد روابط با اسرائیل که سودهایی هم دارد وارد می آورد.

سوابق یهودیان هندی

یهودیان کوشین به روایتی پس از خراب شدن معبد دوم به سواحل مالابار در هندوستان آمده اند. روایت دیگری آنها را قدیمی تر و پس از خرابی معبد اول می داند. کوشینی ها در حال حاضر بیش از دو یست نفر هستند و احتمال دارد که هیچگاه بیش از ۲۵۰۰

دولت هندوستان در سال ۱۹۵۰ میلادی اسرائیل را به رسمیت شناخت ولی روابط بین دو کشور هیچگاه از سطح کنسولی تجاوز نکرده است. کنسول اسرائیل در بمبئی اقامت دارد و نمی تواند در مرکز فعالیت ها و سیاست هند یعنی در دهلی نو که پایتخت هندوستان است اثری داشته باشد.

با وجود اینکه کنسول اسرائیل در بمبئی از طرف مقامات هندی محدود شده و کنترل می شود یهودیان هنوز با کلیه اعضای کنسولگری باغزور و افتخار تماس می گیرند.

انتی سمی تیسم برای تخستین بار اخیراً از طرف جامعه یهودیان هند احساس شده که اصولاً بعلت حضور توریست های عرب، افتتاح دفتر پی. ال. او. احساسات ضد اسرائیلی و رشد مسلمانان بنیادگرا در پاکستان و در داخل هندوستان است. جامعه یهودی هند عدم رابطه دولت هند با اسرائیل را ناشی از قدرت اقتصادی اعراب می داند و عقیده دارد با روش

نفرینوده باشند. آنها بین خودشان به سه دسته سفید، سیاه و مشوآریم تقسیم شده اند. قدیمی ترین شاهد زندگی یهودیان کوشین در سواحل مالابار دولوجه مسی است که در کنیسمای پاراداسی سفیدها نگهداری می شود. بر نقش این الواح به زبان باستانی تامیل مزایانی که از طرف حکمران مالابار به فردی بنام ژرف ربان داده شده ضبط شده است.

محققین زیادی الواح رامربوط به ۹۷۴ تا ۱۰۲۰ میلادی می دانند در حالی که عده ای آنها را کهنسالتر هم شناخته اند. یهودیان سفید ادعا دارند که الواح به نیاکان آنها داده شده ولی شواهد زیادی در دست است که کلیه کوشینی های سفید در قرن ۱۶ و قرن ۱۷ میلادی به هندوستان آمده اند و به نظرمی رسد که الواح مسی به نیاکان سیاه هاداده شده باشد.

کوشین ها از سال ۱۵۰۲ میلادی در هندوستان بردگان پرتغالی ها بودند ولی در سال ۱۶۶۳ میلادی توسط هلندی ها اسیر شدند و بدین ترتیب جدایی آنها از یهودیان دنیا پایان پذیرفت. هلندی ها به کوشین آزادی در مذهب و بعضی امکانات فرهنگی دادند و در سال ۱۶۸۶ میلادی هیئتی از یهودیان پرتغالی مقیم آمستردام برای آنها کتاب های عبری به همراه آوردند.

به تدریج که جامعه یهودی مالابار شکوفا شد مهاجرت یهودیان اسپانیا، پرتغال، شمال آفریقا، آلمان، ایران، فلسطین و عراق به هندوستان انجام گرفت که بازرگانان و دیپلمات های زیادی هم بین آنها پیدا شد. گروه مشوآریم از ازدواج های اجداد یهودیان سیاه با زنان بومی که مذهب یهود را قبول می کردند بوجود آمده است که چهره های تیره ای دارند.

در سال ۱۸۸۲ میلادی ربای بزرگ اورشلیم ربای پانی زل در پاسخ شکایتی که از طرف کوشینی های سیاه دریافت کرده بود پاسخ یکی از مشهورترین رباهای قاهره ربای دیوید بن سلومون امین زیمرا بسال ۱۵۲۰ میلادی را مورد تایید و تکرار کرد بشرح اینکه یهودیان سیاه یهودی بالفطره هستند ولی یهودیان مشوآریم فقط پس از انجام تشریفات میکوه یهودی شناخته خواهند شد. یهودیان بنه اسرائیل ادعا دارند که هنگامی

که نیاکان آنها گالیل را برای فرار از کشتارهای آنتیوکوس ایفانه فرماندار در سال های بین ۱۶۳ و ۱۷۵ میلادی ترک می کرده اند کشتی آنان در اقیانوس هند در هم شکسته و هفت مرد و هفت زن جان بدر برده و خود را به سواحل «کن کان» در چند فرسخی جنوب بمبئی رسانیده اند.

این یهودیان و فرزندان آنها قرن ها در همان محل جدا از یهودیان دیگر زندگی کرده اند بطوریکه قسمت عمده زبان عبری، نیایش های یهودی و مراسم مذهبی را فراموش کرده، نامگذاری نورسیدگان، لباس و حتی زبان هندوهای همسایه که ماراتی نام دارد را بکار می برده اند. با وجود این با گذشت قرن ها به پاره ای رسوم یهودی ادامه داده اند. شیات بعضی روزه ها میلا و شمع اسرائیل را از یاد نبرده مردگان خود را نیز برخلاف رسوم هندی بخاک می سپرده اند.

وجود یهودیان هندی بنه اسرائیل هنگامی کاملاً آشکار شد که عده ای از آنها از دهکده محل سکونتشان در کونکان به بمبئی که تحت حکومت انگلیس بود رفتند. انگلیسی ها در جستجوی سربازان وفاداری برای

کاهش

کسری پرداخت های

خارجی

کسری پرداخت های ارض خارجی اسرائیل در عرض شش ماهه اول امسال ۲۳٪ از همین دوره سال گذشته تقلیل یافت. این ارقام که توسط اداره مرکزی آمار منتشر می شد گویای چهل درصد ازدیاد در کمبود پرداخت های خارجی در سه ماهه آوریل تا ژوئن نسبت به ربع اول سال بود ولی این ازدیاد مربوط به عوامل فصلی می شد و بعد از کم کردن تاثیر این عوامل، کسری بودجه خارجی در واقع کاهش کوچک دیگری را نیز نشان می دهد.

ازدیاد واردات بر صادرات برای ماههای آوریل تا ژوئن به ۷۵۷ میلیون دلار می رسد، حال آنکه این رقم برای ماه های ژانویه



تا مارس فقط ۵۳۳ میلیون دلار بود، کسری بودجه خارجی ماه ژوئن به تنهایی به ۲۳۸ میلیون دلار بالغ می شد که نسبت به ژوئن ۱۹۸۳، شش میلیون دلار کمتر بود. کل واردات ربع دوم سال دو بیلیون دلار بود که برابر با واردات ماههای ژانویه تا مارس می باشد ولی رقم صادرات برای همین دوره ۱۸٪ کاهش یافته بود. ناگفته نماند که وزیر صنایع اسرائیل در ماه گذشته اعلام نموده بود که صادرات اسرائیل تا آخر دهه حاضر بر ۱۰ بیلیون دلار بالغ خواهد شد و در آخر این دهه کسری پرداخت های ارضی به کلی از بین خواهد رفت. با توجه به آمار فوق به نظر می رسد که حرکت در این جهت از هم اکنون آغاز گردیده است.

پادگان محلی خود بودند و بنه اسرائیل های که پذیرفته شدند و از قرار معلوم برخی از آنها سوابق نظامی داشتند بزودی به جنگاوری شهرت یافتند و حتی بدرجه افسری رسیدند.

اولین تماس بین یهودیان بنه اسرائیل و کوشین ها در اواسط قرن هجدهم برقرار شد و این امر باعث نزدیکی بنه اسرائیل با زندگی و مذهب اجدادی آنها شد. یک عامل دیگر در این نزدیکی تماس هایی بود که بین بنه اسرائیل با یهودیان عربی زبان یعنی بغدادی ها که از اوایل قرن ۱۹ در بمبئی مستقر شده بودند پیدا شد.

یهودیان ممالک عربی در اواخر قرن هجدهم به هندوستان آمدند ابتدا در کلکته و سپس در بمبئی زندگی کرده اند. این یهودیان از سوریه و عراق آمدند و بنام عراقی یا بغدادی مشهور شدند.

بغدادی ها ابتدا بابت اسرائیل مشارکت داشتند و از کنیساها و گورستان های آنها استفاده می کردند ولی بتدریج که وضع اجتماعی و رفاه بغدادی ها بهتر شد چه از لحاظ مدنی و چه از لحاظ سیاسی به انگلیسی ها نزدیک شدند.

بازار لباس

DESIGNERS' BREAK, INC.

یکی از بزرگترین مجموعه لباس ها از برگزیده ترین طراحان اروپایی و آمریکایی



- لباس روز، عصر، و شب نشینی
- سنگ دوزی، پولک دوزی
- اسپرت: شلوار، دامن
- کت و شلوار - کت و دامن
- ابریشم، پشم، نخ، چرم و جیر، آنفوره و

پارتی جدیدی از لباس های
سنگ دوزی و پولک دوزی،
ابریشمی و ژرسه وارد شد.

مجموعه ای از متنوع ترین چکمه و کفش از بزرگترین طراحان ایتالیایی

۴۰ تا ۷۰ درصد ارزانتر از دیپارتمنت استورها و فروشگاه های زنجیره ای

1110 S. Maple Dr.
Los Angeles, CA 90015



(213) 748-4111

بامکاتبه با دانشگاه

PACIFIC INTERNATIONAL UNIVERSITY

صاحب لیسانس، فوق لیسانس و دکتر بشوید



PACIFIC INTERNATIONAL
UNIVERSITY

P.O. Box 90338
1253 Garnet Ave.
San Diego, CA 92109
(619) 272-6605

Earn your college degree! BA. MA. or Ph.D. in Management, Clinical Nutrition, Engineering, Computer, Languages through CORRESPONDENCE. Credits for work experience granted. Few scholarships available. For catalog send \$10.00 (USA) to PACIFIC INTERNATIONAL UNIVERSITY, P.O. Box 90338, San Diego, CA 92109, USA.

خدمات بیمه

داریوش یاشار

DARIUSH YASHAR INSURANCE SERVICES

9100 Wilshire Blvd., Suite 300
Beverly Hills, CA 90212
Tel: (213) 278-8444-6

travel
city
international

تراول سیتی

آرانس مسافرتی

بامدیریت ژاک دانش راد

ATC

مجهز به سیستم کامپیوتری



نماینده فروش کلیه شرکت های هواپیمایی، کشتیرانی داخلی و خارجی با سالها سابقه در بورلی هیلز

برای مسافرت به تل آویو - نیویورک - هاوایی و سایر نقاط دنیا با ارزانه ترین نرخ

و بهترین پرواز باماتماس بگیرید

آدرس:

139 S. Doheny Drive
Beverly Hills, CA 90211

(213) 858-1200 or

(213) 272-4934

۱۳۹ دوهینی

نیم بلاک جنوب و بلشر در بورلی هیلز

ترجمه واقتباس: ادموند بنارش

از نمایندگان یهودیان برلن، رومانی و آلبانیس فرانسه انتخاب شد که پس از بحث و بررسی اعلامیه ای به تصویب رسانید و به کنگره تسلیم کرد.

این اعلامیه شامل تعهدات یهودیان بالکان همراه با درخواست تضمین اینکه پیروان همه مذاهب و همه نژادها از حقوق انسانی برابر بهره مند شوند بود. به موازات این اقدام تقاضای یهودیان از طریق افراد شناخته شده نیز به دول مختلف تسلیم شد. سرهوز مونتفیوری و بارون مورس دوهیرش با انگلستان و فرانسه وارد مذاکره شدند. بانکدار وائسان دوست معروف آلمانی گرسون فان بلاش رودر بایسمارک آلمان و با کنت سووالوو نماینده روس در کنگره تماس گرفت همچنین مسأله حقوق مساوی برای یهودیان سه کشور بالکان در پارلمان های فرانسه، ایتالیا، اتریش و مجارستان مطرح و قطع نامه های مساعدی صادر شد. اعضای شورای ویژه یهودیان در کنگره برلن بانمایندگان رومانی، صربستان و بلغارستان نیز در مورد اعلامیه خود مذاکره کردند.

کنگره معاهده سان استفانورا باطل کرد و به تسلط ترکها نیز دراروپا خاتمه بخشید و به دولت های محلی و کشورهای بلغارستان، صربستان و رومانی استقلال داده شد.

در مورد حقوق انسانی یهودیان باوجود مخالفت شدید روسیه و اظهار اینکه یهودیان روسیه، رومانی و صربستان را نمی توان همردیف یهودیان پاریس، لندن و وین دانست کنگره تصمیم گرفت مادامی که بلغارستان، صربستان و رومانی حقوق اتباع خود را بدون تبعیضات مذهبی رعایت نکنند استقلال آنها به رسمیت شناخته نشود.

بلغارستان و صربستان شرایط کنگره برلن در مورد شناسایی حقوق اقلیت ها را وارد قانون های اساسی خود کردند. رومانی مستمکی پیدا کرد و به نفسی حقوق مدنی سیاسی یهودیان ادامه داد.

وهندوستان نگران بود و بسرعت کشتی های جنگی خود را به خلیج قسطنطنیه فرستاد و اخطار کرد در صورت ورود روس ها به شهر قسطنطنیه پایتخت ترک ها جنگ را با روسیه آغاز خواهد کرد.

کنگره ۱۸۷۸ برلن در این شرایط با شرکت دولت های اتریش و هنگری (مجارستان)، انگلستان، فرانسه، آلمان، ایتالیا، ترکیه و روسیه تشکیل شد و به دولت های محلی بالکان نیز اجازه داده شد تا برای اظهار نظر در مورد منافع کشورهای خود نمایندگانی به کنگره بفرستند.

یهودیان اروپا هم که از عدم حفظ احترام آزادی و برابری یهودیان در کشورهای بالکان، رومانی، صربستان و بلغارستان ناراضی بودند تقاضای شرکت در کنگره را کردند. یک شورای ویژه مرکب

هنگامی که به سال ۱۸۷۸ میلادی دولت روسیه که همواره خود را رهبر و مدافع نژاد اسلاو می دانست به امپراطوری عثمانی حمله برد و تادروازه های قسطنطنیه پیش رفت دولت عثمانی معاهده سان استفانو که توسط روس ها تنظیم شده بود را امضاء کرد. طبق این عهدنامه امپراطوری عثمانی تجزیه می شد و قسمت های اروپایی آن به زیر سلطه روس ها درمی آمد. طبق یکی از مواد عهدنامه بلغارستان که از سال ۱۳۹۶ تحت حکومت عثمانی ها بود به بلغارستان بزرگتری که تا کناره مدیترانه امتداد پیدا می کرد تبدیل می شد و تحت نظر روس ها قرار می گرفت.

معاهده سن استفانو مورد قبول ممالک اروپایی بویژه انگلستان و اتریش نبود. انگلستان از تشکیل بلغارستان بزرگ و رسیدن نفوذ روس ها تا سواحل مدیترانه بعلت امکان تحریکات برضد منافع انگلستان در مصر



حقوق یهود در کنگره برلن

زبان شیرین فارسی را بفرزندان خود بیاموزید

در کلاس های زبان فارسی سرپرستی دکتر باروخ بروخیم ثبت نام فرمائید

Beverly Vista School
200 S. Elm, Room 214A

3:30 - 5 PM
Tel: 858-1644

کاندوی فروشی

۳ دستگاه کاندومینیوم دولوکس ۲ اتاق خوابه، ۱ اتاق خوابه و سبنگل در حوالی بوری سنترو بوری هیلز بفروش می رسد.

تلفن ۰۷۹-۸۵۹

عاقبت چشم هم چشمی

نویسنده ارجمند آقای هوشنگ ابرامی
این مقاله طنزآمیز را برای ما فرستاده
اند که در بزم آمد آنرا به شماره بعد
موکول کنیم.



یک داستان نتیجه دارد درجه سوم برای
دوستی که نوشته بود «در شهر ما چشم هم چشمی قیامت
می کند. هر که را ببینی بازور هم شده، می زند که از
درجه اولی عقب نماند.»

زنهای دیگر عاقل و باتدبیر بودی و بجای این
شمع های فزرتی تولدی شب های شبات شمع
بلند حسابی روشن می کردی حال و روز
ما بهتر از آنها بود» اشرف خانم اول مقداری
خنده عصبی کرد ولی دید که نه، توپ
آقا پراسست و ایشان قضیه را خیلی جدی گرفته
اند و دست بردار نیستند. از جادو در رفت
و صدایش را بلند کرد که: «مگر مغزت خراب
شده مرد؟ تو که شکر خدا امشب بخاطر
ناراحتی معده ات مشروب هم نخوردی که
بگویم عقلت را از دست داده ای. اینطور که
می گویی همه فلاکت ها و بدبختی هایی
که این چند سال اخیر بمرت آمده بخاطر
شمع...» و مجید صدایش را بلند کرد که:

«دینر» رابسیک امریکایی ها زود بخورند
و بعدش صرفاً بخاطر سرگرمی و رفع غم
و درد و بلا ورق بزنند. چشم مجید که به شمع
خورد سقلمه ای به پهلوی زنش اشرف زد
و اشرف لیش را گزید و وزن و شوهر همینکه
آخرهای شب بخانه برگشتند شوهر بساط
اوقات تلخی را پهن کرد که: «اگر تو هم مثل

اقدس خانم خیال می کرد که هر چه
شمع شب شبات، آنهم جلومهمانها، بلند
تر باشد صوابش بیشتر است. این بود که وقتی
در گنج را باز کرد و چند تا شمع جورواجور
را کنار هم دید شمع را برداشت که بلندیش به
نیم متر می رسید. هنوز شمع شروع به گریه
نکرده بود که مهمانها سر رسیدند. قرار بود که

«یافردامیروی یک دوجین شمع که بلندیش از شمع خانه اقدس خانم بیشتر باشد می خری و بیایینکه...» و اشرف خانم دادزد: «بگذار که مرگم را بگذارم بخوابم. شاید خوابیدم و فردا بلند نشدم. انگار با کتیزش حرف می زند... یا... یا اصلاً من از این بیعد شبهای شبیه شمع روشن نمی کنم. مگر اینهمه روشن کردم چه دیدم؟» و فردا شب وقتی مجید بخانه برگشت و دید یک بسته شمع خیلی بلند روی میز است لبخند رضایتبخشی زد و زنت را بوسید.

اما هفته بعد پوران خانم زرد روی دست اشرف خانم وهفته بعدش توران خانم ازهر دوجلوزد وهمینطور شمع های شب شبات بلند تر و بلندتر می شد و کارخانه های شمع سازی «ارد» هایی می گرفتند که به عمرشان نگرفته بودند.

اینجا راداشته باشید تا برویم سراغ فصل دوم داستان.

شوکت خانم که آدمی به قول خودش خاکی بود و شعر حافظ می خواند و تحصیل کرده فرانسه بود و دوتا کتاب «سلام برغم» و «پر» را تا صفحه آخر مطالعه کرده بود خیال می کرد که می تواند به هم شهریهایش درس خوبی بدهد. این بود که یک هفته مانده به عروسی دخترش تصمیم گرفت که بجای اتومبیل رولز رویس و بنز و کادیلاک برای عروس و داماد از یک ماشین دست دوم استفاده کنند. ولی در عوض به خاطر اینکه برای زوج جوان آنهم در اول زندگی زناشویی ایجاد ناراحتی نشود آنها را سوار بر اسب سفید وارد جشن کند. مضافاً براینکه اینکار یک «سور پرایز» بزرگ هم می توانست باشد.

اما وقتی شوهر شوکت خانم ته وتوی قضیه رادار آورد معلوم شد که این برنامه هزینه اش خیلی زیادتر می شود. از این رونشستند و جلسه کردند و مشورت و بالاخره شوکت خانم شوهرش را مجاب کرد که: «دارندگی و برآزندگی! و یک دفعه بیشتر در عمرمان که نیست و حالا من دلم خواسته واسه راکه نمی اندازیم دور و بالاخره یک کاریش می کنیم و شاید خودت روزها یک کم سوارش شدی و فشار خونت کمتر شد و چه وجه و چه» و در شب عروسی، همینکه عروس خانم با لباس سفید سوار اسب و داماد جلواودوتر که وارد مجلس شور و شادمانی شدند وای یار مبارک با داد در فضا پیچید، بهجت خانم که

از همه نزدیکتر بود سقلمه ای به پهلوی شوهرش امیرزرد و امیرلیش را گزید و آخرهای شب همینکه خسته و مانده بخانه برگشتند و بهجت کنار تخت نشست، کیفش را بست در پرت کرد و پایش را روی پانداخت و کفش پاشنه بلندش را در آورد و بیدیوار کوبید و گریه سرداد که: «خدایک و بنده دو، توهم باید برای عروسی فر فر اسب بخری و گرنه همین فردا ازت طلاق می گیرم». و امیر که می دانست طلاق در اینجا طلاق در آنجا نیست بند دلش پاره شد و خنده ساختگی کرد و گفت: «چشم! چشم! حالا بگیر بخواب تا فردا خدا بزرگ است» و بهجت گفت: «مگر من چه چیزم از شوکت خانم کمتر است، مگر فر فر من از دختر انترکیب شوکت چی کم دارد که نباید شب عروسی سوار اسب بشود. تازه بدبخت های گدا گشته دوتا دوتا سوار یک اسب شده بودند. ما برای هر کدام...»

امیر پیش از آنکه سنکوپ کند دست زنت را گرفت و گفت: «نگاه کن عزیزجون. اولاً حالا که این نصف شبی وقت این حرفهانیست. در ثانی هر کس هر کاری کرد من و توهم نباید بکنیم. بگذریم که درست یا غلط گفته اند که عقل دختران حوا یک کمی چیز است ولی بالاخره انکارش که نمی شود کرد...» کفر بهجت درآمد و چنان جیغی کشید که بیچاره امیر خودش را بکوه عقب کشید: «حالا برای من رفته بالای منبر فلسفه می بافد. عقل و عاقلی چه. من اگر هفته دیگر دخترم را سوار اسب سفید نکم مردم به توجه می گویند طفلک. اصلاً محلت هم نمی گذارند. جواب سلامت را هم نمی دهند. برایت شایعه می سازند که رفته از فدراسیون برای عروسی دخترش طلب صدقه کرده. این تویی که عقلت یک کم چیز است نه من» امیر که هم خودش به بیماری حاد و همه گیر حسادت و رقابت کور کورانه دچار شده بود و همینکه وسعش نمی رسید از این گنده کاریها بکند سعی می کرد خانم را آرام کند: «تو که می دانی من برای پولش نیست که می گویم» و بهجت گفت: «آره جان عمه جان. حقا که توهم باید می رفتی مثل آن مرحوم کیسه کش حمام می شدی. خیس چشم تنگ! تو کجا بودی که من بدبخت گیر تو افتادم» امیر به رگ غیرتش برخورد و اسفندی شد بر آتش. «مگر هر کس هر غلطی کرد منم باید بکنم.» بهجت فریاد

کشید که: «آقا! جناب! فیلسوف! تو که دنیای عقلی! تو که می فهمی! گوشه ایست راباز کن ببین چه می گویم. اگر سه روز مانده به عروسی فر فر دوتا اسب سفید حاضر نکنی دیگر روی مرا نخواهی دید». و شروع کرد با عصبانیت چفت و بست البسه راباز کردن. و امیر که هنوز آتشی بود گفت: «بسلامت!» و هر دو پشت بهم کردند و خوابیدند.

از فردا صبحش امیر اینطرف و آنطرف رفت و ایندرد و آندرد زد و بالاخره رفقا بهش توصیه کردند که وام بگیرد که بهره اش برای «تکس ریترنش» هم خاصیت داشته باشد و او هم چنین کرد. اما چون هر چه فکر کرد دید زورش نمی رسد که اسب سفید آنهم بکیش را، آماده کند عیال را مجاب کرد که یک درجه پایین بیاید و چهار روز مانده به عروسی فر فر خانم، در یک بعد از ظهر آفتابی، با دوتا یابوی خوشگل پشم آلی قهره ای رنگ بخانه آمد.

آماده روز بعد منیر خانم بالای دست بهجت خانم بلند شد و در عروسی دخترش چهار تا اسب و قاطر به میدان آورد و یک هفته بعدش منور خانم در سابقه برنده برنده شد و تعداد چار پایان رابه هفت رساند و همینطور در مجالس عروسی تعداد اسب سوارها و یابوسوارها بیشتر و بیشتر می شد و اقوام نزدیک و دور و رفقا و تماشاچی هابه نوبت به جمع سواران می پیوستند.

اینجا راداشته باشید تا برویم سراغ فصل سوم داستان.

سلطنت خانم خیال می کرد که همیشه یکی تعقیبش می کند و قصد جانش را دارد. این خیال از وقتی شروع شد که به این شهر و دیار آمد و از گوشه و کنار قصه قتل و کشتارها را شنید. بدتر از او شوهرش میرزا الیاس بود که از وقتی که آخرین پسرش مهرداد از او جدا شد و رفت بار فینق دخترش یک آپارتمان گرفت دیگر او خودش راتنها دید و تاشب و نصف شب صدای تقی آنهم در عالم خیال می شنید، مثل بچه ها می پرید زنت را سفت می چسبید و عیال از ترس، زیانش بند می آمد. این بود که در جشن سالروز ازدواجشان شوهر به زن یک هفت تیر ریزه میزه طلائی که به اندازه یک فنسک بود هدیه داد وزن هم به شوهر یک تفنگ بزرگ شکاری. وقتی هدایا

ردوبدل می شد و یولت خانم سقلمه ای به پهلوی شوهرش فرهاد زد و فرهاد لبش راگزید و منوچهر خان سقلمه ای به پهلوی زنش مادلن زد و مادلن لبش راگزید و همینکه بخانه هایشان رسیدند در یک خانه، و یولت لب تخت نشست و کیفش را بست در پرت کرد و کف پاشنه صناریش را درآورد و به دیوار کوبید و درخانه دیگر منوچهر بنای اوقات تلخی را گذاشت و دوید و شروع کردند با هم یک دو کردن. و یولت غر می زد که: «خاک بر سر ما کنند باین زندگی کردنمان. ماهم آدمیم؟ اصلاً بعد از پنج سال هنوز نفهمیده ایم به کدام قتل گاه آمده ایم. مردیکه بوی الرحمنش بلند شده به زنش، برای حفظ جانش، هفت تیر طلایی می دهد آنوقت تومی روی چه می دانم انگشتر الماس و گردن بند پریلیان برای من هدیه می آوری.» و فرهاد گفت: «چرا فقط یک ورقضیه رادیدی.

سلطنت خانوم چی پس؟ خوب معلوم است که ما از قافله عقبیم. معلوم است که حالیمان نیست کجا داریم زندگی می کنیم. در مملکتی که ده تاده تا آدم بکشند، در مملکتی که هر که را نگاه کنی هفت تیر و ده تیر توی خانه اش دارد، در مملکتی که مستر ریگانش یک بزن و یک سوار است و توصیه می کند که همه برای حفظ جانشان اسلحه گرم داشته باشند، ما خیلی پیش از اینها باید بفکر این کار بودیم. آنوقت ما آدم های بی عقل می نشینیم و کاری به کار کسی نداریم.» و یولت گفت: «پس منتظر چه هستی. حتماً نباید که سالروز ازدواج باشد.» و فرهاد زیر لب زمزمه کرد: «ازدواج! ازجان گذشتگی! سالروز ازدواج! حفظ جان!» و یولت فریاد کشید «چرا چرت می گویی؟ عقلت کجا رفته؟ الان است که یار و قاتله باشل و مسلسل پشت در پیدایش بشود. فکر خودت رانمی کنی فکر بچه هایت را بکن لا اقل.»

و از آن طرف جار و جنجال منوچهر و مادلن بلند بود. منوچهر غرمی زد که: «اصلاً روزی که ما آمدیم من نه پولهایم را بلکه عقلم را هم جا گذاشتم. زن! تو که می دانی مردم این مملکت خدا نشناسند و آدم می کشند مثل ریگ پس چرا توی اینهمه لیست ریز و درشت خرید ترفتی تفنگ و فشنگ بخری.» و مادلن می گفت که: «واقعاً که عقلت را جا گذاشته



ای و گرنه چشم هایت دنبال این و آن نبود تا هر چه آنها کردند توهم بکنی. حالا دزد مسلح و آدمکش کجا بالای سر من و تو پیدا شد. و باکاش پیدا می شد و مرا از سر تو و این زندگی، نکبت خلاص می کرد. تو پس چه ادعای دین و ایمانی داری. لا اقل فرمائبرده فرمان باش، لا اقل بمال و منال همسایه ات حسادت مکن...» و منوچهر دیوانه و ارفریاد زد: «حسادت! حسادت! اینرا باش؟»

و در روز بعد او و فرهاد هر کدام یک هفت تیر مامانی نقره ای جواهر نشان برای زنهایشان خریدند و هر یک یک کلت توی جعبه و کاغذ کادو و پیچیده با فشنگ های قشنگ از عیال های عزیزشان تحویل گرفتند و همینطور ردوبدل سلاح های گرم و آتشین به اشکال مختلف بین زوج های جان جانی بیشتر و بیشتر می شد.

اینجا راداشته باشید تا برویم سراغ فصل پنجم داستان (فصل چهارم بعثت مسایل اخلاقی توسط خود نویسنده سانسور شد).

و آن شب شب شبیه بود و همه به یک عروسی آنچنانی در محل پرفسای سربازی دعوت داشتند و از قضا طبیعت هم ساخته بود و هوا بسیار عالی بود و ملت بعد از آنکه شمع ها را که اینک بلندی آنها به سقف ها می رسید در منازل روشن کردند، لباس های رسمی فاخر را که با مال خودشان بود و یا قرض کرده بودند پوشیدند و با کبکبه و دبدبه وارد مجلس

شدند. همه سوار بر اسب و قاطر و بابو و لاغ بودند، سیدهای گل، میز شام که نه سرش پیدا بود و نه تهش، گارسون هایی که چپ و راست می رفتند و می آمدند و به مردم اطعمه و شرابه می خوراندند و ارکسترهای فرنگی و شرقی که هر کدام در گوشه ای مشغول بودند کار را برای نفر بعدی دشوار می کرد. همه چیز در صبر شکوه بود جز اینکه از اول شب دودسته مثل دسته های حیدری و نعمتی در حال تکوین و تشکیل بود. یکدسته پشت سر عروس و خانواده اش بد می گفتند و یکدسته پشت سر داماد و خانواده: «بدبخت شد رفت عروس.» «حیف از این داماد برای این خانواده.» «مثل اینکه می خواستند دختر کورشان را آب کنند.» «اما خوب سر آقا داماد را شیره مالیدند.» «مگر دختر به این خوشگلی و ماهی چه عیبی داشت که دادندش به این پسر لندهور.» «داماد کجا! عروس کجا! ببین تریا بخدا وقتی شانس بزند.» «حیف از این عروس برای اینها.» همینکه موج این حرفها بعد تو فان رسید عروس و داماد هر کدام سوار بر فیل هندی وارد معرکه شدند و خانواده عروس برای ورود آنها شروع کردند بیست و یک تیر هوایی شلیک کردن. اما هنوز تیر چهارم پنجم در زرتقه بود که سلطنت خانم بگمان اینکه دزد مسلح به او حمله کرده وسط مجلس هفت تیرش را بسوی مهمانها گرفت و تق و تق شلیک کرد و بعد از او میرزا الیاس و بدنبال آنها فریدون و فرهاد و و یولت و مادلن... و در یک چشم بهمزدن مجلس بهم ریخت و جنگ مغلوبه شد و اینسوری ها و آنسوری ها همه دیگر رالت و پار کردند و هر کس تا آخرین نفس جنگید و تا آخرین تیر را شلیک کرد. پلیس سر رسید و گارد ملی آمد، خونهای ناحقی بود که بزمین ریخته شده بود و زندگی های بسیاری بود که بسپاد فنا رفته بود. از آن طرف هم شعله های شمع های بلند به سقف ها و در دیوارها خورده بود و خانه ها را خاک و خاکستر کرده بود.

نتیجه این داستان آن است که چشم هم چشمی عاقبت خوشی ندارد. حالا هی آقایان و خانم ها بروند آنقدر چشم هم چشمی کنند، ندادش تو چشم خودشان برود. اما نه. خدانکنند. در آن صورت چه کسی داستان درجه سوم ما را خواهد خواند تا بگوید: چقدر مزخرف!



Happy New Year

שנה טובה

آتمسفر بانک لئومی دوستانه، راحت و باسابقه طولانی بانکی است، اما این حقیقت را نباید فراموش کرد که بانک لئومی یک تشکیلات ۲۱ بلیون دلاری و یکی از صدمات بزرگ جهان است

בנק לאומי bank leumi le-israel



FDIC

9731 Wilshire Blvd., Beverly Hills, CA 90212 213/278-7001 16530 Ventura Blvd., Encino, CA 91436 818/906-1836 Validated Parking



دفتر خدمات بین المللی

ترجمه رسمی و حضوری

مشاوره آموزشی

تهیه 1-20

مکاتبات اداری و تجاری

تهیه گواهی نامه

ووو

دفتر خدمات بین المللی

تلفن ۵۵۰-۶۲۶۴

۹۴۶۶ خیابان چارل و بل

بورلی هیلز

ویزا برای اغلب کشورها

عکس پاسپورت و کارت سبز

انگشت نگاری

تصدیق امضاء

Eilat
Bakery

CAKES FOR ALL OCCASIONS,
EUROPEAN STYLE
BUREKAS

515 N. Fairfax Ave.,
Los Angeles, CA 90036

(213) 653-5553

JACOB LEVY

به مدیریت جیکوب لوی

לשנה טובה תכתבו

ELIAT BAKERY

سال نو، روش هسانا رابعموم همکیشان عزیز تبریک می گوید.

سفارش انواع کیک و شیرینی های خوشمزه جهت جشن های شما.

تولد - برمیصوا - نامزدی - عروسی و...

وانواع پیراشکی های اسرائیلی

بهنگام خوردن شیرینی و پیراشکی ما

مواظب انگشتان باشید

کولیت عصبی (روده تحریک پذیر)

از: دکتر سعید رهبان



بیماری کولیت مجموعه ای از علائم اختلال در کار دستگاه گوارش بصورت دل پیچه (قولنج)، اسهال و یبوست شادب و احساس افزایش گاز و باد گلومی باشد. این گرفتاری یکی از شایع ترین بیماری های گوارشی است و بطوری که تخمین زده می شود در این مملکت در حدود ۲۲ میلیون نفر که اکثراً هم زن می باشند بدان دچارند.

علت این بیماری به درستی روشن نیست ولی تصور می شود که اختلال در عمل دستگاه عصبی - عضلانی روده ها و یا عدم توازن هورمون های گوارشی که در عمل هضم شرکت دارند و در ضمن حرکات دودی روده هارانیز تنظیم می کنند مسئول این کسالت باشند. مسلماً فشارهای روحی و اضطرابات و حتی افسردگی می تواند در تشدید و ظهور این علامت موثر باشند. علائم فوق نه تنها بعلت گرفتاری روده های بزرگ بوجود می آیند بلکه روده های کوچک و معده و حتی مری نیز از آن مبری نیست و بدین سان مثلاً اختلال در عمل حرکتی و مری می تواند باعث ایجاد سینه درد شدید، حمله قلبی و یا گرفتاری در عمل شود که در مورد اول، بیمار ممکن است چند روزی در بیمارستان بعنوان حمله قلبی بستری شود. نکته مهم اینکه این علائم در خواب شبانه شخص اختلالی ایجاد نمی کنند و این مطلب خود می تواند نکته مهمی جهت تشخیص و تمیز این گروه بیماری ها از سایر امراض باشد. وجود خون در مدفوع و کاهش سریع وزن نیز در این عارضه دیده نمی شود. مبتلایان به این عارضه نیز می توانند خود علائم اضطراب را بوجود آورند که علت آن نیز واضح است. چون بیمار دچار گرفتاری مزمن و دائم و آزار دهنده که زندگی روزمره او را مختل می کند بوده و همواره ترس از امکان وجود سرطان فکر او را رنج می دهد.

در عمل تشخیص این بیماری با آزمایشات کامل رادیوگرافی از معده و روده ها و امتحانات مکرر مدفوع از جهت انگل و میکروب و وجود خون و بالاخره رویت مستقیم دستگاه گوارش (معده و روده بزرگ) به کمک دستگاه مخصوص میسر است - در عمل طبیعی بودن تمام امتحانات فوق می تواند دلیلی بر وجود این ناخوشی باشد. نکته جالب اینکه این بیماری می تواند در تمام سنوات زندگی از جمله دوره شیرخوارگی بصورت قولنج و حتی در سنین کودکی با تظاهر یبوست و بالاخره در سنین بلوغ تشدید یابد که زمانی است پراضطراب و فشار جهت قبول شدن در امتحانات مدرسه و تعیین رشته تحصیلی و یا پیدانمودن کار و غیره. اکثراً این علائم بهنگام اتفاقات مهم دیگری از قبیل ازدواج و طلاق و شکست در امر

استفاده از فیبر (الیاف) غذایی نیز با مرفع بیوست کمک می کند.

نکته مهم آنکه بهنگام احساس نفخ باید به اجابت پرداخت و مثلاً بعنوان گرفتاری کار نبودن وقت آن راه تعویق نیاخت، چه بسا که همین عمل باعث بیوست می گردد و باعث سرکوفتگی یک عمل انعکاسی طبیعی می شود.

صرف آهسته غذا و جویدن کامل آن بدون شرب همزمان مایعات بعمل طبیعی شدن کار دستگاه گوارش کمک می کند. بالاخره استفاده از مواد دارویی که منحصرأ درحیطه کارطیبب مشخص است و تحت نظراوتجویزمی گردد کامل کننده این شیوه درمانی است.

نمود که البته باوسایل پشرفته موجود تشخیص کاملاً میسر است. درمان شامل چند مرحله که حاوی داورورژیم غذایی و رفع عوامل اضطراب آورمی باشد. بطورکلی غذاهای سرخ کرده و چرب و یا مخلوط ازقییل آش ماست و آش رشته، دلمه و خورش های گوناگون، اغذیه مکزیکی و چینی و یا گوشت های چرخ شده مخلوط با ادویه جات (کتلت، همبرگر) باید حذف شوند. مشروبات گاز دار، شیر، قهوه، آب میوه جات که منبع گازی باشند ممنوع تلقی می شوند.

صرف آب فراوان برای افرادی که دچار بیوست هستند به همراه صرف هر سه وعده غذای روزانه، استفاده از ورزش های سبک و نرم و راه پیمایی مختصر بعدازشام می تواند مفید باشد.

کاروکسب و غیره شدت می یابد. گاهی علائم بصورت افزایش گاز معده و نفخ و احساس نامطبوع حاصل از آن است.

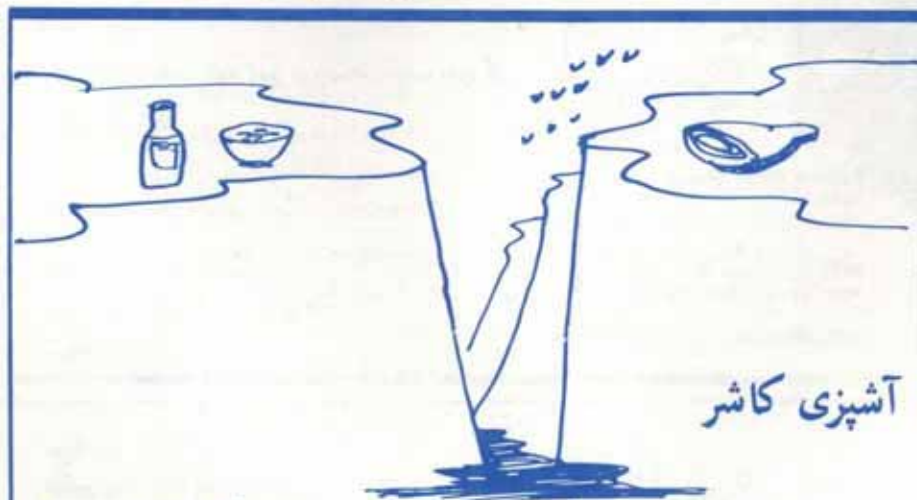
رژیم غذایی حاوی چربی و یاروغن سرخ کرده (استیک و جوجه سرخ کرده و غیره) و صرف فراوان میوه جات خام و سبزیجات و آب میوه جات برای کسانی که رژیم کاستن وزن دارند بطورناگهانی نفخ و دل درد و سایر علائم بمنصه ظهور درمی آورد.

بطور معمول بعداز صرف غذا، اعصاب معده بصورت انعکاسی باعث ایجاد یک سری انقباضات در روده بزرگ می شود که خود باعث عمل دفع می گردد ولی در افرادی که دچار بیوست هستند این عمل انعکاسی ضعیف بوده و با بالعکس در گروه دیگری که علائمی چون دل پیچه و اسهال دارند فوراً بعداز غذا علائم درد شکمی آن ها ظاهر می شود. این علائم مظاهری است از عدم توازن سیستم عصبی و حرکتی دستگاه گوارش. در حال حاضر وسیله تشخیصی که بتواند با کمال اطمینان این تغییرات را ثبت نماید بهمان شکل که در نوار قلب تشخیص انفارکتوس داده می شود، وجود ندارد ولی در آتیه ای نه خیلی دور این وسیله قدم به عرضه پزشکی خواهد گذاشت.

علائم روده عصبی در موارد پشرفته ترمی تواند منجر به فلج کردن زندگی اجتماعی شخص گردد، که بشکل اسهال و گاهی استفراغ و دل پیچه متممادی است بطوری که شخص از خوردن غذا پرهیز می کند و یا حتی نمی تواند مسافتی در اتومبیل از ترس دفع مکرر اجابت مزاج طی کند. گروهی از اشخاص فکرمی کنند ابتلای به اسهال و یابوست طبیعی است و یا همه از آن رنج می برند و حتی شکایت از آن در نزد طبیب بمنزله اعتراف به شکست در برابر مسائل روزمره زندگی میدانند. اکثر نمیدانند چه نوع غذایی باید صرف کنند و از چه موادی دوری جویند. عده ای نیز از نزد پزشکی به پزشک دیگری روند، و همه در جستجوی علت بیماری هستند. متأسفانه بعلت اینکه در گذشته این بیماری با کلمه «کولیت» یاد شده اکثر بیماران وحشت دارند که ممکن است به کولیت خونریزمیلتی شده اند و از ترس به گرفتن عکس های متممادی و آزمایشات خون مکرر بدون مورد می پردازند.

تشخیص درمان روده های تحریک پذیر

چون بیماری روده عصبی می تواند بصورت امراض دیگر از قبیل حمله قلبی و کولیت خونریز شده و سنگ کیسه صفرا، آپاندیسیت و غیره تظاهر کنند باید در ابتدا تمام این بیماری ها را رد



آشپزی کاشر

تصمیمات این دادگاه که در آن سه ربای قضاوت می نمایند در صورت تراضی قلبی طرفین دعوی الزام آور بوده و قابل اجرامی باشد.

طلاق ۸۰ درصد کار این دادگاه ها را تشکیل می دهند غیر از موارد دیگر عبارت است از اختلاف بین شرکای شرکت های بازرگانی، مقررات ارث و وصیت که دادگاه با کمال سرعت و طبق مقررات مذهب یهود بخل و فصل آنها می پردازد. گاهی مسایلی در دادگاه مطرح می شود که جالب توجه است. مثلاً مادری که پسر جوانش را در جنگ های لبنان از دست داده است از دادگاه تقاضای صدور حکم اخلاقی بر علیه دولت اسرائیل نموده است. زیرا این دولت قبلاً گفته بود که بیش از ۴۰ کیلومتر در داخل لبنان پیشرفت نخواهد کرد در حالیکه پسر این زن در ۵۰ کیلومتری مرز کشته شده است.

ربای سنجر اضافه کرد که برنامه آشپزی کاشر و دادگاه یهودی هم اکنون توسط اینستگاه های تلویزیونی خریداری شده و بزودی در بعضی از چنل های تلویزیونی به معرض نمایش گذاشته خواهد شد.

بموجب خبر رسیده از شیکاگو برنامه تلویزیونی دبلیو. جی. وی. اف. که به مدت سه سال است از طرف فدراسیون یهودیان شیکاگو پخش می گردد مورد توجه فراوانی قرار گرفته و از این برنامه استقبال زیادی بعمل آمده است.

محتویات این برنامه تلویزیونی عبارت است از چگونگی پخت غذا طبق مقررات کثروت که بنام برنامه Emi Kitchen خوانده می شود و همچنین مصاحبه با شخصیت های معروف یهودی که به «ستاره داو» نام گذاری شده است. همین صبح ها تمرین های ورزشی از این برنامه بخش می گردد.

ربای سنجر مدیریت این برنامه که قبلاً در لوس آنجلس در صنعت سینمادستی داشته است هم اکنون با کمک ستارگان معروف سینما برنامه ای تهیه نموده است بنام «دادگاه یهودی» که مقررات مذهب یهود را طی برنامه های تلویزیونی تجزیه و تحلیل می نماید.

این برنامه بیش از دو میلیون بیننده دارد و با دادگاه مردم که از طرف چنل ۱۳ در سراسر امریکا پخش می شود رقابت می نماید.

Eshaghian

16055 Ventura Blvd.
Suite 600
Encino, CA 91436

986-5200

تلفن های: 872-2613

مستقیم: 906-3666



The Equitable Life
Assurance Society of
the United States

دفتر خدمات بیمه اسحقیان

بیمه های درمانی، پس انداز، و عمر

اسحقیان راهنمای صدیق شما در امور «بیمه»



گالری پاشائی

فرارسیدن روش هسانارا

به تمام هموطنان عزیز

تبریک عرض میکند.

755 N. La Cienega Blvd.
Los Angeles, Ca. 90069

Tel: (213) 657-0250

Car Tronics

Car Stereo Sales, Car Alarms, Installation, Repair



Behnam (Ben) Neman
Sales Manager

5953 Van Nuys Blvd.
Van Nuys, CA 91401

(213) 787-6066

کارترونیکز

فروشنده استریو و دزدگیر اتومبیل

نصب و تعمیر همه گونه استریو و ضبط صوت و دزدگیر
انجام می گیرد

از ۹ بامداد تا ۶ بعد از ظهر

بابهنام بابهرام تماس بگیرید

تلفن ۶۰۶۶-۷۸۷ (۲۱۳)

۳۹۶۳ ون نایز بلوار



توجه فرمائید



هم میهنان گرامی مقیم لوس آنجلس - وست وود - بورلی هیلز - سانتا مونیکا

حراج ماه سپتامبر و اکتبر فروشگاه کوروش:

- نان پیتا ۴ بسته ۱ دلار
- گوشت چرخ کرده هر پوند ۱/۹۸ دلار
- گوشت خورشتی - کبابی هر پوند ۲/۵۹ دلار
- ران مرغ یا بوقلمون هر پوند ۸۹ سنت
- روغن ۱ گالنی ۶/۷۹ دلار
- پنیر سفید هر پوند ۱/۷۹ دلار
- برنج ۲۵ پوندی ۶/۷۹ دلار
- جعفری ۷ بسته ۹۹ سنت
- پیازچه ۶ بسته ۹۹ سنت
- تربچه ۶ بسته ۹۹ سنت
- گلاب ۱ شیشه ۱/۵۹ دلار
- لیمو عمانی هر پوند ۲/۹۵ دلار

از کوروش بخرید،

صد درصد به نفع شماست

توجه فرمائید! فروشگاه کوروش اولین سوپرمارکت
گوشت کاشر ایرانی و سایر مواد خوراکی، از هم اکنون
افتتاح بازار میوه و سبزیجات تازه خود را با قیمت های
کاملاً استثنائی و پایین تر از قیمت «داون تاون» به
اطلاع عموم می رساند. شما می توانید همه روزه
علاوه بر انواع گوشت کاشر، همه نوع سبزیجات و میوه
جات تازه و سایر مواد خوراکی رایج کجا، با ارزانه ترین
قیمت از فروشگاه کوروش تهیه فرمائید.

سرویس دلیوری به کلیه نقاط در خدمت شماست

تخفیف مخصوص جهت جشن ها و رستوران ها

10657 W. Pico Blvd.
Los Angeles, CA 90064
(213) 475-3253

۱۲ سالگی تا ۵۰ سالگی، بستگی به شرایط آب و هوا و تغذیه و محیط خانوادگی و غیره فرق می کند.

بنابراین عادت ماهیانه خانم ها جمعا فقط ۳۵ تا ۴۰ سال بیشتر نیست و باقطع شدن آن یائسگی یا Menopause پیدا می شود که این دوره هم بی نصیب از تغییرات و واکنش های فیزیولوژی یک روانی نخواهد بود.

حالت تحریک پذیری خیلی شدید، گرم و سرد شدن بدن به اصطلاح خودمان حالت گرگر گرفتگی، عرق کردن و خیلی از تغییرات دیگر حالت طبیعی دوره یائسگی است که بایستی مخصوصاً آقایان و شوهران به آن توجه خاص داشته باشند.

پس آقایان محترم در رابطه برخورد با خانم هایشان، و پدران و مادران در برخورد روزمره با دختران جوان و به اصطلاح «تینجر» بایستی به امر تغییرات روانی حالت Irritable بودن همزمان با عادت ماهیانه آنان توجه خاصی داشته باشند. و اگر طرف مورد نظرشان (خانم ها و دخترهای جوان) کمی بقول خودمانی عصبانی و زودرنج تشریف دارند رعایت حال آنان را بکنند و بقول امریکایی در برخورد چند روز عادت ماهیانه با آنها مدارا کنند. و اما گذشته از مسأله تغییرات فیزیولوژی یک و تحریک پذیری روانی که زودگذر و بین ۷-۳ روز طول می کشد زنان دارای احساسات عجیبی هستند.

احساسات و عواطف عالی خانم ها بیشتر از آنکه مافکر می کنیم ظریف و لطیف است، حتی ظریف تر از دیابازن یا ترازوی بسیار دقیق که بامثلاً پرکاهی نوسان فوق العاده پیدا می کند.

به احساسات لطیف و ظریف خانم ها از این جا می شود بیشتر پی برد که باشندین کوچکترین خبر غیرمنتظره واکنش به صورت گریه شدید، خنده شدید، سرخ شدن صورت، عرق کردن و غیره است. تصور می شود که اگر ما که خودمان مرد و مسئول و سرپرست زن و بچه خود می دانیم، اگر به این حالت عطفوفتی این موجودات شریف و قابل احترام توجه داشته باشیم از خیلی بگومگوها و کشمکش های روانی و مجادلات و در نتیجه طلاق و گسیختگی های فامیل و از منزل گریختن دختران نوجوان و غیره جلوگیری کرده ایم.

بامن به دنیای زنان بیاید

از دکتر بهفرین



۱- رحم (جسم رحم و دهانه رحم)

۲- تخمدان (به تعداد ۲)

۳- لوله ها (به تعداد ۲)

و قسمت خارجی دستگاه تناسلی می

باشد.

برای آگاهی هر چه بیشتر وضع روانی زن پدیده فیزیولوژی یک عادت ماهیانه را با هم رسیدگی می کنیم. بطوریکه خوانندگان محترم کمابیش اطلاع دارند هر خانمی ماهی یک مرتبه عادت ماهیانه می شود، که از سن بلوغ (حدود ۱۲ سالگی تا یائسگی حدود ۵۰-۵۵ سالگی) ادامه دارد. اندکی قبل از پیدایش عادت ماهیانه یک سلسله تغییرات و واکنش های هورمونی و تغییر و تبدلات بیوشیمی صورت می گیرد که نتیجه آن حالتی به اسم Premenstrual Tension است.

در این مرحله از دوره تکراری عادت ماهیانه خانم ها خیلی حساس و به اصطلاح Irritable می شوند.

مطابق آماری که از زندگی اجتماعی زنان بعمل آمده قسمت اعظم جنایاتی که زنان در آن شرکت داشته اند در این دوره قبل یا همزمان عادت ماهیانه بوده است. همچنین میزان تصادفاً رانندگی زنان همزمان عادت ماهیانه خیلی بیشتر از سایر اوقات زندگی آنان است.

عادت ماهیانه که در شروعش واکنش های روانی در بر دارد، دوره محدودی دارد از

زن، این موجود شریف آسمانی که بقول نوشته های مذهبی و قدیمی خداوند از «آدم» یک دنده گرفت و از او «حوا» را ساخت.

ولی بین خودمان باشد زن عجب موجود عجیبی است و خداوند چه موجودی ساخت؟ اگر قدری عمیق به موضوع خلقت بنگریم بدون وجود حوا و در نتیجه بدون وجود «زن»، زندگی خیلی مشکل و شاید غیرممکن خواهد بود.

بدون شک امروز با پیشرفت تمدن زنان همگام مردان در امور اجتماعی و سیاسی دست بگریبانند و اما از مسأله اجتماعی که بگذریم از نظر طبیعی هم زن موجود عجیب و بفرنجی است که هر چه بیشتر به ماهیت روانی و جسمی او پی ببریم بهتر او را می شناسیم. به همین جهت بهتر است آناتومی و فیزیولوژی این موجود شریف را با یکدیگر بطور مختصر بررسی کنیم.

دستگاه تناسلی زن شامل عضو مرکزی رحم:

לשנה טובה תכתבו

Emser

Emser International

IMPORTERS

ORIENTAL RUGS

CERAMIC TILES

(213) 938-2125

5780 Wilshire Blvd. Los Angeles, CA 90036

فرارسیدن سال نو «روش هسانا»
رابه عموم همکیشان عزیز
تبریک می گوئیم

שנה טובה



INTERNATIONAL SILKS & WOOLENS

IMPORTED & DOMESTIC
FASHION FABRICS OF DISTINCTION

(213) 653-6453

8347 Beverly Blvd.,
Los Angeles, CA 90048

Open Daily 9 A.M. - 6 P.M.
Wed. 9 A.M. - 9 P.M.
Sun. 11 A.M. - 5 P.M.

زیباترین پارچه های ابریشمی ازیتالیا، فرانسه وسویس
۳۶ اینچ تا ۴۵ اینچ

پارچه های پشمی از معروفترین کارخانه های خارجی
منسوجات دوطرفه ملتون وتیپ شانل

«نقدی بر کارما»



چه می شود. آیا تصویرنمی کنید این عمل شما تا حدودی جنبه مرده پرستی دارد؟

خلاصه کلام اینکه مردم ما خدمتگزاران گذشته و حال را بخوبی می شناسند. بگذارید مجله شما پایگاهی باشد برای شناساندن هر چه بیشتر فرهنگ غنی و مردمی ایرانی و یهودی. فرهنگی که براساس آن زندگان را دریافتن از زیباترین عادات است و مرده پرستی مذموم و مکروه.

باتقدیم احترام
پرویز لاویان

نسبت به بزرگان سرشناس جامعه ما خدای نخواستہ بی احترامی شده باشد - بفرماید سهم سایر خادمینی که حتی حاضر نبودند نام آنها شناخته شود (واکنون که بدرود زندگی گفته اند بخوبی شناخته شده اند)

آقای پرویز لاویان نامه ای تحت عنوان «ایراد کارشما چیست» برای ما نوشته و انتقاداتی نسبت بکار شوفار مطرح کرده اند. ماضمن درج عین نامه ایشان، از خوانندگان خود اعم از موافق یا مخالف، درخواست اظهار نظر داریم.

از آنجایی که در نوشته های خود به کرات خوانندگان مجله را دعوت به اظهار نظر در مورد کیفیت کار مجله نموده اید، من نسبت به یکی از رویه های کارشما نظریاتی دارم که امیدوارم مورد قبول قرار گیرد.

قدر مسلم این است که مردم باید نسبت به خدمتگزاران جامعه قدر دان باشند، بویژه آن گروه از خدمتگزارانی که بدرود زندگی گفته اند. با کمال تأسف شیوه ای که مجله شوفار از این بابت بکار گرفته بیشتر جنبه مرده پرستی دارد تا قدردانی و بپذیریم که این یکی از پدیده های ناخوشایندی است که جامعه ما به آن مبتلا است و جای بسی تأسف است که نشریه ای که مدعی بدعت گذاری و راه گشایی درست های پسندیده است، خود از این رویه پیروی نمی کند.

هرسال، در سالممرگ معدود از خدمتگزاران جامعه صفحه ای کامل به یادآوری و ذکر مصیبت درگذشت ایشان اختصاص داده می شود. آیا تصور نمی کند که با این عمل حق افراد رشید و خوشنامی که در طول تاریخ یهودیت - اعم از ایرانی یا سایر ملل - مبارزات طولانی کرده اند پایمال شده است؟ اگر فرار مجله شما بر این است که به هریک از درگذشتگان خدمتگزار و مبارز جامعه صفحه ای اختصاص بدهید، چرا از سایرین نمی گوید. آنهم هر سال و آنهم یک صفحه هر بار؟ جواب معلوم است، چون در چنین صورتی منتهی هفتاد من کاغذ می شود و مجله می شود آرشبو منوفیات. بدون اینکه قصد آن باشد که

After crossing two continents and an ocean, we're growing in California.

In the 60+ years since Bank Hapoalim was founded in Israel, we've expanded across Europe, the Atlantic and America, so that today we have 380 branches in 15 countries. Our most dramatic growth, though, may be here in California, where the success of our Los Angeles operation has now produced attractive new offices in San Francisco and Encino.

Through these three FDIC-insured branches, we're geared to delivering the same depth and breadth of service we're famous for around the globe. That means customized approaches to business loans, trade financing and other forms of corporate banking... plus innovative CDs and money market investments.

Why not come in, or telephone us, to find out how Israel's premier bank can contribute to your financial well-being: with a wide range of distinctive, personalized banking services for you and for your company. Contact Mr. Zeev Ben Asher, Senior Vice President and West Coast Manager, at (213) 658-7350



Bank Hapoalim ^B _M
MEMBER FDIC

6501 Wilshire Boulevard, Los Angeles, CA 90048 (213) 658-7350
16027 Ventura Boulevard, Encino, CA 91436 (818) 501-0500
315 California Street, San Francisco, CA 94104 (415) 989-9940

کمپانی موسیقی آواز تقدیم می کند



شادترین آهنگ های رقص
و پایکوبی
همه در یک آلبوم
برای کلیه لحظات شاد
و به یاد ماندنی

فروش در کلیه فروشگاه های معتبر

سفارشات خود را همراه چک بمبلغ ۶/۹۵ دلار
به آدرس این شرکت ارسال دارید

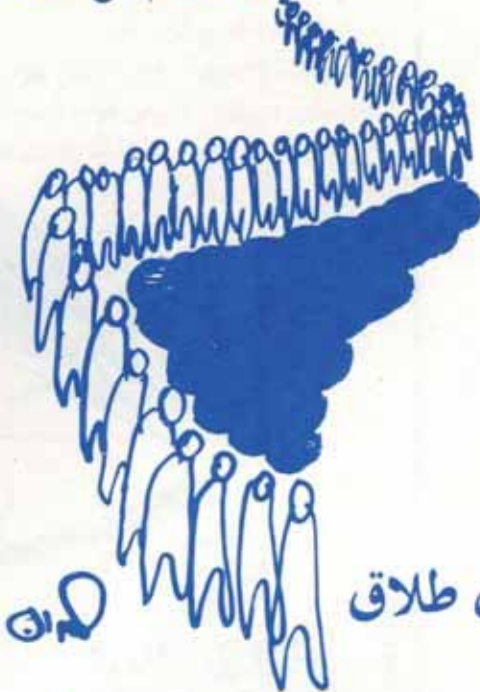
CALTEX TRADING, INC.
16200 Ventura Boulevard, Suite 302
ENCINO, CALIFORNIA 91436 U.S.A.

Tel: (818) 907-0628

مرکز تولید و پخش: کمپانی موسیقی آواز



ترجمه و تنظیم: روح الله رهبان



صف طولانی

پشت درد ادگاه های طلاق

ندارند، چون بعلت ندانستن زبان انگلیسی نمی توانند از کتاب، مجله، روزنامه، رادیو و تلویزیون استفاده کنند، باهمسر خود مشغول بگومگومی شوند و خواهی نخواهی منجر به مشاجره و نزاع می شود، و آخر الامر هم بشکر این می افتند که پس از سال های متمادی که هزاران مشکل را بین خودشان پشت سر گذاشته اند و بچه هارا از آب و گل درآورده اند ناگهان در این سن و سال زندگی دیگر طاقت نیاورده و تصمیم به جدایی می گیرند. اینک باید دید و دقیقاً بررسی نمود که چرا این رشته های کهن غفلتاً از هم گسیخته می گردد و به چه دلیل نمی توانند در مقابل تندباد حوادث دوام بیاورند. درست است که مشکلات جدید آنها را ناراحت نموده ولی برخلاف آنکه تصور می شود سال های متمادی همزیستی خود بخود مشکلات و موانع زندگی آنها را حل و فصل نموده و کار به دادگاه نخواهد کشید. ولی مسئله اصلی این است که تفاهم از ابتدا بین زن و شوهر نبوده و این دسته بطور دائم در یک جنگ روانی بوده اند که به مراتب بدتر از طلاق بوده و چون آنها همیشه مستعد طلاق و جدایی از یکدیگر بوده اند بدبختی های کنونی هم مزید بر علت شده و وسیله برای طلاق فراهم نموده است.

متأسفانه این روزها می شنویم که عده زیادی از هم میهنان عزیز ما که از ایران آواره شده اند و گرفتار ناملازمات زندگی در غربت شده اند وزیر بار حوادث بیچارگی و تهیدستی خرد شده اند آخرین علاج را طلاق می دانند و با گیس سفید و یادداشتن عروس، داماد و چندین نوه در پشت در دادگاه منتظر گرفتن طلاقنامه می باشند. بدیهی است که مهاجرت ایرانیها به کشوری که زبان، آداب، رسوم، فرهنگ و حتی محیط جغرافیایی آن با اوضاع کشوری که قبلاً در آن زندگی می کردند مغایر بوده یک تحول عجیب و غریبی در زندگی آنها فراهم نموده و وضع زندگی آنها را دگرگون کرده است. این وضع ناگوار ضربه شدیدی بخصوص به روحیه این افراد وارد نموده و متأسفانه چون نمی توانند خود را جذب اجتماع کشور جدید بنمایند کاملاً دل‌تنگ، افسرده و متاثر هستند و خواهی نخواهی اغلب آنها گرفته بنظر می آیند و خود را غریب و تنها احساس می کنند. بدتر از همه اینکه کسب و کاری هم ندارند که چند ساعتی را در روز بخارج منزل بروند تا برای تهیه امرار معاش روزانه خود و حتی برای سرگرمی هم شده از آن استفاده کنند. بنابراین مرتب ناله می کنند، آه می کشند و چون اغلب باید در خانه بمانند و اکثراً هم مشغولباتی در منزل

فرارسیدن سال نو
«روش هشانا» رابه همکیشان
عزیز تبریک و تهنیت می گویم

دفتر خدمات بیمه

اسحقیان

راهنمای صدیق شما در امور «بیمه»

986-5200

872-2613

مستقیم: 906-3666 تلفن های:

ایام متبرکه روش هشانا و کیبور را
به همه همکیشان عزیز
تبریک میگوید.



دنیای پرده

۹۲۶۸-۲۷۷ (۲۱۳)



בשר בשר

قصابی کاشر

در بوری مارکت

9238 West Pico Blvd.
Los Angeles, CA 90035
Inside Beverly Market

Tel: 276-2237

توجه می کند:

آیا می دانید چه اشخاصی از همه سر نگه دارترند؟ آنها بیکه از خود کمتر می گویند.

گفته می شود جسد ابراهام لینکلن رییس جمهور فقید امریکا برای ایمنی از دستبرد سارقین قبور ۸۶ مرتبه جابجا شده است.

عده کثیری از زنان کاداخ هندوستان موهای سرخود را فقط سالی یک مرتبه شانه می کنند.

ازدواج غذایی است که سوپش خوشمزه تر از آنست.

آقای شموئیل اسحاقیان خواننده خوش ذوق ما بار دیگر از اسرائیل نامه ای نوشته و ضمن آن عشق و علاقه و افرخود رانیت به سرزمین باستانی و وفاداری بی حد خود را به مذهب یهود اعلام داشته و ضمن آرزوی اینکه همه همکیشان در این عقیده با ایشان همگام باشند شعری به زبان عبری نیز ارسال داشته اند که مطلع آن چنین است:

آدیریم شیولانو شبر اخداشا
تورا صیوالانو موشه موراشا

— همچنین در نامه دیگری که آقای شموئیل اسحاقیان در تاریخ ۲۸ اوت برای ما فرستاده اند نگرانی شدید خود را از اینکه تعدادی از جوانان ما متاسفانه جذب ادیان دیگری می شوند ابراز داشته و با دلایل کلی ثابت کرده اند که مذهب یهود پیشرفته ترین و آزادترین مذاهب جهان است و اگر عده ای آنرا ترک می گویند صریحاً بخاطر عدم اطلاع آنها از ارزش های دین یهود است. باتوجه به مطالب مندرجه در این نامه سعی خواهد شد در یکی از شماره های آینده عین آن برای اطلاع عموم درج گردد.

— نویسنده پژوهشگر محترم آقای ادموند بنا روش نیز طی نامه محبت آمیزی نسبت به بعضی مقالات منتشره در شوفار انتقادهایی ابراز داشته و در پایان متذکر شده اند که از همکاران مترجم خود بخواهیم چند گزارش بیطرفانه از نقطه نظر سیاسی درباره اسرائیل و روابط خارجی آن تهیه و چاپ کنند.



ما و شما

دوستان عزیز:

● توجه داشته باشید که در این صفحه تنهابه نظرات و نامه هایی اشاره میشود که نام نویسنده و یا گوینده نظر، آدرس و شماره تلفن آن دقیقاً ذکر شده باشد. از چاپ نامه های بدون امضاء و یا پاسخ به تلفن های بی نام خودداری میشود. در صورت تمایل نام شما نزد ما محفوظ خواهد ماند.
تلفن تحریریه شوفار ۰۷۷۳۰-۶۵۵ (۲۱۳) است و آدرس ما پشت مجله چاپ شده است ■

قابل توجه خوانندگان

دوستانی که در نهایت لطف و مرحمت برای شوفار مطلب و مقاله می فرستند لطفاً باین نکات توجه فرمایند:

- از هر دوروی کاغذ برای نوشتن استفاده نکنید.
- یک روی آنرا خالی بگذارید.
- یک خط در میان بنویسید.
- لطفاً خوش خط و خوانا مرقوم بفرمائید و در صورت امکان مطلب را تایپ کنید.
- مقالات و مطالبی که به دفتر هیأت تحریریه می رسد متعلق به شوفار خواهد بود و در صورت لزوم تصحیح و تلخیص می شوند. اصل مطالب به صاحبان آنان مسترد نمی گردد. بهمین علت بهترین است فنوکی نوشته خودتان را برای ما بفرستید.
- از چاپ مطالبی که با هدف کلی نشریه و موازین و اصول مورد قبول هیأت تحریریه مغایرت داشته باشد معذوریم.

کسانی که مایل نیستند نوشته هایشان مورد جرح و تعدیل و تلخیص یا تصحیح قرار بگیرد این نکته را در نامه خود تذکر بدهند. در صورتیکه انجام این تقاضا امکان پذیر نباشد از چاپ مطلب خودداری خواهد شد.

از دوستان و خوانندگان ارجمندی که از روی لطف مطالبی برای ما ارسال می دارند تقاضا می کنیم اگر عین آن مطلب را برای نشریه دیگری نیز ارسال داشته و یا خواهند داشت از فرستادن آن مطلب برای نشریه شوفار خودداری نمایند زیرا از درج آن در این نشریه معذور خواهیم بود.
با کمال خوشوقتی ما شاهد استقبال روزافزون همکیشان گرامی از مطالب مندرج در شوفار می باشیم و شاهد آن تعداد هر چه بیشتر نامه هایی است که از سوی خوانندگان ارجمند به دفتر نشریه می رسد. از جمله افرادی که از روی علاقه به ما نامه نوشته اند می توان به اسامی ذیل اشاره نمود:

— خواننده وفادار آقای عزیزالله جواهری نیز با لطف همیشگی خود مطالب تازه ای تحت عناوین «والتر ماندیل» و «دانستنی ها» برای ما فرستاده اند نکات زیر بیشتر جلب

خداوند مقدر داشته داخل شوید و پشت
بحکم خدا نکند که زیانکار شوید.»

البقره - آیه ۲ - ۶۲: «ای بنی
اسرائیل، بیاد آورید میثاقی را که با خداوند
بستید - و او که طور برابر بالای سر زمین شما
افراشت و فرمود که احکام تورات را با اعتقادی
راسخ پیروی کنید.»

الحاشیه - آیه ۴۵ - ۱۶: «بنی اسرائیل
را کتاب آسمانی تورات و حکومت و نبوت
عطا کردیم و از هر روزی لذت و حلول نصیب
ایشان گردانیدیم.»

یهودیان حتی به حکومت در اسرائیل ندارند،
مورد انتقاد شدید قرار داده اند و به آیاتی از
قرآن مجید در مورد حقانیت خلق یهود برای
دستیابی و حکومت بر ارض موعود اشاره کرده
اند که با سپاس فراوان از ایشان، تعدادی از این
آیات عیناً نقل می گردد:

مائده - آیه ۱۹: «موسی ب قوم خود
گفت: ای قوم، نعمت خدا را بیاد آورید -
آنگاه که شما را پادشاهی داد و بشما آنچه
را که به هیچ یک از اهل عالم نداد از زمانی
داشت. ای قوم من، به سرزمین مقدسی که

- آقای یعقوب اصیل طی نامه ای
از نیویورک نسخه ای از قدیش را با حروف
فارسی ارسال داشته اند که از افراد علاقه
مند تقاضا می شود برای دریافت فتوکپی
آن با دفتر شوفار تماس بگیرند.

- آقای یونا گیدانیان با اشاره به یادداشت
ماه نشریه شوفار نظریاتی ابراز داشته اند که
در فرصت مناسب تری مفصلاً نسبت به آن
پاسخ لازم داده خواهد شد.

- دوست عزیز آقای د. ا. بن لوی طی
نامه مفصل و خوش خطی ضمن اظهار
لطف فراوان نسبت به همکاری خوب ما
آقای ص. ابراهیمی نظراتی درباره
مقالات ایشان ابراز داشته و از ایشان خواسته
اند که با قلم روان، موشکاف و چیره
دستانه خود باز هم بیشتر بنویسد و اضافه
کرده اند: «نوک قلم نیرومند رابه نکته
ظریف و حساسی از واقعیت تاریخی قرار
داده ای، باز هم بنویس...».

- خانم نصرت ساقیان باردیگر اثری
از طبع شاعرانه خود را برای نشریه شوفار ارسال
داشته اند که مورد توجه نویسندگان قرار
گرفت. ضمن سپاس از لطف ایشان، توصیه
مابه خانم ساقیان این است که بیشتر اشعار
شعرای کلاسیک را مورد مطالعه قرار داده
و کوشش نمایند در اشعار خود تداوم موضوع
را حفظ نمایند.

- خانم مهین بیضا، با سپاس فراوان
از نوشته های متعددی که برای شوفار ارسال
می دارید، قبلاً باید گفته شود که شما دارای
فکری بسیار خلاق، زاینده و انباشته از انواع
سوژه ها هستید. متأسفانه تداخل ناهنگام
ایده های گوناگون و ناهماهنگی شیوه
نگارش، کار شما را بسیار مغشوش می کند. به

شما توصیه می کنیم برای اینکه کارتان
یکدمت شود، بیشتر و بیشتر کتاب بخوانید،
از یک شیوه نگارش پیروی کنید و از زیاده
نویسی و اطاله کلام بپرهیزید، همینطور
از مطرح کردن چندین سوژه در متن یک
داستان. و حرف آخر اینکه شما برای
نویسندگی زمینه کافی دارید. با پشتکار
موفق خواهید شد. حق یارتان.

- آقای بنیامین طیب نیا ضمن مقاله
مبسوطی، مواضع فکری و عقیدتی جامعه
روشنفکران یهودی ایران را که معتقدند

Nationwide Tax Consultants Inc.
JOSEPH BOODAIR B.S., M.B.A.
Tax Consultant

یوسف بودائی

مشاور امور مالیاتی و حسابداری

انجام کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی و تشکیل شرکت ها

16311 Ventura Blvd. Suite 640
Encino, CA 91436
(818) 789-6969



جواهری انسینو



سنگ های برلیان و رنگی با قیمت عمده فروشی

قبول سفارشات از روی نمونه های قدیمی و یا کاتالوک های جدید در اسرع وقت
ساعت های معروف جهان، امگا، رولکس، و کتکورد با نازلترین قیمت

۴۰ درصد تخفیف روی ساعت های سیکو، سیتی زن و پلسار

خرید ارسکه و جواهرات شما

شستشو و پرداخت جواهرات و قیمت گذاری شفاهی مجاناً انجام می شود.

جواهری انسینو نامی آشنا و مورد اعتماد

تلفن: ۸۹۴۴-۹۹۰

Commercial and Residential Real Estate to Buy or Sell

Call: (213) 659-1176

موقعیت استثنائی برای اخذ درجات دانشگاهی به زبان فارسی

اداری، مدیریت بازرگانی و حسابداری، آموزش و پرورش، رفتار انسان، روانشناسی، جامعه شناسی، علوم سیاسی، اقتصاد ایران شناسی در آمریکا حاصل گردید.

پس از تلاش های فراوان و همکاری های مشترک استادان ایرانی و دانشگاه نیوپورت اجازه تحصیل و اخذ درجات لیسانس، فوق لیسانس و دکترا به زبان فارسی (با انگلیسی) بدون حضور در کلاس در رشته های: علوم

جهت کسب اطلاعات بیشتر با آقای دکتر ابوالقاسم صمدانی تماس حاصل فرمایید



NEWPORT UNIVERSITY

3720 Campus Dr.
Newport Beach, CA 92660

(714) 556-0762

در این برنامه آموزشی سوابق و تجربیات شخصی به عنوان واحدهای درسی و بر مبنای موفقیت در امتحانات مربوطه مورد قبول قرار خواهد گرفت.

مدیریت بوری مارکت در قلب وست لوس آنجلس

فرارسیدن سال نوروش هشانا رابه تمام همکیشان عزیز تبریک و تهنیت می گوید

BEVERLY MARKET
HOME AND OFFICE DELIVERY

بوری مارکت

عرضه کننده مرغوبترین و بهترین میوه جات، سبزیجات و مواد خوراکی ایرانی، حبوبات و لبنیات کاشر و سایر مواد غذایی

- روغن ۱ گالنی ۵/۴۹ دلار
- گلاب ۱ شیشه ۱/۵۹ دلار
- ماهی سفید ۱ پاند ۱/۷۹ دلار
- پنیر ۱ پاند ۱/۷۹ دلار
- سیگار هر کارتن ۷/۴۹ دلار
- نقل ممتاز و درجه یک ۶/۹۹ دلار
- مربای آلبالو ۱/۵۹ دلار
- برنج ۲۵ پاندی ۶/۷۹ دلار
- تخم مرغ درشت هر بسته ۹۹ سنت
- خیار شور اسرائیلی ۱/۴۹ دلار

Beverly Square Market
Home and Office Delivery

9238 W. Pico Blvd.
Los Angeles, CA 90035

بوری مارکت: شماره ۹۲۳۸ یکوبلووار

(بین بوری در ایو و دوهینی)

تلفن ۶۳۲۹ - ۲۷۸ (۲۱۳)

NORA

Inner Concepts

Architecture - Interior Design



طراح ومجری برنامه های ساختمانی و دکوراسیون:

منازل - مطب - رستورانها - هتل ها - دفاتر اداری - بوتیک

325 Oakhurst Dr., No. P2

Beverly Hills, CA 90210

(213) 271-0702

قبل از دکوراسیون جهت طرح وایده و مقایسه قیمت با آنچه خود مجری آن هستید،
باماتماس بگیرید.

YAFA CATERING

شرکت غذائی یافا

اولین کترینگ کاشرابرانی در لوس آنجلس

656-YAFA

تلفن ۱۷۷۷-۶۵۶

بمناسبت فرارسیدن روش هسانا، بهترین تبریکات صمیمانه خود را
به تمام همکیشان عزیز تقدیم می دارد.

FRANK A. RIESEN IMMIGRATION ATTORNEY

سنة טובه

دفتر ماهمه امور مربوط به مهاجرت در داخل یا خارج از آمریکا و
ویزای دانشجویی - پناهندگی سیاسی - کارت سبز -
اجازه اشتغال E2 - تغییرات در وضع قانونی اشخاص و تمدید ویزا را
انجام می دهد



مابده انگلیسی - فارسی و فرانسه صحبت می کنیم

قبول دعاوی جراحات ناشی از کار، شخصی و قوانین خانواده

اگر خویشان یا دوستانی در شهرهای فرانکفورت، زوریخ، ترکیه، و قبرس دارید

باماتماس بگیرید و ما آنها را نزد شما می آوریم

2200 Pacific Coast HWY, Suite 314
Hermosa Beach, Ca 90254

(213) 376-8917

تضمین می شود اگر
تا بحال اقدام نکرده اند



مرکز کاریابی یهودیان

وابسته به فدراسیون یهودیان امریکایی
درلوس آنجلس بزرگ

• همانطور که در شماره قبل بنظرتان رساندیم بخش مخصوص خدمت به یهودیان ایرانی وابسته به مرکز کاریابی یهودیان امریکایی کماکان درصدد کمک به افراد جوایب کار و معرفی آنان به بازار کار است. این ماه نیز تعداد دیگری از دوستان ایرانی جوایب کار در مجله شوفار به صاحبان مشاغل معرفی می شوند تا در صورت لزوم از این گروه متخصصان استفاده کنند.

چندین مشاور در دود مرکز لوس آنجلس و سن فرناندو و لسی نام و نشانی و تخصص افراد جوایب کار را در دست دارند که از طریق مجلات مختلف بنظر امریکایی های صاحب شغل می رسانند. نشریه شوفار ضمن تجلیل از این خدمت ارزنده هر هفته صفحه ای در اختیار این مرکز غیر انتفاعی می گذارد تا به معرفی افراد جوایب کار بپردازد. در ستون مقابل به ترتیب تخصص هر شخص، نام او (از ذکر نام خانوادگی خودداری می شود) سابقه کار و مهارت های او درج شده است. در داخل پرانتز حروف اول اسم مشاور که شخص جوایب کار را برای می دهد ذکر شده است. در مقابل برخی از اسامی مشاوران سه حرف (اس.اف.وی.) نیز چاپ شده است که محل کار آن مشاور را که در منطقه سن فرناندو و لسی است مشخص می کند. بدین ترتیب صاحبان مشاغل می توانند که فرد مورد نیاز خود را در میان گروه معرفی شده می یابند می توانند با دفتر لوس آنجلس تلفن ۶۵۵-۸۹۱۰ و در صورتی که سه حرف (اس.اف.وی.) در مقابل حروف اول نام مشاور نوشته شده باشد با دفتر لوس آنجلس تلفن ۹۰۷-۵۵۰۶ تماس بگیرند.

امیدواری مایینست که دوستان عزیز ایرانی با مرکز کاریابی و همچنین نشریه شوفار در این زمینه همکاری و همراهی مثبت بکنند تا به آن تعداد از دوستان نیازمند کار خدمت ارزنده ای شود ■

انجمن ها و سازمانها

قابل توجه سازمانها و انجمن ها

از کلیه سازمان ها و انجمن های یهودی ایرانی فعال در کالیفرنیا و سایر ایالات تقاضا می شود اخبار مربوط به فعالیت های خود را بر تیبی ارسال دارند که حداکثر تا ۱۰ هر ماه به دفتر شوفار واصل شود و در غیر این صورت درج مطالب ارسالی در شماره آن ماه مقدور نخواهد بود.

مسابقه قرائت تورا

مراسم مسابقه قرائت تورا در اول تموز گذشته در محل کنیسه بت جیکوب با شرکت ۱۱ نوجوان که از کنیسه های نصح اسرائیل و مجتمع فرهنگی یهودیان ایرانی (کنیسه ولی) معرفی شده بودند برگزار شد و پس از انجام مسابقه هیأت ژوری متشکل از جناب حاخام پدیدباشوفط، جناب حاخام یهوشوع نشن الی، جناب راوداوید شوفط و آقای الیاهو قدسیان نفر افراد ذیل رابه ترتیب بعنوان برنده جایزه اول معرفی نمودند: آقای نادر ماغن، ادموند مسجدی، پیام ماغن و رامین پورادی. در پایان جوایزی که به یادبود شادروان یهودا هارونیان تهیه شده بود به برندگان اهداء گردید.

سازمان یهودیان ایرانی مقیم کالیفرنیا جنوبی (سیامک)

ضمن تبریک سال نوروش هسانا امسال نیز مانند هر سال مراسم مذهبی روش هسانا و کیپور را همراه با تفسیر فارسی تورا اجرا می نماید. و رود برای کلیه همکیشان طبق معمول همیشه آزاد می باشد. آدرس محل برگزاری مراسم: 1600 S. Selby بین سانتامونیکا بولوار و ویلشر بولوار نرسیده به وست وود می باشد.

برنامه سازمان بانوان یهود ایرانی

سازمان در ماه اگست برنامه ناهاری در سالن «مرکوری بانک» به نفع بنیاد فرهنگی موسی کرماتیان برگزار کرد
در این جلسه خانم پریچر عندلیبی سخنرانی بسیار جامع و جالبی درباره آموزش عالی بافی نمود و اسلاید های جالبی از دانش آموزان خود نشان داد.

اطلاعیه

از آنجا که نگهداری افراد سالخورده و مراقبت از آنها یکی از وظایف و خدمات مهم اجتماعی است، در نظر است آسایشگاهی جهت سالمندان ایرانی یهودی اعم از زن و مرد در این دیار غربت تاسیس شود. لذا از کسانی که مایل به همکاری و همفکری با کانون سالمندان یهودی ایرانی باشند دعوت می شود هر چه زودتر با تلفن های زیر تماس حاصل فرمایند و نام و شماره تلفن خود را اعلام دارند تا در اولین فرصت جهت تشکیل جلسه ای از آنان دعوت بعمل آید و تصمیم لازم اتخاذ گردد:
روزها بین ۹ تا ۵ بعد از ظهر، شماره تلفن های ۶۵۵-۷۷۳۰ و ۶۵۵-۷۷۳۱ و شبها بین ۶ تا ۱۰ شب تلفن شماره ۷۰۳-۰۹۱۰

انجمن هاوسازمانها

توضیح

- ۱- کلیه افرادی که طی ۵ سال گذشته (از بدو تأسیس کنسای ولی که بعداً به مجتمع فرهنگی یهودیان تغییرنامه یافته، تا کنون) خدماتی برای اداره و پیشبرد هدفهای این مجتمع انجام داده اند داوطلبانه خدمت نموده و بدون دریافت هیچگونه پاداشی اقدام به این امر نموده اند.
 - ۲- کلیه همکیشان عزیز می توانند برای رسیدگی به دفاتر مالی مجتمع فرهنگی و رؤیت ریز اقلام حساب به دفتر انجمن مراجعه فرمایند.
 - ۳- مجتمع فرهنگی یهودیان ایرانی یک سازمان غیرانتفاعی شناخته شده و رسماً به ثبت رسیده می باشد و کلیه وجوه پرداختی به صندوق آن مشمول قوانین معافیت مالیاتی ایالتی و فدرال امریکا می باشد.
- شماره معافیت مالیاتی ایالتی: ۰۹۹۲۸۲۰-D
شماره معافیت مالیاتی فدرال: ۹۵-۳۷۶۱۳۸۸

مجتمع فرهنگی یهودیان ایرانی

— محل انجام مراسم تزییلا روزهای شبات کنسای ولی وابسته به مجتمع فرهنگی یهودیان ایرانی از تاریخ اول سپتامبر ۱۹۸۴ به محل جدید (تالار دبیرستان پورتولا) واقع در شهر تارزانا، تقاطع خیابان های یولاندا ولینت (یک بلاک غرب رسیدا بولوار و یک بلاک جنوب ونسورا بولوار) منتقل گردیده و شروع تزیلا روزهای شبات ساعت هشت و ربع کم صبح می باشد.

— مراسم آغاز تزیلا در محل جدید مجتمع فرهنگی روز شبات هشتم سپتامبر با حضور بیش از هفتصد نفر از همکیشان آغاز شد و طی آن پس از گزارشی که یکی از خدمتگزاران مجتمع بعرض حضار رساند، اعلام گردید که به پاس خدمات چند تن از درگذشتگان، از این پس کلاس اول عبری وابسته به مجتمع فرهنگی بنام شادروان موسی کهن زاده و در مانگه سرپانی که قرار است در چارچوب مجتمع فرهنگی بنا گردد بنام شادروان دکتر شکرالله مطلوبیان نامگذاری می شود. ضمناً از خدمات چندین تن دیگر از خدمتگزاران اجتماع از جمله شادروان دکتر روح الله سپیر، یوسف کهن و حاج حبیب القانیان تجلیل بعمل آمد.

— چون مقدمات شروع ساختمان مجتمع فرهنگی از هر جهت فراهم گشته و نقشه های مربوطه در شرف تصویب شدن در شهرداری لوس آنجلس است، لذا اولاً از کلیه افرادی که قبلاً بنحوی از انحاء تعهد کمک و یاندری نموده اند تقاضا می شود هر چه زودتر دین خود را ادا فرمایند و ثانیاً از همکیشانی که مایلند در تحقق یافتن این پروژه مفید و مقدس اجتماعی سهمی داشته باشند دعوت می شود بنام خود و یابه یاد عزیزان از دست رفته شان از هرگونه کمک و مساعدت نقدی و یا جنسی به مجتمع فرهنگی یهودیان ایرانی دریغ فرمایند.

— در پایان بیلان مجتمع فرهنگی یهودیان ایرانی جهت سال مالی ۸۳-۸۴ به شرح ذیل به رؤیت همه همکیشان می رسد.

بیلان سالانه از تاریخ اول اگوست ۸۳ الی جولای ۸۴

دریافتی ها	هزینه ها
موجودی نقدی در تاریخ اول اگوست ۱۹۸۳	۱۷۶٫۰۲۰
دریافت کادو و هدایا طبق ریز دفتر و کارت اشخاص و بهره بانکی	۳۲۵٫۶۷۴



JEWISH VOCATIONAL SERVICE
of LOS ANGELES

L.A. 655-8910 S.F.V. 907-5506

- Restaurant Hostess, Akram C: Local experience. English good. (DT)
Restaurant Manager, Bahram F: Vast experience. Impeccable appearance. Excellent English. (DT)
Pharmacist, Edmond N: Advance degree from Tehran University, excellent work experience. Professional appearance and very good English. Interested also in chemical, cosmetic or food industry.
Statistician, Shooshaneh I: Bachelor's degree from the University of Haifa in statistics. Computer knowledge with local experience. Fluent in English, Persian, and Hebrew. Would like to work in a Jewish-oriented office situation. (JG)
Attorney, Feridoun K: 20 Years as a lawyer in Tehran, wil work in any related capacity, good management skills. (VS)
Teacher, Shahla S: Background in Jewish day schools, can do private tutoring also, fluent English. (VS)
Cashier/Counter Person, Sara G: Desires entry level job which can be good learning experience. (GH)
Architectural Draftsperson, Helen A: American experience in architectural drafting of buildings. Four years experience in Iran. (GH)
Purchasing, Sion A: Five years experience in Maryland. Sales and general management experience in Iran. Eager to assume professional responsibility. (DA-SFV)
Management, Canbes D: 14 years management experience in U.S. Experience includes customer service, inventory control, supervision and training. (DA-SFV)
Psych Aide, Behnam T: Good ESL. Student of psychology at UCLA. Eager for related work. (DA-SFV)
General Office/Secretary, Violet R: U.S. work experience as secretary. Can handle telephones. Excellent English. Typing speed is 40-45wpm. Would prefer to work for Iranian employer. (RB-SFV)
Structural Engineer, Bruce M: Good local experience with construction companies. Can provide job plans and design frameworks. Also experience in earthquake design structures. (RB-SFV)
Companion/Housekeeper, Shanin K: Loving grandmother type, speaks English. Would provide excellent care. (VS)
Clerical, Roya N: Typing (50wpm), reception and general office. (GH)
Cashier/Counter, Minoos E: Has experience with general household products and appliances. (GH)
Clerical Trainee, Nushin G: Lovely young motivated Iranian. Fluent English. Has background in office work, graduate of bank training program. Needs employer who can appreciate her talents. Part-time or full. (JT)
Chemical Engineer, Iraj S: Plastic, synthetic, leather, tires. Extensive management background. Production experience. (JT)
Restaurant Manager, Bahram F: Articulate, well-presented. Local experience. (DT)

وقایع تاریخی و مذهبی یهودی

ماه‌های آو و ایلول و تیشری ۵۷۴۴

ضمن آرزوی سالی حاوی صلح و برکت و نیکی‌بخشی برای همه انسانها نظر به اینکه بعلمت و یژه بودن این شماره، فاصله نسبتاً طولانی باشماره ۲۷ پیش آمده ماه‌های آو و ایلول سپری گشته، ابتدا مختصر اشاره ای خواهیم داشت به وقایع مهم تاریخی دوماه مذکور و سپس خواهیم پرداخت به شرح وقایع ماه تیشری.

اول آب ۲۴۸۸ (۳۲۵۶ سال قبل) - سالروز رحلت حضرت هارون برادر حضرت موسی که پس از ۱۲۳ سال عمر دارفانی رادر بیابان وداع گفت.

پنجم آب برابر با سوم اوت - سالروز درگذشت دانشمند یهودی اهل آلمان، ریچارد مارتین ویلتاتر که در سال ۱۸۷۲ متولد شد و پس از دریافت جایزه نوبل شیمی سال ۱۹۱۵، در ۱۹۴۲ در سن ۷۰ سالگی درگذشت.

هشتم آب ۵۷۴۱ - سومین سالگرد درگذشت یکی از خادمین جامعه شادروان یوسف کهن که در کلیه مراحل زندگی نسبتاً کوتاه خود همواره قوا و وقت خود را صرف خدمت به جامعه نمود.

دوازدهم آب ۵۶۲۹ - ایجاد دومین قبرستان کلیمیان تهران که تا سال ۵۶۹۶ یعنی بمدت ۶۷ سال مورد استفاده یهودیان قرار گرفت و سپس بتدریج مؤسسات عام المنفعه از جمله هنرستان ارت در قسمت‌هایی از آن تاسیس شد.

نوزدهم آب ۵۷۳۹ - پنجمین سالگرد درگذشت دانشمند و فاضل نیکوکار شادروان دکتر مرتضی معلم مؤلف آثاری از جمله فرهنگ دوجلدی فارسی فرانسه که ضمن مطالعات فراوان، خدمات ارزنده ای بعنوان پزشک فداکار و نیز عضو انجمن‌های مختلف به جامعه انجام داد.

بیست و دوم آب برابر با بیستم اوت - شصت و هفتمین سالگرد درگذشت آدولف فون بایر دانشمند یهودی آلمانی متولد سال ۱۸۳۵ که جایزه نوبل شیمی رادر سال ۱۹۰۵ از آن خود ساخت و در سال ۱۹۱۷ در سن ۸۲ سالگی درگذشت.

بیست و هفتم آب ۵۷۲۴ - بیستین سالگرد شادروان شلمو کهنصدق معروف به سلطان سلیمان، مستخرج و بنیانگذار سالنامه ای که سالهاست بانقویم‌های فارسی، عبری، عربی و میلادی چاپ و منتشر می‌شود. وی پس از عمری خدمت صادقانه به فرهنگ و عهده دار بودن مدیریت انجمن فرهنگی اوتصره تهرادر سن ۷۳ سالگی دارفانی را وداع گفت.

بیست و یکم ماه ایلول ۵۶۹۶ - سالروز ایجاد سومین قبرستان کلیمیان تهران (بهشتیه) در خیابان خراسان که هنوز پس از ۴۸ سال دایر و مورد بهره برداری است.

بیست و هشتم ایلول ۵۷۰۰ - آغاز چهل و پنجمین سال انتشار تقویم عبری، فارسی، عربی و میلادی در ایران که همت شادروان شلمو کهنصدق بنیانگذاری و استخراج شد و هنوز هم پس از گذشت آن قفید سعید، توسط یکی از فرزندان اش اسحق کهنصدق همه ساله بطور مرتب چاپ و منتشر می‌شود و مورد استقبال جامعه یهودی ایران در سراسر جهان می‌باشد.

واینگ وقایع تاریخی و مذهبی ماه تیشری

(برابر با ۵ شنبه پنجم مهرماه تا جمعه ۴ آبان ۱۳۶۳ و ۲۷ سپتامبر تا ۲۶ اکتبر ۱۹۸۴)
اول و دوم تیشری (برابر با ۲۷ و ۲۸ سپتامبر ۱۹۸۴) - دوروز روش هشانی ۵۷۴۵ که بمعنی سال نو و آغاز سال جدید عبری بشمار می‌آید و نشانگر گذشت ۵۷۴۵ سال از آغاز خلقت حضرت آدم

جمعه نهم ماه تیشری ۵۷۴۵ برابر با ۵ اکتبر ۱۹۸۴ - آغاز تعنیت (روزه) از ساعت ۶ و ۳۲ دقیقه (در لوس آنجلس) که تا آن لحظه باید شمع شب کیپور که مصادف باشد

قیمت کل زمین و مخارج ثبت ۴۹۰٫۰۰۰
بدهی بابت خرید زمین به بانک ها ۲۹۰٫۰۰۰
وجه پرداختی بابت خرید زمین ۲۰۰٫۰۰۰

پرداختی بهره به بانک ها بابت بدهی زمین (هفت ماه اول ۱۹۸۴) ۱۸۲۰۰
مخارج تعمیر خانه واقع در زمین خریداری شده ۸۲۲۰

مخارج شب نشینی چهارم اگوست ۱۹۸۳ در ولی بت شالم ۱۵۷۰۰
بابت اجاره روزهای شبات به معاریو تمپل ۲۸۰۰۰

بابت اجاره محل دوروز روش هشانا و کیپور سال ۱۹۸۳ و کرایه سندلی و لوازم برقی و کابود برای امانت گرفتن سفرتورهاها. ۴۸۸۰

بابت کرایه خانه و دفتر کنیسا و آب و برق و گاز و تلفن و تعمیرات ۲۳۹۰۰
بابت خرید لوازم التحریر چاپخانه، نشریه های تفاسیر تورا، تعبر پست، آگهی های تلویزیونی، خرید

صیدور و تورا و اجناس قابل فروش در کنیسا ۱۰۹۹۴
ارسالی هدایا به شیووت ارتص ۷۱۰۰
مخارج خاکشناسی و ممیزی زمین جهت کسب پروانه ساختمان ۳۳۰۰

موجودی در بانک ها طبق ریز دفتر در تاریخ ۳۱ جولای ۱۹۸۴ ۱۸۱۴۰۰

موجودی در بانک ها طبق ریز دفتر در تاریخ ۳۱ جولای ۱۹۸۴ ۱۸۱۴۰۰

۵۰۱۶۹۴ ۵۰۱۶۹۴
بنابراین دارائی مجمع فرهنگی یهودیان ایرانی در اول اگست ۸۴ عبارتست از ۲۰۰٫۰۰۰ دلار پرداختی بابت خرید زمین، مبلغ ۱۸۱۴۰۰ دلار موجودی در بانک و ۵۰۰۰ دلار اموال منقول که جمع آن بالغ بر ۳۸۶۴۰۰ دلار می‌باشد.

انتصاب دوست ارجمند آقای دکتر جمشید الیست رابه مقام ریاست بخش جراحی کلیه مرکز پزشکی بوری هیلز تبریک گفته و موفقیت روزافزون ایشان را آرزو مندیم.
الیاس اسحقیان

وکیل در امور مهاجرت

Aron Hasson

وکیل اسبق امور مهاجرتی

درجونس فمیلی سرویس

دفتر درست وود

10850 Wilshire Blvd., Suite 800
Los Angeles, CA 90024

(213)475-4779



فالوده شیرازی بستنی اکبرمشتی

(بستنی پسته ای و خامه ای)

فروش در کلیه رستوران ها و

سوپر مارکت های ایرانی

«مجالس عروسی و میهمانی»

مرکز تولید و پخش بستنی اکبرمشتی

و فالوده شیرازی

MASHTI MELONE'S

Ice Cream

1525 N. La Brea, L.A., CA 90028

Corner of Sunset & La Brea

Tel: (213) 874-0144

874-6168

شبوات نیزهست روشن شود. ازاین ساعت افراد جامعه یهود درکنیساها اجتماع نموده و به تفیلاى و یژه شب کیپور می پردازند که تفیلاى معروف «کل نیده» رانیز شامل می شود.

دهم تیشری (مطابق باشنبه ۶ اکتبر ۱۹۸۴) - روزکیپور یاروزکفار و جبران گناهان.

روزی که همه افراد یهودی که قادر به روزه گرفتن باشند درحال روزه بسر میبرند و سراسر روز رابه دعا و تفیلا گذرانده و نسبت به گناهان گذشته ازصمیم قلب و بااین تعهد که هرگز مرتکب گناهی نشوند اظهار پشیمانی و طلب پوزش می نمایند و پس از تفیلاى «نعیلا» وغروب آفتاب پس از یک روزه ۲۵ ساعته به روزه خود خاتمه می دهند.

دوازدهم تیشری ۵۷۲۸ - شانزدهمین سالگرد فعالیت صندوق ملی انجمن کلیمیان

تهران که باهمت و پشتکار چندین ساله عده ای از افراد خیر و نیکوکار اجتماع بوجود آمد.

دوازدهم تیشری ۵۷۳۵ - نهمین سالروز تصویب و اجرای مقررات و قواعد جدید ارت

کلیمیان ایران که درحقیقت یکی از ثمرات سالها تلاش پیگیر و خستگی ناپذیر زنده نام یوسف کهن بشمار می آید.

پانزدهم الی بیست و یکم ماه تیشری (برابر باپنجشنبه پانزدهم تا ۴ شنبه بیست و یکم

اکتبر ۱۹۸۴) - عید سوکا یا عید میوه پندان که یادآور سایبانهای موقتی است که قوم اسرائیل هنگام خروج از مصر و درطول راهیمایی در بیابان از آنها استفاده می نمودند. هنگام

تفیلاى صبح، مراسم تکان دادن لولاب (شاخه درخت خرما) که باشاخه ای از بید بهم پیچیده شده و بایک اتروق (نوعی از مرکبات) انجام می شود و قطعه «هلل» در مراسم تفیلاى صبح بطور کامل قرائت می شود.

بیست و دوم تیشری (برابر باپنجشنبه ۲۲ اکتبر ۱۹۸۴) - روز عید «شمینی عتصرت»

که دراین روز نیز مانند روز عید سوکوت دو براختورا درآورده می شود و «هلل» کامل خوانده می شود.

بیست و سوم تیشری (برابر باجمعه ۲۳ اکتبر ۱۹۸۴) - روز بعد از عید سوکوت که از قرن

دهم به بعد بعنوان روز «سیمحائورا» (شادی و سرور همراه باتورا) نامگذاری شده و دراین روز فصل آخر از کتاب آسمانی تورا و سپس بخش اول از آغاز کتاب مقدس قرائت می شود و غرض ازاین عمل ادامه تسلسل در مطالعه و غور در تورایمی باشد.

تذکره - قابل توجه اینکه تقویم عبری طوری طرح ریزی شده است که هیچگاه اول موعده سوکا مصادف با ایام یکشنبه و چهارشنبه و جمعه نمی شود و همینطور روز کیپور مصادف با روزهای یکشنبه و سه شنبه و جمعه نمی گردد.

رو خودش آینده بنام روش خودش حشوان مقارن با روزهای جمعه ۲۶ و شنبه ۲۷ اکتبر

دوروزه خواهد بود.

تهیه و تنظیم: الیاس اسحقیان

حسابداران قسم خورده و باتجربه ما،

کمکی خواهند بود برای

پیشرفت شما.

خدمات ما شامل:

حسابداری، مشاوره بازرگانی، ممیزی و خدمات مالیاتی مؤسساتی و فردی

جهت کسب اطلاعات بیشتر با دوریس نظریان

تماس حاصل فرمائید

**Alder,
Green
& Hasson**

Certified Public Accountants

Lou J. Hasson, C.P.A.

David D. Green, C.P.A.

Sandra A. Lash, C.P.A.

Leon C. Jankelowitz, C.P.A.

10920 Wilshire Boulevard

Suite 1200

Los Angeles

California 90024

(213) 208-1200

L'ESPACE 2000

نمایندگی زیباترین مبلمان فرانسوی
در بورلی هیلز

260 N. Beverly Dr.
Beverly Hills, CA 90210
(213) 271-6217

قنادی نوبل

NOBLE BAKERY

ایام متبرکه روش هشانا وکیورا
به همه همکیشان عزیز تبریک می گوید

7875 Santa Monica
درشاینگ سترآلفاتا

(۲۱۳) ۶۵۶-۷۱۳۶
(۲۱۳) ۶۵۶-۱۵۱۰

*May the New Year bring you
health and happiness.*



Wholesale Imports
- Specialty Gift Items -

CRYSTAL □ CHINA □ ITALIAN INLAID WOOD ITEMS □ MUSIC BOXES
□ SERVING TEA CARTS □ GAME TABLES □ BARS □ CAPODIMONTE
FIGURINES □ LIMOGNE PORCELAIN □ LARGE BRASS ANIMALS □ FRENCH &
BELGIUM WOOL RUGS □ BRASS REPRODUCTION CLOCKS FROM ITALY
AND MUCH, MUCH MORE...

LOWEST PRICES IN TOWN!

au Petit Bijou

652-1515

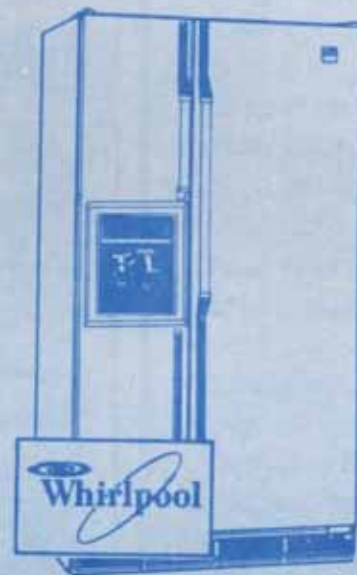
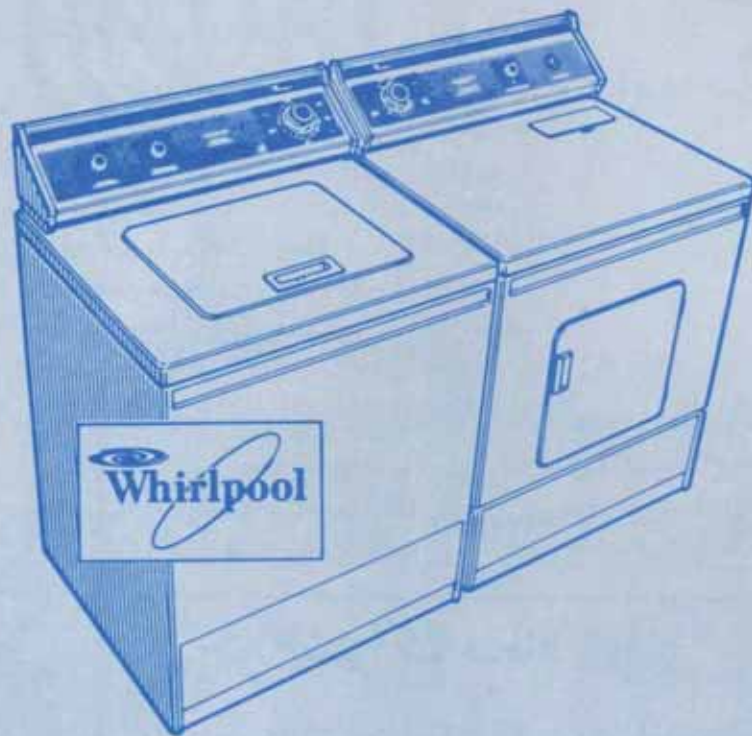
9054 W. PICO BLVD. (1 Block East of Doheny) (PARKING IN REAR)

فرارسیدن سال نو، روش هشانا را
به کلیه همکیشان عزیز صمیمانه
تبریک وتهنیت می گوید

شرکت سوفر



نماینده انحصاری پخش محصولات غذایی صدف



انواع تلویزیون،
ویدئو، دستگاه های استریو،
دوربین، یخچال، ماشین های
لباسشویی، ماشین های ظرفشویی،
اجاق گاز و کلیه مایحتاج خانگی
باقیمت های تجارتي در

مستر پرایس

MR. PRICE
DISCOUNT WAREHOUSE

5500 Wilshire Blvd.
Los Angeles, CA 90036
Tel: (213) 934-2266

Whirlpool
HOME APPLIANCES

گزارش فعالیت های

هدف: مدرسه بعدازظهر نصح اسرائیل چهارسال پیش فعالیت های آموزشی و فرهنگی خود را آغاز کرد. هدف از تاسیس آن حفظ میراث های مذهبی و اشاعه سنن و آداب یهودیان ایرانی در میان نوجوانان است. دروس مدرسه بر اساس نیازهای فرهنگی نوجوانان ایرانی و خانواده های آنها برنامه ریزی شده است. نوجوانان در محیط مساعدی که در این مدرسه فراهم آمده ریشه های هویت خود را مورد مطالعه و آموزش قرار می دهند و با شرکت در فعالیت های گروهی احساس همبستگی بیشتر نسبت به جامعه و ملت خود می کنند.

مسئولان این مدرسه در پی مطالعات و تجربیات خود به این نتیجه رسیده اند که کودکان و نوجوانان مهاجر ایرانی در مدارس تمام روز با مسایل و مشکلات مختلف مواجه اند. این مسایل نتیجه طبیعی مهاجرت خانواده ها و سعی در تطبیق با محیط جدید است. به همین دلیل مدرسه نصح اسرائیل اهداف آموزشی خود را گسترش داده و تمام جنبه های تحصیلات عمومی دانش آموزان را نیز مورد توجه مریبان آن قرار می گیرد. برنامه های درسی مدرسه بنحوی تدوین گردیده است که علاوه بر آموزش یهودیت بعنوان یک مذهب زنده و پرمحتوا، رابطه مستقیم نیز با رشد فکری دانش آموزان داشته باشد.

برای مثال تورا در این مدرسه بنحوی تدریس می شود که دانش آموز نه تنها در خواندن مهارت پیدا کند، بلکه بتواند این مهارت را در سایر مواد درسی خود تعمیم دهد و از آن سود جوید. علاوه بر این، مهارت های اساسی دیگر در تعلیم و تربیت بدانش آموز آموخته می شود که در پیشرفت کلی تعلیمی او بسیار موثر می باشد.

از جمله فعالیت های سال تحصیلی گذشته مدرسه نصح اسرائیل برگزاری اعیاد یهود بوسیله دانش آموزان به همراه خانواده های آنها بود. نوجوانان ضمن آشنایی با سنن مراسم و تاریخ یهود برنامه های جالب گروهی برای خانواده های خود اجرا کردند. اجرای

گزارش عملیات مالی میان دوره ای سازمان یهودیان ایرانی مقیم کالیفرنیا (سیامک) از تاریخ ۱۹۸۳ - ۱ - ۹ تا ۱۹۸۴ - ۱ - ۹

۲۰۶۴/۷۸	موجودی نقدی ۹/۱/۱۹۸۳
۲۷۲۸۴/۰۰	جمع درآمد ها
	اجاره
۴۹۵۰/۰۰	تلفن
۷۵۲/۳۱	حقوق کارمندان
۲۴۷۵/۰۰	هزینه کپور و روش هشانا (۸۳)
۳۱۷۴/۰۰	هزینه جشن ها
۹۴۷۷/۳۲	کمک به جوانان و وامهای دانشجویی
۴۴۷۰/۰۰	هزینه تبلیغات و متفرقه
۵۱۸/۱۲	هزینه انتخابات
۶۱۷/۰۰	هزینه بانکی
۹۰/۹۳	موجودی نقدی ۹/۱/۸۴
۲۸۲۳/۱۰	جمع کل
۲۹۳۴۸/۷۸	

حق اشتراک مجله شوفار

خواهشمند است مبلغ ۳۶ دلار بابت اشتراک سال ۱۹۸۴ مجله شوفار رابه ضمیمه این پرسشنامه برای فدراسیون یهودیان ایرانی ارسال فرمایند.

Name _____

Address _____

Tel. No. _____

IRANIAN JEWISH FEDERATION

6505 Wilshire Blvd., Suite 1101 Los Angeles, CA 90048

فرارسیدن سال نوروش هشانا رابه تمام همکیشان عزیز تبریک می گوید

دکتر سعید حکیم

Dr. S. Hakim, M.D.

متخصص جراحی عمومی دارای بورد تخصصی جراحی

از آمریکا با ۱۲ سال سابقه در بیمارستان های لوس آنجلس

8930 S. Sepulveda Blvd.
Suite 206
Los Angeles, CA 90045
بین Century Blvd., Manchester
(نزدیک Los Angeles Airport)

پذیرائی باتعین وقت قبلی

۲۰۹۴ - ۶۴۱ (۲۱۳)

مدرسه نصح ایسرائل

سنن مذهبی و رویدادهای تاریخی بصورت نمایش علاوه بر جنبه های آموزشی آنها اعتماد بنفس را در دانش آموزان تقویت می کند.

دانش آموزان مدرسه نصح ایسرائل در مسابقات سیدور و قرائت تورا بین مدارس یهودی شرکت کردند و مقام اول را به خود اختصاص دادند. آنها ثابت کردند که با استعداد سرشار خود قادرند فرهنگ اصیل خود را با کمال دقت فراگیرند. نوجوانان شبات را در کنار هم گذراندند. قدوسیت آنرا با دوستی های خود پیوند زدند و در محیطی سرشار از محبت و مودت مراسم «هودالای» ی شب یکشنبه را بجا آوردند. رقص های فلکوریک یهودی موسیقی و هنر از جمله برنامه های آموزشی موفق این مدرسه در سال گذشته بود و طریقی برای تعمیق دانش و فرهنگ یهودی برای دانش آموزان.

در سال گذشته نوجوانان مادر این مدرسه بیشتر با چارچوب دیسپلین زندگی یهودی آشنا شدند عاملی که در زندگی آینده شان بسیار مهم خواهد بود.

مدرسه نصح ایسرائل هر سال برنامه های خود را متنوع تر و بر اساس آخرین تحقیقات و روش های علمی تعلیم و تربیتی تنظیم می کند. امسال علوم کامپیوتر نیز به برنامه ها اضافه شده است تا در گسترش قدرت فکری، منطقی و یادگیری دانش آموزان از آن استفاده شود. این برنامه تنها بر ماشین و طریق ارتباط با آن متکی نیست بلکه علوم و فرهنگ یهودی بوسیله آنها برنامه ریزی خواهد شد تا ماشین از حالت جمادی خود خارج شود و انسانیت و روحانیت در آن جای گیرد.

نیل به اهداف آموزشی و توسعه برنامه های این مدرسه تنها با حمایت جامعه یهودی ایرانی میسر است. شرکت کودکان شمادر برنامه های این مدرسه و پشتیبانی فعالانه خانواده ها از موسسه آموزشی نصح ایسرائل ضامن تداوم و بقای یهودیت در جامعه متحول ما خواهد بود.

بما کمک کنید تا در راه تکامل و بهبود برنامه های آموزشی بیش از پیش بجای خدمت کنیم.



نفوذ دین و فرهنگ یهود در شعر فارسی

بزرگان شعر فارسی مانند سعدی، حافظ، و مولانا در بسیار زیادی از اشعار خود از روایات تورات مدد گرفته اند. این تاثیر پذیری در اشعار مولانا جلال الدین بلخی بیشتر از سایرین بچشم می خورد. قطعه زیر یکی از مشهورترین غزل های مولانا است که در آن به تعداد زیادی از روایات تورات اشاره شده است.

این کیست، این؟ این کیست، این؟ این یوسف ثانی است، این؟

خضراست والیاس این مگر؟ یا آب حیوانی است این؟

سرمه ی سپاهانی است این؟ یا نور سیحانی است این

آن جان جان افزاست، این؟ یا جنة الماواست این

ساقی خوب ماست این، یا باده جانی است این

تنگ شکر راماند این، سودای سر راماند این

آن سیمبر راماند این، شادی و آسانی است این

امروز مستیم، ای پدر؛ توبه شکستیم، ای پدر

از قحط رستیم، ای پدر؛ امسال ارزانی است این

ای مطرب داود دم، آتش بزنی در رخ غم

بردار بانگ زیر بوم، کاین وقت سر خوانی است این

مست و پریشان توام، موقوف فرمان توام

اسحاق قربان توام، این عید قربانی است این

رستیم از خوف ورجا، عشق از کجا شرم از کجا!

ای خاک بر شرم و حیا! هنگامی پیشانی این

گل های سرخ و زرد بین، آشوب و بردا برد بین

در قعر دریا گرد بین، موسی عمرانی است این

خورشید رخشان می رسد، مست و خرامان می رسد

با گوی و چوگان می رسد، سلطان میدانی است این

هر جایکی گویی بود، در حکم چوگان می دود

چون گوی شوی دست و پا، هنگام وحدانی است این

گویی شوی بی دست و پا، چوگان او پایت شود

در پیش سلطان می دوی، کاین سیر ربانی است این

آن آب باز آمد به جو، بر سنگ زن اکنون سبو

سجده کن و چیزی مگو، کاین بزم سلطانی است این

سازمان بانوان ارت ایرانی

این سازمان که درلوس آنجلس بنام استرهملکا نامگذاری شده است ضمن تیریک سال نوبه همکیشان اعلام می نماید که سازمان غیرانتفاعی و عام المنفعه ارت درسال ۱۸۸۰ میلادی در روسیه آغاز به فعالیت نموده است و از آن پس به سرعت توسعه یافته و گسترش پیدا کرده است. در حال حاضر ارت دارای ۸۰۰ مؤسسه آموزشی است که ۱۰۰ واحد آن تنها در اسرائیل فعالیت دارد. ارت در ایران نیز در پیشرفت حرفه و امور فنی به جوانان ما خدمات فوق العاده ارزنده انجام داده است. هدف ارت کمک مالی نیست بلکه از طریق آموزش جوانان و آشنا نمودن آنها با آخرین سیستم های فنی و الکترونیکی کوشش دارد که آنها را افرادی فعال و خود کفا برای جامعه بار آورد.

سازمان بانوان ارت ایرانی در عین حال با کمال خوشوقتی به اطلاع می رساند که بزودی شاهد گشایش دانشکده صنعتی جدیدی از سوی ارت درلوس آنجلس بنام LAOUD خواهیم بود که احتمالاً در سامبر ۱۹۸۵ افتتاح خواهد شد. این دانشکده برای آموزش دانشجویان از سطح لیسانس به بالا و کسانیکه مایل به اخذ تخصص های عالی هستند می باشد و در کلاس های مخصوص دانشجویان را بارش های جدید کامپیوتر و دانش های تازه فنی آشنا خواهد ساخت.

دکتر بهروز دردشتی

متخصص امراض داخلی و عمومی

با ۱۴ سال سابقه طبابت در اروپا و امریکا

چک آپ کامل - نوار قلب - بخش
فیزیوتراپی

تلفن ۲۴ ساعته

۶۰۰۳-۹۹۵-۸۱۸

16542 Ventura Blvd.
Suite No. 406
Encino, CA 91436

پذیرایی باتمین وقت قبلی



شادی ها وسوگواریها

پیرو اطلاعاتیه مندرجه در شماره ۲۷ نشریه شوفار، از این بعد مراسم شادی ها را که در این شهر در بین همکیشان ایرانی برگزار شده و نیز سوگواری ها را که برای خانواده ها رخ داده در این صفحه منعکس می کنیم و تقاضا داریم افراد همکاری نموده و اینگونه وقایع را شخصاً طی نامه و یا تلفنی به دفتر شوفار تلفن ۷۷۳۰-۶۵۵ اطلاع دهند:

پیوندهای ازدواج، با آرزوی شادکامی برای عروس و داماد.

- دوشیزه نیلوفر عطارچی با آقای داریوش یاشار

- دوشیزه دوریس نظریان با آقای ژاکوب ملامند

- دوشیزه هنگامه سوفریان با آقای سالار نیکو

- دوشیزه لاله بینا با آقای مسعود قاریابی

- دوشیزه شیوا شایانی با آقای سینا نیکو

- دوشیزه فریبا نظریان با آقای البرت اهویم

- دوشیزه فرزانه پرور با آقای کیومرث عزیز

به نوجوانان زیر که مراسم بت میتصوا و بر میتصوای خود را در ماه گذشته برگزار کرده اند به امید آنکه کسب ودانش را دنبال نموده و در آینده افراد مفید و شایسته برای جامعه باشند صمیمانه تبریک می گویم.

- بت میتصوای دوشیزه دبی مانغن

- بت میتصوای دوشیزه ساندر ا کوتال

- بت میتصوای دوشیزه شارلین طیبیان

- بر میتصوای رادی شمسی

- بر میتصوای کیوان کاوه

- بر میتصوای تامی نهاوندی

- بر میتصوای مهیاد کهنیم

ضمناً به بازماندگان افرادی که عزیزان خود را که نام آنها در زیر برده می شود از دست داده اند، تسلیت می گوئیم.

- شادروان موسی کهن زاده

- شادروان ابراهیم کشفیان

- شادروان نجات الله ربانی

- شادروان العازار ملامند (بن زور)

- و بانوی نیکوکار زیور سعدیان

آیا می دانید که کلیرین و باکتریهای دیگر را که در آب آشامیدنی وجود دارد باعث سرطان می گردد که دستگاه تسویه آب آشامیدنی کلیرین را گرفته و سلامتی شما را تأمین کرده و در ضمن بهترین آب آشامیدنی سالم و گوارا و طبیعی و صد درصد بهداشتی را ارائه می دهد.

تلفن جهت کسب اطلاع بیشتر ۱۱۷۶-۶۵۹

داروخانه درولی

- تحویل مجاني
- پارکینگ مجاني
- خدمات شخصی
- انواع ویتامین
- هدیه
- وسایل پزشکی
- نسخه

Boulevard Pharmacy
16311 Ventura Blvd.
Encino, CA 91436
(818) 990-2266

Venwood Pharmacy
16100 Ventura Blvd.
Encino, CA 91436
Tel: (818) 789-0424

N.B.S.

Contractor Lic. No. 454314

شرکت تاسیساتی

تهیه، نصب، تعمیر و نگهداری

انواع تهویه مطبوع، کولر و حرارت مرکزی برای ساختمان های اداری و مسکونی
سردخانه های بزرگ و کوچک برای رستورانها و سوپرمارکت ها (با انواع مختلف،
درجات کم و متوسط) ماشین یخ ساز (انواع مختلف)
طرح و محاسبه کارهای تهویه مطبوع و سردخانه

(۸۱۸) ۹۹۴-۷۶۴۴

سرویس اضطراری ۲۴ ساعته (۸۱۸) ۳۴۵-۳۴۹۰

18015 Santa Rita St.
Encino, CA 91316



EMERSON RICE COOKER

136 S. Beverly Dr.
Beverly Hills, CA 90212

پلوپز امرسون
همان پلوپزی که
در ایران می شناختید
مطابق با سلیقه و ذوق و طبخ ایرانی

پلوپز امرسون مرغوبترین پلوپز

با قیمت مناسب

برای اطلاع بیشتر با تلفن

(۲۱۳) ۸۵۸-۱۰۷۷

تماس بگیرید.



کاترینگ کاشرگرت

برای همه جشن ها

همه گونه غذاهای گوناگون
و مطبوع خارومیانه بانظارت ربانیوت
و همچنین مکان خوب برای جشن های شما

KAHAL JOSEPH SYNAGOGUE
10505 Santa Monica Blvd.

۶۵۸-۶۷۹۷

۴۷۴-۰۵۵۹

۶۵۵-۶۴۱۲

SHIRTS (Laundry)

75¢

\$200 FREE

Dry Cleaning

WITH MIN. \$5.00 ORDER
VALID ONLY WITH INCOMING ORDER
ONE COUPON PER VISIT
WITH MONEY MALLER COUPON - TL APRIL 30, 1984

\$500 FREE

Dry Cleaning

WITH MIN. \$15.00 ORDER
VALID ONLY WITH INCOMING ORDER
ONE COUPON PER VISIT
WITH MONEY MALLER COUPON - TL APRIL 30, 1984

PARK LANE CLEANERS & LAUNDRY

Price Schedule

- Pants \$1.95 ea.
- Shirts \$1.95 ea.
- Skirts \$3.00 ea.
- Dresses \$4.50 ea.
- Jackets \$3.00 ea.
- Suits \$4.50 ea.

110 N. SEPULVEDA BLVD.
MANHATTAN BEACH
(between 1st St & 2nd St)

372-8877

Mon.-Sat. 7 a.m.-7 p.m.

No. 1 Main Office, 401 Lincoln Blvd., Venice 392-4134
No. 2 101 Washington St., Marina Del Rey 821-8511
No. 3 Valet Shop, 2700 Nielson, Santa Monica, 392-6160
No. 4 2621 Santa Monica Blvd. Santa Monica, 453-1403

No. 5 16648 Mabrouz Pacific Palisades 454-9789
No. 6 7900 La Tijera Blvd., Westchester, 649-2660
No. 7 110 N. Sepulveda, Manhattan Beach, 372-8877
No. 8 3970 Sepulveda Blvd., Culver City, 313-1330

داروخانه کرست

ارسال دارو به ایران
ارسال دارو توسط پست
لوازم آرایش

قبول کلیه بیمه های درمانی و مدیکر
تلفن: ۶۵۳۴-۶۵۶ (۲۱۳)

به مدیریت دکتر داروساز ایرانی
شیرناقی

Crescent Discount Drugs
7855 Santa Monica Blvd.
"In the Alpha Beta Shopping Center"

آیاشمابه گواهینامه رانندگی کالیفرنیا احتیاج دارید؟

آموزشگاه رانندگی سیف وی

بامدیریت داریوش صدیقی درخدمت شماست

(۲۱۳) ۶۹۸-۳۰۱۱

مهندس هوشیم

دارای درجه مهندسی معماری از برد آرشیکتور امریکا

(عضوانجمن آرشیکت های امریکا A.I.A.)

باهمکاری مهندسین متخصص بین المللی و امریکایی

آماده انجام کلیه امور ساختمانی از طرح تا اجراء

تلفن: ۴۸ و ۳۷۴۷-۴۷۹
۱۴ و ۱۴۱۳-۴۷۷

مؤسسه رسمی دارالترجمه

فنی شایان

شماره ثبت ۷۲۴

مترجم رسمی وزارت دادگستری ایران
مترجم رسمی دادگاههای لوس آنجلس
کلیه امور ترجمه و مکاتبات تجارتنی شمارا
در اسرع وقت انجام می دهد

16000 Ventura Blvd.
5th Floor
Encino, CA 91436
(213) 784-7236
(213) 784-7321
Res. 826-6981

مشاوره اولیه در مورد امور مهاجرتی رایگان می باشد

تقاضای تابعیت
مشاوره قانونی در موارد اخراج از امریکا
تغییر ویزا اقامت
تأسیس و انتقال شرکت شما از خارج به امریکا

اخذ کارت سبز
پناهندگی سیاسی
اخذ ویزای امریکا جهت افرادی که در اروپا می باشند
تقاضای گرفتن کارت از طریق خانواده

تمدید ویزای اقامت
اخذ ویزای تحصیلی
اخذ اجازه کار
اخذ اجازه کار موقت

LAW OFFICES OF ASHERSON & KLEIN Immigration Attornies

FORMERLY LAW OFFICES OF NEVILLE ASHERSON AND
AMIRIAN KLEIN INC.

دفتر وکلای امور مهاجرتی

ما به زبان های فارسی و عبری نیز صحبت می کنیم

برای حل مشکلات مهاجرتی خود لطفاً به ما رجوع کنید

فرصت را از دست ندهید همین امروز با ما تماس بگیرید

قیمت های ما استثنائی و مناسب می باشند

9460 Wilshire Blvd., B.H. CA. 90212

(213) 278-9362

نوبل اشرسون با سال ها تجربه در خدمت خانواده های ایرانی



GRAND OPENING

شرکت خشکبار

زیبا

ZIBA NUT COMPANY

با کمال خوشوقتی آغاز فعالیت خود را به اطلاع هموطنان عزیز
می رساند

فرآورده های شرکت زیبا با رعایت کامل اصول بهداشتی در بسته بندی های
لوکس ۱۲ و ۱۰ و ۶ اونسی تهیه شده و با قیمت های بسیار مناسب در دسترس
شما قرار گرفته است.

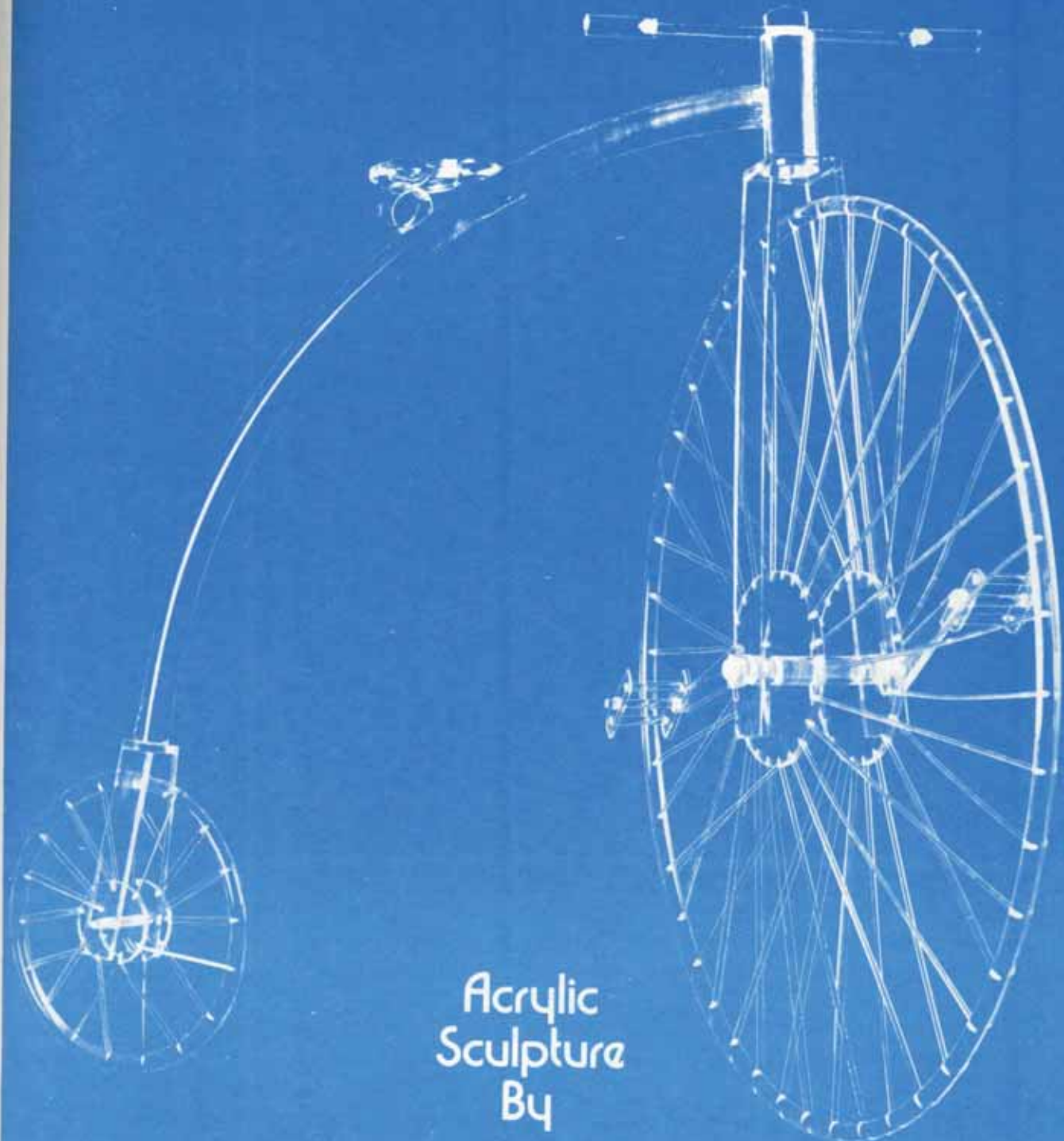
سالمترین تنقلاب، مناسبترین هدایا

سوهان نارگیلی با طعم کره	برگه زردآلو	پسته کله قوچی ایرانی
سوهان آجیلی شکر سوخته	تمبر هندی	بادام کوهی هندی
بادام سوخته	سوهان کنجدی عسلی	آجیل مشکل گشا
و بالغ بر بیست محصول دیگر	سوهان کنجدی دانه ای	انجیر خشک

مرکز پخش و نمایشگاه: 9314 Venice Blvd.,
Culver City, CA 90230

(213) 838-1866

فروش در: عطاری - شادزی - ستاره - چاربار - ایلات
مارکت - فروشگاه وست وود - بیکو مارت - کورس -
فروشگاه ایران - میلرز مارکت - دانالد فارمز و فروشگاه های
معبر دیگر.



Acrylic
Sculpture
By

BIJAN

No. 42 Rode Collection
421 North Rodeo Drive
Beverly Hills, California 90210
(213) 274-3029

BAHAR

FOROUZ IMPORTS
Z.A.D. TRADING CO.

GENERAL IMPORT & EXPORT CO.

P.O. Box 480400 • LOS ANGELES, CALIF. 90048, U.S.A.

Showroom & Sales:
The L.A. Mart Bldg. Suite 368
1933 S. Broadway
Los Angeles, CA 90007
Ph: (213) 748-2270

مجلل ترین مبل از بزرگترین کارخانجات ایتالیا و مبل های
استیل و صدف کاری از کارخانجات چین
همچنین بهترین تایل برای دیوار و کف ساختمان



سفارشات شما در اسرع وقت و با قیمت های غیر قابل رقابت
طبق نمونه های موجود، تهیه و در دسترس
مشتریان عزیز قرار می دهیم.

فقط بایک تلفن بدون مخارج اولیه
دفتر و کالت دنیس ناگی



متخصص در امور

تصادفات و امبیل مهاجرت خدمات بدنی



دفتر حقوقی خانم دنیس برکمن ناگی

مشکلات شما را در کوتاهترین مدت و با ارزانترین قیمت حل خواهد کرد

Law Offices of **Denise Breakman Naghi**

291 S. La Cienega Blvd., No. 210

Beverly Hills, CA 90211

شبه‌ا و روزهای آخر هفته تلفن ۲۴ ساعته ۶۵۷-۲۸۲۵ (۲۱۳) با همکاری مترجم
باتعین وقت قبلی مشاوره در همه موارد رایگان است فارسی زبان

NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
Van Nuys, Ca.
Permit 431

IRANIAN JEWISH FEDERATION
6505 Wilshire Blvd., Suite 1101
Los Angeles, Ca. 90048
ADDRESS CORRECTION
REQUESTED:

SHOFAR